



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(ගැත්සාඩ)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තරීත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වෘත්තික පිළිතුරු [නි. 1673]

ශෝකප්‍රකාශය : ශ්‍රීමත් ක්ලේඩ් කොරෙයා [නි. 1692]

වරප්‍රසාද [නි. 1705]

ලංකා (පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ) රාජ්‍යයේ ප්‍රතිශෝධනය කිරීම :

විශේෂ කාරක සභාව [නි. 1709]

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63 [දහහතරවන වෙන් කළ දින] :

21 වන ශීර්ෂය කාරක සභාව විසින් සලකා බලන

ලදි. [නි. 1710]

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු [නි. 1927]

Handwritten signature

3048

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகாரபூர்வமான அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [பத்தி 1673]

அநுதாபத் தீர்மானம் : ஸேர் குளோட் கொரயா [பத்தி 1692]

சிறப்புரிமை [பத்தி 1705]

இலங்கை (பாராளுமன்றத் தேர்தல்கள்) பேரவைக் கட்டளை

புனராய்வு தெரிவு [பத்தி 1709]

ஒதுக்கீடு மசோதா, 1962-63 [ஒதுக்கப்பெற்ற 14 ஆம் நாள்] :

குழுவில் ஆராயப்பெற்றது

தலைப்பு 21 [பத்தி 1710]

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் [பத்தி 1927]

Volume 48
No. 7

Wednesday,
5th September, 1962

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [c. 1673]

VOTE OF CONDOLENCE : SIR CLAUDE COREA [c. 1692]

PRIVILEGE [c. 1705]

REVISION OF CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER-IN-COUNCIL

Select Committee [c. 1709]

APPROPRIATION BILL, 1962-63 [Fourteenth Allotted Day] :

Considered in Committee

Head 21 [c. 1710]

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS [c. 1927]

වංචික පිළිතුරු

වෘත්ති පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1962 ආප්තාම්බර් 5 වන බද්ද

සූ. හා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්
 විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්.
 පැල්පොල] මූලාසනාරූපි විය.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

රාජ්‍ය සමා නීතිය : සමාව ලැබුවත්හෝ
විස්තර

குற்றமன்னிப்பு விதிகள் : மன்னிப்புப்பெற்ற
கைதிகள் விபரம்

AMNESTY RULES : DETAILS OF PRISONERS
PARDONED

1. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)

(Mr. W. Dahanayake—Galle)

අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) මෙම රජය බලයට පත් වූ දින සිට අලුතින් පනවන ලද රාජ්‍ය සමා නීති යටතේ සමාව ලැබූ සියළුම සිරකරුවන්ගේ නම් හා දඬුවම් ලිහිල් කරනු ලැබූ අයගේ නම්, (ii) ඔවුන්ගේ පදිංචි ලිපිනයන්, (iii) ඔවුන් පදිංචි ගම් පිහිටි ඡන්ද කොට්ඨාශ, (iv) ඔවුන්ට මුලින් ලැබුණු සිර දඬුවම් කාලය, (v) සිර දඬුවම් අවුරුදු කීයකින් අඩු කරන ලද්දේද යන වග, (vi) කරන ලද වරද, (vii) සිර දඬුවම් පමුණුවන ලද දිනය, (viii) ඔහු නිදහස් කළ දිනය, (ix) සමාව දීමට සියළුම හේතු, (x) දඬුවම් ලිහිල් කරන ලද්දේ කිනම් නීති හා රෙගුලාසි යටතේද යන වග, (xi) එවැනි නීති හා රෙගුලාසි ක්‍රියාවේ යෙදවූ දිනය, (xii) සමාව දීම හෝ දඬුවම් ලිහිල් කිරීම කරන ලද්දේ ඇමතිගේ නිර්දේශය අනුවද, නැතහොත් නීති හා රෙගුලාසි යටතේම පමණක්ද යන වග සඳහන් කරන සවිස්තර ලේඛනයක් එතුමා ඉදිරිපත් කරනවාද?

நீதியமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசியைக் கேட்ட வினா: (அ) இவ்வரசாங்கம் ஆட்சிப் பொறுப்பையேற்ற நாள்முதல், (i) மன்னிப்பளிக்கப்பட்ட அல்லது புதிய குற்றமன்னிப்பு விதிகளின் விளைவாய் தண்டனை குறைக்கப்பட்ட கைதிகளனைவரதும் முழுப்பெயர்கள், (ii) அவர்களின் வதிவிட

முகவரிகள், (iii) அவ்வதிவிடங்கள் அமைந்துள்ள தேர்தற் தொகுதி, (iv) தொடக்கத்தில் அவர்களுக்கு அளிக்கப்பட்ட தண்டனைக் காலம், (v) தண்டனை குறைக்கப்பட்ட வருடங்கள், (vi) குற்றத்தின் தன்மை, (vii) தண்டனை நிறைவேற்றப்பட்ட தேதி, (viii) விடுதலை செய்யப்பட்ட தேதி, (ix) மன்னிப்பளிக்கப்பட்டதற்கான முழுக் காரணங்கள், (x) எவ்வெவ் விதிகளுக்கும் பிரமாணங்களுக்குட்பட்ட ஒவ்வொருவருக்கும் தண்டனைகள் குறைக்கப்பட்டன, (xi) அவ்விதிகளும், பிரமாணங்களும் செயற்படுத்தப்பட்ட தேதி, (xii) மன்னிப்பு அல்லது தண்டனைக்குறைப்பு, அமைச்சரின் சிபார்சின்மூலம் செய்யப்பட்டதா அன்றி விதிகள், பிரமாணங்களுக்கமைவாக மாத்திரமா? என்ற முழு விபரங்களையும் கொண்ட ஒரு அறிக்கையை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா?

asked the Parliamentary Secretary to the Minister of Justice: Will he table a full statement giving (i) the full names of all prisoners who have been pardoned, or whose sentences have been remitted as a result of new amnesty rules, from the day this Government came into power; (ii) their home addresses; (iii) the constituency in which that home is; (iv) the original term of sentence; (v) by how many years the sentence has been reduced; (vi) the nature of the offence; (vii) the date on which the sentence was enforced; (viii) the date of release; (ix) full reasons for the pardon; (x) the rules and regulations in each case under which the remissions were granted; (xi) the dates such rules and regulations came into force (xii) whether the pardon or remission was on the Minister's recommendation or was based merely on the rules and regulations?

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු
ලේකම්)

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணரத்ன—நீதி
யமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Justice)

(i) සිට (xii) දක්වා අදාළ සංඛ්‍යාව 15,000කට අධික වේ. එහෙත් රාජ්‍ය සමාචාර්‍යගේ ප්‍රයෝජන ලැබූ සිරකරුවන්ගේ

வாசிக பிழிதூர்

வாசிக பிழிதூர்

[உன். உவி. ஸ். உமி. கருணாரத்ன மயா.]

சுண்டியாவி றீவ அதுய. ஸ் மகநிசாடி கிய
தோன், ருசுச சுமாவன் உககவ வுடி கன்
தகின் ப்ருயோசன றன் கிரகருவன்டி
கிவிந்நவ ஓடி அநி லுவிநி. அடாடி கிரகரு
வன்ன் சுண்டியா லொகோ விஸாடி லுவிந்
கிரகருவன்ன் நிவெசுவல றிபிநயன்,
இவ்ன் படிவிவ கிவி கெவலு பிபிவி சந்டி
கொவிஸாடி, இவ்ன் கர்ந லடி வரடிவலு,
இவ்ன்வ மூலிந் நியம கர்நலடி கிரடிவ
வமி காலய, கிரடிவமி அரமிதவ் டிநயன்,
உக் உக் கிரடிவமிவகவ அடாடி நிநி ரிநி
அடி வகயென் ஓலுலா அநி தோரதூர்
கூபகிமவ லொகோ ப்ருமாடி வநவாந் கர்
அமிக பரிசுமயக்டி யோடிவன்நவ கிடிவந
காரியயகி. 1960 ஸ்லி மகிந் பசு பகந
கடிதன் டிநயன்நி கிரகருவன்வ ருசுச
சுமாவன் ப்ருதாய கர்ந லடி. 1960,
அனோசுது 26, 1961, அபிரயலு 18, 1961,
கூபுநாமிலர் 26 சுத 1962, பௌரவாசி 4.
கிரடிவமி றிபிந் கிரிமி சுத வரடிவன்
வ சுமாவமி சுமிந்நவயென் அநிதூர் ரிநு
மாநன் வகன்சேவ ருபடிசு ஓடிபிபன்
கிரிமி அமிகர்ந அமிநி சுது காரியயகி.
ருசுச சுமாவன் சுமிந்நவயென் ரிநுமா
நன்வகன்சேவ நிரடிேயயன் அமிக
ர்ந அமிநி விபிந் ஓடிபிபன் கர்ந லுந்
நன் ஸ்விடிேய கவயுது கார் அமிநி சுமித
டி காகவிசா கிரிமென் பசுவய. உமி ருசுச
சுமாவன் அதுவ டிவமி றிபிந் கர்ந
லுந்நன் றீவ அடாடி நிநி ரிநி அதுவய.

விலிபி. டிதாயக மயா.

(கிநு. டப்ளியு. தகயாக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

மா ஓலுலா நிலெந தோரதூர் உகி
பௌரூ மகந்மயா சுமிந்நவயென் சுப
யன்ந தமூந்நாந்சேவ ப்ருவவன்டி?

உன். உவி. ஸ். உமி. கருணாரத்ன மயா.

(கிநு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

மம றீவ பிழிதூர் டெந்ந சுதுபிடி.
காலுலே கர் மந்நி துமா மய ப்ருநய
மிவ ப்ருமயெதுந் அதுவா. டெபார்க் துந்
பார்க் அசுந்ந மிநா துது. கொபமன்
அதுவன் ஸ் பிழிதூர்ம டெந்ந ப்ருவவன்.
மவ றீவ ருந்நர டெந்நமி.

விலிபி. டிதாயக மயா.

(கிநு. டப்ளியு. தகயாக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

மெந்ந மி கர்நுலவலவ ருந்நர
டெந்ந. சுமாவ டிமிவ கெது, சுமாவ டிமே
வசவஸுடா, ஸ் வசவஸுடாவல டிந, ஸ் வசவஸு
டா மாலாவே மொந வசவஸுடா அதுவடி சுமாவ
துந்நெ, ஸ் சுமாவ அமிநிதுமான் ரெகம
டாருவக் ருடி துந் உககக்டி, உசே துந்
தமி ஸ் வசவஸுடா அதுவ பமன்கக்டி, மி
உகி பௌரூ மகந்மயாவ துந் சுமாவ டி
நிலெந்நெ?

கடாயகமதுமா

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

ஸ்க அதுர் ப்ருநயக் தோவெடி. ஸ்க
அதுந் ப்ருநயக்.

உன். உவி. ஸ். உமி. கருணாரத்ன மயா.

(கிநு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

ஸ்க அதுந் ப்ருநயக் நிய பிழிதூர்
டிமிவ தமி வபிந்நெ துது. தமூந் உது
மாவ பிழிதூர் டெந்ந மவ ப்ருவவன். மம
லுதுசுநிடி. மிவ ப்ருமயெதுந் உதுமாவ
மி சுமிந்நவயென் ருந்நர துந்நா. மவ
மதக கர்வியவ டிவமி றிபிந் கிரிமே
தோதோன் சுமாவ டிமே கர்நு 4கிந்
உகி பௌரூ மகந்மயா ப்ருயோசன லுவிவா.

விலிபி. டிதாயக மயா.

(கிநு. டப்ளியு. தகயாக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

மொநவடி ஸ் கர்நு 4?

உன். உவி. ஸ். உமி. கருணாரத்ன மயா.

(கிநு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

தமூந்நாந்சே டுந்நவா லந்நிதா
கார் ரெலுலாடி யவநே காம கிரகருவக
வமி—உகி பௌரூவ பமன்க் தோவ—
காம கிரகருவகவமி ஸ் கிரே வுபுன் அபு
ருடி கன்நவ அதுவ சுமாவக் லுலெந
லவ. காலுலே கர் மந்நிதுமா கிரே வுபு
நன் உகெமிடி. ஸ் அதுவ உகி பௌரூ
மகநாவ அபுருடி கன்நக சுமாவக் லுலு
து. உமி நிய ஸ் கால கிமாவ ஓவர ப்ருதாவ
பசுசெ டோவிவ டுமிமா. வெந மொநவடி
அதன்ந நிலெந்நெ?

வாசிக பிழிதூர்

வாசிக பிழிதூர்

விலிவி. துதாசக மிசா.

(திரு. டபிளியு. தகராசக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ஃ சமாப லுவின ரேலுலாசி மோதவத?

ஃ. ஃ. ஃ. ஃ. கர்னாரத்ன மிசா.

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

ஃ ஃ திதவலுப யேதூன தேவல் சமீநத்ம யேத் ஃ சமாப தேது லுவினா. லன்மார் தாசக துதாசகதுமதி, மர்னய சமீநத்ம யேத் சமாப லுவினா. தாசய லுபத் திதவலு தித் ஃவதி வோத் சிதவிமீவலுதித் யதி கிசி சததாசக லுவினா.

விலிவி. துதாசக மிசா.

(திரு. டபிளியு. தகராசக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ததி யதி கிசி துதாசகத் துதாசகதுமதி, விசத்ர வலயேத் பிழி தூர் மிதா.

ஃ. ஃ. ஃ. ஃ. கர்னாரத்ன மிசா.

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

தூத் லுதீமர்நிதப வுனத் லத்மதா லார் ரேலுலாசி துதுப யதி கிசி சமாபத் லுலோதா.

கலாநாசகதுமதி,

(சபாநாசகர்)

(Mr. Speaker)

2 வத துதாசக?

லு. சி. பி. து சிலீவா (காசிகர்த, ஓவதி, வாரிமார்த, விதலி லலய சத மிதலீ பிழிதூர் துதாசக தா சதாநாசக)

(கலாநாசகர். பி. பி. து சிலீவா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை, நிதி அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation, Power and Finance and Leader of the House)

லு கலாநாசகதுமதி, 2 வத துதாசகப் பிழிதூர் ஐதீமீம கலீ வுதமதா கர்நதா.

கே. ஃ. பி. ராசரத்ன மிசா. (வலிமத)

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன—வலிமத)

(Mr. K. M. P. Rajaratna—Welimada)

லு கலாநாசகதுமதி, தே துதாசகப் தூத் மிதாபத் வலிம கலீ தி திவோதா. ஃதேத் தா தா கிதத்நே கலீ வுதமதா கிதாதி.

லு சி. பி. து சிலீவா

(கலாநாசகர். பி. பி. து சிலீவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I will need more time to answer this Question. It is now according to Districts and not according to electorates as asked for, and the information has not been received.

துதாசக மது திதகதி ஓதிசத் கிசீம திதீத கர்ந லீ.

காசிகர்த, ஓவதி, வாரிமார்த தா விதலி லலய பிழிதூர் துதாநாசக: தேபார்த தேத்நுதலித் சத சம்பர்தத மனீவல வலித் ததீ கர்ந லு தே தேவக சம்பாப

கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சு: திணைக்கள, அபிவிருத்திச்சபை ஊழியர் வேலைநீக்கம்

MINISTRY OF AGRICULTURE, LAND, IRRIGATION AND POWER: DISCONTINUANCE OF EMPLOYEES IN DEPARTMENTS AND DEVELOPMENT BOARDS

3. வேலுலாசக விலிவி. சி. து சிலீவா (லோலீல)

(லோக்டர் டபிளியு. ல. து சிலீவா—பொறல்)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

காசிகர்த, ஓவதி, வாரிமார்த தா விதலி லலய பிழிதூர் துதாசகத் துதாசகத் துதாசக: (த) துதாசகத் துதாநாசக யதத் துதா தேபார்ததேத்நுதலி தா சம்பர்தத மனீவல வலி தேவகதத் கி தேதேக 1960 துதேலீ மச சிப தேவயேத் துதாசக லுதீத? (தா) துதாசகத் சமதரேத் தேவயேத் துதா கர் தித வலி கதத்நுத் கர்நதப் தி திவோ?

கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின் விசை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) அவரது அமைச்சின் கீழுள்ள திணைக்களம்

වංචික පිළිතුරු

වෘත්ති පිළිතුරු

[ବେଦିଆରୀୟ ଇନ୍ଦ୍ରିୟ. ଶି. ୫ ଶିଳ୍ପୀ]

களிலும், அபிவிருத்திச் சபைகளிலும் நிரந்தரமாகவும் தற்காலிகமாகவும் சேவை செய்த ஊழியர்கள் எத்தனைபேர் 1960, ஏப்ரில் மாதத்திலிருந்து வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்? (ஆ) இவ்வுழியர்களுள் சிலரை அவர் வேலை நீக்கம் செய்து, அத்தகைய வேலையை ஒப்பந்தக்காரர்களுக்குக் கொடுத்தாரா?

asked the Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power : (a) How many permanent and temporary employees attached to Departments and Development Boards under his Ministry have been discontinued from service since April, 1960 ? (b) Has he discontinued some of these employees and given such work to contractors ?

ଗୁ. ଛ. ପି. ଓ ଛାତ୍ରମାନେ

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

(අ) විනයානුකූල පරීක්ෂණවල ප්‍රතිඵල වශයෙන් සථීර සේවකයන් 66 දෙනෙක් 1960 අප්‍රේල්වල සිට මේ දක්වා සේවයෙන් අස් කොට හෝ තෙරපා හැර තිබේ. තාවකාලික සේවකයන් 198 දෙනෙක් ඔවුන් සේවයේ යෙදවීමට සිදු වූ විශේෂ රක්ෂා අවසාන වූ නිසා සේවයෙන් අස් කර තිබේ. (ආ) නැත.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டி. டி. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මට අතුරු ප්‍රශ්න
යක් ඇසීමට තිබෙනවා. ඇමතිතුමා තැන
කීවාට, පදවියේ උදවිය අස් කර
කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට රක්ෂාව දුන්නේ
නැද්ද කියා මම අසනවා.

ଗୁରୁ ଶି. ପି. ଓ ଶିଳ୍ପୀ

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයට
පිළිතුරු සැපයීමට කල් වුවමනා කරනවා.

ತೇವದ್ಯುಪಾರ್ಷಿಃ ಧನೀಶ್ವರಿ. ಪಿ. ೭ ಪೀಠಾ

(டொக்டர் டப்ளியூ. டி. டி. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

මම දන්නවා ඒක. නමුත් තාන්සේ
දන්නේ නැතුවම මම ඒක දන්නවා.

കലാനാടകമൃതം

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. ඒ ප්‍රශ්න
යට කල් මල්ලනවා.

తెలంగాణా రాష్ట్ర చరిత్ర. ౩. ౬

(டொக்டர் டப்ளியு. டி. டி சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

ඇමතිතුමා දන්තෙ නැතිවාට මම
දන්තවා.

കലാനാടകമം

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

දන්නව නම් ඇයි අහන්නෙ? මේ ප්‍රශ්නයට කල් වුවමනා කරනවා.

ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (කොට්ඨාස)

(திரு. ம. பி. ஆர். குணவர்தன—கொட்டாவ)

(Mr. D. B. R. Gunawardena—Kottawa)

ගරු කථානායකතුමනි, මටත් අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න නිබෙනවා. වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇතැම් අංශවල වැඩ කරන සේවකයන් කලක් වැඩ කළාම ඒ උදවියට සවිර තත්ත්වයක් දෙන බවට බණ්ඩාරනායක මහතා සිටි කාලයේදී මේ ගරු සභාවට පොරොන්දුවක් දුන්නේ නැද්ද කියා මම අසනවා. එසේ පොරොන්දු වක් දී තිබියදී ඇයි මේ 164 දෙනෙක් අස් කර කොන්ත්‍රාත්කාරයන්ට ඒ තැන දෙන්නේ කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා.

ගුරු සි. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම අස් කර
නැත කියායි මම කීවේ. බොරුල්ලේ ගරු
මන්ත්‍රිතුමා කී පරිදි යම් විශේෂ කාරණයක්
නිබෙනවා නම්, මම ඒක දැනගන්න කැම
තියි. එවිට මට ඒ ගැන පරීක්ෂා කරන්නට
පුළුවන් වෙනවා.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ගරු කළානායකතුමනි, කෘෂිකර්ම හා
ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා දන්තවා, තුන්
අවුරුදු කෙටි කාලීන සැලැස්ම අනුව, වාරි

வாசக பித்திரர்

வாசக பித்திரர்

சுரு. சி. சமரவீர (பலாந் பாலகம் ஸா
நிலாச கபய்யு பித்திரர் அமதி)

(கௌரவ எம். சமரவீர—உள்ளுராட்சி,
வீடமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. M. Samaraweera—Minister
of Local Government and Housing)

சுரு. கலாநாயகருமதி, 7 வரி பூசனயம்
பித்திரர் தீமம் கல் புவமனா கர்நலா.

பூசனயம் மது தினகதி ஓதிரபன் கிரமம் நியோ
கர்நலா தீ.

வேதாஸாபீச விலிவி. சி. த சிலா

(டொக்டர் டப்ளியு. டி. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

சுரு. கலாநாயகருமதி, மம் அநுர பூச
நயக் அகன் ம நியேநலா.

கலாநாயகருமதி

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

கர்நலா கர் நியோசகி வன். பூசன
பூசனயம் பித்திரர் நோதன் நியா அநுர
பூசன அகன் ம ரு.

வேதாஸாபீச விலிவி. சி. த சிலா

(டொக்டர் டப்ளியு. டி. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

சுரு. சி. அநுர பூசனயம் பித்திரர்
தேன் கல் மிநா நுதீதீ?

காசிகாதி தேபாநிமேந்நுவே நிரமாரிந்
பரிவரிந மன் வியதீ

கமத்தொழிற் பகுதி: உத்தியோகத்தர்க்குப்
பிரயாணப்படி

DEPARTMENT OF AGRICULTURE : TRAVELLING
ALLOWANCES OF OFFICERS

5. வேதாஸாபீச விலிவி. சி. த சிலா
(சி. பி. ஸார். விரசேகர் மிய. வெநுவம்)

(டொக்டர் டப்ளியு. டி. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

காசிகாரி, ஓவரி, வாரிமாரி ஸா விதிரி
நலய பித்திரர் அமதினேன் அக பூசனயம்:
(அ) காசிகாரி தேபாநிமேந்நுவே
சேவிய கர்ந, மாகி பரிவரிந மன்
வியதீ ருமிமம் கிமிகா அநி கியதிர சி
பூரக க்ஷத் நிரமாரி ஸ்ரீனீந், சி
சி ஸ்ரீனியம் அயந் நிரமாரிந் கி
மாகி தீமனாவன், சி தீமனா வெந்நே
கூமந கும்மியகமம் யந வன் சி
கடகன் கர்நலா? (அ) நோயகன்

வியதீந்நிவலம் அநுயக்தவ கிவிந மோ
போல ருபதேகிவாவன் மாகிய நியசே
ருசகாரி மன் யமம் கிதவந நமிந்
மிவன் பரிவரிந மன் வியதீமன் நோ
வெந வ சிவமா தந்நலா? (ஆ) சி
நியா தேபாநிமேந்நுவே அநேகன்
க்ஷத் நிரமாரிந் மன் ம மோவன்
பரிவரிந மன் வியதீமன் வெமிம
சிவமா கபய்யு கர்நலா? சிசே நமி, சி
கவதீ? நோசசே நமி, சி மன்? (இ)
தன் மிவன் வெநு ருமி மாகி அநியமி
மன் வியதீ தீமனாவ ருபியல் 50 க
கிமா கர் அநி ருவிந், மி சிதீந்நிக
யக் அநுர ருசகாரி மன் யமம்
மிவன் கிதவந நியா மி மிதிர பூமிகவன்
நோவந ருவிந், மிவன் வெந மன்
காசிக சிவமா வகி கர்நலா? சிசே நமி,
சி கவதீ? நோசசே நமி, சி மன்?

கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை
அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) மாற்றிய
பயணப்படி, ஒவ்வொரு தர உத்தியோகத்தர்
களும் பெறுவதற்குரித்தான மாதாந்தப்படி
கள் ஆகியவற்றைப் பெறுகின்ற, கமத்
தொழில், திணைக்களத்தைச் சேர்ந்த ஆண்,
பெண் வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்கள் தரங்க
ளனைத்தையும் அவர்களுக்கு என்ன அடிப்
படையிற் படிகள் வழங்கப்படுகின்றனவென்ப
தையும் அவர் தெரிவிப்பாரா? (ஆ) பல்வேறு
வட்டாரப் பகுதிகளில் கடமையாற்றும் பெண்
கமத்தொழில் ஆலோசகர்கள் உத்தியோகக்
கடமைகள் தொடர்பாக மாதம் முழுவதும்
பிரயாணஞ் செய்யவேண்டியுள்ளதென்பதை
யும், ஆனால் அவர்களுக்கு மாற்றிய பயணப்
படி வழங்கப்படுவதில்லையென்பதையும் அவர்
அறிவாரா? (இ) ஆகவே, திணைக்களத்
திலுள்ள ஏனைய வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்
களைப் போன்று, அவர்களுக்கும் மாற்றிய
பயணப்படி வழங்குவதற்கு அவர் நடவடிக்கை
யெடுப்பாரா? ஆமெனில், எப்பொழுது?
அன்றேல், ஏன்? (ஈ) தற்போதைய மாதாந்த
சமயோசித பிரயாணப்படி 50 ரூபாவாக
வரையறுக்கப்பட்டுள்ளதாலும், மாவட்ட முழு
வதும் அவர்கள் அதிக அளவிற்கு பிரயாணம்
செய்ய வேண்டியிருப்பதால் இத்தொகை
போதாதாகையாலும் கூடிய பயணப்படி
யொன்றை அவர்களுக்கு அவர் வழங்குவாரா?
ஆமெனில், எப்பொழுது? அன்றேல், ஏன்?

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්තික පිළිතුරු

asked the Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power :

(a) Will he state all the grades of field officers, male and female, in the Department of Agriculture who are entitled to draw commuted travelling allowances, monthly allowances each grade of officers is entitled to and the basis of payment? (b) Is he aware that the Woman Farm Advisers attached to various ranges have to do official travelling throughout the month but they are not paid a com-

mutated travelling allowance? (c) Will he, therefore, take action to pay them a commuted travelling allowance as in the case of other field officers in the department and, if so, when and if not, why? (d) Will he pay them an enhanced travelling allowance as the present casual travelling allowance is limited to Rs. 50 per mensem and it is not sufficient since they have to do much travelling in the entire district? If so, when and, if not, why?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

The Answer is as follows :—

(a) District Agricultural Extension Officers—Colombo, Jaffna, Kurunegala, Anuradhapura, Ratnapura and Bandarawela :

	Rs.	c.
500 miles per mensem at 40 cts. per mile or at the rate applicable to the car used, whichever is less	200	0
4 days full subsistence for nights necessarily spent out	40	0
	240	0

District Agricultural Extension Officers (Others) :

400 miles per mensem at 40 cts. per mile or at the rate applicable to the car used, whichever is less	160	0
4 days full subsistence for nights necessarily spent out	40	0
	200	0

Veterinary Surgeons and Agricultural Instructors—Officers drawing a salary of Rs. 4,800 per annum and over :

	Rs.	c.
For Car over 14 cwt.— 400 miles per month at 40 cts.	160	0
2 nights out at Rs. 10.00	20	0
	180	0
For Car over 12 cwt. but not over 14 cwt.—400 miles at 30 cts.	120	0
2 nights out at Rs. 10.00	20	0
	140	0
For Car under 12 cwt.— 400 miles at 25 cts.	100	0
2 nights out at Rs. 10.00	20	0
	120	0
Motor Cycle— 400 miles at 15 cts.	60	0
2 nights out at Rs. 10.00	20	0
	80	0
Bus and Push cycle— 400 miles at 05 cts.	20	0
4 nights out at Rs. 10.00	40	0
	60	0

Officers drawing salaries of less than Rs. 4,800 per annum :

Car over 12 cwt.— 400 miles per month at 30 cts.	120	0
2 nights out at Rs. 7.50	15	0
	135	0

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්තික පිළිතුරු

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

			Rs.	c.	Rs.	c.
Car under 12 cwt.—400 miles at 25 cts.	..	..	100	0		
2 nights out at Rs. 7.50	..	..	15	0	115	0
Motor Cycle—400 miles at 15 cts.	..	..	60	0		
2 nights out at Rs. 7.50	..	..	15	0	75	0
Bus and Push cycle—400 miles at 05 cts.	..	..	20	0		
4 nights out at Rs. 7.50	..	..	30	0	50	0
Food Production Officers—For officers using motor cars or motor cycles—						
6 days full subsistence allowance for 6 nights out at Rs. 5	..	..	30	0		
400 miles per month at 15 cts.	..	..	60	0	90	0
(Others)						
6 days full subsistence allowance for 6 nights out at Rs. 5	..	..	30	0		
400 miles per month at 05 cts.	..	..	20	0	50	0
Food Production Overseers, Field Demonstrators and Female Demonstrators—						
Full subsistence allowance for 5 days for 5 nights out at Rs. 2.50			12	50		
140 miles per month at 05 cts.	..	..	7	0	19	50
Veterinary Conductors—						
140 miles per month at 05 cts.	..	..	7	0		
subsistence allowance for 10 nights out at Rs. 5	..	..	50	0	57	0
Veterinary Field Demonstrators, Vaccinators and Veterinary Field Assistants—						
140 miles per month at 05 cts.	..	..	7	0		
4 nights out at Rs. 2.50	..	..	10	0	17	0

(The rates of subsistence allowance given above are those generally applicable to officers of the respective grades and payments may actually be made on higher or lower rates depending on the salary of the officer concerned).

(b) I am aware that Women Farm Advisers have to do official travelling as and when the necessity arises and that they are not paid a commuted travelling allowance but their travelling expenses are reimbursed on a casual basis. (c) This matter will be looked into. (d) No representations have been made by these Women Farm Advisers regarding the inadequacy of the travelling allowance given to them. The matter will, however, be looked into.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

අතුරු ප්‍රශ්නයක් අසන්නට තිබෙනවා. ආහාර නිෂ්පාදක ඔවර්සියර්වරුන්ටත්, ප්‍රදර්ශක ප්‍රදර්ශිකාවන්ටත් ගමන් ගාස්තු ගෙවනවාද? මේ අය කෙණ්ත්‍ර නිලධාරීන් බව තමුන් නාත්සේ දන්නවා. ඒ අයට හුඟක් ගමන් බිමන් තියෙනවා. ගොවීන් හමු වී උපදෙස් දෙන්නට ඒ අය යන්නට

මිනැ. ගමන් ගාස්තු දෙන්නෙ නැත්නම් වාහන ගන්නට පහසුකම් දෙනවාද කියා දැන ගන්නට කැමතියි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගමන් ගාස්තු ගෙවනවා. ඒ බව ඉහත පිළිතුරේ සඳහන් වෙනවා.

“Food Production Overseers, Field Demonstrators and Female Demonstrators

Rs. c.

Full subsistence allowance for 5 days for 5 nights out at Rs 2.50	12.50	
140 miles per month at 05 cents.	7.00	19.50 ”

වෘත්ති විලිඳුරු

මනෝ ඩල : කුලී

அரசாங்க அலுவலகங்கள், கூட்டுத்

தாபனங்கள் : வாடகை

(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

9. කේ. එම්. කේ. බණ්ඩා මයා.
(ලග්ගල—ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.
වෙනුවට)

(திரு. கே. எம். கே. பண்டா—லக்கல—
திரு. ஜே. ஜி. குணசேகர சார்பாக)

(Mr. K. M. K. Banda—Laggala—on behalf of Mr. J. G. Gunasekera)

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ගරු කථානායකතුමනි, ආහාර නිෂ්පාදන ඔවර්සියර්වරුන් සහ උප දේශකවරුන් නිවාඩු ලබා ගෙන ගිය විට ඔවුන් වෙනුවට වැඩ කරන ඔවර්සියර්වරුන්, ප්‍රදර්ශක ප්‍රදර්ශිකාවන් වාහන පහසුකම් සලසා ගැනීම පිණිස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉල්ලුම් කළාම ඒ ගැන දෙපාර්තමේන්තුව සලකන්නේ නැහැ. ඒ ගැන ඇමතිතුමා කරන්ට යන්නේ මොකක්ද?

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) රජයේ සමහර කාර්යාලයන් හා රජය විසින් ආරම්භ කරණ ලද සංයුක්ත මණ්ඩල කුලියට ගනු ලැබූ පෞද්ගලික ගොඩනැගිලි වල පවත්වා ගෙන යන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එවැනි (i) රජයේ කාර්යාලවල (ii) රජය විසින් ආරම්භ කරන ලද සංයුක්ත මණ්ඩලවල නම් හා ලිපිනයන් මොනවාද? (ඉ) රජයේ මෙම එක් එක් කාර්යාලයක හා රජය විසින් ආරම්භ කරණ ලද එක් එක් සංයුක්ත මණ්ඩලයක නිල ධාරිත්‍ර කී දෙනෙක් වැඩ කරන්නද? (ඊ) (i) රජයේ මෙම එක් එක් කාර්යාලය සඳහාත් රජය විසින් ආරම්භ කරන ලද සංයුක්ත මණ්ඩල සඳහාත් මසකට ගෙවන කුලිය කොපමණද? (ii) මෙම කාර්යාල හා සංයුක්ත මණ්ඩල සඳහා ගෙන ඇති ගොඩනැගිලිවල අයිතිකරුවන්ගේ නම් මොනවාද?

(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

මම ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්නේ නැතිව උත්තරයක් දෙන්න අමාරුයි.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ආයි ඒ අයගෙ වෘත්තීය සම්මතයෙන්
හැම දාම මේ ගැන දැනුම් දී තිබෙන්නෙ.

(கௌரவ எம். சமரவீர)

(The Hon. M. Samaraweera)

8 වැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා කල්
 වුවමනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) சில அரசாங்க அலுவலகங்களும், அரசாங்க ஆதரவில் இயங்கும் கூட்டுத்தாபன அலுவலகங்களும் தனிப்பட்டோரிடமிருந்து வாடகைக் கெடுக்கப்பட்ட கட்டடங்களில் நிறுவப்பட்டுள்ளனவென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) அவ்வாறு நிறுவப்பட்டுள்ள (i) அரசாங்க அலுவலகங்கள், (ii) அரசாங்க ஆதரவில் இயங்கும் கூட்டுத்தாபனங்கள் ஆகியவற்றின் பெயர்கள், விலாசங்கள் யாவை? (இ) இவ்வித அரசாங்க அலுவலகங்கள், கூட்டுத்தாபனங்கள் ஒவ்வொன்றிலும் எத்தனை உத்தியோகத்தினர் கடமையாற்றுகின்றனர்? (ஈ) (i) இவ்வித அலுவலகங்களொவ்வொன்றிற்குமெனக் கொடுக்கப்படும் வாடகை யெவ்வளவு?

ශෝක ප්‍රකාශය

ශෝක ප්‍රකාශය

ජාතික කීර්තියක් ලබාගත් කොරයා මහතා අප රටටද ජාතියටද කළ සේවය සුළුපටු නොවේ. එබැවින් එතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ අපේ බලවත් ශෝකය ප්‍රකාශ කරන අතර එතුමාගේ සේවය ගැන අප සදා ණය ගැනි බව දැක්වීම සඳහා මෙම ගරු සභාවේ ශෝකය ප්‍රකාශ කිරීමේ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම බලාපොරොත්තුවෙමි.

හලාවත ප්‍රදේශයේ උපන් ශ්‍රීමත් කොරයා මහතා මොරටුවේ වෙල්ස් කුමාර විද්‍යාලයේදී හා කොළඹ වෙස්ලි විද්‍යාලයේදී මූලික අධ්‍යාපනයක් ලැබ නීති විද්‍යාලයට ඇතුළුව 1916 දී නීතිඥයකු වශයෙන් ජීවිතාව ආරම්භ කළේය. නීතිඥ වෘත්තියට වඩා දේශපාලනයට ඇල්මක් දැක්වූ කොරයා මහතා 1924 දී එවකට ලංකාවේ නිදහස පතා අධිරාජ්‍යවාදීන්ට විරුද්ධව තියුණු සටන් මෙහෙයවූ ලංකා ජාතික සංගමයට බැඳුනේය. එතුමා තුන් වරක්ම එම සංගමයේ සභාපතිතුමා ලෙස පත් කරනු ලැබීය. 1931 දී හලාවත ප්‍රදේශයේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවට පැමිණුන ඒ මහතා එම රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභා කාලයේදී දෙවරක්ම ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමා ලෙස කටයුතු කළේය. 1936 දී කම්කරු කමිණිත්ත හා වෙළඳ ඇමතිතුමා වශයෙන් ශ්‍රීමත් කොරයා මහතා විසින් ආරම්භ කරන ලද කම්කරු සුභ සාධක කටයුතු අපේ කම්කරු ජනතාවට අමතක නොවේ. එමෙන්ම සර් ආර්ථික පදනමක් මත රඳා කටයුතු පවත්වා ගැනීමේ විශ්වාසය පිට එතුමා විසින් පිහිටවූ ලංකා බැංකුවත් කමිණිත්ත හා වෙළඳ ණය දෙන ආයතනයන් මගින් මෙරටට සිදු කර ඇති සේවය ප්‍රසංශනීයයි. 1946 දී ලංකාව වෙනුවෙන් එක්සත් රාජධානියේ නියෝජිතයා වශයෙන් පත්ව යාම සඳහා එතුමා වෙළඳ ඇමති ධුරයෙන් අස්වූයේය. එක්සත් රාජධානියේ නියෝජිතයාව සිටි කාලය තුළ එතුමා ලංකාව වෙනුවෙන් එක්සත් රාජධානියේ හා යුරෝපයේ නොයෙක් සම්මේලනවලට සහභාගිවී අප රටට කීර්තියක් ලබා දුන්නේය. 1948 දී එතුමා ලංකාව වෙනුවෙන් අමෙරිකාවේ තානාපති තුමා වශයෙන් පත්ව ගියේය. 1952 දී ශ්‍රීමත් කොරයා මහතාගේ විශිෂ්ඨ සේවයට ගරු කිරීමක් වශයෙන් දෙවැනි එලිසබත්

මහරාජ්‍යය එතුමාට නයිට් නාමයක් ප්‍රදානය කළාය. 1956 දී දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ආණ්ඩුව පිහිටුවා සමාජවාදී රටවල් සමග තානාපති වරුන් හුවමාරු කර ගැනීමේ කටයුතු ආරම්භ කිරීම සඳහා පිටත් කළ දූත පිරිසේ නායකයා වශයෙන් කටයුතු කළේද ශ්‍රීමත් ක්ලෝඩ් කොරයා මහතාය. 1958 දී කොරයා මහතා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංගමයේ ලංකාව වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ස්ථාවර නියෝජිතයා වශයෙන් පත් කරන ලදී. එවකට එක්සත් ජාතීන්ගේ බල මණ්ඩලයේ ආරක්ෂක සභාවේ සාමාජික රටක් වූ ලංකාවට එම ලෝක බලමුද්‍රාවේ ගෞරවය ලබාදීම සඳහා කොරයා මහතා කළ සේවය විශිෂ්ඨය. 1961 මාර්තු මාසයේදී කොරයා මහතා අසනීප හේතුවෙන් පිට විදේශීය තානාපති සේවයෙන් ඉවත්ව සිටියේය.

ගරු කථානායකතුමනි,

මෙරට දේශපාලන ආයතනයන් පිළිබඳව මෙන්ම විදේශීය බලමුද්‍ර පිළිබඳවද මනා පළපුරුද්දකින් යුතු දැනුමක් ලබා සිටි ශ්‍රීමත් කොරයා මහතාගේ අභාවයෙන් අපට සිදුවූයේ ලොකු පාඩුවකි. අප රට විදේශීය තානාපති සේවයටද වූයේ විශිෂ්ඨ මග පෙන්වන්නෙකු නොමැති විමයි. මෙම ගරු සභාවේ සාමාජික මන්ත්‍රී වරුන් වන අප ශ්‍රීමත් කොරයා මහතාගේ අභාවය පිළිබඳව මහත් සේ දුක් වන බවද එතුමා අප රටට හා ජාතියට කළ සේවයට අප කෘතඥවන බවද දැන්වීම පිණිස එතුමා වෙනුවෙන් දුක්වන පවුලේ උදවිය වෙත මෙම වාර්තාවේ පිටපතක් ඉදිරිපත් කිරීමට ඔබතුමා කටයුතු සලස්සන්නේ නම් කෘතඥවෙමි.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දැදිගම)

(ති.රු. උ.උ.ආ. ශ්‍රේණිග්‍රාහක—දෙදිගම)

(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

Mr. Speaker, in associating myself with the sentiments expressed by the Hon. Leader of the House, I wish to state that with the passing away of Sir Claude Corea this country has lost one of its outstanding public personalities. Born of a family that had been foremost in the public life of this country it was inevitable that Sir Claude should at an early age find himself in active public life himself.

ශ්‍රේක ප්‍රකාශය

ශ්‍රේක ප්‍රකාශය

[බඩ්ලි සේනානායක මයා.]

With the advent of the Donoughmore Constitution and the resultant universal franchise Sir Claude Corea found himself in the first State Council. His work in that Assembly was such that in the second State Council that work received public acknowledgment and acclamation by the fact that he was elected Minister for Labour, Industries and Commerce. I myself together with the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) and the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) found ourselves in that Executive Committee and we were able to appreciate the sincerity of purpose with which he addressed himself to the tasks that faced him. Most of the progressive labour legislation that was passed at that time and remain today in the Statute Book is due mainly to his efforts.

The Hon. Leader has referred to the inauguration of the Bank of Ceylon as one of his many works. Not only that. In the industrial sphere the Cement Factory which, I believe, is one of the few successful industrial ventures of this country, stands as a monument to his industrial efforts. His reputation and recognition were not confined to the four corners of this country alone. He won for himself and for his country recognition and acclamation abroad when serving in various capacities in different countries. And I am sure all sections of this House will feel grieved that this country certainly, as I stated at the inception of my remarks, has lost one of its outstanding public figures.

බඩ්ලි. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

I wish to associate myself with the tributes that have been paid to the memory of the late Sir Claude Corea. I had the pleasure and the privilege of having been a Member of the second State Council for about three years, during which time the late Sir Claude Corea served as Minister for Labour, Industry and Commerce. He will be remembered among us as

the father of the industrial development of this country. He was the one who first realized that there was an industrial future for Ceylon and among the many factories he set up is the Plywood Factory at Gintota which is one of the few factories that now pay their way. Besides being the father of industrial development in Ceylon, he was also instrumental in introducing many measures of socialistic legislation. Such questions as a minimum wage, the eight-hour day and wages boards, all took shape during his time.

I remember that he had a very fine Parliamentary style. It was a pleasure to have Sir Claude Corea as an opponent in debate. He never hit his opponent below the belt. As a Minister he gave all the help that a Minister could possibly give to the backbenchers including the Members of the Opposition. I feel, if Sir Claude had chosen to remain in Ceylon after 1946, he might well have been the second Prime Minister of Ceylon, but he chose a career abroad, and we know that he acquitted himself with distinction in all his assignments in foreign lands. Sir Claude Corea's name will be enshrined in our history as one of the greatest parliamentarians of this century.

He came of a family of great patriots. His uncle, Charlie Corea, was one of the greatest and most doughty fighters for the rights of the people in the early part of this century, and Sir Claude followed in the footsteps of his uncle with great distinction.

I wish to associate myself with all that has been said of the late Sir Claude Corea, and we ask you to convey to his grieved relatives our sincerest condolences.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සා වේල්ල)

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவேல்)

(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

I wish to associate myself with the just tributes that have been paid to the late Sir Claude Corea. Sir Claude

Corea was one of the most distinguished sons of Ceylon. He entered the first State Council in 1931 and, after serving his period of apprenticeship in the Council, he entered the second State Council again as the elected Member for Chilaw. In the second State Council he was the Chairman of the Executive Committee of Labour, Industry and Commerce, in which I too had the good fortune to serve along with my hon. Friend the Leader of the Opposition and my hon. Friend the Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) who was then Member for Ruwanwella.

The late Sir Claude Corea was a very able and hardworking patriot and a very conscientious worker. During his time as Minister of Labour, Industry and Commerce, as the hon. Leader of the Opposition told us, he inaugurated a number of industrial schemes. He was largely responsible for the setting up of the State-aided Bank of Ceylon in which he took a very great deal of interest after the Report of the Pochchanawala Banking Commission was issued.

In the field of industry he was largely responsible for setting up the initial work on the Cement Factory at Kankasanturai and, as was stated by my hon. Friend the Member for Galle, the Gintota Plywood Factory. I remember we had during that time working under the departments in the Ministry of Labour, Industry and Commerce, a scientist Civil Servant, Mr. Balfour, and with him Sir Claude Corea was able to push along development and industrial schemes without the aid of distinguished technologists and scientists that later Governments had the good fortune to bring to assist them.

'Sir Claude Corea, after he served as a Minister for nearly ten or eleven years, was appointed High Commissioner for Ceylon in London. Even in that capacity of High Commissioner he served his country well. Later he served as our Ambassador in the United States of America and a few years later in the United Nations Organization. In all these

posts he did noble service to this country and to the people of this Island according to his convictions.

I associate myself with the just, deserving, tribute paid to the late Sir Claude Corea. In his death we have lost one of our old statesmen, who perhaps might have guided us in certain matters in this critical period.

කෙනමන් මහ.

(තිரு. කෙනමන්)

(Mr. Keuneman)

Mr. Speaker, as one who has had occasion in the past to cross political swords with the late Sir Claude Corea, permit me to associate myself on this sad occasion with the tributes that have been paid to his memory by the two Leaders and by other hon. Members.

There is no doubt that the late Sir Claude Corea was a person who was distinguished in the public life of this country and who has left behind him a record of solid achievement. Hon. Members have referred briefly to some of the pioneer contributions which he made. Indeed, Sir, the late Sir Claude Corea will be most remembered because he was a man who, when he occupied high office as a Minister of the Government, tried to indicate that there were new directions along which Ceylon should march. His work in regard to the setting up of the Bank of Ceylon has been mentioned. I think one of his major contributions is that, at a time when there was no official support whatsoever for the idea that Ceylon could develop industrially, Sir Claude Corea fought with the Government of the day a lone and one-man battle, both in theory and practice, to establish the fact that the future development of Ceylon must be along industrial lines.

As Minister he was responsible not only for setting up a number of State industries but also a number of pilot schemes. Let us not forget, when we are today trying to build a steel mill, that in those days a pilot project was started by Sir Claude Corea for rolling iron and steel.

ශ්‍රේක ප්‍රකාශය

ශ්‍රේක ප්‍රකාශය

[කෙනමන් මය.]

I may also mention that he was one of the people who fought in those days for planned development. We hear a great deal now about Six-Year Plans, Ten-Year Plans and Three-Year Implementation Programmes, but perhaps the first attempt at anything like a plan was put forward by the Board of Ministers in the second State Council—the so-called Post War Development Plan, towards which the major contribution was made by Sir Claude Corea himself. I often had occasion to disagree with some of those proposals, but one of the important things Sir Claude Corea did was to point out to the need for planning.

His contribution to labour legislation has been mentioned by the hon. Leader of the Opposition. I should like, as one who is associated with the labour movement, to endorse what he said. The labour legislation which came into existence at the time when he was Minister of Labour, Industry and Commerce has been the foundation for the growth of further progressive labour legislation in this country. We are very grateful indeed to the interest that Sir Claude Corea took on that occasion.

I first came into contact with him over twenty-five years ago and I have met him at various times in the course of his political life, both as Minister of this country and its representative abroad in high places. However much one disagreed with certain political decisions or attitudes of his, there was no gainsaying that he was a man of great courtesy, culture and charm, a man of profound political experience and ability. I agree with the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) that this country has lost a most distinguished son and that the public life of the country is the poorer for the loss of such an able and eminent servant of the nation.

I should like to associate myself with the request that has been made to you that an extract of these proceedings be forwarded to the members of his bereaved family.

ඒ. රත්නායක මය. (වන්නේම)

(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க—வத்தேகம்)

(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

I wish to associate myself with the Vote of Condolence which has been moved. I have been a colleague of Sir Claude Corea for nearly 35 years. He was a Member of the first State Council and I found straightway that he was one of the most eloquent of speakers in that State Council. He was a very clear thinker and one who was able, through sheer ability, to become a leader in the State Council.

Along with the late Mr. Bandaranaike, Mr. E. A. P. Wijeyaratne and a number of others they formed a powerful combination against the then Government. In fact, at that time, there were more Members in the Opposition than on the Government side because the Government consisted of only seven Ministers then. They found it extremely difficult to carry on.

Sir Claude Corea was one of those who soon found that criticism of the Board of Ministers was futile because at that time although our own Ministers were responsible to the Council and to the people, they had no power. The Governor constituted the Government. I remember various Motions and Resolutions passed by the State Council and supported by the Ministers that were vetoed by the Governor. On many an occasion cuts were moved in Votes and passed by the State Council, but they were restored the next morning by the Governor. So that, Sir Claude Corea and others soon found that the struggle was not against their own elected Ministers, but against the Governor's Government and Representatives of the Governor's Government, the three Officers of State. At that time Mr. E. W. Perera, one of our valiant leaders, described them as the three policemen in plain clothes.

From 1931 to 1947 it was a grim struggle against the Governor's Government. Ministers had to

struggle against heads of departments and other Government officers. You will remember the case of Sir Baron Jayatilaka *versus* Banks and also that of Mr. D. S. Senanayake who was engaged in a five-year struggle with Kennedy the then Director of Irrigation. So that, although the Ministers had certain powers they governed with the consent of the Governor's Government. In that struggle for freedom Sir Claude played a very prominent part.

He was mild mannered but a very convincing speaker. Although he was mild mannered he certainly displayed sincerity, integrity and honesty of a very high order.

Hon. Members referred to the fact that he was a pioneer of many movements; for instance, he was the pioneer who introduced labour legislation. I believe he accepted most of the I. L. O. Conventions and, in fact, Ceylon leads today in the matter of the acceptance of I. L. O. Conventions. Reference was also made to the fact that he was the pioneer of the industrial development of Ceylon. The schemes which he started—the Cement Factory and the Plywood Factory—are great successes today.

I would also wish to refer to a matter in which I too was greatly interested and in which I persuaded Sir Claude to participate, that is the Rural Development Movement. He took a great personal interest in the Rural Development Movement. He found at that time—as it is even found today—that although there were so many Government departments professing to serve the country, the Health Department, Education Department, Agriculture Department, and so on, their services never reached the villagers. So, an attempt was made to see that these departments served the needs of the villagers. Hence, Rural Development Societies were established and officers of Government departments were compelled to attend their meetings.

In 1946 or 1947 Sir Claude changed his career and became a diplomat, and in the Diplomatic Service he earned very high praise. I believe, he was at the U. N. O. only for a short while, not more than two or three years, but I am absolutely certain that had he continued—although he suffered from ill-health due to the fact that he was a hard-working man—he might have been President of the U. N. O. without all this canvassing because he was so popular. In fact, when I went to London, everybody in London was full of praise for Sir Claude.

Gentlemen of those days like Sir Claude worked very hard to secure the powers and privileges which the present Ministers and the present Parliament enjoy, and therefore it is fitting that we should remember them with gratitude. I would, therefore, associate myself with this Vote of Condolence.

சென்னைப் பேரவையுள் (பாண்டிச்சேரி)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாண்டிச்சேரி)

(Mr. Leslie Goonewardena—Panadura)

Permit me, Sir, on behalf of the Lanka Sama Samaja Party to associate myself with the sentiments that have been expressed by hon. Members with regard to the death of Sir Claude Corea.

Sir Claude was not a Member of the House of Representatives; he was a Member of the State Council which came into being in 1931 and in that sense one might say, that he belonged not to the current generation but to the older generation of politicians. His whole political life, one might say, was devoted to the service of the country in a period which preceded the present period where we have enjoyed freedom. However, I might say that even though he belonged to a previous period in our political history, in many ways he provided a bridge between the old and the new.

We recollect that the first person to introduce labour legislation in this country was Sir Claude Corea.

ශ්‍රේෂ්ඨ ප්‍රකාශය

ශ්‍රේෂ්ඨ ප්‍රකාශය

[ලේස්ලි ගුණවර්ධන මය.]

As has been stated, the first person who realized the importance of starting industrialization in this country was also Sir Claude Corea. I think all those who knew him, or had the opportunity to associate with him in relation to public matters, will admit that he was a person who always had an open mind and was prepared to listen and give his consideration to other points of view than his own.

I do not wish to take up any more of your time or the time of this House. I associate myself, and the party to which I belong, with the sentiments which have been expressed.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(අකුරුසිස)

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்கு
றஸ்ஸ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

As one who had the privilege of associating with Sir Claude Corea in the first State Council, I would like to make a few remarks regarding his distinguished political career.

While associating myself with the sentiments expressed by the Hon. Leader of the House, the hon. Leader of the Opposition and various other hon. Members of this House, I would like to mention, in particular, that Sir Claude Corea was one of our leading statesmen and was foremost among those who wanted a programme of scientific development of our industries. I remember reading some of the early plans he had submitted to the Government in regard to the establishment of a heavy industry, a basic chemical industry and a textile industry, for which he had utilized the services of the experts available and actually drawn up plans. But, being a lone fighter and not having sufficient support within the country, he was unable to carry through most of the basic projects in regard to which he had an enlightened outlook even at that early period. We can consider him as one of the pioneers who advocated industrial development. The difficulties and obstacles he encountered have still

not been overcome after several decades and in spite of the far better opportunities that exist now for the development of our industries. I am mentioning all this in order to draw attention to the great services rendered by Sir Claude Corea as a pioneer in labour legislation and industrial development during the period when he was actively engaged in political activity in Ceylon.

In conclusion, I would like to mention that immediately after the War, when there was bitter opposition to Left parties, especially the Communist party, Sir Claude Corea, as our High Commissioner in London, was always extremely liberal and generous whenever we had to seek his services to obtain various facilities needed for travel. He did everything possible for us irrespective of his political convictions and irrespective of differences in political outlook. As an efficient representative of the Government, he was always very obliging and courteous and did everything possible to assist those who visited England.

I associate myself with the sentiments expressed in the House in regard to the death of Sir Claude Corea.

එස්. ජේ. ඩී. චෙල්වනායකම් මය.
(කන්කසන්තුරෙයි)

(திரு. எஸ். ஜே. வீ. செல்வநாயகம்—
காங்கேசன் துறை)

(Mr. S. J. V. Chelvanayakam—Kanke-
santhurai)

I wish to associate myself and the members of my party with all that the hon. Members have said in praise of Sir Claude Corea.

කපානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවේ හිටපු මන්ත්‍රීවරයෙක් ක්ලෝඩ් කොරියා මහතාගේ අභාවය පිළිබඳව මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ දෙපාර්ශ්වයෙන්ම කරන ලද ශ්‍රේෂ්ඨ ප්‍රකාශ අනුමත කිරීමට මම කැමැත්තෙමි. අද දින රැස්වීමට අදාළ කාර්ය සටහන්හි පිටපතක් වියෝවට පත් වූ පවුලේ අය වෙත යවන මෙන් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ ලේකම්ට නියෝග කරමි.

වරප්‍රසාද

වරප්‍රසාද

I wish to associate myself with the sentiments expressed on both sides of the House in regard to the death of Sir Claude Corea, ex-Member of the State Council. I shall request the Clerk of the House to make a minute of the proceedings of the House today and send a copy thereof to the members of his family.

වරප්‍රසාද
சிறப்புரிமை
PRIVILEGE

පූ. හා. 11.00

එෆ්. ආර්. ඩයස් බන්ධාරනායක මයා.
(අමෙරිකේන් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ
කටයුතු පිළිබඳ ඇමරිකේන් පාර්ලිමේන්තු
ලේකම්)

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க—
பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு வெளிவிவ
கார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரிய
தரிசி)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike—Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

With your permission, Mr. Speaker, I should like to raise a question of Privilege. I am very sorry that I am always taking up the time of the House in regard to these matters. But it is very important that, for the purpose of safeguarding the dignity and honour of this House, we must not allow newspapers to get away with statements which amount to inaccurate and false representation of what takes place in this House. This is not a complaint against any individual Member or anything of that sort. This is, pure and simple, a question of safeguarding the rights of the House against misrepresentation by newspapers. I say that you are the guardian of our rights and privileges, Mr. Speaker, and it is clearly your duty to look after them, if the contents and substance of what is debated in this House are made the subject of incomplete, inaccurate and false representation.

The statement that I wish to take up relates to a paragraph appearing on the front page of the "Ceylon Sundry"

Daily News" today. I will read it out—it is a short paragraph—so that hon. Members may know what this is about.

THAT CHINESE CAFE AFFAIR—
NO BREACH OF PRIVILEGE. says
Mr. SPEAKER.

There was no breach of Privilege involved in the statement made in the House of Representatives by the Deputy-Speaker, Mr. Hugh Fernando, regarding the alleged conspiracy hatched in the Modern Chinese Cafe by the former Minister of Finance, Mr. Felix Dias Bandaranaike.

Mr. R. S. Pelpola, Speaker of the House of Representatives, who gave this ruling on the matter yesterday, said that he was therefore not pursuing the matter any further.

Mr. Speaker referred to the issue raised by Mr. Dias Bandaranaike in which he told Mr. Speaker there had been a breach of Privilege and that Mr. Speaker should pursue the matter by summoning the Deputy-Speaker to his Chambers to discuss the matter.

NO ACTION NECESSARY

He said that the Deputy-Speaker met him yesterday morning and told him that there was no breach of Privilege involved because he made the statement by way of a personal explanation.

"In the circumstances" he said "no action of mine seems necessary."

Mr. W. Dahanayake: Is this a storm in a cup of tea?

When Mr. Dias Bandaranaike raised the matter for the second time last Monday, Mr. Hugh Fernando was not in the House.

He was present yesterday when Mr. Speaker gave the ruling.

Now, the point I wish to make is this. There was no question of my complaining against a breach of Privilege by the Hon. Deputy-Speaker. What happened—if I may recount the facts very briefly—is that the Hon. Deputy-Speaker made a speech on Friday, 24th August, 1962, the closing date of the Debate on the Second Reading of the Appropriation Bill. He made certain remarks in the course of that speech referring to an incident at a Chinese Cafe. I do not propose to get involved in a controversy in regard to that. But in the newspaper immediately

වරප්‍රසාද

වරප්‍රසාද

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

following that, I made a public press statement setting out the facts. On Monday, 27th August, the Hon. Deputy-Speaker appeared in the House and raised a question on a matter of Privilege at the appropriate time for questions of Privilege to be raised, and said that I had acted wrongly in taking this matter to the press. That was the gravamen of the statement he made. He also made various other comments relating to the Chinese Cafe story. I am not concerned with that aspect of the matter. But he made a complaint to you, Mr. Speaker, that I had done something wrong, contrary to the Rules of this House, in taking this matter to the press.

I was not present in the House at that time, but you directed that so far as you could see it may or may not be a question of Privilege but you asked the Hon. Deputy-Speaker to see you in your Chambers. On the first occasion that I came to the House thereafter, I merely raised the question and asked you what further action had been taken in consequence of your direction that the Hon. Deputy-Speaker should see you in Chambers. You said at that time that the Hon. Deputy-Speaker had not come and it may be that the Hon. Deputy-Speaker did not wish to proceed with the matter.

As far as I am concerned, I have no objection at all if the Deputy-Speaker wishes to withdraw any complaint he has got against me or if there is any charge of any sort which any hon. Member wishes to make against me and then wishes to withdraw it, I am certainly not complaining. I only say that I do not want it to be withdrawn so to speak by the back-door. I would prefer to know, and also the hon. Members of this House to know, how we stand in the matter. If the Hon. Deputy-Speaker wishes to withdraw it, I certainly am not going to stop him from withdrawing it. I am not here to provoke a fight or create problems for the sake of creating problems.

But what is presented here in the newspaper is that I made a complaint against the Hon. Deputy-Speaker that he had no business to make a speech last Friday and make certain statements, that I complained to you and you insisted on hauling up the Hon. Deputy-Speaker and that you have now made a Ruling that the Hon. Deputy-Speaker has not committed a breach of Privilege. What I understood was that the Hon. Deputy-Speaker had seen you and said he had not intended to raise it as a matter of Privilege but as a matter of personal explanation and that in the circumstances you did not propose to proceed further in the matter, a situation which I completely accepted. I regarded it as tantamount to a retraction of that charge that I had committed a breach of Privilege made by the Hon. Deputy-Speaker. I regarded it in that way and if the Hon. Deputy-Speaker wishes to withdraw that charge that I have committed a breach of Privilege, I am more than content to accept a Ruling because you are really holding that I have done nothing wrong and I am proud to say that as an hon. Member I have not tried to do anything wrong consciously and I am glad the Ruling has been in my favour.

But I very much object to the newspaper presenting these matters in a completely different way and I would, therefore, say that if the newspaper wants to report what takes place in the House they owe us a clear duty to make it a fair and accurate representation of whatever takes place in the House. I do not think this kind of thing should be tolerated or allowed to gain ground in this country and you, as the guardian of our rights and privileges, must once again take it upon yourself to call up this newspaper and to see that adequate retraction is made and that in future proceedings of this House are going to be properly represented.

කඩානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

I will look into it.

පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ විශේෂ කාරක සභාව

ලංකා (පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ)

රාජාඥව පිළිබඳ විශේෂ

කාරක සභාව

இலங்கை (பாராளுமன்றத் தேர்தல்கள்)

பேரவைக் கட்டளை மீதான தெரிஞ்சு

SELECT COMMITTEE ON CEYLON

(PARLIAMENTARY ELECTIONS)

ORDER-IN-COUNCIL

මතු පළ වන යෝජනාව සහ සම්මත විය :

That the number of Members to be nominated to the Select Committee on Ceylon (Parliamentary Elections) Order-in-Council shall be fifteen. —[ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

ලංකා (පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ) රාජාඥව පිළිබඳ විශේෂ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා මතු සඳහන් වන මන්ත්‍රීන් ගරු සී. පී. ද සිල්වා මහතාගේ ප්‍රධානත්වය ඇතිව මා විසින් නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි :

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න

ගරු එම්. සමරවීර

ගරු මොවුපාල සෝනානායක

එච්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මහතා

පී. බී. තෙන්නකෝන් මහතා

ආර්. එස්. ඩී. පොලියර් මහතා, සී. බී. ඊ.

වී. ඒ. කන්දසියා මහතා

පී. ජී. බී. කෙනමන් මහතා

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මහතා

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මහතා

ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

ශ්‍රීමත් රාසික් පරිඩ්, ඩී. බී. ඊ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මහතා

මෙම කාරක සභාවේ ගණපූරණය මන්ත්‍රීන් පස් දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.

I have nominated the following Members to serve on the Select Committee on Ceylon (Parliamentary

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63—කාරක සභාව Elections) Order-in-Council with the Hon. C. P. de Silva as Chairman :

The Hon. T. B. Ilangaratne

The Hon. M. Samaraweera

The Hon. Maithripala Senanayake

Mr. F. R. Dias Bandaranaike

Mr. T. B. Tennekoon

Mr. R. S. V. Poulier, C.B.E.

Mr. V. A. Kandiah

Mr. P. B. G. Keuneman

Mr. D. P. R. Gunawardena

Mr. J. R. Jayewardene

Mr. W. Dahanayake

Sir Razik Fareed, O.B.E.

Dr. N. M. Perera

Mr. K. M. P. Rajaratna

The Quorum of the Committee shall be five.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත,
1962-63

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1962-63

APPROPRIATION BILL, 1962-63

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී. [ප්‍රගතිය සැප්තැම්බර් 4]

කථානායකතුමා මූලාසනාරූප විය.

21 වන ශීර්ෂය.—පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව

தலைப்பு 21.—பொலிசு

HEAD 21.—POLICE

1 වන සම්මතය—කාර්ය මණ්ඩලයේ පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 3,36,52,454

வாக்குப் பண இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக் குரிய வேதனமும் பிறப்புகளும், ரூபா 3,36,52,454

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff Rs. 33,652,454

[ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය සැප්තැම්බර් 4]—

“That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item “Inspector-General of Police.”—[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සහතිමුඛ කරන ලදී.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනාල්ල)

(திரு. பி. ஆர். ரத்னாயக்க—மாவனல்லூர்)

(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanelle)

ගරු සභාපතිතුමනි, පසුගිය දවස් කීපයේ දීම මේ වැය ශීතිය යටතේ කටා කරන්නට මා උත්සාහ කළා. ඒ සඳහා මට අවසර දීම ගැන මා ඉතාමත්ම සන්තෝෂ වෙතවා. ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ නැත්තම් මේ වැය ශීතිය යටතේ ඉතාම වැදගත් විවාදයක් පවත්වා තිබෙනවා. ඒ සමගම මා මතක් කර දෙන්නට කැමතියි, මිට පෙරත් පසුගිය අවුරුද්දේ හා ඊට කලින් අවුරුද්දේත් මෙන්ම සෑම අවුරුද්දක් පාසාම ඉතාම තදින් විවේචනය වන දෙපාර්තමේන්තුවක් තමයි, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව. ඒ වාගේම මා මතක් කරන්නට කැමතියි, අලුත් පාර්ලිමේන්තුව පත් වුණාට පසු, බණ්ඩාර නායක අගමැතිණියගේ ආණ්ඩුව යටතේ තුන් වැනි විවේචනයයි අපට කරන්නට අවස්ථාව ලැබී තිබෙන්නේ.

විශේෂයෙන්ම ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගෙන් දැනගන්නට කැමතියි, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව මෙතෙක් කල් අප කරන ලද විවේචන පිළිබඳව එතුමා ගෙන තිබෙන ක්‍රියාමාර්ග මොනවාද කියා. පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ සංවිධානය පිළිබඳව කර තිබෙන්නේ මොනවාද කියා දැනගන්න සතුටුයි. ඒ එක්කම මතක් කරන්න කැමතියි, දේශපාලනය අතින් කොයි විධියෙන් ආණ්ඩු වෙනස් වුණත්—ලොකු දෙපාර්තමේන්තුවල වෙනස්වීම් ඇති වී තිබෙනවා—පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ කිසිම වෙනස් වීමක් සිදු වී තිබෙනවා කියා අපට පිළිගන්න පුළුවන්කමක් නැති බව.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවමත් අපේ පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව අර අධිරාජ්‍ය වාදීන් ගෙන ගිය පිළිවෙල ඔස්සේම ගෙන යනවා මිස, මේ රටට ගැලපෙන විධියට කටයුතු නොකරන බවට නැවතත් චෝදනා කරන්න අපට සිදුවී තිබෙනවා. මා සන්තෝෂ වෙතවා, ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඊයේ කළ ප්‍රකාශයක් ගැන. යුද්ධ හමුදාව පිළිබඳ පිළිතුරු කථාවේදී එතුමා සඳහන් කළා, අද මේ දෙපාර්තමේන්තු සංශෝධනය

නොකර, මේ රටේ දුප්පත් මහජනයාගේ යහපත පිණිස කටයුතු කරන්නට අපහසු බව. යුද්ධ හමුදාවේ පමණක් නොවෙයි, අද ලංකාවේ පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව තුළත්, එමෙන්ම අනිකුත් සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකත්, උසස් තනතුරු දරන උදවියගෙන්, විශේෂයෙන්ම ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගෙන ගත් උදවියගෙන් වැඩි දෙනෙක් ලංකාවේ උසස් විද්‍යාලවල අධ්‍යාපනය ලැබූ උදවියය; ඔවුන් බොහෝ දෙනෙක් 1956 දී මේ රටේ ඇති වූ මහජන යුගය අනුව, මේ රටේ ඇති වූ විපර්යාසය අනුව, මහජනයා සමග ඉදිරියට ගමන් කරන්නට කැමති නැත; එසේ කටයුතු කරන්නට උසස් නිලධාරීන් කැමති නැති නිසාය, අපේ රටට ගැලපෙන විධියට දෙපාර්තමේන්තුවල කටයුතු කරන්නට අපහසු වී තිබෙන්නේ, කියා එතුමා සඳහන් කළා. විශේෂයෙන්ම මේ හැඟීම එතුමා ඇතිකර ගැනීමෙන් පැහැදිලි වෙනවා, අපේ ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා—කලින් සිටි මුදල් ඇමතිතුමා—සැහෙන අවබෝධයක් ලබා ගෙන තිබෙනවා, මේ රටේ සාමාන්‍ය මහජනයාගේ ප්‍රශ්න විසඳීමට ඇති අවහිර මොනවාද කියන එක ගැන. පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවට බල පා තිබෙන්නෙත් ඒ හේතුවම බව ඇත්ත වශයෙන්ම අපි පිළිගන්නවා. සමහර දෙපාර්තමේන්තුවල ප්‍රධානීන් විරුද්ධ පක්ෂවල ඉන්න ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නම් දැන ගත්තත්, ආණ්ඩු පක්ෂයේ පිටුපස පේළිවල ඉන්න ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නම් දන්නේ නැත කියා එතුමා ප්‍රකාශ කළා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කරලා ශීතියට අදාළව කටා කරන්න.

පූ. හා. 11.15

පී. ආර්. රත්නායක මයා.

(திரு. பி. ஆர். ரத்னாயக்க)

(Mr. P. R. Ratnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ප්‍රකාශ කළ දේ ඇත්ත බව පෙන්වීමටයි, මම උත්සාහ කරන්නේ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

මම මීට අවුරුද්දකට පමණ කලින් එක් තරු දෙපාර්තමේන්තුවකට ගියා. මම තම කියන්න කැමති නැහැ, නිලධාරියාට අප භාස කරන්න අකැමති නිසා. එතන පියන් මහත්මයාට මම කීවා, මාවතැල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා ඇවිත් ඉන්නවාය කියා දන් වන්නය කියා. ඊට පස්සේ ඒ ප්‍රධාන නිලධාරියා ලඟට මාව කැඳවාගෙන ගියාම, ඔහු මට කතා කළේ, මිස්ටර් බණ්ඩාරනායක වැඩි වෙන්න කියලයි. ඔහුට මතක තිබුණේ මගේ නම නොවෙයි, අර දවස් 33 ක් හිටපු අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයාගේ නමයි. ඒ විධියටයි, කටයුතු කෙරෙන්නේ. සමහර විට මේ ආණ්ඩුව ඇති වෙතවාත් සමගම සමහර උසස් නිලධාරීන්ට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නම් පවා අමතක වී තිබෙන්නේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා සඳහන් කළ පිළිවෙලට උසස් නිලධාරීන් අමුතු පිළිවෙලක් අනුව උසස් තත්ත්වයක් ඇති කරගෙන වැඩ කටයුතු කරන්නට සූදානම් වීම නිසයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව විවේචනය කළා. ඒ වගේම ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව විවේචනය කළා. මේ තත්ත්වය නැති කරන්නට නම්, 1956 දී දිවංගත අගමැතිතුමා ඇති කළ සමාජවාදී ප්‍රතිපත්තිය නොකඩවා ගෙන යාමට නම්, මේ රටේ මහජනයාගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ කටයුතු පොලීසියෙන් හරියාකාර ඉටු වන්නට නම්, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නියම සංවිධානයක් ඇති කරන්නට ඕනැ. 1956 දී ඇති වූ ජන මතය අනුව කටයුතු කරන්නට සූදානම් නැති නිලධාරි මහත්වරු ඉන්නවා නම් ඒ අයව අසින් කරන්නට ඕනැ. ඒ අයව අසින් කරන්නට බලයක් නැත්නම් නීති හදා බලයක් අරගෙනවත් ඒ අයව අසින් කරන්නට ඕනැ. එසේ කර සමාජවාදී ප්‍රතිපත්ති භාරගන්න නිලධාරීන් ඇතුළු කර ගැනීමයි, කළයුත්තේ. එසේම දෙපාර්තමේන්තුවල උසස් තනතුරුවලට සිංහල දැනීමක් ඇති උදවිය පත් වුණේ නැත්නම් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඉදිරිපත් කළ අදහස් අනුව කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වේය කියා හිතන්නට බැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ කාරණය කියන්නේ ආගම් හේද ඇවිස්සීමක් වශයෙන් නොවෙයි, උසස් තනතුරුවලට වැඩි වශයෙන් බෞද්ධයන් පත් වන්නට ඕනැ. ඒ විධියට පත් වුණොත් පමණයි, මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් වන විධියට කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වන්නේ. 1956 දී ඇති වූ සමාජ විප්ලවය අනුව කටයුතු කරන්නට අකැමති නිලධාරීන් සිටින නිසා තමයි, කුමන්ත්‍රණකාරී ව්‍යාපාරයකට මුහුණ දීමට සිදු වුණේ. ඔවුන් සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙලකට කැමති නැති නිසා කුමන්ත්‍රණ මාර්ගයෙන් හෝ ඒ බල වේගය කඩා බිඳ දැමීමටයි, උත්සාහ කරන්නේ. අන්න ඒ විශේෂ කාරණාව මම ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ සැලකිල්ලට යොමු කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මට ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. කුමන්ත්‍රණ නඩුවේ විත්තිකරුවකු වූ රොයිස් ද මෙල් මහත්මයා උසාවියට ඉදිරිපත් වන තුරු අපේ පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවට ඔහු අල්ලන්නට පුළුවන් වුණේ නැහැ. අධිනීතිඥයෙක් ඔහුව උසාවියට ඉදිරිපත් කළා. රොයිස් ද මෙල් මහත්මයා උසාවියට ඉදිරිපත් වන්නට පෙර සැඟ වී සිටියේ කොහේද කියා මේ රටේ ජනතාව අදවත් දන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, අපට එය දැන ගැනීමට යුතුකමක් තිබෙනවා. සැඟ වී සිටින යම් කෙනකු ඇල්ලීමට වරෙන්තුවක් නිකුත් කළාම, ඔහුව සඟවාගෙන සිටින තැනැත්තාට විරුද්ධව නීත්‍යානුකූල ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමට යුතුකමක් තිබෙනවා. ඔය මහත්මයා මෙනෙක් කල් හැංගිල හිටියේ කොහෙද, කොහොමද කියා අපි දන්නේ නැහැ. ඉතින් කොහොමද පොලීසිය අපරාධ කාරයින් හොයන්නේ? පොලීසිය මේ රටේ අපරාධ නැති කිරීමට සංවිධානය කරන ලද දෙපාර්තමේන්තුවක්ය කියන්නට බැහැ. අද, මේ රටේ මහජනයාගේ ආරක්ෂාව පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අප බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් එය නොලැබෙන බව කතාහවුවෙන් වුවත් ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. දැන් තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට සමහර උදවිය තුළ හැඟීමක් තිබෙනවා පොලීසියෙන් මහජනතාව ආරක්ෂා කර ගැනීමට වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබුණොත්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

හොඳය කියා, රටේ මහජනයා පොලීසියෙන් බේරා ගන්න වෙනත් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නයි දැන් සිද්ධ වෙලා තියෙන්නෙ.

1960 මහා මැතිවරණයට අප මුහුණ දුන් ආකාරය මට මතකයි. ඒ කාලෙ මහජනයාට පොලීසිය තිත්ත වෙලයි තිබුණේ. තිස්තුන් දවසේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පාවති කාලෙ පොලීසියේ අයුතු ක්‍රියා මාර්ග නිසා මහජනයා ඒ ආණ්ඩුව කෙරෙහි කලකිරිලයි හිටියේ. ඒ නිසාම එවකට බලයේ සිටි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පරාජය කිරීම සඳහා බොහෝ දෙනෙක් අපට පක්ෂව ඡන්ද දුන්නා. එදා පොලීසිය පාවති ඒ තරක තත්ත්වය අපට බලයට ඒමට උපකාරී වුණාය කියන්නත් පුළුවනි. මිනිසුන්ට පොලීසිය එපා වෙලා, පොලීසිය තරක් කරපු ආණ්ඩුවත් එපා වෙලා ඒ දෙකේම සංශෝධනයක් වුවමනා කළා.

පොලීසිය ප්‍රතිසංවිධාන කළ යුතුය යනු වෙන් නිතර නිතර අප ඉල්ලනවා. ගරු ඇමතිතුමාත්, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාත් පොලීසිය සංශෝධනය විය යුතු බව පිළිගන්න අතර ඒ සඳහා ක්‍රියා කරන බවට පොරොන්දු වෙනවා. මෙය ප්‍රමාද කිරීම සුදුසු නැහැ. අප බලයට පත් කළ මහජනයාට නියම සේවයක් කරන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ පොලීසිය සංශෝධනය නොකර. ගම්බද පළාත්වල උදවිය නොයෙක් විට සුළු ආරාමල් ගැන පවා යම් යම් පැමිණිලි කිරීම සඳහා පොලීසියට යනවා. ඒ යන්නෙ සමහර විට මවිපියන්, සහෝදර සහෝදරියන් සහ වෙනත් පවුලේ වැදගත් නැදැයිත් එක්කයි. පොලීසියේ ඉන්න ඇතැම් නිලධාරීන්ගේ හැසිරීම ගැන අපට සතුටු වෙන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. බොහෝ විට අසහ්‍ය වචනවලින් කථා කරනු අසන්නට ලැබෙනවා. දෙන්නෙකුට එක තැන ඉදගෙන අහන් ඉන්ට බැරි තරම් අසහ්‍ය භාෂාවෙන් පොලීසියේ සේවකයින් කථා කරනවා අහන්නට ලැබෙන්නෙ කලාතුරකින් නොවෙයි. නිතරම පාහේ ඒවා අසන්නට ලැබෙනවා. මේ ගැන නිලධාරීන්ට නිසි උපදෙස් දිය යුතුයි. සාධාරණ ලෙස සිය යුතු කම් නොපිරිහෙලා කරන නිලධාරීන් ඉන්නෙ සුළු පිරිසක් බව කියන්නෙ කනගාටුවෙන්. සියේට එක්කෙනයි

දෙන්නයි හොඳ අය හැටියට කියන්න පුළුවන්. වැඩි දෙනා තරක බව පෙනී යාම කනගාටුවට කරුණක්. මහජන මුදලින් නඩත්තු වන, මහජනයාගේ ආරක්ෂාව බලාපොරොත්තු වන දෙපාර්තමේන්තුවක් නිසා පොලීසිය ගැන වහාම සොයා බලා උසස් තත්ත්වයට ගෙන ආ යුතුයි.

පොලීසියේ නිලධාරීන්ගේ අක්‍රමිකතා සම්බන්ධයෙන් නොයෙක් පැමිණිලි ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඔවුන්ට විරුද්ධව කොයි තරම් පැමිණිලි කළත් චෝදනා ඔප්පු කරන්නට නම් කඩදාවත් පුළුවන් කමක් ඇතිවෙලා නැතැයි කියන්නට පුළුවන් තරමයි. පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කරන්නට නම් පුළුවනි. හැබැයි ඒ පෙත්සම නිසා පෙත්සම්කරුට තමන්ගේ දුක් ගැනවිල්ල සම්බන්ධයෙන් සහනයක් නම් බලාපොරොත්තු වෙන්නට බැහැ. ඒවෙනුවට ඔහුට ලැබෙන්නෙ මොනවද? සමහර විට පෙත්සම් ඉදිරිපත් කළ තැනැත්තගේ ජීවිතය පවා තැනි වෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා. පොලීසියෙන් ඇවිත් ඔහුගේ ඉල ඇට කඩන්නට පුළුවනි. පොලීසියෙන් ගුටි කා යන අය පොලීසියට විරුද්ධව කථා කරන්නෙ නැහැ. ඒ තරමට ඔවුන් බියවෙලයි යන්නෙ. පොලීසියේ අයුතු ක්‍රියාවන් ගැන කරුනු ඉදිරිපත් කළායින් පස්සෙ ඒ තැනැත්තාට නොයෙක් අමාරු ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙනවා නියතයි. මේ තත්ත්වය දිගින් දිගටම බරපතළ වෙන්නෙ ඇයි? පොලීසියේ කොස්තාපල් කෙනෙකුට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කළොත් ඒ පෙත්සම විභාග කරන්නට එන්නෙ කවුද? ඒ පැමිණිල්ල භාර දෙන්නෙ පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර් කෙනෙකුටයි. මේක හරියට හොරාගේ අම්ම ගෙන් පේන අහන්නා වාගේ වැඩක් නොවෙයිද? එහෙම සිදු වෙන්නට ඉඩ දුන් තොත් පොලීසියේ අයුතු අසාධාරණ ක්‍රියා නවත්වන්නට කොයි විධියකින්වත් අපට පුළුවන් වෙන්නෙ නැහැ. යම් යම් නිලධාරීන්ට විරුද්ධව ඇති චෝදනා විභාග කිරීම ඒ උදවිය සේවය කරන දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ටම පවරන්නෙ නැතුව වෙනත් උසස් නිලධාරියෙකුට හෝ නිලධාරී මණ්ඩලයකට හෝ පවරතොත් පොලීසිය සම්බන්ධව පමණක් නොව වෙනත් දෙපාර්තමේන්තු සහ ආයතන සම්බන්ධව වුවත් හරියාකාර දියුණුවක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

අපට බලාපොරොත්තු විය හැකි බවයි මගේ පිළිගැනීම. එහෙම නොකොළොත් නම් මේ අසාධාරණ, අයුතු, ක්‍රියා මාර්ග නැති කරන්ට බැරි වේය කියලයි මා විශ්වාස කරන්නෙ.

අද පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව සංවිධානය කිරීම සඳහා ලක්ෂ ගණන් මුදල් වියදම් කරනවා. කොතරම් මුදල් වියදම් කළත් කොතරම් සංවිධාන කටයුතු කළත් අද රටේ සිදු වන අපරාධ දෙස බලන විට ඒ වියදම් කරන මුදල් වලින් නියම ප්‍රයෝජනයක් සිදු වෙනවාය කියා පිළිගන්න බැහැ. එන්න එන්න අපරාධ වැඩි වෙනවා. මිනී මැරුම් සහ හොර හරක් මැරීම් වැඩි වෙනවා. එසේම හොර මත් පැන් ජාවාරමද වැඩි වෙනවා. මීට අවුරුදු ගණනකට පළමු තිබුණාට වඩා අද හොර මැරුම් සහ දුෂ්චරිත ක්‍රියා වැඩියි. එයින් පැහැදිලිව පෙනෙනවා, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ක්‍රියා කලාපය ගැන සන්තොෂ වෙන්න බැරි බව.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(திரு. என். எச். ஏ. எம் கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

අපේ දුර්වලකම්.

පී. ආර්. රත්නායක මයා.

(திரு. பி. ஆர். ரத்னாயக்க)

(Mr. P. R. Ratnayake)

පොලීසි එක්ක සම්බන්ධ වෙව්ව, පොලීසි එක්ක සංවිධානය වෙව්ව, කසිප්පු ව්‍යාපාර තිබෙනවා. ඒවා අල්ලන්නෙ නැ. අසරණ දුප්පත් මිනිසෙක් තමන්ගේ ජීවිකාව ගෙනියන්න මලක් කැපුවොත්, එවැත්තෙක් රා වැක්කෙරුවෙ නැත්තෙ ලිජ්ජ ටික වත් අල්ලා ගෙන ගිහින් උසාවියට ඉදිරිපත් කරලා දඩ ගහනවා. තෙලිජ්ජ ටික අල්ලාගෙන ගිය දවසට පසුවදා ඒවා රා බවට හැරෙනවා. අර අසරණයා තැළුම් පෙළුම් කාලා අමාරුවට වැටෙනවා, තමන්ගේ අසරණකම නිසා. එවැනි අසරණ අයට නොයෙකුත් දඬුවම් දෙන නමුත් සංවිධානය වී කරන ව්‍යාපාර දිනෙන් දින දියුණු වෙනවා. මෙම ව්‍යාපාර නැති කිරීමට යම් යම් මාර්ග අද වුවමනා කර තිබෙනවා. පොලීසියෙන් මහජනයාට කිසිම

සේවයක් නැ. අද පැමිණිල්ලක් කරන්න වත් පොලීසියකට යන්න බයයි. පොලීස් ජීප් රථය පාරේ යනව නම් පාර දෙපැත්තෙ කෙනෙකුට පාරේ ඉන්න බයයි. පාරේ යන මිනිසුන්ට ගහනවා.

අරනායක හිටියා රණතුංග කියල ඉන්ස්පැක්ටර් කෙනෙක්. දැන් එයා ඇහැලියගොඩටද කොහේද ගිහින්. එයා දැන් මොනව කරනවාද දන්නෙ නැ. එහේ ඉන්දදී යමෙක් සරම ටිකක් උස්සාගෙන පාරේ ගියොත් ගහනවා. කම්සෙ අත නවාගෙන ගියොත් කම්සෙ අත කපනවා. කොණ්ඩෙ වවාගෙන ගියොත් පොලීසියට එක්ක ගිහින් කොණ්ඩෙ කපනවා. මෙවැනි නිලධාරීන් පිළිබඳව අපි අදහස් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේවා ගැන කල්පනා කර බලා මේවා නැති කිරීමට මාර්ග ගැනීමයි තියෙන්නෙ. නොයෙක් විට මිනිසුන් විහාග පැවැත්වීම සඳහා පොලීසියට ගෙන්වනවා. මොකටද සාමාන්‍ය කරුණු විහාග කිරීමට මිනිසුන් පොලීසියට ගෙන්වන්නෙ? මිනී මැරුමක් වුණොත් පොලීසියට අරගෙන ආවට කමක් නැ. එසේ නැතුව සුළු ආරාමුලක් ඇති වුණහම එසේ කරන්න වුවමනා නැහැ. සමහරවිට ඉඩමක් පිළිබඳව වෙන්ට පුළුවනි, නැතිනම් පොල්ගහ ගැන වෙන්ත පුළුවනි. ආරාමුල තමතමන්ගේ ඥාතීන් අතර වෙන්ත පුළුවනි ආරාමුල. මෙවැනි අවස්ථාවලදී මිනිසුන් පොලීසියට යන්න බයයි. අනික් පැත්ත බලවත් නම් සමහර විට පොලීසියට කියක් හරි දිල එක්ක ගිය නැතැත්තාට ගස්සන්න පුළුවනි. ගමේදීම යම් සාමදානයක් කර එන්න පුළුවන් වැඩ මේවා. ගමේදීම යම් සමථයකට පත් කරන්න පුළුවන් වැඩ මේවා. එහේදි සාමාදාන කරන්න බැරි වුණොත් පොලීසියට එක්ක ඇවිත්ලා නීත්‍යානුකූලව කටයුතු කරන එකයි තියෙන්නෙ. ඕනෑම දෙයකට පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කළොත් පොලීස්කාරයකුට කියනවා එයාට ගිහින් පොලීසියට එන්න කියාපත් කියල. පොලීසියට ආව හම සාමාන්‍ය කෙනෙකුට තමන්ගේ නිදහසට යමක් කියන්නවත් දෙන්නෙ නැහැ. කට වහගෙන හිටපත් කියල බණිනව. එවැනි දෙයක් බලන්න යන කෙනෙකුට ඉන්න දෙන්නෙත් නැහැ, එලවනව. එලවල තමයි ගුටිගැහිල්ල පටන් ගන්නෙ. ගහ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

තව දැක්ක කියලා කියන්න පුළුවන් නිසයි, එසේ බලන්න එන අය එලවල දමන්නෙ. අසරණයන්ට මුණ පොඩි වෙත තුරු ගහනව. තවත් හොඳ සෙල්ලමක් තියෙනව අපේ පොලීසිවල. තුවාල කාරයා ඉස්පිරිතාලෙට අරගෙන ගියහම සී. එම්. ඩී. කියනවා, නිකම් මුනින් වැටිල පොඩි වෙලා තියෙනවා කියලා.

පූ. හා. 11.30

කවදාවත් අල්ලන්න බැහැ. සී. එම්. ඩී. මහත්වරුන් පොලීසියත් එකතු වී තමයි, මේ ව්‍යාපාරය ගෙන යන්නෙ. අපේ පළාත් වල 'ක්ලබ්' කියන සමාජශාලා ඇති කර තිබෙනවා. වතු අයිතිකාරයනුත්, වතු සුපිරිත්ටෙන්ඩන්ට්වරුනුත්, ගමේ සිටින 'හැබ්වෝල්කාරයනුත්' එකතුවියි, ඒ ක්ලබ් ඇති කරගන්නෙ. පොලීසිය මේ ක්ලබ් වලට එකතුවෙලයි, වැඩ කරන්නෙ. මගේ කොට්ඨාශයේ ක්ලබ් දෙකක් තිබෙනවා. මේ සියලුම වැඩ කෙරෙන්නේ ඔය ක්ලබ් වල රැට එකතු වී කරන සාකච්ඡා වලින් පසුවයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වතු සුපිරිත්ටෙන්ඩන්ට්වරුන්ට ඕනෑ විධියටයි, ඒවා කෙරෙන්නෙ. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ අවංක නිලධාරීන් ඉන්න පුළුවනි. මම නැතැයි කියන්නෙ. නැහැ. කැගල්ලේ සිටි පොලිස් සුපිරිත්ටෙන්ඩන්ට් මහත්මයා හොඳ කෙනකු බව මම ගිය අවුරුද් දෙත් කීව්වා. ඒ වාගේම දැන් අළුතෙන් පැමිණ සිටින සමරසිංහ මහත්මයාත් හොඳ කෙනෙක්. මගේ මුළු ජීවිත කාලය තුළම මට හමුවූ පොලිස් නිලධාරීන්ගෙන් ටිකක් හොඳෙයි කියන්න පුළුවන් පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනෙක් තමයි, ඒ. සමහරුන් ආණ්ඩුවට පක්ෂයි කියනවා. නමුත් ඉන් බොහොම දෙනෙක් තනතුරු බලාපොරොත්තුවෙන් බොරුවට පන්දම් අල්ලන අය. උසස් වීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් පක්ෂ පාතිත්වයක් දක්වන අය. ඔවුන් තුළ මහජනයාට ආදරයක් අනුකම්පාවක් ඇත්තේ නැහැ. ඒ නිසා ඔවුන් මහජනයාට සහයෝගය දක්වන කොටසක් හැටියට අපට පිළිගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

මේ ලගදී මගේ පළාතේ මිනිහකුට ගහල මැරුණා. හැබැයි, දොස්තර මහත්මයා කියා තිබෙනවා, එය හදිසි මරණයක් ය කියා. ඒ නිසා කෙසේ මැරුණද්දී මට

හරියට කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ, මම ඒ දිනවල සිටියේ කොළඹයි. මම පසුව එහි ගිය වෙලාවේදී ඔහුගේ නෑ හිතවතුන් මට කියා සිටියා, කොහොම හරි නැවතත් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න කටයුතු කරන්න ය කියා. පොලීසිය ගැන විශ්වාසය තබන්න බැරිය, පොලිස් බල්ලෝ පුළුවන් නම් ගෙන්වා පරීක්ෂා කර බලවන්න ය කියා. මම පොලීසියට අපහාසයක් කරනවා නොවෙයි. ගම්බද මහජනයා කොයි තරම් පොලීසිය අවිශ්වාස කරනවාද කියා පෙන්වීමටයි, මම එය කීව්වෙ. පොලීසිය ගැන විශ්වාසය තබන්න බැරිය. ඒ නිසා පොලිස් බල්ලන් ගෙන්වාගන්න යයි ඔවුන් කියනවා. ඒ වාගේ තත්ත්වයකටයි. අද පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව වැටී තිබෙන්නේ.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(තිரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

කාගෙ වරදද?

පී. ආර්. රත්නායක මයා.

(තිරු. பி. ஆர். ரத்னாயக்க)

(Mr. P. R. Ratnayake)

එක තමයි, මම පැහැදිලි කරන්නෙ.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(තිரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

අපේ ආණ්ඩුව ඒවා හරියට කරවන්න ඕන.

පී. ආර්. රත්නායක මයා.

(තිරු. பி. ஆர். ரத்னாயக்க)

(Mr. P. R. Ratnayake)

1960 දී අපේ ආණ්ඩුව බලයට පැමිණීමට හේතු වූ කාරණාවලින් එකක් තමයි, පොලීසිය කරන වැඩවලට විරුද්ධව යම් කිසි ප්‍රතිසංවිධානයක් අපේ පක්ෂයේ ආණ්ඩුවක් ආවොත් ඇති කරාවියයි මහජනයා විශ්වාස කිරීම. ඒ නිසා අපි ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, පොලීසිය දැන් කරගෙන යන මේ ව්‍යාපාරය සම්පූර්ණයෙන් නැවැත්වීමට විධිවිධාන සලස්වන්න ය කියා. පොලීසිය වෙනුවෙන් මහජන මුදල් ලක්ෂ ගණනක් වැය කරනවා, නමුත් පොලීසියෙන් මහජනයාට කිසිම සැනසිල්ලක් ලැබෙන්නේ නැහැ. පොලීසියට සියයක් ගියොත් ඒ සිය දෙකටම මොනවා හෝ අමනාපයක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කැරක පිහිටි

විමටයි, පොලීසිය කටයුතු කරන්නේ. පොලීසිය කිසිම දිනක දුප්පත් ගම්බද අයට ඉඳගන්න කියන්නේ නැහැ. ආදරයකින් කථා කරන්නේ නැහැ. නමුත් වතු සුපිරිත් ටෙන්ඩන්ට් කෙනෙක් ගියොත් නම් පොලීසිය ඇතුළටම කැඳවා ඔහුට වාඩි වෙන්න දී බොහොම හොඳින් කථා කරනවා. ඒවාගේමයි, පොලීසියට බන්දවා ගැනීමත්. ගම්බද සාමාන්‍ය කෙනෙක් පොලීසියට බැඳෙන්න ඉල්ලුවාට ඔහුට ඇතුළු විමට කවදාවත් ලැබෙන්නේ නැහැ. නොයෙක් විධියේ කරදර ඇති වෙනවා. යම් කිසි විධියකින් කෙනෙක් ඒ තැනැත්තාට විරුද්ධව බොරු පෙත්සමක් දැමීමොත් ඒ තැනැත්තාගේ නැ කෙනෙක් අවුරුදු 50 කට පමණ පෙර නඩුවකට අහු වුණාය කියා කවදාවත් ඒ ඉල්ලුම් කළ තරුණයාට රක්ෂාව ලැබෙන්නේ නැහැ. පොලීස් සේවයට ඇතුල්වීමේදී ඔන්න ඔය විධියේ අපහසුකම් විදින්නට වෙනව.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් සේවය සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතිසංවිධානය කරන ලෙස මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක් ඉල්ලා සිටියා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා) පොලිසියේ සිදු වන නොයෙකුත් අකටයුතුකම් ගැන දීර්ඝ වශයෙන් විස්තර කළා. නමුත් එතුමා වුණත් පොලිස් සේවයට බැඳුණොත්, ඔය විධියේ තත්ත්වයකුයි ඇති වෙන්නේ. මොකද, පොලිසියේ තිබෙන පරිසරය අනුව අළුතෙන් බැඳෙන ඒ පුද්ගලයන්ද කටයුතු කරන්ට ඕනෑ. කොපමණ හොඳ පුද්ගලයකු වුණත් පොලිසියට බැඳුනාම අතිකුත් අය හැසිරෙන ආකාරයට, කටයුතු කරන ආකාරයට, තමනුත් කටයුතු කරන්ට ඕනෑ. එහෙම නැති වුණොත් ඔහුට තැනක් ලැබෙන්නේ නැහැ, අතිකුත් අයගෙ සහයෝගයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, සුළු වෙනස්කමක් ඇති කිරීමෙන්, නිලධාරීන් වෙනස් කළ තරමින්, මේ අකටයුතුකම් කවදාවත් නැති කරන්ට බැහැ. කෙනෙකු පොලිස් සේවයට බඳවා ගෙන හොඳ පුහුණුවක් දී, පොලිස් ස්ථානයකට පත්කර යැව්වාම වැඩි දවසක් ගත වෙන්ට පෙර එම ස්ථානයේ පරිසරයට ඔහු පුරුදු වෙනවා. එසේ පුරුදු නුනොත් කටයුතු කරන්ට බැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ විධියේ වැරදි රාශියක්ම තිබෙනවා. එකින් එක ගෙන වැඩි වේලාවක් කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. මා විසින් පෙන්නා දුන් මේ කරුණු අපේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ සැලකිල්ලට භාජනය කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේවා සුළු ප්‍රශ්න කියා කල්පනා කරන්න එපා. ඒ වාගේම සුළුවෙන්ම විසඳන්න පුළුවන් කියා කල්පනා කරන එක තරකයි. මේවා ඉක්මනින් විසඳීමට කටයුතු යොදන්නට ඕනෑ. කොටින්ම ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ ජනතාව පොලීසිය කෙරේ අත්තයටම කලකිරිලයි සිටින්නෙ. පොලීසියට යන මහජනතාව ආපසු යන්නෙ ආණ්ඩුවට බැන බැනයි. මහජනතාවට අද උවමනාකම තිබෙනවා තමන්ගේ නොයෙකුත් ප්‍රශ්න, විසඳාගන්න පොලීසියේ සහයෝගය ලබා ගැනීමට. එම නිසා මහජනයා සමග සහයෝගයෙන් වැඩ කරන, තමන්ගේ රාජකාරි කටයුතු නියම අත්දමින් කරන, මහජනයාට අද මුහුණ පෑමට සිදු වන කරදර වලින් තොර, යහපත් පොලිස් සේවයක් ඇති කිරීමට මේ ආණ්ඩුවට යුතුකමක් තිබෙනවා යයි මතක් කරමින්, මෙම පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ඉතා ඉක්මනින් ප්‍රතිසංවිධානය කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

එන්. එච්. එෆ්. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(திரு. என். எச். ஏ. எம் கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratna)

තමුත් නාන්සෙටත් පෙනිල නිබෙන
එක ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා.

ඇම්. ජී. එච්. මොහමඩ් අලි මයා. (මුතුර් පළමුවන මන්ත්‍රී)

(ஜனாப் எம். ஈ. எச். முகம்மது அலி—முதலர்
முதல் அங்கத்தவர்)

(Mr. M. E. H. Mohamed Ali—First Mutur)

கௌரவ சபாநாயகரவர்களே, சமாதானத்
தை நிலை நாட்ட வேண்டிய பொலிஸுக்குரிய
மானியத்தின் கீழ் நான் சில குறிப்புக்கள் கூற
விரும்புகிறேன். இப்படியான குறிப்புக்களைக்
கூறும் பொழுது இந்த இலாகாவுக்குப்
பொறுப்பான அமைச்சர்கள் இவ்விடத்தில்
இல்லாதது குறித்து எனது கவலையைத்
தெரிவித்துக்கொள்ளுகின்றேன். மக்கள் பிரதி
நிதிகளாகிய நாங்கள் எங்களுடைய குறை

விசேஷன கெடுபிசன் பண்ண, 1962-63

—காரை கலை

[மொகமேடி ஈலி மலி.]

களைக் கூறும் பொழுது அமைச்சர்கள் சபையிற் சமூகமாயிருக்க வேண்டும். நாங்கள் கூறும் குறைகளைக் கேட்டு அவற்றை நிவர்த்தி செய்ய அவர்கள் முயற்சிக்க வேண்டும். ஆனால், இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் இவ்வழக்கம் இல்லாமல் இருப்பது வருந்தக்கூடிய விஷயம்.

ஆன். டி. டி. ஈ. கருணாரத்ன மலி.

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

Do not worry. We are here to look after your interests.

மொகமேடி ஈலி மலி.

(ஜனாப். முகம்மது அலி)

(Mr. Mohamed Ali)

பொலிஸ் இலாகாவிலே இன்று நல்லவர்களும் இருக்கிறார்கள். கெட்டவர்களும் இருக்கிறார்கள். நல்லவர்களைப் பற்றி நான் இவ்விடத்தில் எதுவும் கூற விரும்பவில்லை. கெட்டவர்களைப் பற்றித்தான் அரசாங்கம் கவனமெடுக்க வேண்டும். கெட்டவர்களை அரசாங்கம் தனது கவனத்துக்குக் கொண்டு வந்து அவர்களைச் சீர்திருத்தி மக்களுக்கு நல்ல முறையில் அவர்கள் சேவை செய்தற்கான வழிவகைகளைச் செய்ய வேண்டும். அரசாங்கக் கட்சியில் உள்ளவர்களிற் பலர் பொலிஸ் இலாகாவை மிகவும் வன்மையாகக் கண்டித்துப் பேசியிருக்கிறார்கள். இதன் மர்மம் எனக்குத் தெரியவில்லை.

கனிஷ்ட பொலிஸ் உத்தியோகத்தார்களுக்கு அரசாங்கம் நல்ல சலுகைகள் வழங்க வேண்டும். இப்படி வழங்கினால்தான் இந்த நல்ல சௌகரியங்களைப் பெற அநேக கனிஷ்ட உத்தியோகத்தார்கள் கூடுதலான சேவைகளைச் செய்வார்கள். ஆனால், இன்று அவர்களது சம்பளம் குறைவாக இருக்கிறது. இதை அரசாங்கம் கவனித்து மற்றவர்களைப் போல் அவர்களுக்கும் பாகு பாடில்லாமல் சமமான சம்பளம் வழங்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

அடுத்ததாக, என்னுடைய தொகுதியிலே நடைபெற்ற சில விஷயங்களை சொல்ல விரும்புகின்றேன். இவ்வருடம் ஜூன் மாதம் 24 ஆம் தேதி என்னுடைய தொகுதியிலே, கிண்ணியா என்ற இடத்திலே எனது தேர்தற் பிரசாரக் கூட்டம் ஒன்று நடைபெற்றது. அக் கூட்டத்தில் காங்கேசன்துறைத் தொகுதிப் பாராளு

மன்றப் பிரதிநிதி (திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம்) நல்லூர்த் தொகுதிப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதி (டொக்டர் ஈ. எம். வி. நாகநாதன்), இன்னும் பல பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் மாத்திரமன்றி முன்னாள் உதவி சொலிசிட்டர் ஜெனரல் ஜனாப் அமீர் அவர்களும் பங்குபற்றினார்கள். அக் கூட்டம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் பொழுது கூட்டத்தில் அமைதியை நிலை நாட்டப் பொலிஸ் இலாகா சீனாக்குடாவிலிருந்து பொலிஸ் உத்தியோகத்தார்களை அனுப்பியிருந்தது. அதிலிருந்த ஒரு பொலிஸ் சார்ஜன் கூட்டத்தில் சமாதானத்தை நிலை நாட்டுவதற்குப் பதிலாக குழப்பத்தை உண்டுபண்ணுமுகமாக எங்களுடைய பேச்சாளர்களைப் பேச வேண்டாம் என்று சொல்லித் தடுக்க முன்வந்தார். இதையறிந்த, அங்கேயிருந்த பெரிய பொலிஸ் உத்தியோகத்தார் அந்த சார்ஜனை மறுதினத்திலேயே திருகோணமலைக்கு மாற்றி விட்டார். அத்தருணம் அங்கே இருந்த பல அமைச்சர்கள், அந்த சார்ஜன் தங்களுக்கு ஆதரவானவர் என்ற காரணத்தினாலோ வேறெதனாலோ உடனடியாகப் பெருமிடங்களில் தொடர்பு கொண்டு அவரைத் திரும்பவும் அந்த இடத்துக்கே அழைத்து விட்டார்கள். இதை நான் ஏன் இவ்விடத்தில் எடுத்துக் கூறுகிறேன் என்றால், பொலிஸ் இலாகாவில் கெட்டவர்களும் இருக்கிறார்கள், அவர்களைச் சீர்திருத்த வேண்டும் என்பதற்காகவேயாகும்.

இன்னும் ஒரு உதாரணம் கூற விரும்புகின்றேன். இந்த வருடம் ஆகஸ்ட் மாதம் 13 ஆம் தேதி நாச்சிக்குடா என்ற இடத்திலே முகம்மது முதார் என்ற முஸ்லிம் வயோதிபர் ஒருவர் ஒரு லொறியினால் அடிக்கப்பட்டு மரணம் அடைந்து விட்டார். அந்த லொறியைச் செலுத்திவந்த சாரதி லொறியை அந்த இடத்திலேயே விட்டுவிட்டு எங்கோ ஓடி விட்டார். அந்த நேரம் சீனாக்குடா பிரதம பொலிஸ் அதிகாரி லீலில் ஊருக்குச் சென்றிருந்தார். அந்த நேரத்தில் நான் முன்னர் குறிப்பிட்ட சார்ஜன்தான் கடமை புரிய வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. அப்பொழுது அவர் நடந்து கொண்ட விதம் மிகவும் தப்பானது என்பதைத் தங்களது கவனத்துக்குக் கொண்டு வர விரும்புகின்றேன். அவர்தம் கடமையைச் செய்யாமல் குறிக்கப்பட்ட ஒரு சிலருடன் வெறுமனே சென்றார் என்பதைத்தான் நான் உங்கள் கவனத்துக்குக்

விசேஷ கைபிழைப் பணம், 1962-63

—காக்க ஸ்தாவி

கொண்டு வர விரும்புகின்றேன். இப்படியான அநீதிகள் ஏற்படாமல் பார்த்துப் பொலிஸ் இலாகாவை நல்ல முறையிலே கொண்டுவாருங்கள் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

திருகோணமலை மிகப் பெரிய பரந்த வட்டாரம். அந்த இடத்திலுள்ள ஏ. எஸ். பி. அவர்களுக்கு இதற்கு முன் வாகனங்கள் பொலிஸ் இலாகாவினால் தான் கொடுக்கப்பட்டு வந்தன. இப்பொழுது நான் அறிந்த அளவில், அவர்கள் விரும்பினால் சொந்த முறையிலே வாகனங்களை வாங்கிக் கொள்ளலாம் என அறிவித்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. இது மிகவும் அநீதமான ஒரு செயல். திருகோணமலை ஒரு மிகப்பெரிய வட்டாரம். அங்குள்ள போலிஸ் தலைவர் அப்பகுதியில் எங்கும் சென்று, மக்களின் குறைகளைக் கவனித்துச் சமாதானத்தை நிலைநாட்டக் கடமைப்பட்டவர். இப்படியான ஒருவருக்கு அரசாங்கம் ஒரு வாகனமல்ல, இரண்டு மூன்று வாகனங்களைக் கொடுத்து அப்பகுதிகளில் சமாதானத்தை நிலைநாட்ட உதவிபுரிய வேண்டும்.

நான் சமீபத்தில் மன்றாளுக்குச் சென்றிருந்தேன். அங்கே பல போலிஸ் உத்தியோகஸ்தர்கள் என்னிடம் பல குறைகளைக் கூறினார்கள். மன்றாலிலே தண்ணீர்க் கஷ்டம் உண்டென்பது உங்களுக்குத் தெரியும். அங்கு குடிப்பதற்குத் தண்ணீர் இல்லை. தேவையான காய்கறி வகைகளை அங்கு வாங்க முடியாது. அத்துடன் தங்குவதற்கு இடவசதியும் அங்கு கிடையாது. எனவே, அங்குள்ள போலிஸ் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு எல்லாவித சௌகரியங்களையும், அதாவது இடவசதி முதலான சௌகரியங்களைச் செய்து கொடுக்க வேண்டும். அத்துடன், இப்படியான கஷ்டமான பகுதிகளில் கடமை புரிபவர்களுக்குக் குறைந்தது இரண்டு வருடங்களுக்கு ஒருமுறையாவது இடம் மாறுவதற்கு வசதிசெய்து கொடுத்தால் நன்றாக இருக்கும். சிலர், தாங்கள் அங்கு ஐந்து ஆறு வருடங்களாக, இடவசதி இல்லாமல், தண்ணீர் வசதி இல்லாமல், காய்கறிவகைகள் பெறும் வசதியில்லாமல் கஷ்டமான நிலையில் வாழ்க்கை நடத்துவதாக என்னிடம் சொன்னார்கள். எனவே, அவர்கட்கு இவ்வித வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பது அரசாங்கத்தின் கடமையாகும். இவ்வழியில் அவர்களால் மக்களுக்குச் சிறந்த சேவை

யேற்பட அரசாங்கம் முயற்சிக்க வேண்டும். அவர்களால் மக்கள் கஷ்டப்படக்கூடாது. மக்கள் மத்தியிலே சமாதானத்தை நிலைநாட்ட அவர்கள் உபயோகப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதுடன், “நாம் மக்களின் நண்பர்” என்னும் முறையில் பொலிஸார் சேவை புரிய அரசாங்கம் அவர்களுக்கு உதவி புரிய வேண்டும் என்றும் கேட்டு எனது குறிப்பை முடித்துக்கொள்கின்றேன்.

பு. கா. 11.45

ஸ்டீபன் லோலீலோல மயா. (நிவிதி
கல)

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதி
கல)

(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

ஒரு ஸ்தாவிநுமதி, பாலீசியே வுய
கிரீசிய யெனே வலன ஸ்லீபயக் கலா
கிரீசிய மெ ரெலயோரென்து வேலா.
1960 ப்ரீ மயசே ஸிப அடி டக்லா அநி ப்ரீ
அய வுய விவாடிடே தீ ஒரு ஸ்தாவே ஸிபி
லொலே மன்திரிவரன் பாலீசியிப விருவ
யி யி வேடினா ஓடிபென் கரமின்
கலா கல ரெ நலின்நான்சே டன்நலா
அநி. தீ ஏன்துல மொகன்டி கியா அபி
கலீபனா கர ரென்த லிநா. அடி நலி வ
நுடி அபிப நலமன் நினைனே, அடி விடே
கியன் ரெ பாலைய கரந அலிபலாவேடி
பிகாகாரல ஸிப ஸ்லிப நிவின் பாலீசியி
பாலந கும்யக் ரெ நலின்நான்சே டன்
நலா அநி. தீ ரவே பாலீசியி பிபிபெடி பால
நய ஸை கியே நிநாநய பாலந கும்ய
அநிபி. ப்ரீ காலசேடி ஸிப அலிபலாவகடிம
பாலீசியி விபின் மகசநயிப அநன்ந கிரி
கூர கரடி கலா. நிநாநய பாலந ஸுஸென்
பபிப, 1948 பபெரலாரி மயசேடி நிடிப
பிகியக் காலியிப அப நலன் வரன் லாலே
கய ருலிப. பிசே நிடிப லாலேகய ருலி
அபிபடி 14ன் டுநமன் ஸை ஸை
அநன், நிடிப பிகியக் காலியிப நிடிப
பிகியக ப்ரபிபியன் காலியிப ப்ரீ நிடிப
பிகியே ப்ரபிபியன் ஸை அபிபிபிபிபி
பாரன்சு கரந பாலீசியிப காலி ஸ்லிப
காலிமெ நொககி விம ரெலன் கநகாபிப
கரகன். பிம நிபி ஸ்தாவிநுமதி, பாலீசியி
யே டுநம நினை காலி காலிவிம ஸிபிபிபி
யென்ம வேனச கல ஸுஸி. அபி ஓபிபிபி
பிபி பி அபிபடி 150ன் ஸிப நலிப நிடிப
பிபி ஸை பபிப, நிடிப பிகியகிபிபிபி

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.]
ස්වරූපයකින් පොලීසියක් බිහිකර ගැනීම ඉතාමත් අවශ්‍ය දෙයක්. පොලීසියේ යම් යම් සංශෝධන ඇති වී තිබෙන නමුත් එයින් ප්‍රශ්නය විසඳී නැහැ. එක එක තැන යම් යම් සංශෝධන කළාට මදි. අර අත්ති වාරම සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරන්න ඕනැ. යටත් විජිත රාජ්‍යයක් යටතේ තිබුණ පොලීස් පාලන ක්‍රමයේ අත්ති වාරම සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කර දමා නිදහස් ජාතියකට, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජාතියකට, ඔබ්බ අන්දමේ අත්තිවාරමක් මත පොලීස් පාලනය ගොඩ නැංවිය යුතුයි. එසේ කරන තුරු මේ රටේ මහජනතාව ගේ අයිතිවාසිකම් කිසිම දිනක ඉටු වන්නෙ නැති බව මම කියනවා.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(ති.රු. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
ඒක කවද්ද සිදු වන්නෙ ?

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.
(ති.රු. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

ඒක තමයි, ගරු උප ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ ඉස්සරහ පුටුවක වාඩි වී ඉදගෙනත් ඒ බව දන්නෙ නැත් නම් මේ පිටු පස අසුන්වල සිටින අපි කොහොමද දන්නෙ? තමුන්නාන්සේ බොහෝම වග කිය යුතු උප ඇමති කෙනෙක්.

සභාපතිතුමනි, මේ රජය පොලීසියේ ප්‍රතිසංවිධානයක් කිරීමට යම් පියවරක් ගන්නවා නම් 1948 වන තුරු තිබුණ අත්ති වාරම සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කර දමා අලුත් අත්තිවාරමක් උඩ නිදහස් ජාතියකට ඔබ්බ පොලීස් ක්‍රමයක් ගොඩ නැංවිය යුතුයි. අද මේ රටේ පොලීසිවලට විරුද්ධව බොහෝ චෝදනා තිබෙන බව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. මමත් පොලීසියට චෝදනා කරන්න බලාපාරොත්තු වන්නේ නැහැ. එහෙත් පොලීසියේ පාලන අංශයේ ලොකු වෙනස් කිරීමක් ඇති කළ යුතුය කියා මම කියනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, පළමුවැනි කොට්ඨාශයය, දෙවැනි කොට්ඨාශයය, තුන් වැනි කොට්ඨාශයය කියා අද

ලංකාව පොලීස් කොට්ඨාශ තුනකට බෙදා තිබෙනවා. මේ විධියට කොට්ඨාශ තුනකට බෙදීම කොහෙන්ම අවශ්‍ය නැහැ. මේ කොට්ඨාශ තුන පාලනය වන්නේ නියෝජ්‍ය පොලීස්පතිවරුන් යටතේයි. එම නිසා රහස් පොලීස් අංශයට එක නියෝජ්‍ය පොලීස්පතිවරයකුත්, පාලන අංශයේ වුවමනාකම්වල හැටියට තවත් නියෝජ්‍ය පොලීස්පතිවරුන් පත් කළොත් පොලීසියේ පාලනය මීට වඩා හොඳාකාර ගෙන යන්න පුළුවන් වේය කියා මම හිතනවා.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(ති.රු. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
පඩි ගෙවන්න සල්ලි නැහැ.

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.
(ති.රු. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

ඒ වගේම තවත් කරුණු රාශියක් තිබෙනවා. මේ කරුණු විශේෂයෙන්ම පාලන යන්ත්‍රයට විරුද්ධ කරුණුයි. මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන් පොලීසියට විරුද්ධව නොයෙක් චෝදනා කළා. සම්පූර්ණයෙන්ම පොලීසියේ පාලන ස්වරූපය වෙනස් නොකර මේ චෝදනා ගැන පරීක්ෂා කළහොත් ඒවා එතනින් හමාර වේය කියා අපට සිතන්න පුළුවන්කමක් නැති අතර, එම චෝදනා නැවතත් වෙනත් කොටසකින් නැගෙන්න පුළුවනි. එම නිසා අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේ සිටම පැවත එන පොලීසියේ මුළු අත්තිවාරම සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කළ යුතුයි.

පොලීසියේ නිලධාරීන් කීප දෙනෙකුට විරුද්ධව ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක් දොස් කීව්වා. ඒ නිලධාරීන්ගේ වැරදි නැත කියා මම කියන්නේ නැහැ. රජයේ ප්‍රතිපත්තිවලට අනුකූලව නියම අන්දමට මේ නිලධාරීන් සේවය කරන්නේ නැත් නම්, ඔවුන්ට විරුද්ධව කටයුතු කිරීමට, රාජ්‍ය සේවා කොමිසම මගින් හෝ වෙන අන්දමකින් ඔවුන්ට විරුද්ධව ක්‍රියා කිරීමට, රට පාලනය කරන අය හැටියට මේ ඇමතිවරු දැනගන්න ඕනැ. මේ කැබිනට් මණ්ඩලය ඒ කරුණු ගැන නියම අවස්ථාවට සුදුසු පරිදි කටයුතු කිරීමට

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

දැනගන්න ඕනෑ. එහෙත් එවැන්නක් මේතාක් වූයේ නැහැ. 1956 සිටම මේ නිල ධාරීන්ට විරෝධව චෝදනා නගන නමුත් මේ දක්වා කිසිම ප්‍රතිඵලයක් ඇති වී නැහැ. වගකිවයුත්තන්ට මේ ගැන උත්තරයක් දෙන්න බැහැ. වගකිවයුත්තන් මේ ගරු සභාවේ ඇත්තෙන් නැහැ. එම නිසා මේ රටේ ප්‍රතිපත්තිවලට එකඟව කටයුතු කරන්න යම් නිලධාරී මහත්මයෙක් අකමැති නම්, අපට කරන්න තිබෙන්නේ ඔහුව රජයේ සේවයෙන් ඉවත් කිරීමයි. අපට කරන්න තිබෙන්නේ එපමණයි. ඒක ඉතාම පහසු දෙයක්.

රටේ අපරාධ සංඛ්‍යාව අඩු වෙන්න පුළුවන්. ඒ වුණත් මේ රටේ අපරාධ සංඛ්‍යාව අඩු වන්නේ නැහැ. අපරාධ මර්දනය කිරීම සම්බන්ධව ක්‍රියා කරනවාය කියන ආගමික ස්වේච්ඡා සංගම් මේ රටේ තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රටේ අපරාධ සංඛ්‍යාව අඩු කිරීමට හැකි ශක්තියක් මේ සංගම්වලට තිබෙනවා. එහෙත් මේ දක්වා අපරාධ මර්දනය කිරීමට හෝ සිදුවන අපරාධ සංඛ්‍යාව පහත බැස්වීමට හෝ මේ සංගම් කිසිම පියවරක් ගෙන නොතිබීම ගැන ඒ ස්වේච්ඡා සංගම්වලට මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. විශේෂයෙන් බෞද්ධ රටක එන්ට එන්ටම අපරාධ වැඩි වෙමින් පැවතීම අපේ කනගාටුවට හේතුවක්. සමහර තැනක අපරාධයක් සිදු වූ විට අපරාධකරුවන් කවුද කියා සොයා ගැනීමට පොලීසිය අපොහොසත් වෙනවා. විශේෂයෙන් රහස් පොලීසිය මීට වඩා උනන්දුව කින් පුහුණුවක් ඇතිව කටයුතු කළොත් මේ රටේ අපරාධ කරන්නන් කවුද කියා සොයා ගෙන දඩුවම් පමුණුවන්නට අපට පුළුවන් වෙනවා. මිනීමැරුම් කීපයක් ගැන මා දන්නවා. නමුත් තවමත් මිනීමැරුවන් සොයා ගන්නට පුළුවන් වී නැහැ.

එන්. එම්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(*ක්‍රි. ගන්. ගජ. ග. ගම. කරුණාරත්න*)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
කවුද ඒක කළ යුත්තේ?

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(*ක්‍රි. ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ*)
(Mr. Stanley Molligoda)
අපේ ඇමති මණ්ඩලය, කැබිනට් මණ්ඩලය.

එන්. එම්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(*ක්‍රි. ගන්. ගජ. ග. ගම. කරුණාරත්න*)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
එහෙම නොකළොත් තමුන්නාන්සේ මොකද කරන්නේ?

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(*ක්‍රි. ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ*)
(Mr. Stanley Molligoda)
එහෙම නොකළොත් තමුන්නාන්සේ ගන්න පියවර මොකක්ද?

එන්. එම්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(*ක්‍රි. ගන්. ගජ. ග. ගම. කරුණාරත්න*)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
මම ගන්න පියවර මම දන්නවා.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(*ක්‍රි. ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ*)
(Mr. Stanley Molligoda)
මේ රටේ අපරාධ සංඛ්‍යාව තවමත් අඩු වී නැහැ. සමහර විට අනෙකුත් රටවල් සමග සංසන්දනය කර බලන විට අපේ

ගරු සභාපතිතුමනි, මා රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය ගැන වචන සවලසක් කියන්නට ඕනෑ. මා රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පොලීස් සුපරින්ටන්ඩන්ට් මහතුන් හෝ පොලීසි හෝ විවේචනය කරනවා නොවෙයි. දැනට අවුරුදු තුනකට පමණ පෙර රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය සඳහා උප පොලීස් අධිකාරීන් තුන් දෙනෙක් සිටියා. ඉන් දෙදෙනෙක් පළාත භාරව සිටි අතර අනෙක් තැනැත්තා රහස් පොලීස් කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එහාට පත් කරනු ලැබ සිටියා. රහස් පොලීස් කටයුතු භාරව සිටි ඒ.එස්.පී. මහතාට මුළු සබරගමු පළාතේම රහස් පොලීස් වැඩ පැවරී තුබුණා. ඒ උප පොලීස් සුපරින්ටන්ඩන්ට් මහතා සිටියදී යම් යම් කරුණු උඩ යම් යම් පියවරවල් ගත්තට පුළුවන්කම තුබුනත් දැන් ඒ සඳහා අවස්ථාව මදි. අනෙක් ඒ.එස්.පී. වරුන් දෙදෙනාට හුඟක් වැඩ තියෙනවා. එමනිසා රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ රහස් පොලීස් කටයුතු භාරව සිටීමට නැවතත් උප පොලීස් සුපරින්ටන්ඩන්ට් කෙනකු වහාම පත් කරන ලෙස මා රජයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

[ස්ථානීය මොල්ලිගොඩ මයා.]

මිලිගට කසිප්පු ව්‍යාපාරය ගැන වචන යක් දෙකක් කියන්නට ඕනෑ. මේ කාරණය සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් වුවත්, පොලීසියත් මේ ගැන මැදහත් වී සිටින නිසා දැන් මේ ගැන වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. අපේ පළාත්වල කසිප්පු උවදුර දැන් බරපතල ප්‍රශ්නයක් වෙලා. මේ නිසා බොහෝ දෙනෙකුගේ ජීවිත හානි වෙනවා. රත්නපුරේ ආරෝග්‍ය ශාලාවට ගොස් බැලුවොත් සමහර වෘද්ධ වල කසිප්පු නමැති වහ බීමෙන් රෝගා තුර වුවත් බොහෝ දෙනෙකු සිටින බව පෙනෙනවා ඇති. මේ කසිප්පු වසංගතය මැඩ පැවැත්වීම සඳහා පොලීසිය ඉතා උනන්දුවෙන් කටයුතු කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඊළඟට මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පොලීසි පිළිබඳ වචනයක් දෙකක් කියා මගේ කථාව අවසන් කරන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා. නිවිතිගල පොලීසිය අවුරුදු 40ක් පමණ පැරණි කුලී ගොඩ නැගිල්ලකයි, පිහිටුවා තිබෙන්නේ. මා මෙන්ම මට පෙර නිවිතිගල කොට්ඨාශය නියෝජනය කළ මන්ත්‍රීවරයාත්, නිවිති ගලට නව පොලීසියක් පිහිටුවන ලෙස රජයට කියා තිබෙනවා. නමුත් අද වනතුරු රජය ඒ ගැන කිසිම උනන්දුවක් නොදැක්වීම ගැන කනගාටුයි. තව වික දවසක් යන විට නිවිතිගල පොලීසිය පිහිටුවා තිබෙන ගොඩනැගිල්ල කඩා වැටෙන්නට පුළුවනි. වැස්ස පවතින විට පොලීසිය ඇතුළේ කාට වත් ඉන්න බැහැ; තෙමෙනවා. එපමණක් නොව නිවිතිගල පොලීසියේ සේවය කරන කොස්තාපල් මහතුන්ට මෙන්ම උප උන්ස්පැක්ටර් මහතාටත් නිවාස නැහැ. කුලියට නිවාස සොයා ගෙන පදිංචි වන්නටයි, ඒ අයට සිදු වී තිබෙන්නේ. සමහර අය හැතැපීම තුන හතර ඇත සිටයි, දින පතා ගමන් කරන්නේ.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා තව කොපමණ වේලා කථා කරනවාද?

—කාරක සභාව

ස්ථානීය මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

තව මිනිත්තු පහක් විතර කථා කරනවා. බොහෝ දුර සිට ඒ පොලීස් නිලධාරීන්ට ගමන් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. නිවාස නැති නිසා පොලීස් නිලධාරීන් ගම්වල කුලී ගෙවල්වල පදිංචි වී ගැමියන් සමග ආශ්‍රයට වැටෙනවා. ඒ විධියට ආශ්‍රයට වැටුණාම තමයි, දුෂ්ණ ක්‍රියා සිදු වන්නේ.

කහවත්ත පොලීසිය තිබෙන්නේත් පෘතුගීසි කාලයේ බලකොටුවකයි. අවුරුදු බොහෝ ගණනක් පැරණි ගොඩනැගිල්ලකයි ඒ පොලීසිය පවත්වාගෙන යන්නේ. ඒ පොලීසියේ තත්ත්වයත් මා කලින් සඳහන් කළ නිවිතිගල පොලීසියේ තත්ත්වයමයි. එම නිසා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් හා පොලීස්පතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා, කහවත්ත සහ නිවිතිගල පොලීසි සඳහා අළුත් ගොඩනැගිලි දෙකක් තනා දෙන්න කියා. දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කාරක සභාවේ රැස්වීමකදීත් මා ඉල්ලා සිටියා, පළාතේලටත් අළුත් පොලීසියක් දෙන්න කියා. පළාතේල කියන්නේ නවදුන් කෝරළයේ පල්ලේපත්තුවේ මධ්‍යස්ථානයක්. රත්නපුරයට තරමක් ඇතිත් පිහිටි දඹුළුවන, දම් යාව ආදී ප්‍රදේශවල සේවයන් භාර වී තිබෙන්නේ රත්නපුර පොලීසියටයි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

පොලීසි තවත් ඕනෑම කියාද කියන්නේ?

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

එහෙම නම් ඒ හරියේ අපරාධ වැඩි වන්නට ඕනෑ.

ස්ථානීය මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

ඒ ප්‍රදේශවලට යාමට ගමනාගමන ආදී පහසුකම් නැති නිසා රත්නපුර පොලීසියේ නිලධාරීන්ට සැතපුම් ගණන් පයින් පවා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

යන්ට සිද්ධ වෙනවා. එම නිසා මා
අවසාන වශයෙන් කියන්නේ මෙපමණයි.
මා මුලින් කීවා වගේ දැනට පොලීසිවල
පවතින අධිරාජ්‍යවාදී ස්වරූපය වහාම
පොලීසිවලින් තුරන් කරන්න ඕනෑ. ඉංග්‍රීසි
කාරයන් සිටි කාලයේදී දැමූ අන්තිවාරම
සම්පූර්ණයෙන් අහෝසි කරන්න ඕනෑ.
ඉන් පසු සමාජවාදී හෝ නිදහස් රාජ්‍යය
කට ඔබින ස්වරූපයකින් මේ රටේ පුරවැසි
යන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන
පොලීසියක් බිහි කරන්න ඕනෑ. එවැනි
පොලීසියක් මේ රටේ බිහි වන තුරු මහ
ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් නොරැකෙන
බව කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය
මෙයින් අවසාන කරනවා.

to the police. I refer to the case of an ex-police constable by the name of Mr. M. William Perera, P. C. 5493. We have had reports of strange events taking place in hospitals, of dead men walking out of the mortuary. of living people seemingly dead taken into the mortuary. But this is really a most pathetic case because William Perera is supposed to have gone to the hospital for an eye operation and by a strange coincidence of fate, the doctor mistakenly and erroneously had operated on the wrong eye. The result was that William Perera, P. C. 5493 was incapacitated—

සහ, පරිත්‍යාග

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව
අත් හිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. භා. 2ට නැවත පවත්වන ලදී.

සහායකයා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

That matter was brought up and replied to.

නයිනා මරික්කාර් මයා.

(ஐனாப் நயினா மரிக்கார்)

(Mr. Naina Marikar)

In that case I will not labour that matter. I do want to urge upon the authorities concerned—I know that the hon. Parliamentary Secretary has milk of human kindness flowing full in his veins——

එම්. එච්. එම්. නයිනා මයික්කාල් මයා.
(පුත්තලම)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்—
புத்தளம்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—
Puttalam)

Mr. Chairman, I am glad of this opportunity to raise two or three matters of importance under this Vote, and I am sure that the matters that I shall raise before this House not only will be given consideration but will also be acted upon.

I do not wish to detail here sensational stories about police atrocities or abuse of powers, though there will be one or two instances to which I shall refer because, I think, we have reached a stage where, as far as sensation is concerned, we can leave out the police altogether.

Let me therefore begin first of all with a case of an act of injustice or injury caused not by the police but

බබ්ලිවි. දහන්‍යක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Is that so ?

ඒඒ. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මග.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I have not had a vivisection recently to be able to judge.

ඛනිලිවි. දහනයක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Has that milk got frozen ?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

නයිනා මරික්කාර් මයා.

(ஜனப் நயினா மரிக்கார்)

(Mr. Naina Marikar)

This is one case which I am sure will commend itself to him on its sheer merit because he has always stood up on the Floor of this House and pleaded for those people who had suffered injury in the course of their duties. But because of some anomaly in the law, some defect in the administrative rules, William Perera has not been able to get the necessary compensation. Therefore, I do urge on behalf of William Perera P. C. 5493, that the hon. Parliamentary Secretary should look into this matter and give him some kind of compensation because, I understand, that some money had been paid to him by the doctor as the doctor himself realised that there had been an act of negligence on his part.

Now I come to another matter which is an example of police misuse of official powers and abuse of authority. I do not want to go into great details over the facts. I want to be very brief. H. A. Albert Singho of Kadungoda, Kuruwita, has been harassed by the Inspector there, I. P. Dassanayaka. The complaint of Albert Singho is that while in the course of gemming on his own land, somewhere in October 1960, he had the good fortune to discover some gem whereby he acquired a certain amount of money. Apparently, that Inspector had come to him and asked him for a share. Naturally, he had said that he could not give it because there were a large number of others to share in the transaction. As a result, Inspector Dassanayaka of Kuruwita Police got very angry with him and started to harass him. The result was that immediately after so-called raids were made by him into the gemming pit, Albert Singho and his workers were arrested and tried in the Magistrate's Court, Ratnapura.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බන්දාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

May I ask a question? Was this in Puttalam?

නයිනා මරික්කාර් මයා.

(ஜனப் நயினா மரிக்கார்)

(Mr. Naina Marikar)

This is in Ratnapura.

He was acquitted. The result was that he was involved in heavy expenses, and he had to suffer a great deal of financial loss. These are the allegations and I do want the hon. Parliamentary Secretary to investigate this matter.

This particular inspector had encouraged a number of people to go and damage his plantations which he had worked for a number of years on money lent by the Government and although several complaints had been lodged by him against the police no action had been taken. Instead of an inquiry being held into the complaint, what had happened was that he and his brother had been charged subsequently in the Magistrate's Court at Ratnapura in Case No. 77689 for the manufacture of fermented toddy, and there he was acquitted. I am stating this as an example of police indifference to and negligence of duty, and it may well be said that this particular inspector was motivated by a sense of disappointment and hostility to Mr. Albert Singho.

The other matter that I have to refer to is one that took place in my constituency, at Mundel. It so happened that somewhere in June 1961, a young man by the name of Mohamed Ibrahim was arrested by the Inspector of Mundel Police, who was then one Mr. Outschoorn, on a complaint made by somebody that a cartwheel was missing. He was taken to the police station and there, it is alleged by the witnesses, his brother-in-law and others who saw this, that he was brutally assaulted and physically manhandled to such an extent that this poor young boy was unable to urinate. His brother-in-law and his father came and complained about this matter to me and I promptly went to the police station and saw the victim myself and, to my horror, I saw that there were marks of physical violence on him. I protested to the Inspector of Police and asked him

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

to send the man to the hospital in Puttalam, which he did after much persuasion.

This young man has subsequently been charged in court and the case is still pending although the actual incident goes so far back as August 1961. The father and the other witnesses made a complaint to the Assistant Superintendent of Police, and since then, I have written a number of letters to which the answer I have so far received is that the matter is receiving consideration and a final reply will be sent in due course. I want the Parliamentary Secretary to investigate this matter and see that if the inspector has outrun his discretion, if he has abused his powers and, in fact, has committed assault,—I think an investigation will prove that he has exceeded not merely his rights, but has also gone out of his way to teach this man a lesson so that there will be no more thefts of cartwheels or cattle—suitable action is taken against this inspector. I also hope that action will be taken to prevent a repetition of this nature.

I now come to two matters which pertain to my electorate, namely, the requirement of a police station at Mundel. I think the Parliamentary Secretary is aware that there was a police station at Mundel in the building which at one time, belonged to the Railway authorities. As a result of the railway extension and the building being required by the Railway, there is no police station at Mundel.

Mundel requires a police station. But if Mundel does not require a police station, at least a place near by, and this is very important because it is a fast growing area. There are many colonization schemes as well. And I think that in the whole of the Puttalam electorate, which is 600 square miles in extent, there is only one police station in Puttalam. Therefore, I do think the establishment of a police station at Mundel or nearby is very important and I would like the hon. Parliamentary Secretary to give

his personal attention to that and if no money has been voted to see that some make-shift arrangement at least is made for the present to meet the requirements of that place.

In regard to Kalpitiya I would ask the hon. Parliamentary Secretary who wants to prevent illicit immigration into Ceylon, who is aware that Kalpitiya is a point through which illicit immigrants can enter Ceylon and has promised to send the army there to prevent illicit immigrants entering from there, to see that a police station is established there. There is no police station there at present, although there are a few police officers posted there under the supervision of the D. R. O. I think, a police station is very essential for Kalpitiya and I do strongly urge on him the necessity for establishing a police station there. As it is, the D.R.O. is overburdened with work and it is almost impossible for him to attend to offences such as assaults, attempted murders and so on. Because of the nature of the place it is not possible to move from point to point quickly and therefore it is a very urgent matter to have a police station at Kalpitiya.

Those are the matters I wish to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary and I do trust he will take suitable action in these matters.

අ. හා. 2.15

ආර්. බී. රත්නමලල මයා. (කලාවැව)

(திரு. ஆர். பி. ரத்னமலால—கலாவெவ)

(Mr. R. B. Ratnamalala—Kalawewa)

ගරු සභාපතිතුමනි, 1962-63 මුදල් වර්ෂය සඳහා වූ අයවැය ලේඛනය පිළිබඳ කාරක සභා අවස්ථාවේදී පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව හා සම්බන්ධ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කළා කරමින් මේ ගරු සභාව වෙත අදහස් කීපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට දැන් මා බලාපොරොත්තු වෙමිනි. මා නියෝජනය කරන කලාවැව කොට්ඨාශයේ මහජනයාට පොලීසිය වෙත යම් යම් පැමිණිලි ඉදිරිපත් කරන්නට වුව මනා වූ විට හැතැප්ම 25 ක් පමණ දුර ගෙවා කැකිරුවට යාමට සිද්ධ වෙමිනි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[රත්නමලල මයා.]

අනුරාධපුර පොලීසියට යනත් හැතැප්ම 25 ක් 30 ක් තරම ගමන් කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ කරුණ ගැන බොහෝ කාලයක සිට මගේ සැලකිල්ල යොමු වී තිබුණා. මිට අවුරුදු දෙකකට පමණ උඩදී ඒ ප්‍රදේශයේ ගම්කාර්ය සභාවේ සභාපතිවරයා වශයෙන් මේ ගැන පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. එප්පාවල ප්‍රදේශයට පොලීසියක් අවශ්‍ය බව මම පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවට දැනුම් දුන්නා. 1960 න් පසුව මේ ගරු සභාවේදීත් ඒ කාරණය ගැන කීප වතාවක් මතක් කර තිබෙනවා. ඒ අතර පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ලියුම් කීපයකුත් යැව්වා. එප්පාවලට පොලීසියක් තිබීමේ අගය දෙපාර්තමේන්තුව පිළිගෙන තිබෙන බව මට දැන ගත්තේ ලැබුණා. එපමණක් නොව පොලීස් ස්ථානයක් සඳහා ගොඩනැගිල්ලකුත් යථා කාලයේදී සාදාදෙන බවත් දන්වා තිබෙන නමුත් අද වනතුරු එප්පාවලට පොලීසියක් පිහිටුවා ගත්තේ බැරි වුණා. මැදවච්චියේ අළුත් පොලීස් මධ්‍යස්ථානය විවෘත කරන අවස්ථාවේදී ගරු අගමැතිනිය ඇතුළු ගරු ඇමතිවරුන් කීප පොළක්ම සිටියා. ඒ වගේම පොලීස් පතිතුමා ඇතුළු පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන් කීප පොළක්ම සිටියා. එදා පැමිණ සිටි බොහෝ දෙනෙකුගෙන් කියවුණා අනුරාධපුරයේ සිට පුත්තලම දක්වා හැතැප්ම 46ක් තරම දුර ප්‍රමාණයක් තිබෙන නමුත් ඒ අතර ප්‍රදේශයට පොලීස් ස්ථානයක් නැතිකම විශාල අඩුපාඩුවක් හැටියට පෙනී යන නිසාත්, කැකිරාවටත් බොහොම දුර නිසාත්, හැකිතාක් ඉක්මනින් එප්පාවලට පොලීසියක් පිහිටුවීමට කටයුතු කිරීමට අදහස් කර තිබෙන බව. කෙසේ වෙතත් අප විසින් කරන ලද ඉල්ලීම අනුව එප්පාවලට මෙතෙක් පොලීස් ස්ථානයක් ලබා දෙන්නට බැරි වීම ගැන මගේ කනගාටුව මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

ඊළඟට විශේෂයෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙන්නේ හැලි අරක්කු සහ කසිප්පු ගැනයි. ගම්වාසීන්ට ගම් අත් හැර යන්නට හිතෙන තරමට දැන් ඒවා ඒ ප්‍රදේශයේ බෙහෙවින් කෙරීගෙන යනවා. ඒ නිසා සුරාබදු නිලධාරීන් අනුරාධපුරය සහ කැකි

රුව පොලීස් ස්ථානවල නිලධාරීන් ඒ ගැන විශේෂ උනන්දුවක් දැක්විය යුතුයි. එහෙත් ඒ නිලධාරීන්ට ඒ ගැන මතක් කළාම ඒ අය කියන්නේ රථ වාහනවලින් යන එන ගමන්වලට වුවමනා තරම් පෙට්රල් ලැබෙන්නේ නැති නිසා වතාවක් දෙකක් මිස ඊට වඩා යන්නට එන්නට පුළු වන්නකමක් නැති බවයි. මේ අන්දමට බැලුවාම ඔය කසිප්පු ජාවාරම්කාරයින් ගෙන් සහ හැලි අරක්කු ජාවාරම්කාරයින් ගෙනුත් ජනතාවට සිදු වන කරදර අඩු කර ගැනීමේ මාර්ගයක් නැති බවයි පෙනෙන්නේ. ඒ ගැන ගරු අගමැතිනියගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේත් අවධානය විශේෂයෙන් යොමු කරන්නට කැමතියි. එප්පාවලට පොලීසියක් පිහිටුවා දීමේ අවශ්‍යතාව දැන් එයින්ම තහවුරු වෙනවා ඇති.

මා පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් මේ අවසා ටාවේදී විවේචනාත්මක කථාවක් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. මට කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කිහිප පොළක් විසින්ම පොලීසිය තිසි පරිදි සංවිධානය කළ යුතු බවත්, එය කළ යුතු පිළිවෙළත්, යනාදි කරුණු ගැන සඳහන් කර තිබෙන නිසා ඒ ගැන වෙහෙසෙන් මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. එහෙත් එක් කාරණයක් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. අනුරාධපුරය, කැකිරාව ආදී පොලීස් ස්ථානවල වැඩ කරන නිලධාරී මහත්වරුන් අපේ ඉල්ලීම්වලට හොඳින් ඇහුම්කන් දෙනවා. ඒ වගේම උසස් නිලධාරීන් වෙතදාට වඩා මේ කාලෙ ඉතා හොඳින් තමන්ගේ රාජකාරිය කරගෙන යන බව සන්නෝෂයෙන් සඳහන් කරන්නට කැමතියි. නමුත් සැලකිල්ලෙන් කටයුතු කරන නිලධාරීන් මෙන්ම නොසැලකිල්ලෙන් කටයුතු කරන නිලධාරීන් කොයි කොටස්වලත් ඉන්නවා. ඒ සම්බන්ධව අපි කොයි විධියට කැකෝ ගැහු වත් පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන් හෝ පොලීස්පතිතුමා හෝ ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නේ නැත්නම් අපට ඕනෑ කරන විධියට කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා එප්පාවල පොලීස් ස්ථානයක් ඇති කිරීම සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ අවධානය යොමු කරවමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

விசேஷண கெடுபிணப் பண, 1962-63

—காரக பிண

நீலர் டீ அலுவீஸ் மிஸ. (நெட் டேலி)

(திரு. நீல் டி அலுவீஸ்—பத்தேகம)

(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

In discussing the Votes of the police I do not think it is improper for me to refer to a very ugly incident which took place within the precincts of this House about two weeks ago. I am referring to the incident where an hon. Member of this House found some sugar put into the petrol tank of his car and the tyres ripped open. That is a very sad condemnation of the police in charge of the security of this House. I will make no further comment because I understand the matter is being gone into by you, Sir.

You will recall that last year Member after Member referred to the atrocious behaviour of the police, the attitude of the corrupt policemen scattered all over the island and when there was a suggestion of a commission it was the hon. Parliamentary Secretary who undertook to see that speedier action would be taken in regard to these matters. Probably the hon. Parliamentary Secretary with all his onerous duties last year found little time to devote to this matter, but let us hope that in the future he will pay more attention and see that the police force is reformed, because we hear complaints—

ஃபி. ஃபி. டிஸிஸ் நெட்மர்னாண மிஸ.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

May I say this? I have up to the 27th January sought to inquire personally into as many complaints as were possible against the conduct of police officers, but hon. Members will appreciate that every time if I were to do so I would be open to the charge of having participated in a coup. You will then naturally appreciate my natural reluctance, quite apart from any work or being overburdened with work, why specially when these stories have come out from undisclosed sources

and so forth we also have got to act with care and circumspection. I should like hon. Members and particularly the hon. Member who is on his feet now to bear that question in mind.

நீலர் டீ அலுவீஸ் மிஸ.

(திரு. நீல் டி அலுவீஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I quite appreciate what has been said. But when we suggested that there should be a commission appointed to go into all aspects of the working of the department, the hon. Parliamentary Secretary himself thought that a commission of inquiry would take time and he undertook to take speedier action in this matter. I believe what he had in mind was that certain people should be weeded out. What we feel is that there are today as heads of departments people who should no longer be there.—[Interruption.] I am referring to the D.I.Gs.

I would like to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary the incident about Hinni Appu in the Matara area. I remember the present hon. Member for Akuressa took a lot of trouble over that incident, where a carter named Hinni Appu was thrashed by the Matara police. There was no action taken against them. A commission of inquiry was later appointed and this commission ordered that all the accused persons in that incident, a number of whom were policemen, should be prosecuted. They were prosecuted before the Assize Court and found guilty. After they were found guilty—I believe the judge who presided was Mr. Justice Soertsz—the judge called up the A.S.P. and said: "I can take action against you but I want firmer action taken against you. I am reporting you to the Attorney-General and very soon you will hear from him." That A.S.P. today, is a D.I.G. in charge of a range. If the hon. Parliamentary Secretary is really interested in cleansing the force he

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[නිල් ද අල්විස් මයා.]

will realize that surely people with that kind of record should not be put in charge of ranges.

That is just one incident. There is another incident, that of Arlis Appu in the Matara area. If the hon. Parliamentary Secretary will be pleased to go into the records he will see that the person who was really responsible for the shooting of Arlis Appu was, within ten years, promoted to the rank of Superintendent of Police. And, today, he is one of the accused in the coup case.

As I go into detail I am reminded of other incidents too. There was another officer who was responsible for a number of murders, who walked into the wives of his subordinates, who ruined many a woman, and such a person had got to the very top of the police service. Though I did not mention his name you probably know who he is. He is also an accused in the coup case. When he was criticized in this House all these details were given.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to the officers who have been charged or are suspects in the coup case, I should like to ask the hon. Member what action he wants me to take in that matter now. There is a case pending against those people. I concede they may or may not have a bad record. I do not want to talk about that for fear it might prejudice their case in regard to past matters. But certainly today they are upon trial on certain specific charges. The hon. Member says he is bringing this to our notice so that certain action might be taken. I am asking what he suggests we should do.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

All I am doing is to try and show you that as a result of no action having been taken in the past they have today got into certain positions.

Is it any wonder that we should have a corrupt, inefficient and absolutely useless police force today? What I want you to do is to go into the records of people—not the people accused in the coup case.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

You want me to go into the records of the whole police force?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

No. The records of the people on top.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I ask you, is that possible?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

Surely you can look into the records of the gazetted officers and the higher-ups.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Who are the officers the hon. Member wants investigated?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

All the higher-ups, if the hon. Parliamentary Secretary is really interested in the matter.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

But he says that the cases he is interested in are all suspects in the

coup case.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක පිහිට

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

Charges have been made in this House all this time. The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) has more than once referred in this House to the conduct of a number of higher-ups in the police force. All that I am telling you now is that if you examine the records of these people who are now in charge of whole districts and ranges and find that they are wanting in any way, you should get rid of them and put in their place men with better records. I have told you what happened as a result of your not taking proper action at the proper time.

I referred to the Hinni Appu case. The A. S. P. who was in charge of that case was hauled up before the Supreme Court and dealt with. Today he is in the position of a Deputy Inspector-General of Police, in charge of a range. I also mentioned the case of a Superintendent of Police who was promoted within ten years and was given charge of a district. The other person I mentioned is one who had a record of many murders, one who walked into his subordinates' wives, one who ruined the lives of a number of women and one who rose to the very top. I am telling you——

ඒඒ. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

What can we do? The hon. Member for Galle made him a Permanent Secretary.

බ්‍රිටිෂ්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

But you had made him Deputy Inspector-General of Police long before that.

අ. ආ. 2.30

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

There is another matter which I want the hon. Parliamentary Secretary to go into. You find in these

stations a class of sergeant who does not wish to be promoted, a corrupt type of sergeant. You put a junior inspector in charge of a station, but it is these sergeants who run the station. They are not anxious to get promoted but they are up to all manner of mischief which brings them more tangible gains. The young and inexperienced sub-inspector allows himself to be guided by this type of sergeant. No sooner these men are got rid of, you will find the police stations working much better. I ask the hon. Parliamentary Secretary to go into that aspect of the matter. Get rid of them, and you will see a marked improvement in the force.

If you have an investigation you will come across a number of officers still in the force who were in sympathy with the coup. These men persecute the people, they take sides, they show sympathy for the people who stand accused of having had something to do with the coup. Even at this stage, now that the coup trial has commenced, time should be devoted to weeding out these men, especially those in high positions.

We, Members of Parliament, make representations about the police from time to time. If they are properly looked into instead of holding white-washing inquiries, it will help the Government to weed out the undesirables in the police force. I can give a number of instances. Quite a number of company directors and estate superintendents are responsible for the attempted coup of last January. The man who was taken as the last suspect is from the Elpitiya area.

සහ, පරිත්‍යාග,

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The hon. Member must not refer to the coup.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I am not referring to the conduct of these persons. I am not referring to that gentleman at all. Today the

[නිල් ද අල්විස් මයා.]

police functioning in the Southern Province show a partiality towards one section, the estate superintendents. If the Inspector-General of Police looks into this matter he will see that the police high-ups in the Southern Province are taking sides, why they are taking sides and what attachments they had in the past.

It is clear as daylight that they are taking sides. I know of a case where the estate superintendent assaulted a labourer and the labourer went and made a complaint to the police. Lo and behold, what happened? We would have expected the estate superintendent to be charged but instead the labourer was charged for making a false complaint. One can understand that. But you will be surprised—this man who complained was charged in two courts for the same offence on the same day. Have you ever heard of such a thing?

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Are the cases pending?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I will give the case numbers. One is M. C. Galle 23115 and the other M. C. Udugama 6188. This was either due to carelessness or done deliberately.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree this may be taken up under the Votes of Ministry of Justice.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

No, it is a police prosecution. The A. S. P. is responsible.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

According to law, if you are charged five times over for the same offence there are certain pleas available to the accused person.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Who is giving him the lawyers?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

There is nothing to stop a case being filed but, I think, there is a perfect defence for the second case. Sir, how can we take up this matter under the police Vote? Cases have been filed, the numbers have been given, but what can we do?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

If you are in earnest, if you want to put these things right—

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

General instructions have been issued that no person should be prosecuted twice for the same offence. Apparently, some cases have been filed, so I would suggest that the hon. Member takes up this matter under the Votes of the Ministry of Justice.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

No, punish these police officers.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I am interested in getting the Government to go into these cases and put them right. The two courts are twenty-two miles apart.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

About an year ago before the coup, I brought to the notice of the Superintendent, Galle, certain strange activities on the part of some military people in an estate area. I made a request that that matter be reported to the Army Commander-in-Chief. I have invited attention to it a number of times. Even today I do not think that matter has been reported to him. I would invite the hon. Parliamentary Secretary to go into it.

Hon. Members have drawn attention to various police stations and how police officers work hand in glove with *kassippu* dealers. I will give one instance to the hon. Parliamentary Secretary. There is a police station in my area. The Inspector, came, I believe, from the electorate of the Hon. Minister of Commerce and Trade. On the day he came there he started abusing the Minister. He was going on in that strain—

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Which Minister ?

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

The Minister of Trade and Commerce. He remained there and went off for his inspectors' classes. I happened to be away at that time. As soon as I returned I received many complaints about "the inspector of such and such a station." Now what has this officer done ? He has divided his police area into twenty divisions. He earmarked a particular person in each division. He sent for them one by one and this is what he said :

"ආ ජේම්ස් අප්පු, මොනවද තමුසෙ කරන්නෙ ?"

"මම වන්නෙ වැඩ කරනවා."

"කියද පඩිය ?"

"සිලිම් පහයි."

"ඊට වඩා හොඳ රක්ෂාවක් තමුසෙට මම කියන්නම්. තමුසෙ කරිඤ්ඤං විකුණන්නට පටන් ගන්නවා."

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

මොනවද කරිඤ්ඤං කියන්නෙ ? [බාධ කිරීමක්] ඩඩ්ලිගෙ සුදියද ?

නීල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

"තමුසෙ පටන්ගන්නවා කරිඤ්ඤං විකුණන්න. මම ඉඩ දෙන්නම්. තමුන් එකක් කරන්න ඕනෑ. මාසය අවසාන වුණාට පසුව රුපියල් 50ක් ගෙවන් දෙන්න ඕනෑ."

It may be called "ඩඩ්ලිගෙ සුදිය" and so on in other places but it is called කරිඤ්ඤං in our parts. Well what did it work out to—twenty into fifty—one thousand rupees a month ! This is what is happening. I do not object to people in our villages drinking කරිඤ්ඤං but what happens is that a කරිඤ්ඤං *mudalali* is created in the place and he enjoys all sorts of privileges over and above the normal citizens. He is given extra protection by the police. He is in a position to get his opponents assaulted with impunity. It is the කරිඤ්ඤං *mudalali* who runs the show in the particular area in which he is encouraged. In the twenty divisions created by that officer it is the twenty කරිඤ්ඤං *mudalalis* who dominate. That is what is happening.

What happened to that particular officer ? Before representations could be made we heard that he had received a promotion. He was promoted from the rank of sub-inspector to that of inspector and he was sent to the Kegalla District. I do not want to mention names. I would earnestly request the hon. Parliamentary Secretary to look into this officer's file and see for himself whether he deserved a promotion.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not think the file would show anything about කිරිඳිඳි.

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

But it will show other things as to why he should not have been promoted.

When we make these representations we do so with a certain sense of responsibility. I have referred to earlier cases. Even officers who are presently in charge do not take the necessary steps when representations are made to them. There was a case which I personally took up with the Inspector-General of Police. I told him: "Please look into the conduct of this particular A. S. P." But it did not take long for things to happen. I had been writing on several occasions, making all these representations, but no heed was taken of them, and in January we found ourselves confronted with an attempted coup. The man who gave a lot of assistance and who is now one of your star witnesses is the individual concerned. I said in a letter written by me:

... already some strange things have been happening in this district in recent times. These police areas are being supervised by this particular A. S. P.... but very strangely enough he has now departed for mysterious reasons...

I also pointed out that Mr. Sidney de Zoysa was very active in the area. I told the I.G.P., I reported the matter to the acting Superintendent of Police, Galle, Mr. Stork. He wanted me to put it down in writing. I gave it to him in writing on two sheets of paper. It was a long statement. But what happened? No, inquiries; and the I.G.P. told me that he had decided to transfer this person to Amparai but that for certain domestic reasons, such as, childrens' education, and so on, he had decided to transfer him on the

1st January, 1962. The man who was to have been sent to Amparai

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

This is democracy!

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

This is democracy! Where was this man who was to have been sent to Amparai finally sent to? He found himself placed in a key position in the Katukurunda Police Training School! And you know the part he played.

In this letter I have again said:

There has been a false case filed against a certain worker. It was reported to the court that it was a false case—

When it happens to be a poor labourer he is being charged by the police for the same offence in two courts for giving false evidence, but this man who was responsible for making a false complaint has not been charged.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

It is not possible to charge every person who makes a complaint which is not substantiated. We have lots of instances of that sort happening.

අ. හා. 2.45

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

We do not expect the hon. Parliamentary Secretary to whitewash these people. I am giving these facts in the earnest hope that he will look into them and if he is really interested in putting things right he can do something about them. If you think it is not possible to do anything say so but please do not try to defend them on—

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කුරක සහාව

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

You said that somebody or other was the star witness, but I thought that you were the star witness in the coup case.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

There are so many star witnesses.
I am tabling this letter, Sir.

There is another case. In this case the police inspector made inquiries and he filed action against a certain planter for attempted murder. Here, Sir, a very unusual thing happened. In an attempted murder case the police are not in a position to bail out the suspect ; only a magistrate has the authority to order that a suspect be bailed out. But in this particular case, you will be amazed, Mr. Chairman, to learn that the A. S. P. had ordered that this suspect should be bailed out.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Ordered whom ? Did he order the magistrate ?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

Without the order of the magistrate. In an attempted murder case it is only on the orders of a magistrate that a suspect could be bailed out.

ඒ. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Under what section of the law?
That is not correct.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

You look up the law if you want to. You will see the correctness of this when you go through these papers.

What is amazing is that thereafter the preliminary inquiry was held by the inspector and the plaint was filed. Then a very unusual thing happened. I wish this happened in every case. The S. P. concerned issued this order. This is a document I am tabling. This order has been given by R. A. Stork, Superintendent of Police, Southern Province, West :

C.O.S. Orr, Esq., A.S.P., Galle.

I have gone through the I. B. extracts in this case. The inquiry has been very superficial. The S. I. has not investigated the case thoroughly. He appears to have merely recorded statements. A very searching inquiry should be made to ascertain the truth of the allegations. Any number of people can get together and depose to having seen an incident of this nature, but what we have got to be sure of is that—

(a) they are telling the truth; and,

(b) they are not drawing on their imagination.

Very good. Why not adopt this procedure in every case? This is a lengthy document that I am tabling. It will go into HANSARD and I hope the hon. Parliamentary Secretary will be able to peruse it. It goes on further to say :

Was a shot fired when so-and-so was running?

In every case if a searching inquiry is made, if the "higher-ups" carefully go into the case and check the evidence, I have no grouse. But when it happens to be a "big man", then the procedure is quite different. There must be another inquiry; distances must be checked; can it be possible? But if it happens to a small man, then it is a false complaint.

That is my grievance. I am tabling this document, which will reveal quite a lot. In fact I have shown this document to the Inspector-General of Police. The reason why I am giving these details is this: You will remember that when we last

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

[නිල් ද අල්විස් මයා.]

discussed the Votes of the police I had quite a lot to say. However, I said that there was a case pending against me, and I refrained from referring to details of that case. Now I am in a position to refer to the details of that case.

I wish the police officials higher up had taken all the precautions and checked up on the evidence that was given before they filed plaint against me. The suspects in that case, including myself, made lengthy statements. The inspector, in giving evidence, told court, when he was questioned, that he had not checked on those statements. That is how the police act in some cases. I was charged in the magistrate's court of Udugama with breaking police stations and doing various things—

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(කිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Damaging Government property.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(කිරු. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

—damaging Government property and private property, assaulting policemen, and so on.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(කිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

He is quite mild, Sir. He is not so violent, after all.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(කිරු. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

I will show you the banner headlines that appeared in the papers that day: "NEAL DE ALWIS ARRESTED". Even when Mrs. Bandaranaike was made Prime Minister of this country there were no such banner headlines.

—කාරක සභාව

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(කිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

පොලිසෙහි අකුරු පෙන්වන්නේ ඇයි සභාපතිතුමනි ?

නිල් ද අල්විස් මයා.

(කිරු. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

පොලිසෙහි අකුරු තමයි. පත්තර ගත්තවා නම් කොච්චර හොඳද? ඒවා ගන්නෙ නැහැ නෙ. මේ පත්තරකාරයින්ගේ පොලිසෙහි අකුරුනේ ඒවා. මම කියන්නේ, එතකොට පත්තරකාරයෝත් ප්‍රචාරයක් ගෙනිව්වා. පොලිසිය පමණක් නොවෙයි වැරදි අන්දමට ක්‍රියා කළේ; පත්තරකාරයෝත් ඒවාට රුකුල් දුන්නා.

එදා රාත්‍රියේ මා පොලිසියට අරගත් විට කොළඹ සිටි මගේ යාළු මිත්‍රයෝ ඒ ගැන අයි. ජී. පී. තුමාගෙන් ඇහුවා. මොනවද දීල තිබෙන පිළිතුරු? මම බිගෙන ගොස් පොලිසියේ කලබල කළාය කියා තිබෙනවා. මම තමුන්නාන්සේට කියන්නම්. මාව හිරබාරයට ගත්තාට පසුව දොස්තර මහත්මයෙක් ලිඟට ගියා. ඒ දොස්තර මහත්මයා රපෝර්තු කර තිබෙනවා, මා මත් පැන් පානය කර හිටියේ නැහැ කියා. ඉතාම නින්දිත වැඩ පිළිවෙලක් මේ පොලිසිය ගෙන යන විට අපි උත්සාහ ගන්නේ ඒවා හරිගස්සන්නයි. ඒ අදහස අනුවයි, අපි මේවා ඉදිරිපත් කරන්නෙ. ඒ නඩුව ගාල්ලේ මහෙස්ත්‍රාත් උසාවියේ දවස් 28ක් ඇසුවා. අදත් තව මන්ත්‍රීවරු දෙදෙනෙකුට විරුද්ධව නඩු තිබෙනවා. මටත් විරුද්ධව බොහොම බරපතල චෝදනා තිබුණා. මගේ නඩුව අවසානයයි. ඒ නිසා මට දැන් තමුන්නාන්සේට විස්තර කියනට පුළුවන්. මේ පොලිසිය යම් මන්ත්‍රී වරයෙක් යම් වැරද්දක් කළාය කියා මහලොකුවට නඩු පවරනවා. විශාල අන්දමට වැඩ කරගෙන යනවා. එදා මාව හිර භාරයට අරගෙන ගෙනිව්වෙ කොහොමද? කොළඹ පාරවල යන පොලිසියේ විශාල ට්‍රැක් රථ තමුන්නාන්සේ දැකලා ඇති. ඒ රථ දෙකක් උඩුගමට ආවා. මම හරියට උතුටත් කන්දේ සරදියෙල් වගෙයි. මම දන්නෙ නැහැ, ආණ්ඩුවට කොච්චර වියදම් වුණාද කියා. හැතැප්ම 90 ක් එන්ට තියෙනවා. ඒ දුර පාය තුනහමාරට ආවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

බයිනෙන්තු රයිපල් අරගෙන මාව වට කර ගෙන හිටියා උදේ හිටන්. හැන්දුවේ ගාල්ලේ පොලීසියට මාව එක්කගෙන ගියේ ඒ. එස්. පී. මහේන්ද්‍රන් මහත්මයා, මැෂින් තුවක්කු නියාගෙන විශාල වැන් එකක දෑගෙනයි. මාව වටකරගෙන පොලීස් නිලධාරීන් 25 ක් විතර හිටියා. මේ මොන විකාරයක්ද? රාජකාරිය කරන්නේ නැතිව විහිළු කරන පොලීසියක්ද මේ රටේ තියෙන්නේ? ඒ නඩුව කියාගෙන යන විට මට පෙනුණේ ඒ පොත් ඔක්කොම වෙනස් කර තිබෙන බවයි.

All the registers were altered. Every conceivable register was altered. The I. B. (Information Book) extracts were altered. This will be revealed if the I. G. P. sends for that record today and peruses it. He will see what injustice has been done in that case.

The magistrate committed that case to the district court, but the Attorney-General found that there was absolutely no evidence. He refused to indict the accused in that case.

Let me explain what I mean when I say that the registers were altered. In one of the registers the time was 10 p.m. The evidence of the Examiner of Questioned Documents in that case is that "10.00 p.m." had been altered in the following way. The first "O" had been made into "2"—the loop had been altered to look like "2"; the second "O" had been converted into "3"; and the last "O" had been converted into "5". Eventually "10.00 p.m." had been altered to read "12.35 a.m." Will the hon. Parliamentary Secretary permit a police officer to continue in service if he is capable of doing a thing like that?

I was not the only person involved in that case. Of course, I escaped unscathed. The father of Mr. Henry W. Dissanayake, the hon. Member for Hiniduma, an old gentleman, was injured. The medical evidence is that he was booted. I believe he was in hospital. But no inquiry was held.

Again, in that case, the diary of the village headman had been altered. Almost all the registers were altered. There were contradictions in the evidence. This happened during the time of the Caretaker Government: I was a Member of Parliament prior to this. Responsible people made statements, but the police did not check those statements.

Where are those police officers today? If the I. G. P. goes through that record carefully, I think, about six officers would be "sacked" immediately. The D. I. G. (Range) was L. I. de Silva. Charges were made that the officers had not done an honest job. Where did they send these officers? The inspector was sent to Balangoda. The A. S. P. was sent to Ratnapura. Whoever made this selection for purpose of transfer, has done a "wonderful" selection. He has sent these officers to the home of the Hon. Prime Minister! These officers may be boot-lickers but, I may tell the hon. Parliamentary Secretary, when there is a crisis they are most unreliable. The inspector is at Balangoda. The A. S. P. who was sent to Ratnapura is now in Nuwara Eliya.

This is how high officers in the police force do their duty. When a man is suspected of having done something and representations are made to the police, what happens? The evidence in that case shows that all the books had been altered by the police. But where were these officers sent? May I tell the hon. Parliamentary Secretary that I have very reliable information that the D. I. G. in charge of that range had ordered the A. S. P., Galle, to shoot down the suspects if they attempted to run away? I confronted the D. I. G. with that statement. I said, "This is my source of information. I got it from the A. S. P." He said, "Neal, I will bring the A. S. P. round with me. You can question him". But he never brought the A. S. P. round. He was the D. I. G. in charge. I am making a responsible statement and that is the D. I. G. who was

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[නිල ද අලේඛ මය.]

D. I. G. at the time of the coup. On the day of the coup I saw him with my own eyes in Galle passing through the bazaar towards Matara.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මය.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

He is supposed to have been shooting ducks.

අ. සා. 3

නිල ද අලේඛ මය.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

In that same case, I was supposed to have broken a padlock of the lock-up. My good friend, the hon. Member for Dehiwala-Mount Lavinia, was good enough to defend me in that case. In the course of the trial, he suddenly locked this padlock. Then the next question was "Where is the key of this broken padlock"? The S. P., the A. S. P. and the Inspector got excited. The Magistrate asked them to produce the key and they produced a broken key. They could not give any explanation as to how this key got broken. It was an amazing bit of work. It is worthy of investigation.

I will also tell the hon. Parliamentary Secretary that the police higher-ups are very capable of making false representations against people. How many false reports were made against me as a Member of Parliament? How many false reports can be made against the poorer people? I will show you, Mr. Chairman, that an absolutely false report was made against me by no other persons than A. S. P. Mahendran and Aelian Fernando, A. S. P., Nuwara Eliya. What action are you taking? Are you going to tolerate these people in the force? If you have a coup, it is as a result of your tolerating these types of persons in the force.

As a result of this case, a gun of mine was taken as a production. I had two guns, one for my estate and one for my personal protection. One gun was taken, and I wrote to the

Government Agent, Galle, saying: "Please issue me a permit to purchase another gun", and I added that I would be returning the gun which was a production in the case when I got it back. I sent a copy of this letter to the S. P., Galle, so that the matter could be expedited. The report of the S. P., Galle, was a false report and if a gazetted officer is capable of making a false report, what action will you take? I am asking the hon. Parliamentary Secretary. You dismiss the poor police constables for the slightest thing. What action are you taking against the bigger people in the force?

The S. P., Galle, at the time Mr. Aelian Fernando, endorsed my application as follows:

A. S. P. (Inland)

Is he a fit person to use or possess a gun?

If you say "unfit", I am satisfied.

This is A. S. P. Mahendran's endorsement:

S. P. SP(N).

Mr. Neal de Alwis is being charged in M. C. Udugama for assaulting P. C. 7037 Kanagarathnam, mischief to the telephone and lock-up of Nagoda Police Station, obstructing Nagoda Police and rescuing Ileperuma from lawful custody of P. C. 7037 Kanagarathnam.

He is in addition being charged with the attempted murder of V. G. A. Piya-sena and H. M. Martin

which is extremely incorrect. It is a damned lie.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

Order, please!

නිල ද අලේඛ මය.

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I withdraw the word. It is a palpable falsehood made by a gazetted officer to say: "He is in addition being charged with the attempted murder". Are you going to tolerate this type of thing? This is not a laughing matter. This is a very serious matter.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා. (නිස්සමහා රාමය)

(තිரு. ලක්ෂ්මන් රාஜபක්ෂ—திஸ்ஸமஹராம)
(Mr. Lakshman Rajapaksa—Tissamaharاما)

Are you tabling the document?

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I am tabling the document. I have got the number of the document. I am tabling it. The original is in the police file. I have got another letter. This is the copy.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Where did you get it from?

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I will tell you where I get the copies from. Once I showed a letter to the I. G. P. and said, "Don't ask, for God's sake, where I got it from."

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

He is not only a Saradiel but also a Houdini.

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

I have my own C. I. D.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

He has his own C. I. D., but the trouble is that they are not prepared to disclose the sources of their information.

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

Why? Do you want those sources victimised? If you give me a guarantee that you will not victimise them, certainly I will disclose.

had that experience where the big-wigs of the police have said, "All right, send those witnesses. We will see that they are not victimised". But they were always victimised, I must tell you.

This document is signed by Mr. P. Mahendran. The number of the document is G/690/60. It says:

257

"Application not recommended.
Signed: S. P. S. P."

25/7

The G. A. was very good. He wrote to me asking me to come and see him. Then he said, "Mr. Alwis, after this case is over, I will consider your application." I can quite understand their refusing my application because there is a case pending against me. That I can quite understand. But to report something which is absolutely incorrect, a palpable falsehood, is most unbecoming of a police officer. He does not deserve to be in the force. It is seldom that we get these secret reports against us, but one can imagine what reports go to the hands of the top people in the police force and probably to those at the helm of affairs in this country. This is a very serious thing. Unless you have a very honest, very reliable set of people, the police force will one day let you down. I say that to the Parliamentary Secretary.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiantota)

Not one day; they are already let down.

නීල් ද අල්විස් මයා.

(තිරු. நீல் டி அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

Then there is a letter which I wrote to the I. G. P.—

"Mr. P. Mahendran, A. S. P. Galle (Inland).

I understand that this Officer is on probation. Please note that I have certain representations to make against this

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[නිල ද අලේඛි මයා.]
Officer, which are of a very serious nature. I should be able to do so, only after the case against me in M. C. Udugama has been decided”.

I wrote that to the I. G. P. I got a reply from Mr. L. I. de Silva :

“I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of 1.9.60 on the above subject and to inform you that the contents have been noted for action. I shall be glad to have your representations early”.

I wrote back and addressed the letter personally to Mr. M. W. F. Abaya-koon, the I. G. P. :

“I am in receipt of your letter No. SCF. 6560 of the 10th instant. Please note that I have already informed you that my representations will be made only after the case against me in M. C. Udugama has been decided. I have said so because I am well aware of the reply sent by you to persons having pending cases against them, who make charges against police officers”.

The reply sent to them is that, as there is a case pending against them, a reply will be sent after the case is over. The second paragraph of my letter reads :

“I should thank you if you would personally handle this file and not place it in the hands of Mr. L. I. de Silva, D. I. G.”

Despite that letter no inquiry was held after the case was over. I believe that officer has been promoted as A. S. P.

There is another letter. My Friend, the hon. Member for Hiniduma, was terribly upset when his father was hooted. Quite rightly, he sent telegrams to the Inspector-General of Police. He wanted an inquiry, and this is the reply that he got.

H. Dissanayake Esq.,
Proctor,
Hiniduma.

Complaint against Nagoda Police

With reference to your telegram dated 9.7.60, I have the honour to inform you that any inquiry into your allegations can only be held after the completion of the case in Courts.

I expected this type of reply, and no inquiry has been held up-to-date.

I have illustrated to you, Sir, a number of instances where the police have taken sides, instances which

would show that they have not acted correctly. If these matters are inquired into, I am sure the hon. Parliamentary Secretary will be convinced that there is ample evidence that there is yet in the Police Service—I do not know whether to call it a police force or a Police Service, but I prefer the word Service because force to them is always force—people who do not deserve to be there. What is immediately necessary, if it is not possible to appoint a commission of inquiry, is that the credentials of these gazetted officers, those in the higher posts, should be carefully gone into, and if it is felt that they should not be placed in positions of trust, they should be retired.

I also mentioned that there is a type of sergeant, who is not anxious to be promoted. I will tell you why. He makes enough money in the station, far more than his S. P. or A. S. P.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

He may be more dangerous if he is promoted.

නිල ද අලේඛි මයා.
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

If he is promoted, he does not get that chance of making money. The hon. Parliamentary Secretary makes his remarks through sheer ignorance of what is happening. He does not know what is happening. Have an inquiry and we will give you evidence. Then you yourself will be convinced of what is happening in a police station.

A young sub-inspector does not know the procedure. His sergeant runs the station. He makes all the money. He takes money from both sides. These are complaints that have been made to us. These are matters which have been referred to not only by us but by Members on the other side as well. For God's sake go into these things. Do not dilly-dally. Two years have passed. I was eagerly

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

expecting to see a paragraph in the Throne Speech saying that something will be done to reorganise the Police Service. I was expecting that but I was thoroughly disappointed. Conditions have not improved today. Even today you find that same type of thing happening. Matters have not been inquired into.

I will not take up more of your time, Sir. These things are really important. I find that complaints have come from all sections of this House, and something must therefore be done. The Police Service is a persecution in this country, and are you going to allow the people of this country to be persecuted? Some measures must be taken, and I would assure the hon. Parliamentary Secretary that we are always prepared to extend our co-operation to him to put things right.

පී. බී. බාලසුරිය මයා. (ගලිගොමුව)

(திரு. பி. பி. பாலசுரியா—கலிகொமுவு)

(Mr. P. B. Balasuriya—Galigomuwa)

දෙපාර්තමේන්තු අතුරෙන් කවදාවත් හොඳක් අහන්න බැරි දෙපාර්තමේන්තු වක් තමයි මේ පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව. අපේ පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව සකස් වී තිබෙන්නෙ විශේෂයෙන්ම බැණුම් අහන්නටයි. කිසිම සැකයක් නැහැ, ඒ ගැන. 1815 න් පසු, ඒ කියන්නෙ අධිරාජ්‍ය වාදීන් මේ රට යටත් කළාට පසු, යටත් පුරවැසියන් පිරිසක් සකස් කිරීම පිණිස මෙම පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කළා. ඊට පස්සෙ, 1948 දී නිදහස ලැබුණට පස්සෙ, නිදහස් රටක පුරවැසියන් සකස් කිරීමට අවශ්‍ය වන නියම පොලීස් හමුදාවක් මෙම රටේ ඇති වුණේ නැහැ. නමුත් සුළු වෙනසක් නම් ඇති වුණා. මොකක්ද ඒ සුළු වෙනස? කළු ඇඳුමින් සැරසී සිටි පොලීස් හමුදාව කාකි ඇඳුමින් සැරසුනා. වෙනසකට වුණා නම් වුණේ එව් වරයි කියා මා කියනවා. ලෝකයේ දියුණු රටවල පොලීස් හමුදා එම රටවල දියුණුව පිණිස කොයිතරම් සහාය වෙනවද කියන එක අපි කල්පනා කරන්න ඕනැ. අන්න ඒ විධියට අපේ රටේ පොලීස් හමුදාවක් අපේ රටේ දියුණුවට සරිලන පරිදි සකස් කර ගන්න ඕනැ. එසේ නැතුව රට වැරදි වෙමින්

තළා පෙළා පොඩි කර මට්ටු කර හිරිහැර කරන දෙපාර්තමේන්තුවක් මෙම රටේ ඇති කරනවාට වඩා හොඳයි, එම දෙපාර්තමේන්තුව මේ රටින් තැනි කරන එක.

අ. හා. 3.15

රටක් හොඳ තත්ත්වයට පත් කරන්න පොලීසියටම පමණක් බැරි බව අපි දන්නවා. විශේෂයෙන් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව වැනි දෙපාර්තමේන්තුවලින් එක්තරා සහායක් අවශ්‍යයි, ජනතාව හොඳ තත්ත්වයට පත් කරන්න. පොලීස් හමුදාව සකස් විය යුත්තේ මිනිසුන්ගේ යහපත සැලසෙන හැටියට කටයුතු කිරීමටයි.

සමහර අවස්ථාවලදී පොලීසියටත් නොගහ බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙන බව පේනවා. පොලීසිය මිනිසුන්ට ගහනවා. හොඳ නැ, කියල හැම කටයුත්තකදීම පොලීසියට චෝදනා කරනවා. නමුත් ගහන්න අවශ්‍ය තැනුත් තියෙනව. නිදර්ශනයක් හැටියට එකක් කියන්නම්. එක ගැහැණු ළමයෙක් හිටිය, රන් පවුමක් කරේ දාපු. ඒ ළමයා වඩා ගන්න අවස්ථා වකදි එක් අයෙක් එම රන් පවුම කඩා ගෙන හංග ගත්ත. රන් පවුම එයා ගත්තද කියල ඇහුව. නොයෙක් විධියට ඇහුව. නමුත් බැරි වුණා දැන ගන්න. ඊට පස්සෙ පාර දෙක තුනක් දුන්න. එතනදි, “අනේ හමුදුරුවනේ ගහන්න එපා, රන් පවුම දෙන්නම්” කියල කිව්ව. කමිසෙ අස්සෙ සාක්කුවක් මහල ඒක අස්සෙ දාගෙන ඉඳල තියෙනව රන් පවුම. අපට ඒකෙන් පෙනෙනව හැම වෙලේම හොඳින්ම ක්‍රියා කරන්න බැරි බව. සමහර අවස්ථාවලදි ගැහිල්ලත් අවශ්‍යයි. මා සිතනව හාර ලක්ෂ මංකොල්ලය ඔය විධියට සකස් කර ගන්න පුළුවන් වන්නෙ නැ කියල, ගැහුවෙ නැත්නම්. එම නිසා සැම තැනකදීම ගැහිමත් තරකය කියල මට කියන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. අවශ්‍ය තැනදි ඒ වැඩේ කරන්න ඕනැ. නමුත් මේ ගැහිල්ලෙදි අහිංසකයන්ට පහර වදින බව අපට පේනව. අන්න එහෙම තැනදි පොලීසිය ප්‍රවේශම් විය යුතුයි.

විශේෂයෙන් පොලීසිය සියයට සියයක් අවංක විය යුතුයි. පොලීසිය සියයට සියයක් නීති ගරුක විය යුතුයි. නීතිය

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[බාලසූරිය මයා.]

ක්‍රියාත්මක කිරීමට නියමිත දෙපාර්තමේන්තු වූවක් නීතියෙන් පනිනු නම් එය බරපතල වරදක්. නීතිය පිළිපදවන්න 'ලැස්නි වෙච්ච දෙපාර්තමේන්තු වූවක්' නීතිය කඩනව නම් ඊට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන්න මාර්ගයක් මේ රටේ ඇති කළ යුතුය යන්නයි මගේ හැඟීම.

මේ රටේ කසිප්පු ජාවාරම බොහෝම
තදින් කෙරෙනව. ඒකෙ ප්‍රශ්නයක් නැ.
කෑගල්ල නගරයේ තිබුණේ එකම එක
අරක්කු තැබැරුමයි. ඒක අපි වැස්සෙව්ව.
දැන් ඒ නගරයේ කසිප්පු ජාවාරම
කෙරෙන තැන් 56 කට වඩා තියෙනව. එක
තැබැරුමක් වහන විට තැබැරුම් 56 ක්
60 ක් පමණ විවෘත වුණා. මිනිහෙක් මැරු
කෙනෙක් අල්ලන්න අපොහොසත් පොලීසි
යට තියෙන තැන්වලදීම මේ තැබැරුම්වත්
අල්ලන්න බැරි මන්ද කියල මා අහනවා.
හොර තැබැරුම් අල්ලන්න බොහෝම
ලෙහෙසයි. කිසිම අමාරුවක් තියෙනවාය
කියා මම නම් හිතන්නේ නැහැ. මෙවැනි
තැබැරුමකට එක් කෙනෙකු දෙන්නෙකු
නොවෙයි, බොහෝ දෙනෙකු යන නිසා මේ
තරම් සෙනඟ යන්නේ මොන කාරණයකට
ද කියා පොලීසියට තේරුම් ගන්න අමාරු
නැහැ. නමුත් පොලීසියට ඒ ගත සොයා
බලන්න ඕනෑ කමක් නැහැ. ගරු සභාපති
තුමනි, කොටින්ම කියනවා නම් අද අපට
එක්සයිස් දෙපාර්තමේන්තුවක් උවමනා
කරන්නේ නැහැ. මේ දෙපාර්තමේන්තුව
අහෝසි කර දැමුවාම රජයට එයින් විශාල
මුදලකුත් ඉතුරු වෙනවා. ඒ කටයුතු
පොලීසියටම භාරදී, නියම ආකාරයෙන්
තම රාජකාරිය කරන්නේ නැති පුද්ගල
යින් එම ස්ථානවලින් මාරු කර දැමීම
හෝ සේවයෙන් නෙරපා දැමීම හෝ කළ
යුතුව තිබෙනවා.

ගරු සහාපතිතුමනි, තවත් වැදගත් කාරණයක් කියන්න කැමතියි. අපේ පළාතේ කිතුල් ගස් ඕනෑ තරම් තියෙනවා. නමුත් මේ ගස් මදින්න ඉඩ දෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා අපේ පළාත් වල බෙහෝම ජයට කසිප්පු ජාවාරම කෙරෙනවා. මේ නිසා කසිප්පු බී මිනිසුන් ක්ෂය රෝගීන් වෙනවා; ඇතැම් අවස්ථා වල මිය යනවා. සාමාන්‍යයෙන් කෙනෙකු දවස තිස්සේම මහන්සි වී ගෙදර ආවාම තමන්ගේ වෙහෙස නිවා ගන්න

රා විකක් බොන්ට ඕනෑ නම්, සෞඛ්‍යයට අහිතකර නැති කිතුල් රා විකක් බොන්ට ඉඩ දෙන්නට බැරි මන්ද? එහෙම ඉඩ දෙනවා නම් කසිප්පු බී රෝගීන් වන සංඛ්‍යාව සම්පූර්ණයෙන්ම නැති වෙනවා. කිතුල් රා විකක් බීම, කොතරම් හොඳ බෞද්ධයකුට වුණත් ඒ තරම් වරදක් නොවේය කියායි මගේ හැඟීම. ගරු සභාපතිතුමනි, මහා උපාසකයකු ලෙස අප සලකන දුටුගැමුණු රජ්ජරුවන්ගේ කාලයේදී පවා සුරා නිබුණා නම්, තමන්ගේ හමුදාවේ හටයන්ට සුරා පානය කිරීමට තහනමක් නොතිබුනා නම්, අපේ මිනිසුන් කිතුල් රා විකක් බීම වරදක් නොවේය කියන එකයි මගේ විශ්වාසය.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද මුහුදු බඩ ප්‍රදේශවල පොල් ගස් මැදගැනීමට අවසර දී තිබෙනවා. යාපනේ ප්‍රදේශයේ තල් ගස් මදින්නට අවසර දී තිබෙනවා. නමුත් උඩරට ප්‍රදේශයේ කිතුල් ගහක් මැදගන්ට, පොල් ගහක් මැද ගන්ට අවසර දෙන්නෙ නැහැ. මේක බලවත් වරදක්.

සහ, පරිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

මේ සියලුම කාරණා ගැන සඳහන් කිරීම අවශ්‍ය නැහැ. මේ වැය ශීතියට ඒවා අදාළ වෙන්නේ නැහැ.

බාලසූරිය මයා.

(திரு. பாலசூரிய)

(Mr. Balasuriya)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසියේ අද කෙරෙන නොයෙකුත් දූෂණ ක්‍රියා නැති කිරීමේ මාර්ගය ගැනයි මා සඳහන් කරන්නේ. එම නිසා මේ කාරණා ගැන යමක් කීම ප්‍රශ්නයට පිටස්තරයයි මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. බොහෝ විට අද අපේ පළාත්වල දූෂණ කටයුතු කෙරෙන්නේ මේ කසිප්පු ව්‍යාපාරය නිසයි. මේවා මැඩ පවත්වන්නට පොලීසියට බැරි නම්, මිනිසුන් රෝගීන් වෙන්නට ඉඩ නොදී, ඔවුන්ට කිතුල් ගස් මැදගන්ට, පොල් ගස් මැදගන්ට, හොඳ රූ ටිකක් බොන්ට අවසර දෙන්නට ඕනෑ. එයින් කාටවත් වරදක් වෙන්නේ නැති බව මා ප්‍රකාශ කරන්නට සතුටුයි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

එයින් යහපත් මිනිසුන් වීම කෙසේ වෙතත් නිරෝගි මිනිසුන් හැටියටත් ජීවත්වන්නට පුළුවන්ය කියායි මගේ විශ්වාසය.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද පොලීස් සභානායකට වැදගත් මිනිසකු ගියාම වාඩි වෙන්ට වත් පුටුවක් නැහැ. සාප්ප්ට මහතා පුටුවක වාඩි වී සිටින විට ඒ ගිය පුද්ගලයා හිටගෙන ඉන්නට ඔහු. මේ ගරු සභාවේ කථානායකවරයකු වශයෙන් සිටි එක්තරා අධිනීතිඥ මහතකු දවසක් පොලීස් සභානායකට ගියාම එතුමාට වාඩි වෙන්ට පුටුවක් තිබුණේ නැහැ. අන්තිමේදී සාප්ප්ට මහත්මයා වාඩි වී සිටි පුටුව ඔහුට වාඩිවෙන්ට දුන්නා. මනුෂ්‍යයෙකුට පොලීසියට ගියාම වාඩිවෙන්ටවත් පුටුවක් නැති නම්, වාඩි වෙන්ට දෙන්නෙ නැතිනම්, ඒක සදාචාර සම්පන්නද කියා මා අහන්නට කැමතියි. එම නිසා පොලීස් සභානවල යම් පුද්ගලයකු ගියාම වාඩි වෙන්ට අසුනක් සකස් කර තිබෙනවා නම් එය ඉතාමත්ම හොඳය කියා මා ප්‍රකාශ කරනවා.

එපමණක් නොවෙයි, තවත් වැදගත් කාරණයක් ගැන සඳහන් කරන්නට කැමතියි. පොලීසියට බැදී ආධුනිකයන් වශයෙන් වැඩ කරන කාලය තුළදී, ඒ ආධුනිකයන් තුළ මොනසමී හෝ වරදක් පෙනී ගියහොත් ඔවුන් ගැන කිසිම අනුකම්පාවක් නොකර, ඔවුන්ගෙන් නිදහසට කාරණා අහන්නෙ නැතුව, සේවයෙන් දොටට දමන අවස්ථා තිබෙන බව අපට පෙනී යනවා. සාමාන්‍යයෙන් මරණයට කැප වුණු පුද්ගලයකුට වුණත් තමන්ගේ නිදහසට කාරණා ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්. නමුත් මේ ආධුනිකයන් වශයෙන් සිටින පොලීස් හටයන් තමන් අතින් යම් වරදක් වුණොත් කිසිම වගවිභාගයක් නැතුව නෙරපා දමනවා. මේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැර දමන්නට ඔහු. යම් කෙනෙකු වරදක් කළා නම් ඒ ගැන විභාගයක් පවත්වා, ඔහුගේ නිදහසට ඉදිරිපත් කර ඇති කාරණා ගැන සලකා බලා, ඔහු වරදකරුවකු වශයෙන් ඔප්පු වුණොත් පමණයි සේවයෙන් අස්කර දමිය යුතුවන්නේ. එසේ නැතිව හිතුවක්කාර අත්

දමට අස් කර දමුවොත් එයින් සාධාරණත්වයක් ඉටුවන්නෙ නැති බව කියන්නට ඔහු. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මෙයට වඩා දීර්ඝ ලෙසින් කථා කරන්නට යන්නෙ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම පොලීසියෙන් යම් වැරදි ජනතාවට සිදු වනවා නම්, කිසිම විශේෂයක් නැතුව, වරද කළේ පොලීසියේ කොයි තරාතිරමේ කෙනෙකුද යන බව සලකන්නේ නැතුව, සාධාරණ අත්දමට ක්‍රියා කළ යුතුය කියමින් මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා.

පී. සී. ඉම්බුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பி. சி. இம்புலான—ருவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ අවස්ථාවේදී දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. නමුත් මේ ශීඝ්‍රය යටතේ යමක් කිව යුතුව තිබෙනවා. ඒ මන්ද, පොලීසිය අකටයුතු වැඩ රාශියකටම දැන් ඇබ්බැහි වී තිබෙන නිසයි. විශේෂයෙන් මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන්ද මට කරුණු කීපයක් මතක් කරන්න තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අද රට ආණ්ඩුකරන්නෙ සමාජවාදී ආණ්ඩුවක් ය කියා මේ ආණ්ඩුවම කියා ගන්නාට රටේ මහජනයා එය ඒ හැටියට ගණන් ගන්නෙ නැහැ. අද දින මොනම කරුණකට හෝ මිනිසුන් පොලීසියට ගියොත් ඔවුන්ට නොයෙක් තාඩන පීඩනවලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. මේවා සෑම දෙනාම පාහේ දන්නා කරුණු. මට කලින් කථා කළ ගලිගොමුවේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (පී. බී. බාලසුරිය මයා.) පොලීස් ස්ථානවලට යන උදවියට වාඩි වෙන්න ආසනවත් නැති බව සඳහන් කළා. මෙම කාරණයම මම කීප වතාවක් මේ ගරු සභාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ගම්වාසීන් අතර ඇති ආරාධුල් බේරා දැමීමටය කියා ඉරිදා දවස්වලට පොලීස් ස්ථානවලට මිනිසුන් දෙතුන්සියය බැගින් කැඳවීමේ සිරිතක් පවතිනවා. නමුත් මේ අයට වාඩිවෙන්න යටත් පිරිසෙයින් එක ආසනයක්වත් තබා නැහැ. මේ කාරණය ගිය අවුරුද්දේ මෙන්ම ඊට කලින් අවුරුද්දේද අයවැය විවාදය පැවති අවස්ථාවේදී මම සඳහන් කළා. මේ අත්දමට පැමිණෙන විශාල පිරිසට බොහෝ අවස්ථාවලදී දවස මුළුල්ලේම වාගේ අගුව

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ඉංග්‍රීසි මාධ්‍ය.]

කට වී වාඩි වී සිටින්න සිදු වන බව මා කී පවතාවක් මෙහිදී සඳහන් කර තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, මේ අන්දමට පොලීසි වලට යන උදවියට පොලීස් නිලධාරීන් කථා කරන්නේද ඉතා අසහ්‍ය අන්දමටයි. සමහර විට ඒ අයට කථා කරන්නේ අමු තිත්ත කුණුසරුප භාෂාවෙන්. විශේෂයෙන්ම මේ වැනි කරුණු නිසයි සමාජවාදී ආණ්ඩුවක් යකියා ගන්නා මේ රජය මහජනයාට පිළිකුල් වී තිබෙන්නේ. යම් යම් අවස්ථාවලදී සමහර විට දෙමාපියන්ට තම දු දරුවන් කැටුව පොලීස් ස්ථානවලට පැමිණෙන්න සිදු වෙනවා. එවැනි අවස්ථාවලදීත් පොලීස් නිලධාරීන් කථා කරන්නේ අසහ්‍ය භාෂාවෙනුයි. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙවැනි දේ යථා තත්ත්වයට පත් කිරීමට ආණ්ඩුවෙන් මුදලක් වියදම් කරන්න සිදු වන්නේ නැහැ. අසහ්‍ය භාෂාවෙන් පොලීස් ස්ථානවලට එන මහජනයාට කථා කරන්න එපාය කියා පොලීසියෙන් ඉල්ලීමක් කිරීම හෝ පොලීසියට නියෝගයක් කිරීම හෝ ඒ තරම් අමාරු කාර්යයක්ද?

මිලිගට කරවනු ලැබූ පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් ඒ. එස්. පී. තුමාට යැවූ එක්තරා ලියමනක් කියවන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. එය මෙසේයි :

11.11.61

The Assistant Superintendent of Police,
Avisawella.

Dear Sir,

The bearer, Miss M. R. Karunawathie of Talawatte, complains to me to the effect that four men have criminally assaulted her in the cinema hall premises at Ruwanwella. Her complaint is that three of the people were police constables attached to the Karawanella Police, namely, one Muslim officer named Hamid, one Tamil officer named Santhalingam and one Sinhalese officer named Rajapakse, they are all p.c's, and a cinema hall employee by the name of Piyasena, who is a very tall person.

She further tells me that she subsequently came to know that the name of the Muslim police constable was Hamid.

This matter was reported to me in the early hours of the morning, by about 2 a.m. on 11.11.61. Since then I contacted the father of the girl, M. R. Dingiri Banda of Talawatte and at his and her request I gave this letter to you for proper investigation and necessary action.

I am not directing the complainant to the Karawanella Police as some of the p.c's attached to Karawanella are the alleged accused. She further tells me that she can identify all four alleged accused.

මෙම පැමිණිල්ලට සම්බන්ධ වී සිටින පොලීස් භටයින් සෑම දෙනාම ඉන්ටඩික්ට් කරනවාය කියා මෙම පොලීස් ස්ථානයේ සාජන්ට් තැන මට පණිවිඩයක් එවා තිබුනමුත්, අද වන තුරු ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිවක් කර නැහැ. මේ ස්ථානයට සැතපුම් අටකට පමණ ඇතිත් පිහිටා තිබෙන අවිස්සාවේල්ලේ පොලීස් ස්ථානයට දෙදෙනෙකු මාරු කර යවා තිබෙනවා. එක් කෙනෙක් ගාල්ලට මාරු කළා. අද වන තුරු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ නිලධාරීන්ට විරුද්ධව ක්‍රියා කර නැහැ. හැබැයි, මේ නිලධාරීන්ට පක්ෂව, එහෙම නැත් නම් පැමිණිල්ලට විරුද්ධව මොනයම් විධියකින් හෝ වෛද්‍ය නිලධාරීන්ගෙන් සාක්ෂි සොයාගෙන අවිස්සාවේල්ලේ උසාවියට පැමිණිල්ලක් කර ඒ පිළිබඳ විභාගයක් ගෙන ගියා. පොලීසිය විසිනුයි ඒ පැමිණිල්ල ගෙන ගියේ. එසේ ගෙන ගිය පැමිණිල්ල පසුව අස් කර ගන්නා සාක්ෂි මදිය කියා. නමුත් සිනමා ශාලාවේදී වුණ ඒ සිද්ධිය ගැන සාක්ෂි ගණනාවක් ඒ අවස්ථාවේදී තිබුණා. ඒ. එස්. පී. මුලින් හොඳ විභාගයක් පැවැත්තුවා. නමුත් උසාවියට ඉදිරිපත් කළාම සාක්ෂි මදි නිසා එය අස් කර ගත්තා. මම අහන්න කැමතියි, උසාවියේ නඩුවට සාක්ෂි මදි වුණා නම් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පැමිණිල්ල ගෙන ගොස් විනයානුකූලව මේ උදවියට දඩුවම් නුදුන්නේ ඇයි කියා. ඒ පොලීස් කොස්තාපල්වරු තවත් අවිස්සාවේල්ලේ සිටිනවා. එපමණක් නොවෙයි, මේ විභාගය ගෙන ගිය දවස්වල සැමදාම වාගේ ඒ පොලීස් කොස්තාපල්වරු දෙන්නාම ගොස් ඒ නඩුව ගැන විපරම් කර මෙසේ පැමිණිල්ල කළාය කියා ඒ උදවියට තර්ජනය

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

කර තිබෙනවා. ඔය විධියටයි පොලීසියේ වැඩ කටයුතු කෙරෙන්නේ. මේ එක නිදර්ශනයක් පමණයි මම ගත්තේ.

අ. භා. 3.30

ඒ සමගම මම අගමැතිතුමියටත් ලියමනක් යැව්වා. ඒ ලියමන මෙසේයි :

“Ruanwella,
13.11.61.

The Hon. the Madam Prime Minister,
Prime Minister's Office,
Colombo.

Dear Madam,

Herewith I am submitting to you a copy of a letter I addressed to the Assistant Superintendent of Police, Avissawella, for your information.

The A. S. P., Avissawella informs me through P. S. Ratnayake of the Karawanna Police that the three P.C.'s will be interdicted this evening as an inquiry has been held into the incident.”

There has been no interdiction, and no transfer has been made. And I said :

“This matter is being brought to your notice as the Police Department is within your purview and as I consider this alleged assault a very serious matter.”

In reply to that I got this reply from the Madam Prime Minister :

“මහත්මයාණනි,

ඔබ විසින් ගැ අගමැතිණිය වෙත එවන ලද 1961 නොවැම්බර් මස 13 වෙනි දින දරණ ලිපිය සම්බන්ධවයි. මේ සිද්ධියට අදාළ වූ කරුණු උසාවියට වාර්තා කිරීමට අදහස් කොට තිබේ. උසාවියේ තීරණයෙන් පසු පොලීස් කොස්තාපල්වරුන් සම්බන්ධයෙන් විනයානුකූලව ක්‍රියා කරන බව ගෞරවයෙන් දන්වමි.”

නමුත් උසාවියට නඩු ඉදිරිපත් කරන්නේ සාක්ෂි මදි නිසා නඩුව අහක යන ආකාරයටයි. එතකොට ඒ වැරදි කළ අය සම්පූර්ණයෙන්ම නිවැරදිකාරයන් වෙනවා. අගමැතිණියගේ ලියමනේ තිබෙනවා “විනයානුකූලව ක්‍රියා කරන බව ගෞරවයෙන් දන්වමි” කියා. නමුත් අද වන තුරු විනයානුකූලව ක්‍රියා කර නැහැ.

එපමණක් නොවෙයි, සභාපතිතුමනි, ඉතා බැරෑරුම් පැමිණිල්ලක් මම පොලීස් මධ්‍යස්ථානය වෙත—police head quarters—වෙත ඉදිරිපත් කළා. මගේ පළාතේ දුප්පත් පවුලක සිටි ගැහැණු

ලමයෙක්, රක්ෂාවක් දෙන පොරොන්දු වෙන් යම් කිසි පුද්ගලයකු විසින්, ඒ ලමයා ඒ පළාතෙන් සඟවාගෙන ගොස් වෙනත් පළාතක ගෙදරක තතර කළා. ඒ ගෙදර ඉතාමත් නම් දරාපු ගෙදරක්. ඒ ගෙදර තිබෙන්නේ මා හිතන හැටියට එක්කෝ අත්තනගල්ල ආසනයේ නැත්නම් දොම්පේ ආසනයේ. මට ආරංචි බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදී ඒ ගෙදර විවෘත කිරීමේ උත්සවයට නොහොත් house-warming ceremony එකට ඇමතිවරයෙකුත් ගියාය කියා. ඒක ඇත්තක්. ඒ ලමයාගේ දෙමව් පියන් පළාත් කීපයකම වාගේ සොයා ගෙන යන කොට අර කී ගෙදර මේ ලමයා ඉන්නා වග දැනගෙන ඔවුන් අඩා ගෙන මා ලඟට ඇවිත් සිද්ධිය කිව්වා. ඔවුන් ගෙදරට ගියේ නැති නමුත් පාරේ සිට බලද්දී ඒ ගෙදර තවත් ලමයින් රංචු වක් මැද මේ ලමයා සිටින වග ඔවුන් දැක තිබෙනවා. මම ඔවුන්ට කිව්වා, ඒ පැමිණිල්ල කරුණා කර මට ලියා දෙන්න කියා. ඒ ලියමනත් රැගෙන මම පෞද්ගලික වශයෙන්ම පොලීස් මධ්‍යස්ථානයට පැමිණ ඒක භාර දුන්නා. ඒ අතරම මම පොලීස් මධ්‍යස්ථානයට කිව්වා අහවල් පොලීසියට මේ ගැන දන්වන්න එපාය කියා. ඒ මොකද? ඒ අල්ලපු පොලීසිය ඒ ගෙදර කරුණු ගැන දන්නවාය කියා. දවසක් ගියේ නැහැ, නිව්ටබ්‍රුව පොලීසියෙන් කරවනාල්ල පොලීසියට දන්වා එවනවා, අහවල් ලමයාගේ නැදැයිත් සොයා ගත්තාය කියා. මම පෞද්ගලික වශයෙන්ම පොලීස් මධ්‍යස්ථානයට ගොස් කිව්වා, නිව්ටබ්‍රුවේ පොලීසියට මේ ගැන දන්වන්න එපාය, ඒ දෙමව්පියන්ට ඕනෑ කරන්නේ ලමයා සොයා ගන්න පමණයි කියා. නමුත් මා එසේ කියා තිබියදීත් පොලීස් මධ්‍යස්ථානයෙන් එය නිව්ටබ්‍රුවේ පොලීසියට දන්වනවා.

ගැ සභාපතිතුමනි, වැටත් නියරන් ගොයම් කනවා නම් හොරු අල්ලන්න විධියක් නැහැ.

ගැ මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

හොරාගෙ අම්මගෙන් පේන ඇහුවා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

ඉම්බුලාන මයා.

(කිරු. இம்புலான)

(Mr. Imbulana)

ඊටත් අන්තයි. තවත් කාරණයක් මට කියන්න තිබෙනවා. මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක් කීවා, අපි පොලීසියටම දොස් කියන එකත් වැරදියි කියා. එහෙත් එය වත් මම එක නිදර්ශනයක් පෙන්වන්නම්. මේ කියමනින් අපට පෙනී යන්නේ මේ ඇමතිවරුන් පොලීසියේ කෙරෙන වැඩ වලට, එහෙම නැත්නම් පොලීසියට අදාළ වැඩවලට, ඇඟිලි ගසන බවයි. අවිස්සා වේල්ලේ මෙන්න මෙහෙම නඩුවක් තිබුණා, කසිප්පු නඩුවක්—

M. C. No. 39546, Avissawella.

The offence is "Possessing unlawfully manufactured liquor—kassippu. Sentence: Six months' rigorous imprisonment on 29.8.60, after a lengthy trial.

This accused appealed against the conviction and the appeal court confirmed the sentence and he entered jail, but within a week he was out of jail. Before his release from jail the Minister of Justice called for the Information Book of the police in this connection, and this appears to be the first time that a Minister has called for the Information Book of a police station.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට තවත් කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. මම මේ නිදඹින එකක් දෙකක් පමණක් පෙන්වන්නෙ කාලය මද නිසයි. මේ කරුණු ගැන නිදර්ශන වශයෙන් මට අනන්ත සිද්ධීන් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි. මෙවැනි දූෂණ සිද්ධීන් දහස් ගණනක් අද පොලීසියේ සිද්ධ වෙනවා. ඇත්තෙන්ම මේ තත්ත්වයට වගකිව යුතු ආණ්ඩුවද? ආණ්ඩුව නම් ඇමතිවරයා වහාම ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා. අවුරුදු ගණනක් ගත වීත් සමාජවාදී පිළිවෙලට පොලීසිය හැඩ ගස්වන්න නුපුළුවන් වීම නිසා ඇමතිවරයා වහාම ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(කිරු. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

කොයි ඇමතිවරයා ද?

ඉම්බුලාන මයා.

(කිරු. இம்புலான)

(Mr. Imbulana)

අග්‍රාමාත්‍යවරිය. එහෙම නැත්නම් අඩු වශයෙන් පොලිස්පතිවරයාවත් ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ. ඒ තරම් කතාගාදායක තත්ත්වයකයි, අද පොලීසිය තිබෙන්නේ. මේවාට වගකිවයුත්තන් කවුද කියා තේරුම් ගැනීම අමාරුයි. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නම් සිතා මුසු මුහුණින් මේ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දෙන්න වැයම් කරන බව අපට පෙනුණා. එහෙත් මේ කරුණු හොඳට හිතේ ධාරණය කර ගෙන එකක් එකක් පාසා සාධාරණ අන්දමට විභාග පවත්වන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. අද පොලීසිය ඉතාමත් තරක අන්දමින් මහජනයාට හිරිහැර අඩන්තේට්ටම් කරනවා. මේ සම්බන්ධව පැමිණිලි රාශියක් අපි ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කළා. ඒ අවස්ථාවේදී "ඔව්, අපි ඒ පැමිණිලි සියල්ලම ගැන විභාග කරනවා" ය කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා කියා සිටියා. විභාග පවත්වනවාය, නිසි විධියට වැරදි කළ නිලධාරීන්ට දඩුවම් දෙනවාය, කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා කීවා. එහෙත් මේ පොලිස් නිලධාරීන් කී දෙනෙකුට විරුද්ධව විභාග පැවැත්වුවාද, කී දෙනෙක් වැරදිකරුවන් වුණාද, ඒ වැරදිකරුවන්ට කළේ මොනවාද, කියා මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අහනවා. මේ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්ට පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට බැහැ. එම නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසියට විරුද්ධව මහජනයා පැමිණිලි කරන අවස්ථාවලදී ඒ පැමිණිලි සියල්ලක්ම ගැන පොලිස් නිලධාරීන්ගේ මාර්ගයෙන් විභාග කරවීම නුසුදුසුය කියා මම කියා සිටිනවා. පැමිණිලි ගැන විභාග කිරීමට වෙනම කමිටුවක් හෝ කීපයක් පත් කිරීම සුදුසුය කියා මම කියන්න කැමතියි. මේ රට පිළිගත් පුද්ගලයින්, හිටපු නඩුකාරවරුන්, මේ කමිටුවලට පත් කරන්න පුළුවනි. එවැනි කමිටු එකක් හෝ දෙකක් පත් කර, පොලීසියට විරුද්ධව කෙරෙන සියලුම පැමිණිලි මේ කමිටුව මගින් විභාග කරවීමට තීරණය කරනවා නම්, පොලීසිය මේ තරමට තරක් මන්ත්‍රී නැහැ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

තවත් කාරණයක් දෙකක් කියන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු සභාපති තුමනි, අපේ පළාතේ එක්තරා තරුණයෙක් සිටිනවා. ඔහු මා මුණ ගැසී මෙසේ කියා හිටියා. “මගේ වයස අවුරුදු හත අටක් වූ කාලයේ මගේ නැදැයනුත් සමග මා හිටියේ කොළඹයි. ඒ යුද්ධ කාලයේ. එක දවසක් යුද්ධ හමුදාවේ කම්බි වැට කින් රිංගා ගිය වරදට මාව උසාවිය ඉදිරියට පමුණුවා කස පාර හතරක් ගැහුවා. දැන් අවුරුදු හතරක් තිස්සේ මෝටර් රථ ලයිසන් එකක් ගත්තට උත්සාහ කළත්, මේ වරද නිසාම ඒක කරගන්නට බැරි වුණා.” මේ තරුණයා කළ එකම වරද යුද්ධ හමුදාවේ කම්බි වැටකින් රිංගා යෑමයි. නමුත් ඔහු අයි. ආර්. සී. කාරයකු නොවෙයි. ඔහු කළ වරදට ඔහුට කස පාර හතරක් ලැබුණා. ඉතින් අද වන තුරු ඔහුට මෝටර් රථ ලයිසන් එකක් ගත්තට බැරි විමට තරම් වරදක්ද මේක? වරදකාරයකු හැටියට මොහුගේ නම පොලීසියේ ලැයිස්තුවල සටහන් වී තිබෙනවා. අයි. ආර්. සී. කාරයන් වැනි අයගේ නම් සටහන් කර තබන ලැයිස්තුවල මෙවැනි වරද වලට කළ අයගේ නමද සටහන් කර තිබීමේ සාධාරණයක් නැහැ. මේ විධියේ සුළු දඬුවම් ලැබූ උදවියට මේ විධියේ තහනම් බලපවත්වන්නට සැලැස්වීම වැරදියි. ඒ නිසා මේ තරුණයාට මෝටර් රථ ලයිසන් එකක් ගන්නට ඉඩ සලස්වන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් කාරණයක් මතක් කරන්නට තිබෙනවා. පොලීසියේ අකටයුතු ගැන මුලදීත් කීවා. කැගලු ප්‍රදේශයේ කසිප්පු පොළවල් 50 ක්, 60ක් තිබෙන බව ගලිගමුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. නමුත් අවිස්සාවේල්ල පළාතේ නම් යාර 10 න් 10 ට වගේ කසිප්පු පොළවල් තිබෙන බව කියන්නට කැමතියි. හැම ගේකම වාගේ කසිප්පු තිබෙන බව සමහර ගම්මු කියනවා. නමුත් මා ඒ ගැන දන්නේ නැහැ. ඒ ගැන දීර්ඝ විස්තරයක් කරන්නට මගේ බලාපොරොත්තුවකුත් නැහැ. කසිප්පු තිබෙනවා නම් එය මැඩලීම පොලීසියේ යුතුකමක්. රටේ කසිප්පු තිබෙනවා නම් එසේ තිබෙන බව පොලීසිය දන්නවාද? තිබෙන්නේ මොන මොන තැන්වලද කියාත් දන්නවාද?

නොදන්නවා නම් දැනට පොලීසිය වශයෙන් තිබෙන්නේ පොලීසියක් නොවන බවයි, මට හිතෙන්නේ. කසිප්පු පොළවල් තිබෙන හැම තැනක්ම පොලීසිය දන්නවා නම් ඒවා මැඩලීමෙහි ව්‍යාවෘත නොවේ නොත් මා ප්‍රශ්නයක් අහනවා. මේ කසිප්පු පොළවලින් පොලීසියට කියක් ලැබෙනවාද? රුපියල් 1,000 ගානේ ලැබෙනවා යයි සමහරු කියනවා.

තවත් කාරණයක් ගැන මතක් කරන්නට කැමතියි.—The police are running a risk in carrying out their duties—මේ ගැන කවුදෝ මන්ත්‍රීවරයෙක් කළා. පොලීසිය විශාල කරදරවලට මුහුණ පානවාලු. නමුත් අද නම් විශාල කරදර වලට මුහුණ පාන්නේ පොලීසිය නොව මහජනයායි. පොලීසියට කිසියම් සුළු චෝදනාවක් ගෙනාවොත් ඒ පුද්ගලයාට බරපතල අමාරුකම්වලට මුහුණ පාන්නට සිදු වෙනවා. එම නිසා මීට පසු හොඳ විධියට, මහජනයාට සරිලන විධියට, ප්‍රයෝජන වත් විධියට වැඩ කටයුතු ගෙන යන ලෙස පොලීසියට නියමයක් කරන්නට ඕනෑ. මෙසේ කිරීම අමාරු වැඩක් දැයි මා ප්‍රශ්න කරනවා.

පොලීසියෙන් මහජනයාට කෙරෙන හිරිහැර ගැන මුලින් මතක් කළා. මේ පිළිබඳව ඊයේ “ටයිම්ස්” පත්‍රයේ කර්තෘ වාක්‍යයක් පළ වුණා. මම දැන් ඒ කර්තෘ වාක්‍යයෙන් විකක් කියවන්නට කැමතියි. පොලීසියෙන් කෙරෙන අපරාධ ගැන සාමාන්‍ය හැඟීමක් ඇති වනු සඳහා මම දැන් එයින් කොටසක් කියවන්නම්.

“Police brutality

The Vavuniya Magistrate placed on record the other day, in the strongest possible terms, his condemnation of the conduct of the police in a case which came up before him. Acquitting all the accused, the magistrate held not only that the prosecution case was a fabrication by a set of police officers but also that they had been guilty of a “cowardly and shameful act” in assaulting some of the accused who were in police custody—”

Now they are supposed to be the custodians of the public. They have a name-board.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ඉඩලාන මය.]

අ. භා. 3.45

මහජනයා ආරක්ෂා කරන්නයි, පොලීසිය සිටින්නේ. මම අහනවා : දැන් පොලීසියේ එක උසස් නිලධාරියෙක්වත් “සර්ප්‍රයිස් විසිට්ස්” කියන හිටිහැටියේ නොදන්නා යාම් කරනවාද? ඉස්සර නම් මාසයකට වරක්, නැති නම් තුන් මාසයකට වරක්, නැති නම් හය මාසයකට වරක් එහෙම යන සිරිතක් තිබුණා. එසේ යන විට පොලීස් ස්ථානය හොඳට පිරිසිදු කරලා, කාගෙන් හරි මල් පෝච්චි ටිකක් ගෙනත් තියනවා තවත් ලස්සන වෙන්න. වෙන එකක් තබා පිංතාලියකුත් තබනවා, හරියට මහජනයා වතුර බොන්න පොලීසියට යනවා වගේ ; ඒ වාගේ බොරු කළ කාලයකුත් තිබුණා. කෙසේ වෙතත් රාත්‍රියේ හෝ දවාලේ—රාත්‍රියේ නම් වඩාත් හොඳයි—යම්කිසි ගැසට් කළ නිලධාරියෙක් පොලීස් ස්ථානයට සෝදිසියට සුමානයකට වරක්වත් යනවා නම් ඒ උදවියට පොලීස් ස්ථානවල තත්ත්වය හරියාකාර අවබෝධ කරගන්න පුළුවන් වෙනවා. දැන් නම් කවුරුවත් එහෙම යන්නේ නැහැ. යනවායයි කියනවා නම් ඒක බොරු වක්.

I will continue reading the article in the “Times of Ceylon” :

—custody, without even the usual pretext that a certain amount of force was necessary to arrest them or keep them under control. The magistrate also records that when the accused persons were thirsty and asked for water, they were told to drink their own urine.

That is the condition of things in Ceylon under the so-called *samajawadi* regime.

—Without the least attempt at facetiousness, we might say that, in that respect at least, they were lucky they were not made to drink it—police brutality takes on so many despicable forms.

Instances where the victims of inhuman conduct by the police are able to satisfy a court of the fact are extremely rare, because in the nature of things evidence of what happens in a police cell or lock-up is almost impossible to produce. But there is sufficient ground to confirm the widespread general impression that assaults on accused persons or suspects is the rule rather than the exception, brute force being considered a sufficient substitute for patient investi-

gation or scientific detection. Nor can it be said that the frequent and protracted periods of a state of Emergency, in the last few years, with its suspension of civil rights, or encroachments thereupon, have induced a respect on the part of the police for the rights of the people ; on the contrary, it seems to have reinforced what we might call the traditional police view in this country that they can ride rough—shod over the civilian population.

Occasionally, an I.G.P. or other top official of the force has tried to instil in the minds of the police a more enlightened and civilized view of their role in the community, but the success of such effort, if any, has been fleeting. If strictures such as the Vavuniya Magistrate has passed on the police had been passed by a court, say, in the United Kingdom, they would have led to a shake-up in the entire force. Judging from past incidents, in Ceylon the magistrate's strictures are more likely to prove stepping stones to promotions to higher rungs in the case of the policemen concerned ! Such apparently being the Police Department's attitude towards the courts, it is no wonder that the police are commonly looked upon as being enemies by the public.

සභාපතිතුමනි, මේ කරුණු වලින් හොඳ හැටි පෙනී යනවා, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව සකස් වී තිබෙන්නේ මොන අන්දමකටද කියා. එම නිසා මේ අවුරුද්ද ඇතුළත මීට යම්කිසි සහනදායක වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්ට නොහැකි නම් ඇමතිතුමාත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාත් ඒ තනතුරුවලින් අස් වෙනවා පමණක් නොව පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නායක තුමාත් ඒ තනතුරෙන් අස්විය යුතුය කියා මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

කේ. බී. රත්නායක මය. (අනුරාධපුරය)

(திரு. கே. பி. ரத்னாயக்க—அனுராதபுரம்)
(Mr. K. B. Ratnayake—Anuradhapura)

Mr. Chairman, much has been said by hon. Members about the police force in general and about individual officers. I believe the Inspector-General is in the Officials' Box listening to Members' complaints, and I have no doubt that the hon. Parliamentary Secretary and the Inspector-General, having made notes of all that has been said here, will see to it that very early those against whom

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

complaints have been made are brought to book. Hon. Members have made specific charges and named individual officers. In fairness to all parties the complaints ought to be investigated without delay. If this is not done, I am afraid the entire force will have to take the blame.

It is a fact, as many hon. Members have pointed out, that the men in the lower rungs are not at all satisfied with their lot. The bulk of the work in the force is done by them and their lot should be improved. I should make special mention of the constables. The conditions in which they have to work and live, and the amenities provided for them, are not at all satisfactory. If we want them to give of their best, we should see that they are satisfied and contented. There is no use expecting them to give of their best if these conditions are left unimproved.

Some Members said that since the colonial era nothing has been done to better the prospects of the men in the lower rungs, and that the force as a whole is carrying on its work in the same old manner. But it cannot be denied that since the year 1956 certain changes have been effected. Today, we have in the force men who have been promoted to gazetted rank from below, men who joined the force as police constables. I would appeal to the hon. Parliamentary Secretary and the I. G. P. to make arrangements for quicker promotions and to see to it that the ratio of selections to gazetted rank from the lower rungs is increased. That would be a real incentive to the men to give of their best.

I have some comments to make about police work in my constituency. This constituency is being looked after by the Anuradhapura Police Station which serves a vast area. I remember, in 1959 or 1960, the department wanted to take steps to set up another police station at Nochiyagama in my area, and I had the privilege of handing over (to the department the land required for the purpose, but nothing has been done

about it so far. I sincerely hope that before long the new station at Nochiyagama will be functioning. It is not possible for the police to look after this area all the way from Anuradhapura town.

There is a colonization scheme at Willachchiya which begins from a point 25 miles away from the police station. Hon. Members must have read in the papers recently about a couple of murders that were committed in this place. The culprits got away quite easily before the police could reach the scene all the way from Anuradhapura. I mention this not to find fault with the police but to show how necessary it is to have more police stations in my area.

I would like to mention one matter in regard to the administration of the service which I think, has been mentioned by another hon. Member also. The administration is divided into three ranges under three D. I. Gs. In practice, I find that the division of the ranges are such that there is some overlapping; for instance, I understand that the D. I. G. looking after the N.—W. P. and the N.—C. P. and some other areas does not look after the N. P. Another D. I. G from Colombo passes over all this area and goes to the N. P. This shows that some adjustment must be made to prevent unnecessary travelling. I hope the I. G. P. will look into these matters and make arrangements so that one officer will not have to cross over another officer's area to go to his area.

I do not wish to take up too much of your time. I only hope that all the questions brought to the notice of the hon. Parliamentary Secretary will be looked into by him and that the necessary action will be taken by him.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කබුරුපිටිය)

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப் பிட்டிய)

(Mr. Percy Wickremasinghe—Kam-burupitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, වර්ගයක් පාසා මේ ගරු සභාවේ වැඩි වශයෙන්ම සාකච්ඡා වෙන්වන පොලීස් වැය ශීථිල පිළිබඳවයි.

[පරිසර විකූලයෙහි මය.]

1956 ට පසු පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ
යම්කිසි වෙනසක් ඇති වී තිබෙන බව
පෙන්නුම් කරන්ට ආණ්ඩු පක්ෂයෙන්
කළා කළ ඇතැම් මන්ත්‍රීවරු තැන් කළා.
මට නම් එවැනි වෙනසක් පෙනෙන්නට
නැහැ. 1956 ට පෙර මන්ත්‍රීවරුන්ට පොලි
සිවලදී ගැහුවෙ නැහැ. දැන් මන්ත්‍රීවරුන්
ටත් පොලිසිවලදී ගහනවා. ඒක තමයි
දැන් තිබෙන වෙනස. ගිය අවුරුද්දේදීත්,
ඊට පෙරත් පොලිස් වැය ශීඝ්‍රය ගැන
සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවලදී මේ ගරු සභා
වේ නොයෙක් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබේ
නව.

ඒෆ්. ආර්. සියස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

There is another difference, we did not have *coups* before 1956.

පරිසර වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

සහාපතිතුමනි, මා කලා කරන්නෙ සිංහලෙන්. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඉංග්‍රීසි යෙන් කියන ඒව මට තේරෙන්නෙ නැහැ.

ඒෆ්. ආර්. සියස් බණ්ඩාරයාගේ මහ.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

1956 ට පෙර කුමන්ත්‍රණ තිබුණේ නැහැ,
පොලීසියෙ හෝ වෙන කිසිම තැනක.

පේ. ආර්. සේවර්ධන මයා. (දකුණු
කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

Nor did we have Emergency rules.
[බාධ කිරීමක්]

පරිසර වික්‍රමය.හ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

අද නිබෙන තත්ත්වය මේකයි. එක් කාලයක් රජ කළ එක්සත් ජාතික පක්ෂ යටතේ, මේ රටේ සුළු කාලයක් අගමැති කම් කළ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාවෙන්, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ

—කාරක සභාව

ගැස්සුවේ තැන කියා දොස් පැවරීමෙන් පමණක් කටයුත්ත කෙරෙන්නේ නැහැ. තමුත්තාන්සෙලාටත් යුතුකමක් තිබේ නව, මේ කරුණු නිරාකරණය කරන්න. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමේ කටයුත්ත සම්පූර්ණයෙන්ම දැන් භාර වී තිබෙන්නේ තමුත්තාන්සේලාටයි. මේ අවස්ථාවේදී මා තමුත්තාන්සෙලාගෙන් අහනව, ආර්ලිස් සිල්වාත්, ඩේවිඩ් සිල්වාත් මරා දැමීමෙන්, පදවියේ ජනතාව මැරුවෙන් තමුත්තාන්සෙලාගෙ කාලයේදී නොවෙයිද කියා. ආර්ලිස් සිල්වාගෙන් ඩේවිඩ් සිල්වාගෙන් දරුවන්ට ඔවුන් වැළඳු තැන්වල මල්වඩමක් තබන්ටවත් තමුත්තාන්සෙලා අවස්ථාව සලසා දන්නාද? තමුත්තාන්සෙලා විභාගයක් පැවැත්තුවල.

සහ පරිත්‍යාස

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ඔය කරුණු සියල්ලක්ම මීට පෙර මේ සභාවෙදී සාකච්ඡා වෙලා තිබෙනවා.

පරිසර විකූලය.හ මය.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

සභාපතිතුමනි, මම එන්නේ වෙන කාරණයකටයි. මම මේ මූල පිරුවා විතරයි.

සිංහපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්ත. රැස්වීම
අ. භා. 4.30 වන තුරු තාවකාලිකව
නවත්වනවා.

රැස්විම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීන්, අ. හා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

පරිච්ඡේද වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, තෝ පානය සඳහා විසිර යන අවස්ථාවේ මා කියමින් සිටියේ

වෛද්‍යවාරිය ඊ. එම්. වි. නානාදන්
(නලායුරි)

(டொக்டர் ஈ. எம். வீ. நாகநாதன்—நல்லூர்)

(Dr. E. M. V. Naganathan—Nallur)

There is no Quorum, Sir.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ගණන් කොට, ගණපුරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සිහු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

පසුව ගණපුරණයක් තුබුයෙන්—

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසිය ප්‍රතිසංවිධානය කිරීමේ සම්පූර්ණ වගකීම රජය වෙත පැවරී තිබෙන බවයි මා මීට කලින් සඳහන් කළේ. ඒ කාරණය මතක් කරන විට රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කියා සිටියේ එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පැවති කාලෙ වගේ නොවෙයි, දැන් කුමන්ත්‍රණත් තිබෙනවාය කියලයි. එහෙත් කුමන්ත්‍රණ තිබීම පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් කළ යුතු ප්‍රතිසංවිධානයන් නොකිරීමට හේතුවක් නොවන බවයි මා කියන්නේ. මා කලින් සඳහන් කළ අන්දමට ක්‍රියා කරන නිලධාරීන් සිටියදී පොලීසිය මහජනයාගේ මිත්‍රයකු හැටියට හඳුන්වන්නේ කොහොමද කියා මම ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

මීට අවුරුදු ගණනකට පෙර මාතර පොලීසියේ දරුණු මිනී මැරුමක් සිදු වුණු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. හින්නි අප්පුහාමි නැමති අයට එදා පොලීසියේදී ඉළ ඇට හතක් කැඩෙන්න ගැහු වා. ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් තිබුණා. පොලීස් කොමිෂන් සභාවක් පත් කරලයි ඒ ගැන විභාග කළේ. සුවිස් විනිශ්චයකාර තුමා ඉදිරියේ පැවැත්වුණු නඩු විභාගය කින් පස්සෙ මේ දරුණු අපරාධය සම්බන්ධයෙන් එවකට ඒ. එස්. පී. වශයෙන් හිටපු ලාම්බාගන්ට දඬුවමක් නොදී ඒ වෙනුවට ඔහු ගැන ඇටර්නි ජෙනරාල් වරයා වෙත වාර්තාවක් යැව්වා. අද ඔහු කවුද? නියෝජ්‍ය පොලීස් පතිවරයෙකු වශයෙන් ඔහු තවමත් පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්නවා. සුවිස් විනිශ්චයකාර තුමා මේ පොලීස් නිලධාරියාට විරුද්ධව සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරනු සඳහා ඇටර්නි ජෙනරාල්තුමා වෙත වාර්තාවක් යවා තියෙද්දී අදත් ඔහු නියෝජ්‍ය පොලීස් පති

හැටියට සේවය කරනවා. එවැනි නිලධාරියෙක් අදත් පොලීසියේ සේවය කරනවා නම් කොහොමද මහජනයා පොලීසියෙන් සේවයක් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ?

තමන් වෙත පැවරුණු රාජකාරිය ගැන හොඳ හැඟීමක් ඇතිව, අවංකව, නියම විධියට සේවය කරන නිලධාරීන් පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නැතැයි මා එක මොහොතකටත් කියන්නේ නැහැ. හොඳ නිලධාරීන් ඉන්නවා. එහෙත් මෙවැනි නිලධාරීන් අදත් අනුගමනය කරන්නේ ඔවුන් එදා අනුගමනය කළ ප්‍රතිපත්තියම නොවෙයිද?

කුමන්ත්‍රණය ඇති විමට හේතුව මොකක්ද යන්න තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. අද රජයේ සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම පහේ සේවය කරන නිලධාරීන් තම තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීම සහ ලබා ගැනීම උදෙසා වෘත්තීය සමිති මගින් හෝ වෙනත් සමිති සමාගම් මගින් සංවිධානය වී සිටිනවා. පොලීස් සාප්තව්වරුන්ගේත් කොස්තපල්වරුන්ගේත් සංගමයක් තිබුණා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේ යම්කිසි හේතුවක් නිසා ඒ සංගමය අවලංගු කරනු ලැබුවා. ඒ නිසා අද පොලීස් සාප්තව්වරුන්ටත් කොස්තපල්වරුන්ටත් තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාවක් නැහැ. ඒ විධියේ සංගමයක් තිබෙනවා නම් පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන්ට පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව ඇතුළේම ඉඳගෙන කුමන්ත්‍රණය කරන්නට ඉඩක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එවැනි දේවලට විරුද්ධව ඔය සංගම් ක්‍රියා කරනවා ඇති. පොලීස් කොස්තපල්වරුන්ටත්, සාප්තව්වරුන්ටත් සංගමිකව කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්කම තිබුණු කාලයක නම් මෙවැනි කුමන්ත්‍රණයක් ඔය අන්දමට කරන්නට ඉඩක් තියන්නේ නැහැ.

පොලීස් කොස්තපල්වරුන්, සාප්තව්වරුන්, ආදීන් පහා ගහනවාය, අල්ලස් ගන්නවාය, කියමින් බොහෝ දෙනා චෝදනා කරනවා. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ — කබුරුපිටියේ — පොලීසියක් තිබෙනවා. පොලීස් ස්ථානයෙන් හැතැප්ම හතකට වඩා ඇතට රාජකාරියක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[පරිසි වික්‍රමසිංහ මයා.]

සඳහා ගොස් පැය හයකට වඩා කාලය ගත කළොත් දවස් භාගයක යැපීම් දීමනාවකුත්, පැය දොළහකට වැඩි කාලයක් ගත වුණොත් දවසක යැපීම් දීමනාවකුත් මෙතෙක් කල් ගෙවාගෙන ආ නමුත් දැන් එකත් ගෙවන්නේ නැහැ. උසාවියේ රාජකාරියකට ගියොත් පමණයි එවැන්නක් ඒ අයට ගෙවන්නේ. ඉතින් කොහොමද මේ අය ජීවත් වෙන්නේ? කොස්තාපල් වරුන්ට ඒ නිසා දැන් ජීවත් වෙන්නට සිද්ධ වෙලා තියෙන්නේ බොහොම අමාරු වෙනුයි. ඉතින් කවුරුත් හරි සූරා කන්න ඕනැ. එකයි තිබෙන තත්ත්වය.

හදිසි කාරණයක් සම්බන්ධයෙන් පැමිණිල්ලක් ලැබුණාම ඒ සඳහා යාමට පොලීසියේ ජීප් රථයක් තිබෙනවා. මාසෙකට පෙට්රල් ගැලොම් පහළොවයි දෙන්නේ. ගැලොමකට හැතැප්ම පහළොවයි, දහඅටයි, වැඩ කරන්නේ. සුමානෙකට දවස් හයක් උසාවි යන්නත් ඕනැ. මාතර උසාවියටයි යන්න තියෙන්නේ. කමුරු පිටිය විශාල ප්‍රදේශයක්. ඔය විධියට කොහොමද ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්මයාත් සෙසු නිලධාරීන් වැඩ කරන්නේ? මේ විධියට කටයුතු කෙරෙනවා නම්, ජීවත් වන්නට තරම් වැටුපක් ලැබෙන්නේත් නැත් නම්, බටා ඔවර්ටයිම් යැපීම් දීමනා ආදියක් ලැබෙන්නේත් නැත්නම්, ඔවුන් සාමාන්‍ය ජනයා සූරා කෑමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර ගන්නවා.

අද පොලීසියේ ඉන්න කොස්තාපල් තමයි යකඩයගේ පිහියා පාරටත්, මාදාවියා ගෙ පිස්තෝල පාරටත්, ලක් වන්නේ. ඒ මදිවට පැට්රෝල් යන්නත් ඕනැ. ඒත් මදිවට ඉහළ මුලාදැනින් ආවාම නියම විධියට සැලියුටි ගහන්නත් ඕනැ.

නමුත් ඒ අයට ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් කියන්නවත්, ඔවුන්ගේ පඩි සම්බන්ධව කියන්නවත්, ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරන්නවත්, කිසිම මාර්ගයක් නැහැ. නමුත් මේක සමාජවාදය කරා ගමන් කරන රජයක්. පොලීස් සාජන්ට්වරුන්ගේත්, පොලීස් කොස්තාපල්වරුන්ගේත් වෘත්තීය අයිතිවාසිකම් ලබාගන්නට ඔවුන්ගේ සංවිධාන නැවත වරක් ඇති කරන්නට ඉඩ නොදෙන්නේ ඇයි කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ එක කරනවා, ඒ කොස්තාපල් මහත්මයා වහාම

කම කියන්න කැමතියි, තවත් කරුණක්. අද කටුකුරුන්දේ පොලීස් අභ්‍යාස විද්‍යාලයේ මොන විධියේ පුහුණුවක් දෙනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. සෑම පොලීසියකම ඉන්න නිලධාරීන් එකම ආකාරයේ භාෂාවයි පාවිච්චි කරන්නේ. මට මේ ගරු සභාවේ ඔවුන්ගේ භාෂාව පාවිච්චි කරන්න බැහැ. එක විධියකටයි වචන පාවිච්චි කරන්නේ. ඉතාම කැන අශිෂ්ට භාෂාවකුයි පාවිච්චි කරන්නේ. ඒ විධියේ පුහුණුවක් දී තිබෙන්නේ. තාත්තයි දුවයි පොලීස් ස්ථානයට අරගෙන ගොස්, දුව ඉදිරියේ කැන භාෂාවෙන් අශිෂ්ට භාෂාවෙන් තාත්තාට කපා කරනවා. ඒ විධියේ දේවල් අපි දන්නවා. ගම්බද පොලීස් ස්ථානවල මේ වැනි දේ බහුලව තිබෙනවා. මේ විධියේ දේවල් නැති කරන්න ඕනැ. පොලීසියේ මහත්වරුන්ට ශිෂ්ට භාෂාවෙන් කපා කරන්න තවත් පුහුණුවක් දෙන්නට දැන් සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ වුණු සිද්ධියක් මතක් කරන්න කැමතියි. හක්මන පොලීස් ප්‍රදේශයට අයත් වතුගලකන්ද කියන ගමේ සුමාන 6 ක් නිස්සේ සවස හයෙන් පසු ඇදිරි නීතිය පැනව්වා. ආණ්ඩුව නොවෙයි, පොලීස් කොස්තාපල්වරු. සවස හයෙන් පසුව ගම්බද අසරණ ජනයාට ගෙවලින් එළියට බහින්න බැහැ. පොලීස් කොස්තාපල්වරු ගිහින් කියනවා “පල යල්ලා ගෙවල්වලට. පාරටවත් බහින්න එපා” කියල. ඉතින් ඒ අසරණ ජනතාව බයේ ගෙවල්වලට යනවා. රූට මොකද කරන්නේ? කැලෑ නිලධාරියාත් සමග එකතුවෙලා කැලේ කප කපා අදිනවා. අද ඒ කැලේ එක තැදුන් ගහක් බෙහෙනකට වත් සොයා ගන්න බැහැ. මේකත් මෙහෙම කරගෙන යන විට අහිංසක ස්ත්‍රියක් ඉන්න ගෙදරකට මේ කොස්තාපල් මහත්මයෙක් රිංගල තිබෙනවා. පසුව ඒ මිනිස්සු ඇවිත් මට කිව්වා. මම කිව්වා ඒ අයට ගිහින් ගේ වටලා ගන්නය කියල. ඒ මිනිස්සු ගෙය වටලා ගත්තා. මම ගිහින් ඒ. ඇස්. පී. මහත්තයාට පැමිණිලි කළා. ඒ මහත්මයා ඒ ගැන ක්‍රියා කළා. මම ඒ ඒ. ඇස්. පී. මහත්තයාට, මුසාපර් මහත්මයාට, ස්තුති ඒ කොස්තාපල් මහත්මයා වහාම

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

වෙන තැනකට මාරු කළා. එයින් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳුණේ නැහැ. ඒ ස්ත්‍රියගේ ස්වාමි පුරුෂයා මිනින්දෝරු කටයුතුවල රක්ෂාවේ යෙදී හිටියේ. ගමන් බැහැරව ගොස් හිටියේ. අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? ඒ පවුල කඩාකප්පල් වෙලා, දික්කසාදවෙලා. දරුවන් සමග එළවලා දැමීමා. අද වෙනමයි, ඒ ස්ත්‍රිය ජීවත් වන්නේ. මේකයි තත්ත්වය. මාරු කිරීමෙන් ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නැහැ.

මට තවත් ලිපියක් ඇවිත් තිබෙනවා. මම එය පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට දෙනවා. මගෙන් මේ අය ඉල්ලා සිටියා මේ කාරණාව පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡා වෙද්දී කෙලින්ම කියන්නා කියා. මෙය ඉතා මත්ම කනගාටුදායක දෙයක්. අම්බලන් තොට ප්‍රදේශයේ කමුරුපිටියේ, උලල කියන ගමේ විල්සන් ද සිල්වා කියන මහත්මයෙක් මෙය ඉදිරිපත් කරන්නේ. මොකක්ද සිද්ධිය? ඒ ප්‍රදේශයේ කෙනෙකුගේ ගෙයක් පිවිටුවා. එය පැමිණිලි කරන්න ස්ත්‍රියක් පොලීසියට ගියාම, ඉන්ස්පැක්ටර් මහත්මයාගේ ගෙදර සිටින සේවකයෙක් ඇවිත් කිව්වා මේ පැමිණිල්ල බාරගෙන විත්තිකාරයාට දඬුවම් කරන්න ඕනෑ නම් එදා රාත්‍රි ඒ ස්ත්‍රියට පොලීසියේ නවතින්නා කියා. එහෙම තැත්නම් ඒ ස්ත්‍රියගේ ස්වාමි පුරුෂයාට ගහනවා කියා කිව්වා. ඉතින් මොකද වුණේ? ස්වාමි පුරුෂයා ආරක්ෂා කර ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙන්, දරු පැටව් ආරක්ෂා කර ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙන්, එදා රා අර ස්ත්‍රියට පොලීසියේ නවතින්න සිදු වුණා. අද ඒ ස්ත්‍රියට වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? ස්වාමි පුරුෂයා තමන් අත්හැර ගිහිත්. අද ඒ ස්ත්‍රිය තමන්ගේ දරුවන් සමග මහ මග හිඟාකනවා. මේක මා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට ඉදිරිපත් කරනවා. කවදද මේවා නවත්වන්නේ? මේ විධියේ සිදුවීම් තමයි ඇති වන්නේ. අද ගමේ ගොඩේ මුරුව ගැහැව්වොත්, තැත්නම් කෙනෙක් රු ටිකක් මැද්දොත්, බොහොම කඩිසරව පොලීසිය ගිහිත් ඒවා අල්ලා ගන්නවා. නමුත් රොයිස් ද මැල් හැංගිලා හිටියා; පොලීසියට අල්ලා ගන්න පුළුවන් වුණද? අපට ආරංචිය ඒ. ඇස්. පී. කෙනෙකුගේ සුවි එකක්

දමාගෙන ප්‍රසිද්ධියේ ඇවිද්දා කියන එක. [බාබා කිරීමක්.] ඒකයි මහ ජනයා අතර තිබෙන රාවය. ලැජ්ජාවක් කියා එකක් තිබෙනවා නම් ගරුත්වයක් තිබෙනවා නම්, මේ පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන් සියලු දෙනාම ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ. තැත්නම් අස් කරන්න ඕනෑ.

අ. හා. 4.45

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා
(ති. ෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)
කොයි ඒ. එස්. පී. මහත්මයාද?

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(ති. පෙර්සි වික්‍රමසිංහ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

ඒ. එස්. පී. මහත්මයාගේ වේශයෙන් ගැටළුණු බවයි, මහජනයා කියන්නේ. කෝච්චියේ, බස් එකේ, වර්ම් එකේ, කඩ පිළේ මහජනයා කියන්නේ ඒකයි. මහජනයා කියන ආරංචි ඒ තරම් සුළු කොට සලකන්න එපා. කෙසේ වුණත් රොයිස් ද මෙල් මහත්මයාව අත් අඩංගු වට ගන්න පොලීසියට බැරි වුණා. සිදු පොළට—මුරුවා පොළට—බොහොම ඉක් මනින් ගිහිත් ඒක වටලා, ඒ මිනිසුන්ව අත් අඩංගුවට අරගෙන දෙකක් තුනක් ඇතල, නමුත් දාල, දඬුවමින් දීලා මහ ලොකුවට වාතාවකුත් ඉදිරිපත් කරනවා. අර මාතර නිල්වලා ගමේ මිනි පා වෙ නවා. අද වන තුරු සොයා ගන්න බැරි වුණා කවද මිනි මැරුවේ කියා. ඇගේ ගල් එල්ල ලයි, මිනිය ගමේ දාල තිබුණේ. අවුරුදු 19ක තරුණයෙක්. කවද මැරුවේ, කො හේදද මැරුවේ, කියා අද වන තුරු සොයා ගන්න බැරි වුණා. තවත් මිනියක් ඒ නිල්වලා ගමේ පා වුණා. ගෙදරක වැඩ කරන අහිංසක සේවකයෙක්. කවරුවත් මැරුවද, ගමේ වැටුනද, කියා කිසි කෙ නෙක් දන්නේ නැහැ. මහජනයා නම් කියන්නේ. මරලා කියලයි. තවත් මිනියක් තිබුණා. මගේ කොට්ඨාශයේ ආරණ්‍යයකට කැලයක් මැදින් යන්න තිබෙනවා. අන්න ඒ කැලයේ. අද වන තුරු දන්නේ නැහැ, කව ද ඒ මිනිමරුවා කියා. ඒ තරම් දරුණු අපරාධ ගැන පොලීසිය නිහඬව සිටීම.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ ගරු සභාවේ දී, ඔය පැත්තෙන්, මේ පැත්තෙන්, දෙ-පැත්තෙම සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරු එක ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කළා. අද පොලීසියට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් කළාම ඒ ගැන විභාග කරන්නෙන් පොලීසියමයි. විත්ති කාරයාමයි, නඩුකාරයාත්. මේක මහ පුදුම දෙයක්. ඒක නිසා විත්තිකාරයා නිදහස් වෙනවා, ඒකයි, අද නිබේන තත්ත්වය. මම කැමතියි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගෙන් දැන ගන්න, 1960-61 වර්ෂයේදී ලංකාවේ පොලීසි වලට විරුද්ධව පැමිණිල්ල කියක් තිබුණද, ඒවායින් කියක් විභාග කළා ද, ඒ විභාගවල ප්‍රතිඵල මොනවාද, කියා. යම් කිසි වරදක් කළ නිලධාරියකු එක ස්ථානයකින් තවත් ස්ථානයකට මාරු කළාට වැඩක් වන්නේ නැහැ. තරක පුද්ගලයාගෙන් මුළු දෙපාර්තමේන්තුවටම නින්දාවක්, අගෞරවයක්, වන නිසා ඔහුව සම්පූර්ණයෙන්ම පැත්තකට කරන්න ඕනැ. වෙන දියුණු රටවල පොලීස් නිලධාරීන්ව සලකන්නේ මහජනයාගේ මිත්‍රයන් හැටියටයි. නමුත් ලංකාවේ මහජනයා පොලීසියට යන්න බයයි. පොලීසියට යන්න වුණාම, මන්ත්‍රීවරයා ලඟට ඇවිත් කියනවා, මට ගහන්ට එපාය කියා කරුණා කරලා ටෙලිෆෝන් කර කියන්නාය කියා. නිකම් නොවෙයි, පොලීසියට තියෙන බය නිසයි, එහෙම කියන්නේ. ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේ ගැන සොයා බලන්න ඕනැ. එසේ නැත්නම් තමුන් තාත්සෙලාගේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි, පොලීසිය සම්බන්ධව, මහජනයාගේ කිසිම ප්‍රසාදයක් ඇති වන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසියේ තිබෙන ලොකප් එකේ යම් කෙනකු දාන්නේ වැරදිකාරයෙක් වුණාමද? නැහැ විත්ති කාරයකු වුණු තැනැත්තකුව, වැරදිකාරයකු නොවුණු තැනැත්තකුව, පොලීසියට අරගෙන ගිහින් එක පාරටම ලොකප් එකේ දානවා. ඒ තැනැත්තාට නිදා ගන්න පැදුරක්වත් නැහැ. පැදුරක් දුන්නොත් ඒක මකුණො ඉන්න එකක්. ඒ තැනැත්තාට කන්න ආහාරයක් නැහැ. කඩයකින් කෑම එකක් ගෙන්න දුන්නොත් ඒක කන්න බැහැ. වැරදිකාරයකු නොවු පුද්ගලයකුට ඒ විධියට සලකන්නේ ඇයි? ඇයි තමා මේ කරුණු ගැන හොඳට දන්නවා.

ඒ තත්ත්වය පවතින්න ඉඩ දීල තියෙන්නේ? එසේ ලොකප් කරන අයට හොඳට නිදා ගන්න ඇදක් තියන්න, එසේම ආහාර පික ලබා ගන්න, වැඩ පිළිවෙළ සලසන්නේ නැත්තේ ඇයි? අද තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට පොලීසිය මහජනයා මර්දනය කරන තැනක් හැටියට පමණක් සලකනවා මිස, මහජනයා හදා ගැනීමට උත්සාහ දරන මහජනයාගේ මිත්‍රයන් ඉන්න තැනක් හැටියට සලකන්න බැහැ.

අද ලොකප් එකක් තිබෙන තත්ත්වය බලන්න ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගිහින් එතන දෙන පැදුරක් අරගෙන නිදා ගන්න ඕනැ. තමුන් තාත්සෙ මිනිත්තු 5ක් නිදා ගන්නේ නැහැ. වෙනමම පැදුරු සෙව් එකක් තියෙනවා, ලොකප් එකට එන මිනිසුන්ට දෙන්නට. මකුණො බෝ කරලා ඒව හරිගස්සල තියෙනවා. ඒවායේ හැටි බුදියාගෙන බලන්නට ඕනැ. පොලීසියේ වාසි වන්නට තැනක් නැහැ. පොලීසියට යන මහජනයාට වාසි වන්නට පුටුවක් දෙනවද? ඇයි මේ විධියට සිදු වන්නේ? වැරදිකාරයෙක් නම් දඩුවම් කිරීම වෙනම දෙයක්. මහජනයා කියනවා, පැයකට ලොකප් එකට යනවට වඩා හිරේට යන එක හොඳය කියා.

පී. බී. තෙන්නකෝන් මයා. (ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(ති.රු. ගී. පී. තෙන්නකෝන්—போக்குவரத்து, கட்டுவெலை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. T. B. Tennekoon—Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works)

තමුන් තාත්සෙ ලොකප් එකේ නිදා ගෙන නැද්ද?

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(ති.රු. පෙර්සි වික්‍රමසිංහ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

මම නිදාගෙන නැහැ, හිටපු මිනිසුන් ගෙන් මම අහල තියෙනවා. සාමාන්‍ය මහජනයා අතරින් පැමුණුණු, ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා මේ විධියට කපා කිරීම ගැන මට කනගාටුයි. අනික් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා මේ කරුණු ගැන හොඳට දන්නවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කුරක සභාව

ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා බලන්න, නැකැත් දවසකට කලින් දවසේ තත්ත්වය කොහොමද කියා. හෙට නැකැත් දවසක් නම් අද රු කොහොමද කියා බලන්න. “මෝටර් වූපික්” එකේ ඉන්න මහත්තුරු ඔක්කොම වැඩ. සේරම පාරට බහිනව, අර මෙරු පිට වෙනව වාගේ. ලොරි කිරන යන්නු එහෙම ඔක්කොම අරගෙන ලැස්ති වෙලා ඉන්නේ. (බාධා කිරීමක්) ඊට පහුවදාට මගුල් ගෙවලට ගිහිං වැඩේ බේර ගන්න පුළුවනි. මේ “මෝටර් වූපික්” එකේ එක මහත්මයකුට වැඩි කාලයක් ඉන්න දෙන්න හොඳ නෑ. තවත් අයට හම්බ කර ගන්න ඉඩ දෙන්න ඕන. එක් කෙනෙකුටම දුන්නොත් එයා අවුරුද්දක් දෙකක් ඉන්නකොට විශාල පොහොසතෙක් වෙනව. අනික් අයටත් වාන්ස් එකක් දෙන්න ඕනනේ. ඕව නීතියෙ වැරදි. “මෝටර් වූපික්” එකෙන් තවත් හිරිහැර කරදරවලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනව නිබෙන නීතිවල දුර්වලතාව නිසා. “මෝටර් වූපික්” කොමසාරිස් කාර්යාලයේ යම් යම් නීති නිබෙනව. ඒවායෙ නිබෙන යම් යම් දුර්වලකම් නිසා පොලී සියට වැරදි ලෙස ක්‍රියා කරන්න සිදු වී නිබෙනවා. ඒ ගැනත් තමුන්නාත්සෙගේ සැලකිල්ල යොමු වේවා කියා මා ප්‍රාර්ථනය කරනව.

පොලීසිය සම්බන්ධව 1946න් පස්සෙ තවම කොමිෂන් එකක් පත් කළේ නැ. බොහෝ වාරවලදී මෙම සභාව ඉල්ලුව කොමිෂන් එකක් පත් කරන්නාය කියල. ඇයි කොමිෂන් එකක් පත් නොකරන්නේ? කොමිෂන් එකක් පත් කරන්න එපා, ඒකෙ වාර්තාව අනුව ක්‍රියා නොකරනව නම්. කොමිෂන් එකේ වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරන්න බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා නම් එවැන්නක් පත් කළාට කමක් නැහැ. අපි දන්නව කොමිෂන් සභා වලට යන කල ගැන. කොමිෂන් එකක් පත් කරන තුරු අද පොලීසි තුළම බලා සිටිනව පොලීසියේ වැරදි ක්‍රියා පිළිබඳව සාක්ෂි දෙන්න කැමති අය.

කුමන්ත්‍රණය ගැන බොහෝ දේ කතා
වුණා. කුමන්ත්‍රණය—

ගරු මන් ත්‍රිවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කොයි කුමන්ත්‍රණයද ?

පරිසර විකූලය.හ මය.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

මා කියන්නේ ජනවාරිවල වෙච්ච
කුමන්ත්‍රණය ගැන. රජය පිළිගත්ත
කුමන්ත්‍රණය ගැන.

සහ පරිත්‍යාග

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කුමන්ත්‍රණය ගැන සඳහන් කරන්න වුව
මනා නැහැ.

පරිසර විකෘතිකරණය මගින්.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

රටට හිත ඇති, රටට පක්ෂපාත නිලධාරීන්ට හොඳින් ක්‍රියා කරන්න අවස්ථාවක් නැතිකමයි එවැනි කුමන්ත්‍රණයන් ඇති වීමට හේතුව. පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුමා ඉතාම යහපත් කරුණා වන්න මහත්මයෙක්. එතුමා වැඩ කරන්නෙ කොහොමද සමහර නිලධාරීන් එක්ක. සමහර උදවියට වුවමනා කරන්නෙ මේක අර මිලිටරි තාලෙටම පවත්වාගෙන යන්න. පොලීස් සේවයේ යම් කිසි වෙනසක් කිරීම ගැන ඔවුන්ට වුවමනාවක් නැහැ. රජය තදින් ක්‍රියා කරන තුරු මෙම මිලිටරි තත්ත්වය ඉවත් වෙන්නෙ නැහැ, පොලීසියෙන්. “පොලීස්” කියන නම පවා ඉවත් කරන්න ඕන; අයි. ජී. පී. කියන නම පවා ඉවත් කරන්න ඕනැ. “ඉන්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාල් ඔෆ් පොලීස්” කිව්ව හම මිනිස්සු බය වෙනව. පරණ මිලිටරි තාලයටම—

ඒඒ. ආර්. සෙසෝ බණ්ඩාරත්න මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

හොඳ නමක් දෙන්න.

පරිසර විකෘතියට මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

හොඳයි මම නමක් දෙන්නම්. (බාධා කිරීමක්) මම ඒ ගැන කතා කරන්න වෙලාවක එන්නම්.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

பி.பி. ஃபர். டியஸ் டின் வாரநாயக மஹ.
(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

අයි. ජී. පී. කියන නම හොඳ නැති නම්
ගරු මත්ත්‍රිතුමා වෙනිත් නමක් ඉදිරිපත්
කරන්න.

පරිච්ඡේද වික්‍රමසංඛ්‍යා මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

නමුත් නාන්සෙලාගේ සංස්කෘතිය සිංහලයී දෙක කලවම් කරන දෙපාර්තමේන්තුවේ—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

සර්වලෝක පූජිවූව.

පරිසර විකූලය.හ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ඒ විධියේ මිලිටරි මුහුණුවරක් පොලීසියට වුවමනා නැහැ. පොලීස් කියන වචනය පවා ඉවත් කරන්නයි සිදු වෙලා තියෙන නේ. මහජනයාගෙ ආරක්ෂාවට සිටින උදවිය නියම විදියට හරිගස්සන්න ඕනැ. ඔවුන් පාලනය කරන්න බලන්නේ තුවක්කුවෙන්, බාටන් පොල්ලෙන්, තර්ජනයෙන්. සාධාරණ විධියට යුක්ති ගරුක ලෙස මනුෂ්‍යයන් හැටියට කතා කරන්නේ නැහැ. ශාල්ලෙ ගරු මන්ත්‍රිතුමා කිව්ව වගේ පොලීසිය කියන විට යම රජ්ජරුවෝ කියල තමයි හිතන්නේ. එහෙම සිතන්න ඉඩ තියන එක හොඳ නැහැ. එම තත්වය වෙනස් කිරීම තමුත්තාත්සෙලාගෙ යුතු කමක්.

අපි කොතෙක් කපා කළත් ප්‍රයෝජන
යක් වන්නේ නැහැ, ඒ තත්ත්වය
වෙනස් වන්නේ නැත්නම්. අද පොලිස්
මධ්‍යස්ථාන තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශය
අයත් වන්නේත් හක්මන පොලිස්
මධ්‍යස්ථානයටයි. එහි ඇති ගොඩ
නැඟිල්ලේ මොන ක්‍රමයකින් වත් මිනි
සුන්ට වාසය කරන්න පුළුවන්
කමක් නැහැ. එසේ නම් කොහොමද
රාජකාරි කරන්නේ? මේවා වෙනස් කළ
යුතුයි. පොලිස් නිලධාරීන්ට වාසය තිබීම

සදහා සුදුසු ස්ථාන තිබිය යුතුයි. විශේෂ
යෙන්ම පොලිස් කොස්තාපල් වරුන්ට
ගම්බද වුවත් නිවාස සොයා ගැනීම
අමාරුයි. මේවා ගැන කොතෙක් කිව්වත්
ඒ ප්‍රශ්න විසඳෙන්නේ නැහැ. ගිය
අවුරුද්දේ මාත් හක්මන මත්ත්‍රිතුමාත්
මේවා ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කළා. නමුත්
තත්ත්වය 'අදත්' එහෙමමයි.

ඇතැම් පොලිස් නිලධාරීන් ගම් මුලාදැනින් ඉදිරියේම මහජනයාට අඬන් තේට්ටම් කරනවා. ඔවුන් කොයි තරම් දර දඬුදැයි කල්පනා කර බලන්න. දිනක් ජ්‍යෙෂ්ඨ සමන් ලමයෙක් තමන්ගේ වත්තේ බෝග විනාශ කරන රිලවුන්ට හු කියා එළෙව්වා. ඒ අවස්ථාවේදී පොලිස් කොන්ස්තාපල්වරුන් දෙදෙනෙක් පාරේ ගියා. ඔවුන් මේ ලමයා අල්ලාගෙන ගොස් හොඳටම ගැහුවා. සමහර විට ඔවුන් හිතන්න ඇති, හු කිව්වේ ඔවුන්ටය කියා. නමුත් ගම්මුලාදැනියා ඉදිරිපත් වී ඔහුට ගහන්න එපාය කියද්දීත් ඒ ලමයාට ගසා තිබෙනවා. හරියට එදාම අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා හක්මන ගියා. මම ඒ වේලාවේදී ඇමතිතුමාටත් මේ කාරණය කිව්වා. නමුත් අද වනතුරුත් ඔවුන්ට දඬුවමක් කර නැහැ. මේ පිළිබඳව සාකඡි දීමට අදත් ගම්මුලාදැනියා සූදානම්. දැන් සිදුවෙලා තිබෙන්නේ පොලිස් නිලධාරීන් පාරේ යන විට කිසිවකුට සිනා නොවී සිටීමටයි. මේ කුමන්ත්‍රණ ඇති වුවාට පසු තත්ත්වය තවත් තරක අතට හැරී තිබෙනවා. පොලිස් නිලධාරීන් කල්පනා කරනවා, ඔවුන් නැතිව රට පාලනය කරන්න බැරිය කියා. පොලිස් නිලධාරීන්ට විරුද්ධව යම් කිසි ආණ්ඩුවක් වැඩ කළොත්, ඔවුන් විවේචනය කළොත්, ඒ ආණ්ඩුව වැඩි කලක් ඉන්නේ නැතැයි ඔවුන් කල්පනා කරනවා. මේ තිබෙන තත්ත්වය වෙනස් කරන්න ඕන.

දැන් පොලීසියේ තිබෙන තත්ත්වය
වෙනස් කිරීමට නම් පොලීස් සාජන්ට්
වරුන්ටත් කොස්තාපල්වරුන්ටත් ඔවුන්
ගේ වෘත්තීය සමිති අයිතිවාසිකම් දෙන්න
මින. ඉල අර්ධ අටක් කඩා මිනී මරන්න
ඉඩ දෙන පුද්ගලයෙක් නියෝජ්‍ය පොලීස්
පති හැටියට ඉන්නවා නම් එ' දෙපාර්ත
මේන්තුවෙන් යහපත් සේවයක් බලා
පොරොන්දු වන්න පුළුවන්ද? එම නිසා

විස්ථාපන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව සම්පූර්ණ යෙන්ම ප්‍රතිසංස්කරණය කොට මහජන හිත සුව පිණිස හොඳ සේවයක් ඇති කරන මෙන් මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නො කරනවා නම් අපි මේ සභාවට ඇවිත් කථා කිරීමෙන් පලක් වන්නේ නැහැ. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා හිතහ වෙනවා.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(ති.රු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

මට පිලිවි කථාව මතක් වුණා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(ති.රු. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

අපි කියන දේවල් එතුමා බාරගන්නේ ඉතා සුළු දේවල් හැටියට. විරුඩ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් කුමන්ත්‍රණය ගැන කිව්වත් ඒක විහිළුවක් හැටියටයි, ගන්නේ. මහනුවත්තේ හිටියට මේ කරුණු තේරෙන්නේ නැහැ. මහජනයා සමග ආශ්‍රය කොට මේවා අවබෝධ කරගන්න ඕන. දොම්පෙ ආසනයට ගිහින් බලන්න.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(ති.රු. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

හොඳමයි, හාමු මහත්තයා.

අ. හා. 5

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(ති.රු. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු සභාපාතිතුමනි, අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අවසාන වශයෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ මෙයයි. අද මගේ කොට්ඨාශයේ, කඹුරුපිටිය සහ හක්මන පොලිස් මධ්‍යස්ථානවල සේවය කරන පොලිස් භටයන්ට වාසය කිරීමට සුදුසු නිවාස නැහැ. ඒ අයට සුදුසු නිවාස සපයා

දීමට වහාම වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. සී. එම්. කලීල්
(මැද කොළඹ තුන්වන මන්ත්‍රී)

(டொக்டர் எம். சீ. எம். கலீல்—கொழும்பு மத்தி மூன்றாம் அங்கத்தவர்)

(Dr. M. C. M. Kaleel—Third Colombo Central)

We have been hearing a great deal of the misdeeds of the police from hon. Members of both sides of the House. We have been told of the atrocities of the police and how they make distinctions in their treatment as between the rich man and the poor man, and so on, and so forth. If the police have been misconducting themselves and acting in this manner I say it is due entirely to the fault of the present Government.

If the Government had treated the police in the proper way, if it had not set an example to them to behave in this manner, I think, the police would have conducted themselves in a much more acceptable manner to the people than they are doing at the present moment as complained of by hon. Members.

We must consider, Mr. Chairman, why a force which has been recruited to look after the masses, the people of this country, to maintain law and order, should behave in this manner and do things which are just the opposite to what the people and the Government expect of them. I say that it is because the police have been treated in such a way that they think it is not necessary for them to work according to the high ideals expected of them. The Government always try to instil into them that they should be a model public service and that they must be loyal to the Government. Now when they are told they must be loyal to the Government they take it to mean that they should be loyal to the party in power. When officers and the rank and file

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[වෛද්‍යවාරිය කලීල්]

of the force are told that they must be loyal to the party in power and when members of this party blame them for various things that the police are doing and unnecessarily intervene in matters where the police act in a just and fair manner then they begin to feel that they are expected to do things in this discriminatory way. I can give you several instances where such things have been done but I do not wish to take up too much time of the House.

One of the main things policemen do not like is to be compelled to do certain things by hon. Members of Parliament who unnecessarily go and interfere with their duties in certain matters. I know that some time ago there was a case in Union Place where a magistrate had issued a writ on a certain person who was occupying a house for many years without paying rent. The owner of that house had filed action and the tenant was given two years time to quit the premises. The tenant stayed there all that time but did not pay the rent. At last the owner had got a writ issued against him and when the police and the fiscal went to eject this man from the premises the Member of the area came there and chased away the police, the owner and the fiscal. The police were afraid that if they did anything against this Member the whole party, the whole Parliamentary Group, would come down on them and they would be unnecessarily punished, so they simply walked away.

What sense of justice will officers who are treated like that have? They will say to themselves, "Here is palpable injustice being done and we are expected to follow these orders." The Hon. Minister of Commerce and Trade very often goes and says that unless officers are loyal to the Government they must clear out. By Government what he means is the party in power. If any officer tries to show that this Government is doing something wrong or points out any danger in the procedure that Ministers lay down, then that officer

is called a U. N. P. officer, that such officers have old ideas and must be sent away or sacked.

When you do that these officers begin to feel that there is no justice under this Government, that they are asked only to toe the line of Ministers and Members of Parliament who belong to the party in power. When they feel there is no justice, then naturally they begin to learn to be unjust.

That is what has been happening in this country. Otherwise, one cannot explain why policemen, who are also human beings, who sometimes come from the same community, who have been living with other people, should behave as if they are in charge of a Belsen camp or concentration camp where they are expected to crush and ill-treat their own brothers and sisters. It is impossible to understand this attitude except for the fact that their sense of justice and fair play has been blunted. They feel there is no justice under this Government, so they do what they like and do what they think is right.

Take another instance. A Minister tells the police: "The U. N. P. is using a loudspeaker, go and drive them away; take their loudspeaker from them." Now what do the police think? The police know that Ministers have been using loudspeakers. Yet they go and carry out the orders of the Government and all the time they feel in their conscience that they are doing something unjust, because they are asked to carry out these orders only against people who belong to other parties and not the Government party. The result is that the policemen themselves become unjust and unfair.

Suggestions have been made that the names "policeman" and "I. G. P." should be changed. It is like changing a pillow for a headache. That will never cure the headache. I suggest that the policemen should be treated fairly. They must feel that higher officials are just, that they are not partial to one

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

section or the other. It is only then that policemen also will begin to feel that they themselves must behave in a just and fair manner.

When you recruit young men to the police department, I would suggest that all new recruits should be given a training in social service work to begin with. Our Social Service Department should be expanded. Young recruits must be sent among the poor people in slum areas to look after their welfare, the welfare of children, to distribute milk among them and to help them in various ways such as taking them to hospitals and attending to their needs. In that way they will get a training in social service and then they will begin to feel that even their future duties should be carried out on similar lines to look after the welfare of the people, to be just and to maintain law and order.

They should be trained on the right lines and in the correct atmosphere. They should not, like some invading military force, be let loose among the people to crush them and frighten them, to cow down people by use of force, and so on. As sometimes happens, when hon. Members speak here on the Floor of this House, they use strong terms and say that so and so must be crushed, that so and so must be thrashed, shot, attacked, and so on. If this kind of talk is indulged in in the highest places, in the Legislature, there are bound to be repercussions throughout the country. Officers, rankers, men, in short, personnel and officers belonging to the forces, all begin to feel that that is how the ordinary people of this country must be treated. They are given a very wrong notion of their duties.

Then very often at election times, officers begin to feel that it is their duty to curry favour with the ruling party. They tend to favour certain candidates belonging to a particular party. We know of several instances of discrimination of this kind at election times. Take, for instance, the displaying of flags, and so on. When

one party attempts to put up banners, the police approach them and say, "Look here, you must remove all that." When the police officers are told that another party has been allowed to put up flags, and so on, they say, "That is none of your business. We have been ordered to take off these flags."

What I am trying to urge, Mr. Chairman, is that action must be taken to see that the police and other forces act in a just manner by all the people of the country. Naturally, if the police take sides, there is resentment. We have to take correct action. The mere changing of names, either of the Inspector-General of Police or of anything else is not going to help at all.

A proper training should be given to officers and men from the very inception when they are taken on. They must be made to feel that it is their bounden duty to safeguard the people, to look after their welfare, to maintain law and order in the country, rather than to act roughly by the people or to be indifferent to their welfare in general.

Mr. Chairman, if I may step out of the subject for a moment, I would like to point out that not only in the case of the police, but in the case of other departments also certain traditions and conventions should always be upheld. For instance, we in Ceylon are very proud of our judiciary. Now if Members of Parliament or Ministers try to interfere with the judiciary the good name of the judiciary will suffer in the same way as the good name of the police has suffered. We know that the judiciary is responsible for the maintenance of justice in this country and we must be thankful that we have so far not descended to the position where there is any interference with them.

Then, we are also very proud of our civil service. Civil servants should be trained to appreciate that their responsibility is not just to maintain a high office that is disciplined, but to work also among the people and see that fairplay and justice is maintained so far as the day

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කෙතමන් මයා.]

public servant. But, I think, it is not fair merely to blame him for not being able to improve the police force. I myself feel that, instead of controlling the police the police are controlling the I.G.P. in the sense that he has absorbed their attitudes and outlooks. Therefore, the question is not really one of going in for him but of reforming the entire institutional structure of the police. That is what we need.

Here I want to say that I do not regard the remedy of the hon. Member for Avissawella to be the correct one. He wants a rough and tough policeman in charge—[*Interruption.*] Yes he also wants a cut in their telephones. But I do not want any rough and tough policemen either in charge or anywhere from the top to the bottom. A policeman may have to be rough and tough sometimes, but that is not his quality. His quality should be to fairly enforce the law without fear or favour, to be decent, honourable, honest and to help where he can—[*Interruption.*] Yes, he has to be tough towards a criminal. Therefore to say that you want a different type of character in charge of the police force seems to be merely begging the question.

We have to come back to the question of the need for a new police commission. I want to stress this very strongly. I stressed it in 1960, I stressed it in 1961, in 1962, and I am again stressing it. I do not want a police commission to inquire into atrocities. I do not think it will be of any value—on the other hand it might step up the atrocities! I endorse the suggestion made by a number of hon. Members as regards a change in the institutional procedure for inquiry into complaints against the police. That I think is a very valuable suggestion that came out of this Debate. It is absolutely necessary that a police commission should be appointed in order to change the institutional structure of the police and bring it into line with the modern society that exists in Ceylon in 1962.

The last Police Commission was held in 1946, that is, before independence. Its recommendations have, in the main, not been implemented; but even those recommendations were made in the context of a colonial Government. They were made in the context of Ceylon being a subject country to Great Britain. We have gone beyond that stage now. We got not only independence but certain changes in the correlation of class forces in Ceylon have taken place after 1956. Therefore, the question of a new approach to the organizational institutions and attitudes of the police has become absolutely necessary.

It seems to me that the best way of doing it is not by re-organizing through a ministerial or administrative act but by the appointment of a police commission for the reason that the police should also have an opportunity of putting their case before it. They have a lot of experience and there are, I know, a number of officers and men who have something valuable to contribute—which they have no way of contributing—about the necessary changes that are required in the police force, such as changes in its procedure, changes in its discipline, changes in its attitudes, nature, and so on. And, it may be that this is the best way of meeting the situation and I most strongly urge that we have a Police Commission of that sort set up as quickly as possible.

However, there are certain other matters that must be dealt with immediately they cannot wait for a police commission. We have had an example at the beginning of this year of an attempted *coup d'état* in which high officers of the police force were alleged to have played a leading role. Some of them are now before court; some of them are in detention and not before court; and, some of them have been sent on compulsory leave—a fair number of senior officers are on compulsory leave. Therefore, there is no doubt in the mind of the Government that this rot has spread quite far. It is equally no

task because I myself was intending to read it out. The question I want to ask is this: what steps has the Ministry taken consequent on these reports and animadversions by various magistrates? Magistrates and even Judges of the Supreme Court have passed very strong strictures on police officers but all those strictures are ignored. They have absolutely no effect on the police force and they just ignore them.

That is a very damning indictment of the police that the Magistrate of Vavuniya made. In that case the police were not only tactless but behaved like brutes. This is not the first time it has happened. I think the hon. Member for Dehiwela-Mount Lavinia gave us a very vivid description of what happened in a particular case in regard to an inspector somewhere in the Chilaw area. That is one of the things I want to urge. What is it that this Government has done with regard to the various charges levelled against the police by the magistrates?

Then, in regard to complaints made by the public, what are the changes that have been brought about? The hon. Second Member for Colombo South yesterday mentioned the case of one Milton, a harbour worker, who was shot dead. I admit that in the court case the police constable was exonerated on a technical point, namely, that a number of witnesses had contradicted each other with regard to the time. But these facts cannot be denied, and the department knows them: Nobody else had a rifle. The constables came up to the man, who was sleeping. The man was drunk. He was a bad hat; I admit that. He was called upon by the police to go to the police station at Jampettah Street. One of the constables fired one shot and got all the neighbours to get inside their rooms. The next thing we know is that the man who was being marched along was shot dead.

Obviously, only the people who had rifles could have shot him dead, nobody else. The death of the man

is admitted. You can get the police constable out on a technical point. After all, when the police are themselves filing the case against the constable out on a technical point, way to have him convicted. That police constable now boasts that this is the fifth murder he has committed. He may continue to do it in the future too.

My point is this. You may not be able to bring him to book legally, but surely some action can be taken? The department must know that the man was killed—however undesirable he may be, whatever his past record. There was no justification for shooting him down, instead of seeing to it that he was given some other punishment. He could have been taken to the police station, charged in a court and dealt with. But here a man is killed, and the police constable gets away with it.

What changes have been made? Innumerable complaints have been made by hon. Members as well as by the public, but no change has taken place in regard to the procedure for investigating complaints. The same old routine continues.

The other day, in my area a young man was found dead at six o'clock in the evening. I had been in Colombo. When I went to my area during the week-end the general rumour was that the man had been murdered. He had fallen into a well to which cattle go in order to drink water. There was not even one foot of water in the well, and that was only rain-water. I was thoroughly dissatisfied. I wrote to the A. S. P. and said that, although I did not know the facts, I was perturbed because the information I got was disquieting. I asked him to institute independent inquiries and see whether there was anything more in it than the presumption that the man had committed suicide. Nothing has happened. The A. S. P. told me that he was himself not satisfied and that he was making inquiries. That was all I heard about it. That sort of thing creates a great deal of dissatisfaction in regard to the police force.

විසර්ජන කෙටිමසක් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

A few weeks ago another man was found dead, again in a well, in the backyard of the police inspector's house. There, again, it was supposed to be suicide; but the people have other things to say about it. This creates genuine, legitimate misgivings in the minds of the people.

My complaint is that this Government has made no change in procedure in regard to these matters. When complaints are made by the public against police officers, there must be a separate, independent investigation. There is no use in handing over the investigation to the same A. S. P. or the same inspector who will cook up some story. I cannot blame the police force for having trade union feelings or a sense of camaraderie. They are scratching each other's back in the force; that is not unknown in the force, and I do not blame them. But our duty, as representatives of the people, is to see that justice is done, that the public feel confident that they will not be let down where an officer misbehaves. That is one of the things I do want this Government, even at this hour, to take action about. Provide an alternative independent body for the purpose of holding these investigations when complaints are made against police officers.

I am prepared to endorse the complaints made against the police. At the same time, I agree with some of the hon. Members who said that we have also neglected the force, particularly the constables who have had a raw deal. Most of them are not provided with houses. I know that in my area the Government has cut down their batta and travelling allowance. Constables are told that they must come back to the station within six hours of their proceeding on an investigation. Why? So that they do not become entitled to the allowance. In my area it may take six hours for the constable to get to the place of investigation. Sometimes, he may have to go as far as Adam's Peak in order to conduct the investigation. What happens? The constables do not go to the area of

investigation; they turn back half way. They take down a statement from somebody, perhaps some hearsay evidence, and come back. An inspector in my area said, "Please do not make complaints, because we do not have petrol to go and make investigations." The Minister has cut down the most essential things. When the public make complaints, they expect an immediate inquiry. But how can the police inquire when they do not have money to travel to the spot for the purpose of holding an inquiry; when you start cheese-paring on these essential things; when you cut down their batta and travelling allowance and adopt all types of wrong methods with a view to try and save money? And this is done at the expense of the public. They are the people who are anxious that complaints made by them should be promptly inquired into.

I have been mentioning at least for the last three or four years that the inspector's house at Yatiyantota is an impossible place to live in. There is electricity in the area; at least provide that house with electricity. I have been writing to the I. G. P. in this connection for the last three or four years. It is only just that you treat the members of the police force fairly. Give them reasonable conditions of living and then expect good service from them. That is an elementary duty we have to perform. You cannot just blame these police officers—inspectors, sergeants and so on—without giving them reasonable conditions of living. Give them fair wages. You expect them to maintain a certain status as fairly important officers whom the ordinary people can look up to. But you treat them like dirt, with the result that they have to go and cadge from everybody a few cents, a few rupees, in order to make their own living.

You have made no change in this matter. That is my complaint. This has been going on for a number of years. We expected a change from this Government. We expected that you would treat these officers

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

differently, bring into being a different police force, bring to bear a different attitude on all these questions.

අ. හ. 5.30

There is one other important matter and this also has been raised earlier. When the police make complaints against non-grievous offences, in certain cases they take them before the village tribunal, in certain cases they go before the magistrate. Where is the distinction? The general feeling is that if you are prepared to pay something, you are taken before the magistrate and if you are not prepared to pay anything or you are not a favourite of the police then you are taken before the village tribunal. There must be some definite and clear cut principle or rule laid down. Let the people know that, though non-grievous, this type of offence goes before the village tribunal, this type of offence goes before the magistrate, because it makes a great deal of difference whether the case goes before the village tribunal or before the magistrate. All those things have been completely neglected during all this time.

There is one other point before I close. Can the hon. Parliamentary Secretary consider this: I am still worried that caste is one of the factors in the recruitment of even police constables. I believe it is still one of the factors. I am not saying that the hon. Parliamentary Secretary has connived, but these are going on. My complaint is that these things have been so in the past and they have not changed up to date. I know a number of people who have applied from my area. The only thing against them is that they come from the caste of my good friend, the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Justice. He said the title he has got debars him from any hope of a ministerial position in the future. That is what he said. I am only restating what he said. But that is the feeling among the people of that caste, that they will not get any public office, that they are not being treated equally in a matter like appointments of even police constables. This is one of the items that

the headman is asked to report on. He is asked to report on his antecedents, his father, from what caste he is and so on. All those factors are taken into consideration and that is the type of report that goes about these individuals concerned. My appeal is that you, please, change this old order and bring new outlook to bear on this question. All these problems have been raised. I endorse a good deal of what hon. Members have said. Let us give a fair deal to these constables. I am quite prepared to give them a much better salary. Treat them on a good footing and get good service from them. I believe that, if you get much more responsible people, you can do with a smaller force and you can have a much more efficient service, people who are capable of tackling problems much more quickly.

It is heartrending sometimes to see constables walking. They walk miles and miles sometimes going to distant villages. I have seen people doing that. It is not fair. Why do you want to treat them like that? Give them motor cycles to travel about. Certainly in areas like mine they have to travel 5 or 6 miles uphill and down dale and the people are completely exhausted before they get back and when they get back they are expected sometimes to go on patrol duty after that. It is not fair. We have to treat them as human beings and expect a good service from them.

I do want the Government to bring an entirely different outlook with regard to the police force.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(කි. රු. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මම වැඩි යමක් කියන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් පළමුවෙන්ම වැදගත් කරුණක් ගැන තමුන් තාත්සේව මතක් කරන්නට කැමතියි. මම නම් පළපුරුද්දක් ඇති නීතිඥයකු නොවෙයි. එම නිසා වරදක් තිබුණත් ඉන්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාල් මහතාත් අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාත් මේ කරුණ ගැන විකක් සොයා බලනවා ඇතැයි මම කල්පනා කරනවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

ගරු සභාපතිතුමනි, මේකත් එක්තරා කුමන්ත්‍රණයක් ගැනයි. නමුත් මම දන්නේ නැහැ, කුමන්ත්‍රණයක් ගැන නිසා මේ ගරු සභාවේදී යමක් කියන එක වඩා හොඳද, එහෙම නැතිනම් ඉන්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාල් මහත්මයා කොහේ හරි උත්සව යකට, එහෙම නැතිනම් ක්‍රීඩාවකට, සහ භාගිවෙමින් සිටින විට කියන එක වඩා හොඳද කියා. ඒ කෙසේ වුණත් කියන්න තිබෙන දෙය කොහේදී හරි කියන්න මිනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, කලවානේදී සිදු වුණු ඉතාමත් භයානක සිද්ධියක් ගැනයි නමුත්තාත්තේට මම දැන් කියන්න යන්නේ. ඒ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් මට ලිපියක් ලැබී තිබෙනවා. මම එය මේ ගරු සභාවේදී කියවනවා :

1962 අගෝස්තු මස 20 වන දින කලවානේ පොලිස් කොමිස්නරය තුළ කරන ලද භයානක අපරාධයක් ගැනයි. මරණ කරුවෝ—ඇත්තනි විජයදාස ද සිල්වා සහ ඩබ්ලිව්. පී. පුත්ති මහත්මයා. මාතා නේ ප්‍රසිද්ධ මංසන්ධියටත්, කළුවන පොලීසියටත්, කලුවන නැපල් කන්තෝරුවටත්, මධ්‍යස්ථානව පිහිටි, පොලීසියට ඉතාම ආසන්නවූ ඒ. ඩබ්ලිව්. සිල්වාට අයිති ඔහුගේ පුද්ගලික බෙහෙත් ශාලාවේදී, ඉහත සදහන් එක් දිනකදී තුවක්කු, පිස්තෝල ආදී භයානක ආයුධ රැගත් මිනීමරු පිරිසක් විසින් දොරවල් කඩා මහා රාත්‍රී ගෙට ඇතුළුව සහායක අත්දමට ඉහත සදහන් නම් ඇති දෙදෙනා මරා දමා තිබේ. මේ මරණය සම්බන්ධයෙන් කලවානේ පොලීසියේ නිලධාරීන් කොටසක්ද සැක කොට, මියගිය සිල්වාගේ ඥාතිවරයෙකුවන ඒ. ඩී. අබේසූරිය මහතා විසින් රත්නපුර දිශාවේ උප පොලිස් සුපිරින්ටන්ඩන්ට් තැන්පත් විරසුරිය මහතාට, එම පොලිස් නිලධාරීන් කොටස සහ තවත් පිටස්තර කොටසක්ද සැකකරුවන් වශයෙන් දන් වන ලදී. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් කලුවන පොලීසිය විසින් පවත්වාගෙන යන ලැබූ පරීක්ෂණය නිවිතිගල පොලීසියේ උප පරීක්ෂකවරයාට භාර කරන ලදී. එතැන් සිට අද වනතුරු එකී පරීක්ෂණය සම්බන්ධව කිසිම ප්‍රතිඵලයක් නොමැත. අඩු වශයෙන් මෙම මිනීමරුම සම්බන්ධයෙන් සැක කටයුතු කිසිවකු අත් අඩංගුවටවත් ගෙන නැත. සාමාන්‍යයෙන් ප්‍රදේශවාසීන්ගේ අවබෝධය හැටියට මෙය, මේ ප්‍රදේශයේ සිටින ප්‍රබල පිරිසකගේ ඉතා භයානක කුමන්ත්‍රණයක ප්‍රතිඵලයකි. මොවුන් දෙදෙනාගේ—මැරුම් කෑ දෙදෙනාගේ—මරණය ඉතා කනගාටුදායක මරණයකි.

මේ මිනීමරුම සම්බන්ධයෙන් රජයේ නිහඬතාවයත්, කිසිවකු අද දක්වා සිර අඩස්සියටවත් නොගැනීමත් නිසා තොරතුරු දන්නා අභිසක සාක්ෂි කරුවන් පවා උසස් නිලධාරීන් ඉදිරියට පැමිණ තමන් දන්නා තොරතුරු හෙළි කිරීමට භයෙන් පසුවෙති. යම් අයෙක් එසේ තොරතුරු සැපයීමට ඉදිරිපත් වුවහොත් මේ මැරවර කණ්ඩා

යම විසින් තොරතුරු සපයන අයගේ ජීවිතද විනාශ කර දමනු ඇත. සැකපිට යම් යම් අය සිරභාරයට ගැනීමට තරම් ලියකියවිලි ආදියත්, මරණ කරුවන්ගේ ඥාතීන්ගේ කට උත්තරත් තිබියදී ඔවුන් සිරභාරයට නොගන්නේ මේ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් පොලීසියද චෝදනා ලබා ඇති නිසා බව ඉතා පැහැදිලි කරුණකි.

That is the position.

As a matter of fact, there was a case pending in which the murdered Silva was the complainant and the inspector of the station and his daughter were witnesses. This is a matter that should be inquired into very carefully. I am surprised that the police department has not taken steps. This is not the first time that they have been negligent in investigating matters of this nature.

I know, in 1958, during the Emergency how Dingiri Banda Punchi Nilame of Alawwa, was murdered and nothing has been done yet. No one has been punished. Then I know some cases even in my area, Welikanne, Mawatagama and other places. This is a state of affairs that must be ended. In the villages there is a virtual reign of terror. People are afraid to come forward and tell the police or any Government officer what they know about these matters.

I know, last year, the hon. Parliamentary Secretary promised a new era. He said that police officers, inspectors, will be advised, instructed, directed to get in touch with Members of the area to discuss matters with them in order to see whether there could be an improvement in the situation, to reduce to a minimum the police terror and to make the lives of the people in the more distant villages safer. But I must say that that era has not yet come.

I know, a few days after that announcement was made in this House, one of the inspectors in my area phoned me up and met me. I do not know yet where the other inspectors are ; they have not met me. But I have to say that so far as the area itself is concerned I do not have very much to complain. In other words the situation is not worse than

விசாரணை கெட்டுப்போன பணம், 1962-63

—காரணம் காரணம்

it was last year. And if the Inspector-General of Police transfers people who have been in stations for long years—some sergeants have been at some of these stations for 5, 6 or 7 years—I think, it will be a good thing. It is a good thing to shorten the period a sergeant stays at a station. Otherwise, it is useless, for sometimes even an inspector, who is quite energetic and is anxious to do some work, is prevented by the sergeant of the area who has been residing too long in the area, because, I think, corruption and other influences approach sergeants before they approach the inspector. If you allow the police sergeant to remain too long in a station, invariably he comes under the influence of forces in the area, individuals in the area, groups in the area, of people who are by no means interested in seeing an improvement in society—the anti-social elements.

So far as the area is concerned, I am not going to say anything more than that, but I would like to say a word or two about this reorganization.

This is a very large force. As a matter of fact, the total strength of the combined forces, the army, navy and air force—in the Army we have 6,500, in the Navy we have about 2,000, and in the Air Force about 1,450—falls short of the 11,070 men that you find in the police force. You find on page 68 of the Estimates for 1962-63, 1 Inspector-General of Police, 2 Deputy Inspectors-General of Police, 110 gazetted officers : Superintendents, Assistant Superintendents and the Probationers, I suppose. And then you find—

வி. ஏ. கந்தையா (கந்தையா)

(திரு. வி. ஏ. கந்தையா—ஊர்காவற்றுறை)
(Mr. V. A. Kandiah—Kayts)

Two or five Deputy Inspectors-General of Police ?

வி. ஏ. கந்தையா (கந்தையா)

(திரு. வி. ஏ. கந்தையா—ஊர்காவற்றுறை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Deputy Inspectors-General of Police : 5, last year 5, this year too, 5.
Last year : gazetted officers 109, this

year : 110. That is the position. So, it is a very big force. And, of course, the old traditions still die hard. This is the same military unit—

வி. ஏ. கந்தையா (கந்தையா)

(திரு. எம். பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Not Banks' time, but in the time of Dowbiggin.

வி. ஏ. கந்தையா (கந்தையா)

(திரு. எம். பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Dowbiggin more than even Banks. Banks was not even a man who could organise a police station, but Dowbiggin was a very clever man. He was so clever that the Imperial Government thought that his services were necessary to reorganize the first Police Force in Palestine. And later, I think, he went to Abyssinia and various other places. He was a very clever man from the point of view of the imperialists and their interests, not from the point of view of the people of this island.

அ. க. 5.45

I remember speaking at a meeting a week before Dowbiggin left this island, bidding him good-bye, and asking him never to return. That was in the thirties. He organised the police force that he wanted in this country, as a military unit, and he had good stooges. One of them is Mr. Sidney de Zoysa. He was more for brawn than brain. That is why you find the Dissanayakas.

Now, Sir, we have got away from it. I do not want to say anything about my friend the present Inspector-General of Police ; I do not want to say anything unkind. I cannot say anything unkind because we were together at school from the 11th year till we reached the Cambridge Junior ; then, later, again at Ananda College, and again at the University College. So, I do not want to say anything unkind.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

As a civilian officer, as head of any department, he would do well, but not in the police department. In the police department we need policemen, trained policemen, tough, rough fellows who understand their work ; otherwise, you cannot have a police force. In order to control 11,000 people you have to be a bit tough, you cannot do without it. I do not mean you have to be tough with the people, because you have to be tough with the force. I am not saying that the sergeants and constables should be treated ill. They should be given a talk in this matter.

Now that the official language is Sinhala, there is no reason why a person who enters the ranks as a constable should not become the Inspector-General of Police one day. There is no reason whatsoever why constables should not be given every opportunity to learn and rise from the ranks. There are some who have risen from the ranks to the top rungs, not the wrong type of people who have risen from the ranks.

A sergeant who was responsible for the shooting at Mooloya is now, I believe, an inspector. That is how rewards are given, that is how promotions are made, but we do not want that kind of thing. We want people to understand their duty. As long as we have a State—and as long as we have classes, I suppose, we will have a State ; you cannot do away with it—a repressive force like the police, is essential, however much you might try to say it is not. And as long as you have a State, you will need that repressive force in order to get the balance of forces between the classes, and it is our duty as representatives of the people, to see that the ordinary people, the exploited people, the masses, the workers and peasants, and the middle classes are not exploited ; that the privileged classes, the ruling classes do not make use of this repressive force to harass and exploit the masses and we want the Inspector-General of Police to understand that situation and see that the

—කාරක සභාව

privileged classes do not use it ; that the *kassippu* kings and the *ganja* kings and the oil kings and the rubber and the plumbago kings do not make use of the powers of the State, do not make use of the inspectors and the assistant superintendents and the S.Ps to harass the people ; that is what we want you to understand.

I am not going to say anything more than that about reorganization. Reorganization is necessary. Why ? I think you must be pretty short of gazetted officers. How many of them are suspects in this coup and how many others are on leave ? I do not want to talk about these things. Some of them are very innocent people who merely carried out orders not knowing whether they were genuine or not. I do not know what you are going to do with them. I sympathize with them. Very many people thought they were carrying out orders and now they do not know where they are.

You should keep them in your mind. They should not be penalized if they were genuinely carrying out orders which were given to them by their superior officers, D. I. Gs and S. Ps. I do not know who gives orders to D. I. Gs and S. Ps. I am not going into that matter ; you have to ask somebody else. You must not victimize or penalize these people. They are on compulsory leave. Some of them—I do not say all of them—but some of them, at least those who are on leave, may be one or two, when the trial is over you have to inquire into those cases ; whereas there may be others who have not been sent on compulsory leave who are guilty, who were active participants, who helped the coup—

රේ මන්ත්‍රීවරු

(கௌரவ அங்கத்தினர்)

(Hon. Members)

Like L. I. de Silva.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Yes, maybe.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

So, you have to inquire into this whole question from that point of view. I do not want anybody who were not participants, who did not help in the coup, who simply carried out orders believing they were genuine, to be punished. That is an aspect of it that should be kept in mind.

There is another aspect of this question that I would like to mention. Even last year I mentioned this. I would refer you to HANSARD of 25th August, 1961, columns 461 and 462. It is very interesting to find the number of telephones the police have in Colombo. I just counted the number this morning. There are 210 telephones; 210 telephones at Government expense for the police officers and their residences. I counted them; I may be wrong but even then it will not be by more than two or three; the number may be more. If you look at the telephone directory you will see that from page 424 you go up to—Inspectors' Mess, Officers' Mess—page 432: 210 telephones. Are all these necessary? Are the police more efficient because they have telephones to their offices and to their residences?

ශ්‍රී මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Absolutely necessary.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Maybe, but some of them are not using their telephones. I know some who have never used them. The telephones are just there. These are matters that you have to look into. It is useless coming here and telling us that you have to cut the rice ration because you have no money. These are methods by which you can find the money. Economies can be effected.

Then there is a meaningless arrangement; in the police force there are three ranges—Range 1, Range 2 and Range 3. Why do people who are put in charge of these ranges not live in their ranges? Why do they live here in Colombo? What is the point in a man who is in charge of the Northern or the Eastern Province having his headoffice in Colombo? There is no point at all in having these men appointed to the ranges if they do not live in their respective ranges. If you have a range then let the head of the range reside in that range, and supervise the people in those areas. No, perhaps it is much more profitable to travel from Colombo.

There is another matter that I would like to point out. Why do you have so many personal assistants? I can understand the Inspector-General of Police having a personal assistant, but I find that all the D. I. Gs and S. Ps are having personal assistants. And these personal assistants are gazetted officers. This is a waste of personnel which we can ill afford. They can be utilized to supervise more properly the work of the police force if they reside in their ranges and do their work. When they are in Colombo what do they do? They think of having a coup!

I would ask you another question: Why do you have a depot? Is there any necessity for a depot? There is a depot police when every police station has a force. Why do you have a special depot? Depot is the place where the coup talk is initiated. There is a thorough waste of personnel and an absolute waste of money in that place. There is absolutely nothing done but they waste their time waiting. The depot police could be moved into the various stations. If you want people at Maradana have them there; if you want people at Bambalapitiya, have them at Bambalapitiya; you may have them at the various stations; but why have a depot? This is meaningless. You can effect economies if you want. Please look into this question very carefully and reorganize with a view

விசாரணை கெடுதலின் பணை, 1962-63

—காரக கலாவ

[பி. பி. ஸார். ஒன்வெர்னெ மலா.]

to economy, a more efficient administration of the force and better supervision of the men in the areas.

I do not want to say anything more than that. I am only sorry that my learned and distinguished Friend from Randombe is not here—the celebrated criminal lawyer of Randombe. I thought he comes to the House at about a quarter-past-four; it is nearly six o'clock, but he has not turned up.

ஸார்வாஸ் லன். பி. பி. ப்ரேரே

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

He was here.

பி. பி. ஸார். ஒன்வெர்னெ மலா.

(திரு. டி. பி. ரு. குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

If he was here he should be. I am not saying that it is his business to be here or not. Of course he will have more important, more profitable work. [Interruption.] That is all. I heard the feeble voice of a decadent aristocrat—yes, the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody)—

பி. பி. ஸார். ஒன்வெர்னெ மலா. (இலன் டி. பி. ரு.)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புளத்சிங்ஹலா)
(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

Even though I have a feeble voice I did not make use of my voice. He dreams of the voice of Bulathsinhala. It is haunting him the whole time. This is not the first time he has referred to me without my having opened my mouth. I am very sorry for the hon. Member for Avissawella. He seems to be in a very pitiable state.

பி. பி. ஸார். ஒன்வெர்னெ மலா.

(திரு. டி. பி. ரு. குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

All I can say is that I do not get up in the middle of the night thinking of the hon. Member for Bulathsinhala. I sleep very soundly.

I do not want to say anything more, but I am reminded of a passage I read in Tagore's "Red Oleander" when I think of "aristocrat." There is a character who comes on the stage and says: "Look at me! I am a big man. I am an aristocrat. My great grandfather sold snuff in the streets of Benares."

சுரீஷ் ரசிக் ஃபரீத் (இடே காலம்பே ப்ரெமீ
லன் மன்றி)

(சேர் ராஸிக் பரீத்—கொழும்பு மத்தி
முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Sir Razik Fareed—First Colombo Central)

I congratulate the I. G. P. on the good work he has done. I dare say there are black sheep in the police force as there are in other places, and it is these black sheep who have been spotlighted by almost all hon. Members. Unfortunately the good ones also get a bad name as a result. Nobody speaks of the goodness of the good policemen. There are many highly respected and efficient policemen who have done yeoman service. By running down the whole force, as many hon. Members have done, you bring down their morale. How then can you expect them to do their job well?

I was very sorry to hear my very dear friend, the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) speaking of the I. G. P. in that manner. He started by saying that he would not say anything against him, but he eventually went on to say that he is not good enough to hold that office, because he is not "rough and tough". Now the days when one could be rough and tough in that way are gone for ever. Even the days when we used to manage our children in the rough and tough manner are gone. The "walawwa type" of behaviour is now a thing of the past; it is dead. My father too belonged to the "walawwa type", I admit, but I do not. I am for the poor man. I take the view that by good means we can win over those who are bad. That is the way I would like the I. G. P. to manage the force.

விசேஷ கௌரவம் பணம், 1962-63

The C. I. D. has done very good work especially where anti-government activities are concerned. I congratulate them on that good work and I hope they will keep their morale and not be discouraged by what has been said by the other side.

கௌரவம் மஹா.

(திரு. கௌரவம்)

(Mr. Keuneman)

Do you know that they keep notes about you?

அ. ஐ. 6

சுமன் ரசிக் பரீத்

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

That matters little to me. They have been tracking down the coup suspects quite efficiently. Anti-government activities have all been found out by the C. I. D. A good deal of police success is really due to the efficiency of the C. I. D. and in this connection the names of S. A. Dissanayake and John Attygalle must be mentioned. They have done yeomen service to Mother Lanka.

The hon. Parliamentary Secretary is not here, but praise is due to him also for the prompt action taken by him in connection with the coup.

The black sheep in the police force cannot be more than ten per cent. or fifteen per cent. at the most. I do not mind admitting that, but on account of this ten or fifteen per cent. it is not correct to run down the whole force including so many good policemen.

If you want an efficient police force you must give them the wherewithal to do their duty efficiently. The hon. Member for Avissawella mentioned that some 210 telephones had been given to the police. Why not? If the I. G. P. thinks that so many telephones are necessary he should be given them.

Hon. Members would have seen the policemen who are on duty in this House. They come here at 8 o'clock in the morning or thereabouts and leave the place at about 6 o'clock

—காரக ஐதீனா

the following morning. They have to report again for duty soon afterwards. Now, that is good work done. Are we paying them commensurately? No. They receive remuneration only for eight hours' service but we make use of them for twenty hours. This state of affairs must be corrected. What we really need is a contented police force. I do hope the I. G. P. will look into this matter.

கௌரவம் மஹா.

(திரு. கௌரவம்)

(Mr. Keuneman)

We also need a contented public.

சுமன் ரசிக் பரீத்

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

Yes, I dare say.

I owe an apology to a certain community to which I referred when I mentioned Mr. N. Q. Dias. I referred to the *karawa* community. In the *karawa* community, I think, I have some of my best friends. So, I owe an apology to that community for dragging that community down in referring to Mr. N. Q. Dias.

கண்டியா மஹா.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

Do not worry, the *karawa* community claims its superiority to *goigama*.

சுமன் ரசிக் பரீத்

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

I am not concerned with that. I agree with the hon. Member for Yatiyantota when he says that there has been discrimination in the police force. I will read a letter I have received from Mr. N. Q. Dias:

Promotion to Gazetted Rank

Further to my letter of 11.8.62, I am directed by the Prime Minister to inform you that promotions to gazetted ranks in the Police Service are made by the Public Service Commission and as such it is regretted she cannot intervene.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ଶ୍ରୀମତ୍ ରଞ୍ଜିତ୍ ଫିଟିସି]

Mr. N. "Queer" Dias in his queer way is now trying to put the whole blame on the Public Service Commission for all his sins and ills.

A constituent of mine, who happens to be an inspector, applied to be promoted as a gazetted officer. He had every claim, but unfortunately somebody had interfered and although this officer had five years' service in his grade he was overlooked and others with 1½ years, 2 years' and 3 years' service were promoted. When I came to know about it I appealed to the Hon. Prime Minister. I think I had every right to do so because that man was a constituent of mine. The letter I read was the reply I received.

I wonder what the I. G. P. has to say with regard to this inspector.

එස්. එම්. රාජමානික්කම් මයා.

(ဗဏ္ဍိကဗျ)

(திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்—
பட்டினப்பு)

(Mr. S. M. Rasamanickam—Paddiruppu)

What is the name of the inspector?

ශ්‍රීමත් රසික් පෙරේරා

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

Unfortunately he happens to be a Malay.

රාජමානික් කම් මයා.

(திரு. இராசமாணிக்கம்)

(Mr. Rasamanickam)

That is the reason. Now you know the reason.

ଶ୍ରୀମତ୍ ରଘିନ୍ ଫତେସି

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

That is why I said that Mr. N. Q. Dias supports only a particular caste and is influenced by racial considerations also. I do not know what the I. G. P. has to say about this worthy inspector who was overlooked for promotion. Perhaps

even if he had recommended this inspector I am sure the Permanent Secretary, Mr. N. Q. Dias, in his queer way would have bowled him over. I do appeal to the hon. Parliamentary Secretary to see that justice is meted out to police officers irrespective of the caste, creed or nationality to which they belong.

జే. డి. చలవర్ధన్ రెడ్డి.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Who was put in his place?

ශ්‍රීමත් රසික් fපරිච්ඡි

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

I am sure there must at least be another place which can be found for this officer, so that any grievance that he may have may be removed.

I do not think I will say anything more. I do hope that saner counsel will prevail where the Permanent Secretary is concerned, more so now that we have a strong Parliamentary Secretary to look after matters. I do hope he will see that justice is meted out to all irrespective of class, creed, caste and other considerations.

එල්. ආර්. සයස් බණ්ඩාරයාගේ මහා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

The Parliamentary Secretary is less permanent than the Permanent Secretary!

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ, පොලිස් නිලධාරීන් විසින් කරන ලද නොයෙකුත් තාඩන පීඩන ගැන, මහජනතාවට කරන ලද හිරිහැර කරදර ගැන, චෝදනා ගණනාවක් ඊයේ සිට අද මේ වන තුරුත් මේ ගරු සභාවේ ඒ පැත්තෙන් මේ පැත්තෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව බලයට පැමිණීමෙන් පසු 1960 සිට ඇති වුණ අයවැය තාරුක සභා අවස්ථාවේ සිට පටන් ගත්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

අවුරුදු දෙකහමාරක කාලය ඇතුළත පොලී සිය සම්බන්ධව නොයෙකුත් චෝදනා ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව තමුන් තාන්සේ දන්නවා. ඉතා භයානක සිද්ධීන් ගැන, ඉතා තර්ජනාත්මක සිද්ධීන් ගැන මේ ගරු සභාවේ කරුණු ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා. නමුත් ගරු සභාපතිතුමනි, මහජනතාවගේ නියෝජිතයන් වූ මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීන් විසින් මහජනතාව වෙනුවෙන් මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් කරන ලද තාඛන පිළිබඳව ගැන, ඉතා භයානක ඒ සිද්ධීන් ගැන, ආණ්ඩුව කිසියම් දෙයක් කර නැති බව මෙහිදී කනගාටුවෙන් මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා.

ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කීවවා, මේ අවුරුද්දේ මුල් භාගය වන තෙක් ඉදිරිපත් වූ සෑම චෝදනාවක්ම එතුමාගේ පෞද්ගලික පරීක්ෂණයට භාජන කළාය, මේ අවුරුද්දේ මුල් භාගයෙන් පසු අධික වැඩ කටයුතු තිබුණ නිසා ඊට පසුව කළ චෝදනා පරීක්ෂණයට භාජන කරන්න බැරි වුණාය, කියා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කියමන පිළිගන්න බැහැ. මම ඊට සාක්ෂි වශයෙන් එක කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්නම්.

මට මතකයි, 1961 මුල් භාගයේදී, වැලි මඩ පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා සම්බන්ධයෙන් මම මේ ගරු සභාවේදී චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කළ බව. ඒ චෝදනාව නම් ඒ පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ කීප දෙනෙක් පොලිස් ස්ථානයට ගෙනැවිත් ඔවුන්ට නොසැහෙන අන්දමට ගසා හිරිහැර කිරීමයි. ඒ ගැන අද වන තුරුත් පරීක්ෂණයක් පවත්වා නැහැ. ඒ නිසා මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අහනවා, ඉදිරිපත් වූ සෑම කරුණක්ම එතුමාගේ පෞද්ගලික පරීක්ෂණයට භාජන කළ බව තමුන් තාන්සේ කියන්නේ කොහොමද කියා.

මම තවත් කරුණු පෙන්වන්නම්, සභාපතිතුමනි. අද තව වන තුරුත් ඉන්ස්පෙක්ටර් වික්‍රමනායක කියන පරීක්ෂක මහත්මයාමයි වැලිමඩ පොලීසියේ සිටින්නේ. මේ පරීක්ෂකයා වැලිමඩට එන්න ප්‍රථමයෙන් සිටියේ උඩුගම පොලීසියේයි. තමුන් තාන්සේගේ පක්ෂයේම උඩුගම

ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන්, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඒ පරීක්ෂකයා ගැන අහන්න. ඒ මන්ත්‍රීතුමා ඔය පරීක්ෂකයා ගැන හොඳ වාර්තාවක් දේවි. පසුගිය මාර්තු-ජූලි මැතිවරණවලදී උඩුගම මන්ත්‍රීතුමාට මොන තරම් කරදර හිරිහැර කළාද කියා උඩුගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියායි. ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ ආධාරකරුවන්ට, ඒ කියන්නේ තමුන් තාන්සේලාට පක්ෂව වැඩ කළ උදවියට, කොයි තරම් හිරිහැර කළාද කියා එතකොට දැනගන්න ලැබේවි.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(ති.රු. எம். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

උඩුගම වෙන්න බැහැ. හිනිදුම වෙන්න ඇති.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(ති.රු. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඔව්, මට වැරදුණා. හිනිදුම ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේයි සිටියේ. ඒ තරම් වැඩ කටයුතු කළ පුද්ගලයෙක්—හිනිදුම මන්ත්‍රීතුමා (හෙත්ති ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා.) චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නත් ඇති—ඒ ගැන පරීක්ෂණයක්වත් කරන්නේ නැතිව කෙළින්ම වැලිමඩට දැමීමා. එදා සිටත්ම එයාගේ දාමරික වැඩ පිළිවෙළ එතැනත් ගෙන යනවා. එයින් කරුණු පහක් මම ඉදිරිපත් කරන්නම්. පළමුවන කරුණ, 1961 මුල් භාගයේදී ඉදිරිපත් කළා වාගේම අලුගොල්ල කියන ගමේ සෝමදාස කියන මහත්මයාකු තවත් මහත්වරු කීප දෙනකුත් සමග, ඒ ඉන්ස්පෙක්ටර්වරයාගේ මිත්‍රයකුගේ කියමන උඩ—ඒ මිත්‍රයා තමයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් මේ වර අතුරු මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වුණේ—ඒ මිත්‍රයාගේ ඔහුකමට අර මහත්වරුන්ගෙන් පෞද්ගලික පළිගැනීමක් උඩ පොලීසියට ගෙනැවිත් ගැස්සෙව්වා. මා මුලින් මතක් කළා වාගේම ඒ ගැන තවමත් විභාගයක් නැහැ.

ඊට පස්සේ මේ අවුරුද්දේ ජුනි මාසයේ මුල් හරියේදී අපේ අතුරු මැතිවරණ පටන් ගන්න විට හොරකම් දෙක තුනක් වැලිමඩ සිද්ධ වුණා. ඊට හේතුවක් මම පසුව කියන්නම්. ඒ හොරකම නම් අබ්දිත්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

කියන මුස්ලිම් වෙළෙන්දකුගේ කඩයක් කැඩීමයි. ඒ වෙළෙන්දා පොලීසියට ගොස් පැමිණිල්ලක් කළා නමුත් කඩේ කැඩුවාය, රුපියල් සියයක් පමණ හොරකම් කර තිබෙනවාය, ඒ සම්බන්ධයෙන් මම අසුවල් තැනැත්තා සැක කරනවාය කියා නමකුත් සඳහන් කළා. තමා සැක කරන තැනැත්තාගේ නම එසේ කී අවස්ථාවේදී ඉන්ස්පෙක්ටර් කියනවා, එයාගේ නම කියන්න එපා, වැලිමඩ නගර සභාවේ නගර සභිකයෙක් වන රොබට් සිල්වා කියන මහත්මිය කඩේ කැඩුවාය, සල්ලි හොරකම් කළාය කියා සැකකරුවෙකු වශයෙන් නම්කර උඹ මේ පැමිණිල්ල කරපන්න, කියා. ඒ විධියට කියන ලෙස වෙළෙන්දාට බල කළා.

ඒ නගර සභික මහතාව මෙයට සම්බන්ධ කිරීමට ඉන්ස්පෙක්ටර් උත්සාහ කෙළේ, ඒ මහතාගේ සහෝදරයෙක් ඒ ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්මියට විරුද්ධව බණ්ඩාර වෙල පොලීසියේ උප අධිකාරී තැනට මිට ප්‍රථමයෙන් පැමිණිල්ලක් කර තිබෙන නිසයි. නමුත් සභාපතිතුමනි, ඒ විධියට කට උත්තරයක් දෙන්න අර වෙළෙන්දා බැහැ කිව්වා. පසුව ඒ වෙළෙන්දාට තර්ජනය කරමින් ඉන්ස්පෙක්ටර් කිව්වා, අහවලාය මේකට සැක කරන්නෙ කියා මම කියන විධියට උඹ කියන්නෙ නැත්නම්, උඹේ පැමිණිල්ල ගැන මම මොකවත් කරන්නෙ නැත, කියා. පසුව අපට මේ කාරණය දැනගන්නට ලැබුණා. ඒ අබ්දින් කියන වෙළෙන්දාගෙන් අප දිවුරුම් පෙන් සමක් ගත්තා. එය ඕනෑ අවස්ථාවක ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි. නීතිඥයකු වශයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා දන්නවා ඇති, නීති සංග්‍රහයේ හැටියට බලහත්කාරයෙන් කිසිවකු පොලිස් අත් අඩංගුවට ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. වෙනත් කෙනෙකු ක්‍රිමිනල් වරදක් කළ හැටියට සලකා පොලිස් අත් අඩංගුවට ගන්නට බැහැ. එහෙත් එහෙම දෙයක් මේ පොලිස් පරීක්ෂකවරයා කළා. මේ ගැන බණ්ඩාර වෙල උප පොලිස් අධිකාරී තැනට දැනුම් දුන් පසු අබ්දින් හා රොබට් සිල්වා යන මහතා ගෙන්වා කරුණු ඇසුවා. එහෙත් අද වනතුරු කිසිම ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. ඒ දෙවැනි සිද්ධියයි. තුන් වැනි සිද්ධිය ගරු සභාපතිතුමනි, මිට මාස එකහමාරකට පමණ ඉහතදී මම මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ

තැබුවා. හෙත්තාය කියා මහත්මියකුට පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් වරයා ගැහුවා. ගහලා බොරු නඩුවකටත් ඔහු පැටලුවා. රිමාන්ඩ් සිරභාරයෙන් තැබුවා. ඒ වෙනුවෙන් මම ජුනි මාසයේදී බදුල්ලේ පොලිස් අධිකාරී තැනට පැමිණිල්ලක් කළා. ඉන් පසු ඔහු ගෙන්වා කට උත්තර ගත්තා. එහෙත් අද වනතුරු එහිත් ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. හතරවැනි කාරණය, වැලිමඩ අතුරු මැතිවරණයේදී නාවල කියන ගමේ අපේ ඡන්ද රැස්වීමක් තිබුණා. ඡන්ද පත්‍රිකා බෙදීම නීති විරෝධී ක්‍රියාවක් නොවෙයි. එහෙත් එහිදී අපට ආධාර දුන් මහත්මයෙක් ඒ අවස්ථාවේදී ඡන්ද පත්‍රිකා බෙදුවායයි කියා පොලීසිය අත්අඩංගුවට ගත්තා. අමුණුමුල්ල කියන ගමේදීය මේ සිද්ධිය ඇති වුණේ. ඒ සම්බන්ධව ජුනි මාසයේදී මම බදුල්ලේ පොලිස් අධිකාරී තැනට පැමිණිල්ලක් කර එදා සවස හයටයි, ඔහුව එළියට ගත්තේ. අපේ පක්ෂයේ ලේකම් මහත්මිය බණ්ඩාරවෙල ගොස් එහි පොලිස් ස්ථානයේදී ඒ සම්බන්ධව පැමිණිල්ලක් කරමින්, මේක නීති විරෝධී අත්අඩංගුවට ගැනීමක් කියා පැහැදිලි කර දුන්නා. සාමාන්‍යයෙන් ඡන්ද කාලයේදී යම්කිසි පැමිණිල්ලක් කළාම එහි පිටපතක්, වාර්තාවක් දෙනවා. එහෙත් අපට අද දක්වා මේ පැමිණිල්ලේ පිටපතක්වත් ලැබුණේ නැහැ. ඒ ගැන විභාගයක් තැබුවේ නැහැ. මේ ගැන පොලිස්පතිවරයා ගෙන් ඇසුවොත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට දැනගත හැකි වෙයි. සමහර විට පොලිස්පතිවරයාත් මේ ගැන දන්නේ නැතිව ඇති. ඒ නිසා ඒ කොට්ඨාශය භාරව සිටින උප පොලිස්පතිවරයාගෙන් මේ ගැන දැනගත හැකි වෙයි. මේ පස් වැනි කාරණයයි.

අ. හා. 6.15

මේ පොලිස් පරීක්ෂකවරයාට විරුද්ධව මේ පොලිස් ස්ථානයේම සුළු සේවකයන් කී දෙනෙක් චෝදනා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාද? නීති සංග්‍රහයේ හැටියට භයානක ක්‍රිමිනල් අපරාධ වූ, පැමිණිලි යටපත් කිරීම, උසාවියට ඉදිරිපත් කළ යුතු වූ සාක්ෂි යටපත් කිරීම යනාදී දේවල් ගැන පැමිණිලි කියක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාද කියා සොයා බලන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඔහු තමන් යටතේ සේවය කළ සිරයන් මහතෙකු මේ ජුනි මාසයේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

බණ්ඩාරවෙල සිට වැලිමඩට මාරු කළා. මේ සරයන් මහතාගේ නම රත්නායකයි. ඒ සරයන් තැන එසේ මාරු කළ අවස්ථාවේදී පොලිස් කරයන් රනිඤ්ඤා පත්තු කළ බව මට ආරංචියි. මෙහෙම මිනිස්සුද පොලී සියේ ඉන්නේ? මේකට මම හේතුව කියන්නම්. මේ තැනැත්තා තවමත් එහි සිටින්නේ ඇයි? මේ ගැන පොලිස්පති වරයා සමග ටෙලිපෝන් මගින්වත් මට කථා කිරීමට අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. එහෙත් මම උප පොලිස්පතිවරයාට දැනුම් දුන්නා. මේ පුද්ගලයා තරක නිලධාරී යෙක්කියා පළමුවෙන් නියෝජ්‍ය පොලිස් පතිවරයා පිළිගන්නා. එහෙත් මේ ඊයේ පෙරේදා දවසක් මම වැලිපෝන් කර ඇසු වාම කියනවා, මේ ගැන කිසි දෙයක් කරන්නට එපාය කියා එයාට ඉහළින් අවවාදයක් ලැබී තිබෙනවාය කියා. මෙහි රහසත් මම කියන්නම්. එක්තරා කරුණක් නිසා මේ පොලිස් පරීක්ෂකවරයාට විරුද්ධව කිසිම දඬුවමක් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මොකක්ද ඒ? වැලිමඩ කවුරුත් දන්නවා, මේ පොලිස් පරීක්ෂකවරයාම ප්‍රසිද්ධියේ කියා තිබෙනවා, අගමැතිණියගේ සොහොයුරෙක් වැලිමඩ ඉන්නවා; ඇලික් දිවිතොටවෙල කියා අගමැතිනියගේ සොහොයුරෙක් වැලිමඩ ඉන්නවා. අර පොලිස් නිලධාරියාට විරුද්ධව චෝදනා එල්ල වුණු විට, ඒ දිවිතොටවෙල මහතා අගමැතිනිය හමු වී ඒ පොලිස් නිලධාරියා වැලිමඩින් මාරු නොකරන ලෙස කියා තිබෙනවා. ඒ ඉල්ලීම ඒ විධියටම ක්‍රියාවේ යෙදුණා නේද? මේ විධියට නැදූ කමට නේද මේ ආණ්ඩුව වැඩ කරන්නේ? ඒ පොලිස් නිලධාරියාට විරුද්ධව මා කී දේවල් පිළිගන්නායි මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් පරීක්ෂණයක් කරන්ට ඕනෑ නේද? යම් පොලිස් නිලධාරියකුට විරුඬව චෝදනා එල්ල කළාම ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීම යුතුකමක් නේද? මේ ආණ්ඩුවෙන් ඒ කාර්ය කෙරෙන්නේ නැහැ. එසේ පරීක්ෂණයක් නොපැවැත්වූයේ මන්දැයි මා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. මේ එක නිදර්ශනයක් පමණයි.

නමුත් මේ පැත්තේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ගෙන් තවත් චෝදනා රාශියක් එල්ල වුණා. 1960-61 අයවැය පණත පිළිබඳ

කාරක සභා අවස්ථාවේදීත්, 1961-62 අය වැය පණත පිළිබඳ කාරක සභා අවස්ථාවේ දීත්, දැන් මේ 1962-63 අයවැය පණත පිළි බඳ කාරක සභා අවස්ථාවේදීත් පොලිස් වැය ශීඝ්‍රය යටතේ කථා කළ ගරු මන්ත්‍රී වරුන් චෝදනා තුන් හාර සියයක් ඉදිරි පත් කළායයි මා හිතනවා. ඒ චෝදනා සියල්ල එකතු කළා නම් ලොකු පෙතක් වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ගැන කල් පතා වන විට තමුන්නාන්සේලාට ලජ්ජා හිතෙන්ට ඕනෑ. මහජන ඡන්දයෙන් පත් වුණු ආණ්ඩුවක මහජනයා ආරක්ෂා කිරීමට තිබෙන ආයතනයක් මහජනයා පෙළීමට, මර්දනය කිරීමට, බිය ගන්වීමට ක්‍රියා කරන නිසා කවදා හෝ ඒ මහජනයා තමුන්නාන්සේලාට හොඳ පාඩමක් උගන්වනවා ඇති. මේ විධියට පොලීසිය පාවිච්චි කිරීම ගැන තමුන්නාන්සේලාට පාඩමක් ඉගෙන ගන්ට ලැබේවි. තමුන්නාන්සේලා මේ රටේ පොලිස් රාජ්‍යයක් ඇති කරන්ට යනවායයි දැන් මහජනයා තුළ හැඟීමක් තිබෙනවා. 1960-61 අයවැය පණත පිළිබඳ කාරක සභා අවස්ථාවේදී පොලිස් වැය ශීඝ්‍රය පිළිබඳව කථා කරමින් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, මාත් තවත් ගරු මන්ත්‍රී වරුන් කීපදෙනෙකුත්, පොලිස් ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්ගේ වාර්තාව වැරදි බව ඔප්පු කළා; පදවියේ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් පොලිස්පතිගේ වාර්තාවේ සඳහන් වූ කරුණු වැරදි බව ඔප්පු කළා. අනුරාධපුරයේ හිටපු ගරු මන්ත්‍රීතුමාට නිවන් සැප ලැබේවා. ඒ මන්ත්‍රීතුමා—එස්. ගොඩගේ මහතා—ඉතාමත් අහිංසක කෙනෙක්. එදා එතුමා පදවියේ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් කරුණු ප්‍රකාශ කළා; ඇත්ත ප්‍රකාශ කළා. පදවියේ අහිංසක සිංහලයන් හැත්තෑ ගණනක් මරා අනුරාධපුරයට ගෙනැවිත් එහි මාකට් හුමියේ තබා අනුරාධපුර වැසියන්ට ඒ මළ සිරුරු ප්‍රදර්ශනය කොට පසුව පුලුස්සා දැමූ බව ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විස්තර සහිතව ප්‍රකාශ කළා. ඒ සිද්ධිය ගැන ඉල්ලන ලද පරීක්ෂණය පැවැත් වුණාද? වැරදි කළ නිලධාරීන්ට දඬුවම් දීම සඳහා පරීක්ෂණයක් ඉල්ලුවා. අමු අමුවේ සිංහල මිනිසුන් මරවා අනුරාධපුරයට ගෙන ආ ඒ පොලිස් මධ්‍යස්ථානයේ පරීක්ෂක රණසිංහ මහතාට මේ සිද්ධියෙන් පසු දඬුවම් ලැබුණා. ඔහුට පොලිස් උප

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

අධිකාරී තනතුරක් ලැබුණා. මේ කුමන්ත්‍රණය පිළිබඳ විවාදයේදීත් ඔහුගේ නම සඳහන් වුණා. සිංහලයන් 70 දෙනකු මරවා මහජනයාට ප්‍රදර්ශනය කළ කෙනකුට දැන් උසස් විමක් ලැබී තිබෙනවා. පදවියේ සිද්ධිය ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වන සේ අප කීවත් එය කෙරුණේ නැහැ. නමුත් තමුන්තාත්සේලා විසින් මේ ගරු සභාවට පත් කොට සිටින තොන්ඩමන් මහතාගේ ඉල්ලීම පිට මොන්ට් ක්‍රිස්ටෝ වත්තේ වෙඩි තැබීම ගැන පරීක්ෂා කිරීමට කොමිසමක් පත් කිරීමට තමුන්තාත්සේලාට ප්‍රථම වත් වුණා. තමුන්තාත්සේලා ගමන් කරන්නේ කොහොටදෑයි එයින් පෙනුවා. තමුත්තාත්සේලා මොන පාරක ගමන් කරනවාද යන්න අපි අමතුවෙන් කියන්නට වුවමනා නැහැ; මහජනයා දන්නවා. කෙසේ වෙතත් මා මෙම සිද්ධිය මතක් කළේ ඊයේ මේ විවාදය පවත්වන අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුපක්ෂයේ ඉස්සරහ පේළියේ සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරයකුගෙන් වැදගත් ප්‍රකාශයක් කෙරුණු නිසයි. ඒ මන්ත්‍රීවරයා නම් අධිකරණ උප ඇමති රඹුක්කන මන්ත්‍රී අශෝක කරුණාරත්න මහත්මයායි. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථා කරමින් සිටිද්දී අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ප්‍රකාශ කළා, ඩේවිඩ් සිල්වාගේ මිනිය බම්බලපිටියේ පොලිස් අභ්‍යාස විද්‍යාලයේ ක්‍රීඩා පිට්ටනියේ වළලා දැමීමාය කියා. සභාපතිතුමනි, ඒක සුළු දෙයක් නොවෙයි. තමුත්තාත්සේලා හිතනවා ඇති, ඩේවිඩ් සිල්වාගෙන්, ආර්ලිස් සිල්වාගෙන් මිනි වැදගත් නැහැ කියා. නමුත් අපට එහෙම හිතන්නට බැහැ. අහිංසකයන් දෙදෙනකු නිකරුණේ පොලිස් දාමරිකයෝ අමු අමුවේ මරා දැමීමා. ඒ දෙදෙනාගේ වැන්දඹුවන් එදා සිට අද වන තුරු අගමැතිවරුන්ටත්, මැතිවරුන්ටත්, මහජනයාටත්, දෙව්වරුන්ටත් කිව්වා, “වෙනෙකක් නියා මළ කඳන් දෙක තැන් පත් කළ තැන්වත් දකින්නට සලස්වන්න” කියා. එහෙත් මළ කඳන් වැළලුවේ කොහේද කියා අද වනතුරුත් ආරංචි වුණේ නැහැ. අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයා සාමාන්‍ය මන්ත්‍රීවරයෙක් නොවෙයි; යමක් කමක් දන්න කෙනෙක්. එම නිසා එතුමා ඊයේ මේ ගරු සභාවේදී කළ ප්‍රකාශය එනම්, ඩේවිඩ් සිල්වාගේ

සිල්වාගෙන්, ආර්ලිස් සිල්වාගෙන් මළකඳන් බම්බලපිටියේ පොලිස් ක්‍රීඩා භූමියේ භූමිදාන කර තිබෙනවා”, කියන ප්‍රකාශය අප පිළිගත යුතුයි. ඒක සත්‍යයක්දැයි මා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් දැනගන්නට සතුටුයි. ඒ ප්‍රකාශය සත්‍ය නම්, මීට පෙර තිබුණු බණ්ඩාරනායක අණ්ඩුවේ දේශද්‍රෝහි ක්‍රියා කලාපය නිසා, පොලිස් දාමරිකයන්ගේ තාඩන පීඩන නිසා, මරුමුවට පත් වූ ඩේවිඩ් සිල්වාගෙන්, ආර්ලිස් සිල්වාගෙන් මළ කඳන් වැළලූ ස්ථානවත් ඒ ඒ දෙදෙනාගේ වැන්දඹුවන්ට බලා ගැනීමට ඉඩ දෙනවාද කියා මා දැනගන්නට කැමතියි.

1948 සිට අද වන තුරු හැන්සාඩ් වාර්තා කියවා බැලුවොත් පෙනී යනවා ඇති පොලීසිය කරන තාඩන පීඩන කොසි තරම්ද කියා. විශේෂයෙන්ම මේ ගරු සභාවේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ඒ කරුණු මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. 1948 සිට 1956 දක්වා මේ රටේ තිබුණු ආණ්ඩුව මහජනයා මර්දනය කිරීමට පොලීසිය යෙදූ නිසා ඒ හිරිහැර මනා ලෙස විස්තර කර දී එහි විශාල වෙනසක් ඇති කරාවිය කියන බලාපොරොත්තුව ඇතුළත්, මහජනයා 1956 දී ආණ්ඩුවේ වෙනසක් ඇති කළේ. අතික් තාඩන පීඩනත් සමගම පොලිස් තාඩන පීඩනත් නැති කරාවිය කියන බලාපොරොත්තුවෙ නුයි එසේ කළේ. එහෙත් 1956 සිට අද දක්වා හැන්සාඩ් වාර්තා කියවා බැලුවත් පෙනී යන්නේ, ඒ තත්ත්වයේ කිසිම වෙනසක් සිදු වී නැති බවයි. සමහරවිට එම පොලිස් නිලධාරීන්මයි, තවමත් වැරදි කරන්නේ. එවැනි සිද්ධීන්මයි, මේ ගරු සභාවේදී අදත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ පමණක් නොව ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ප්‍රකාශ කළේ. 1958ත් පසු පොලිස් තාඩන පීඩන—පොලීසිය මහජනයාට කරන අකටයුතුකම්—සිග්‍රයෙන් වැඩි වී තිබෙන බව ඉතා කනගාටුවෙන් වුවත් මතක් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. අපි කොමිෂන් සභාවක් ඉල්ලා සිටියේ ඒ කරුණු ගැන පරීක්ෂා කරන්නටයි. නමුත් තමුත්තාත්සේලා ඒ ඉල්ලීම පිළිගන්නේ නැහැ. අපි මෙවැනි චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීම ගැන තමුත්තාත්සේලා සතුටු වන්නට ඕනැ. තමුත්තාත්සේලාට තිබෙන්නේ මේවා ගැන කියා බැලීම විතරයි. සොයා බලා,

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

අපි වරදක් කරනවා නම් මුළු රටම කියන්න පුළුවන්, අපි කියන්නේ බොරුය කියා. අපි සත්‍යයක් කියනවා නම් කරන්න වියෙන්නේ, අපට ලොකු සැලකිල්ලක් දැක්වීමයි.

අ. භා. 6.30

පොලීසියට විරුද්ධව මොනවා කිව්වත් ඒ ගැන සොයා බලන්න තමුත්තාත්සෙලා කැමති නැහැ. ඒකයි නියෝජිත වැරද්ද. පොලීස්පතිවරයා ගැන මා කතාගාටු වෙ නවා. එතුමා ඉතා හොඳ මහත්මයෙක්. ඒ ගැන නම් කිසිම සැකයක් නැහැ. පුද්ගල යෙකු හැටියට අපි එතුමාට බොහොම හොඳට සලකනවා. එහෙත් පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියා හැටියට, පොලීස්පති හැටියට නම් එසේ කිරීම අපට ඉතාමත් අමාරු කාරණයක් බව සදහන් කරන්න සිදු වීම ගැන මා කතාගාටු වෙනවා. මේ ගරු සභාව විහිළුවකට ගන්නේ නැතුව මෙහිදී මහජන නියෝජිත මන්ත්‍රීවරුන් කියන කරුණු ඇත්තද නැත්තද කියා සොයා බැලීම පොලීස්පතිතුමා සතු යුතු කමක්. එකක් ගැනවත් සොයා බැලුවාය කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඉතින් මොකටද මෙවැනි නිලධාරීන්? සාමාන්‍ය යෙන් කවදත් නිලධාරීන්ට දොස් කියන්න මා කැමති නැහැ. මේ අවස්ථාවේදී දෙස් දක්වන්නට සිදු වීම ගැන මා කතාගාටු වෙනවා.

පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව ආණ්ඩුවේ වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලට වඩා වෙනස්. මහජන ජීවිතයට කෙලින් සම්බන්ධ වී වැඩ කරන දෙපාර්තමේන්තුවක් තමයි පොලීසිය. පොලීසියට පුළුවන්කම තිබෙනවා මහජනයාට විශාල වශයෙන් තාඩන පීඩන ලබා දෙන්නට. ඒ අතින් ප්‍රධානතම ආයතනය පොලීසියයි. ඒ නිසා ඒ ප්‍රධානතම ආයතනයේ ප්‍රධානියා වෙත ලොකු වගකීමක් පැවරෙනවා. ඒ වගකීම අනුව ක්‍රියා කිරීමේදී අඩු ගණනේ මහජන නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේදී පොලීසියට විරුද්ධව තහනු ලබන චෝදනා වල මොකක් තමුත් සත්‍යතාවක් තිබෙනවාද කියාවත් සොයා බැලිය යුතුයි. තමන්ගේ පාලනය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවේ මේ තරම් දරුණු තත්ත්වයක් පවතිනවාද යන්න පරීක්ෂා කර බැලීම එහි ප්‍රධාන

තුමාගේ යුතුකමක්, ඒ යුතුකම ඉටු කිරීමට ඉදිරිපත් නොවීම ගැන අපේ බලවත් අප්‍රසාදය පළ කළ යුතුව තිබෙනවා.

පොලීසියේ නිලධාරීන් අතින්—විශේෂ යෙන්ම උසස් නිලධාරීන් අතින්—මේ මේ විධියට අකටයුතුකම් සිදු වෙනවාය කියා මින් ඒවා නැවැත්වීමට යම් යම් ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කළ යුතුය යනුවෙන් අප කියා සිටියා. එක් ක්‍රියා මාර්ගයක් වශයෙන් අප කියා සිටියේ පොලීසියට විරුද්ධව මහජනයා කරන පැමිණිලි සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂා කිරීම පොලීසියේ නිලධාරීන්ට පමණක් කරන්නට ඉඩ නොතබා මහජන නියෝජිත පිරිසකුත් සමග සෝදිසි කර බැලීමේ ක්‍රමයක් ඇති කිරීමයි. ඒ ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා 1960 දී කිව්වා. එතුමා කිව්ව ඒක හරියන වැඩක් නොවෙයි. ඒ වුණත් ඒ වෙනුවට ඒ ඒ කොට්ඨාශය භාර පොලීසියේ උප අධිකාරී තැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මුණ ගැසීමටත්, මුණ ගැසී සාකච්ඡා කිරීමටත් වරින් වර එවනවාය කියා. අද වනතුරුත් අපේ පළාතේ උප පොලීස් අධිකාරී කෙනෙක් නම් අප හම්බ වෙන්නට ආවේ නැහැ. මේ ගැන පෙරත් මේ ගරු සභාවේදී මම කිව්ව. ඊට පසුවත් මේ ගැන නියෝගයක් නිකුත් කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වුණා. ඒ බලාපොරොත්තුව සාර්ථක වුණේ නැහැ, තවම. පරණ කාලේ, ඩවු බිගින්ගේ කාලේ, තිබුණු ක්‍රමයටමයි තව මත් පොලීසියේ වැඩ කෙරෙන බව පෙනෙන්නේ. පොලීසියට විරුද්ධව පොලීස්පතිතුමා වෙත පැමිණිල්ලක් යැවීම එතුමාගෙන් අපට උත්තරයක් ලැබෙනවා. එයින් දන්වන්නේ සොයා බලා වාර්තා කිරීම පිණිස ඒ පැමිණිල්ල පළාතේ පොලීස් අධිකාරී වෙත යවන ලද බවයි. ඊළඟට පොලීස් අධිකාරීගෙන් ලැබෙන උත්තරයේ තිබෙන්නේ එය උප අධිකාරීතැන වෙත යැවුණු බවයි. එයා මොකද කරන්නේ? අර වැරද්දක් කළාය කියා චෝදනා කරනු ලැබූ මිනිසාටම කියනවා වාර්තාවක් එවන්න කියා. ඉතින් මොකද වෙන්නේ? ඊට පස්සේ මොකද වෙන්නේ කියන එක හිතාගන්නට පුළුවනි. යම් පැමිණිල්ලකින් චෝදනා කරනු ලබන නිලධාරියාටමයි ඒ පැමිණිල්ල පිළිබඳ වාර්තාවක් එවන ලෙස දන්වා යවන්නේ.

[කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

පැමිණිල්ලේ සත්‍යතාවක් තිබෙනවාද නැද්ද කියා වාර්තා කරන ලෙස අණ කරනු ලබන්නේ ඒ වරද සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි කරනු ලැබූ නිලධාරියාටමයි. ඔහු ගෙන් වාර්තාවක් ලැබුණායින් පස්සේ පොලීස් පතිවරයා දෙන උත්තරය කුමක් ද? පරීක්ෂණයක් පැවැත්වුවා. එහෙත් මට දැනුම් දීමට තිබෙන්නේ ඒ පැමිණිල්ලේ සත්‍යතාවක් නැත කියායි. මේක බොරුවක්. මෙයින් අපට පමණක් නොව ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට පවා පහර වදිනවා. ඒ නිසා මෙය ආණ්ඩු පක්ෂයය, විරුද්ධ පාර්ශ්වයය කියා සැලකිය යුත්තක් නොවෙයි. පොදු මහජනයා හා සම්බන්ධ දෙයක් හැටියටයි මෙය ගණන් ගත යුත්තේ. පොලීසියෙන් සුළු වෙන්වත් අකටයුතු සිදුවීමට ඉඩ තබන්නට හොඳ නැහැ. හතරේකුට හෝ වේවා, එදිරිවාදි පුද්ගලයෙකුට හෝ වේවා, කාට හෝ වේවා ගහන්න කිව්වොත් පොලීසිය ගහනවා. ඒකට ඉඩක් තියන්නට හොඳ නැහැ. එහෙම කළොත් කවදා හරි එයින් තමන් ගෙම මිනි වළ කපා ගන්නා වෙනවා. ඔය විධියට සිදු වෙන්නට ගියොත් අන්තිමේදී තමන්ගෙම මිතුරෙකුට ගහන්නට ගිය දාට තමයි රත් වෙන්නේ.

වැලිමඩ මැතිවරණ කාලෙ ගරු තැපැල් ඇමතිතුමා කිව්වා පොලීසිය ලවා මහජනයාට ගස්සවනවා කියා. කොච්චර ගහන්නට ආවත් අපට බේරෙන්නට පුළුවනි. නමුත් පොලීස් නිලධාරීන්ට එයින් තමන් අනුග්‍රහයක් දෙනවා ඒ තාඛන පිඩන, වනවර වැඩ, කරන්නට. ඒකෙන් අමාරුවේ වැටෙන්නේ මේ රටේ ජනතාවයි.

ඒ වගේම මේ අවස්ථාවේදී මා ඉතා කනගාටුවෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, වැලිමඩ අතුරු මැතිවරණය වෙලාවේදී පොලීසිය ක්‍රියා කළ ආකාරය පිළිබඳව. මා දන්නේ නැහැ නමුත් තාත්සෙලාගේ අනුදානම ඇතිව එසේ කළාද නැද්ද කියා. එහෙම නමුත් තාත්සෙලාගේ අනුදානම ඇතිව කළාද නැද්ද කියන එකත් දැනගන්න කැමතියි. වැලිමඩ ඡන්ද

කැගල්ලේ පොලීසියේ උප පොලීස් පරීක්ෂක ඔස්කා පෙරේරා මහත්මයා වැලිමඩට යැව්වේ ඇයි? ඔහු ගරු ගමනාගමන ඇමති වරයාගේ කලින් සිටි ආරක්ෂක භටයා. කැගල්ලේ—ඒ ඇමතිතුමාගේ කොට්ඨාශයේ—සිටින උප පොලීස් පරීක්ෂකවරයෙක්. වැලිමඩට එහෙම කෙනෙක් යැව්වේ ඇයි? පොලීසිය මධ්‍යස්ථ කටයුතු කරන ආයතනයක් වෙන්න ඕනෑ. මෙවැනි දේවලින් ඒ මධ්‍යස්ථ භාවය නැති වෙනවා. මැතිවරණ කාලයේදී ඒ මධ්‍යස්ථ භාවය කෙළින්ම නැති වෙනවා.

ඒ වගේම තවත් කාරණයක් මෙතනදී නොකියාම බැහැ. එය කියන්නම ඕනෑ. ගිය අවුරුද්දේ ජුනි මාසයේ 9 වැනි දා මහා සංඝ රත්නයේ ගරු ස්වාමීන් වහන්සේලා හර පන්සිය නමක්, මා උපවාසයේ යෙදී සිටින වේලාවේදී, ගරු අගමැතිනියට කරුණු කීපයක් සැලකරන්නට අරලියගහ මන්දිරයට ගියා. ඒ අය ගියේ ගරු අගමැතිනිය ඉදිරිපිටට නියෝජිත පිරිසක් යවන්නයි. නමුත් සිදු වුණේ මොකක්ද? අතරමගදී පොලීසිය කඩා වැදිලා ඒ ගරු භික්ෂුන් වහන්සේලාට පහර ගැහැව්වා. අපි දන්නවා භික්ෂුන් වහන්සේලා කීප නමකට තුවාල සිදු වුණා. ඉස්පිරිනාලවලට යන්නට සිදු වුණා, එදා පොලීසිය කඩාගෙන පැනලා ගහපු නිසා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඉස්කෝල පුශ්තයේදී කතෝලික මව්වරු ඉස්සරහට ගොස් ගරු අගමැතිනියට විරුද්ධත්වය පෑවා. මුළු දවසක්ම හිටියා; එක පොලීස් නිලධාරියෙකුගෙන්වත් හිංසාවක් වුණේ නැහැ. ගරු අගමැතිනිය ඉන්දියාවට වන්දනා ගමනක් යන්න ගිය අවස්ථාවේදී කතෝලික ආක්‍රමණිකයෝ ඉස්කෝල ගැනීමට විරුද්ධව රත්මලානේ ගුවන් තොටුපොළට ගොස් ලොකු ගාලගෝට්ටියක් කළ බව නමුත් තාත්සෙලා දන්නවා ඇති. එකම කෙනෙකුටවත් තුවාලයක් ඇති වුණේ නැහැ. පොලීසිය නිකම් හිටියා. ඇයි මේ භික්ෂුන් වහන්සේලාට විතරක් ගැහැව්වේ? මේ අහිංසක පිරිසට පමණක් ගැහැව්වේ ඇයි? මේ අයවැය විවාදයේදී මා එය

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

කියන විට එක්තරා අවස්ථාවකදී, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කිවවා, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා අණ කළේ නැහැ කියා. එතුමා එහෙම කියනවා නම් මම පිළිගන්නවා.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒක පමණක් නොවෙයි ගරු සභාපති තුමනි මම කිව්වේ: මගේ අණ පරිදි හෝ ගරු අගමැතිනියගේ අණ පරිදි හෝ නොවන බවයි. මා මේ ගරු සභාවට දැනුම් දුන්නේ ඒකයි.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

හරි ගරු සභාපතිතුමනි, මෙතනදී ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් යමක් කිවොත් එය පිළිගන්න ඕනැ. ඒ සම්ප්‍රදාය මා කඩන්නේ නැහැ.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

එය සම්පූර්ණ සත්‍යයක්. පිළිගැනීමේ ප්‍රශ්නයක් එතන නැහැ.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඒ රීතිය මම කඩන්නෙ නැහැ. තමුත් මා එකක් අහනවා. පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් මේකට පිළිතුරු ඕනැ. තමුත් තාත්සෙලාගෙන් අණක් නැතිව ඔය වැඩේ කළා නම්, අද වන තුරු පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූයේ නැත්තෙ ඇයි? ඔය පහර ගැසීම කළේ ඇයි කියා පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූයේ නැත්තෙ ඇයි? ඇයි මේ පහර දීම සිදු වුණේ? ඒ නිසා මේ ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද, නැද්ද, කියා අපි දැනගන්නට කැමතියි. ඒ පොලිස් නිලධාරීන් කළේ හරි ක්‍රියාවක්ද? වැරදි ක්‍රියාවක්ද? ඒ ගැන ආණ්ඩුවෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අදහස මොකක්ද? ඒ පහර ගැසීම හරි පියවරක්ද වැරදි පියවරක්ද කියන එක දැනගන්න කැමතියි. අපි නම් කියනවා එය

අන්තිම මිලේවජ ක්‍රියාවක්ය කියා. දෙවැනි කාරණය: මෙය වැරදි ක්‍රියාවක්ය කියා ආණ්ඩුව පිළිගන්නවා නම්, කවුද මේකට අණ දුන්නෙ? කාගෙ අණක් උඩ එය කෙරුණාද? පෙලිස්පතිවරයාගෙන්, එහෙම නැත්නම් වෙනත් උප පොලිස්පති වරයෙකුගෙ අණකින් මෙය කෙරුණාද කියන එක දැනගන්න කැමතියි. තුන් වැනිව දැනගන්න කැමතියි, මේ ක්‍රියාව වැරදි ක්‍රියාවක් නම්, මේක නීති විරෝධී ක්‍රියාවක් නම්, මේ ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද? මේකට වැරදි කාරයෝ කවුරුද? වැරදිකාරයෝ ඉන්නවාද? එහෙම නම් ඒ අය කවුරුද කියා දැනගන්න කැමතියි. මම ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. කෙසේ වෙතත් ගරු සභාපතිතුමනි, මේ විධියට මහා සංඝරත්නයට ගහලා ඒ පොලිස් නිලධාරීන්ට බේරෙන්නට පුළුවන් නම්, ඒ පිළිබඳව කිසිම වග විභාගයක් නැතිව ඒ අයගේ උසස් විමුත් ඒ අයට දෙනවා නම්, ඒ අයට ලැබිය යුතු තාත්ත මාත්තත් ලැබෙනවා නම්, ඒ අය වෙනත් මහජනතාවට ගැහීම පුද්ගලයක්ද, වෙනත් මහජනතාවට හිරිහැර කිරීම පුද්ගලයක්ද, කියා මම අහන්නට කැමතියි. ගරු සභාපතිතුමනි, අප දන්නා විධියට මහා සංඝරත්නයට පොලිසිය විසින් පහර දීම මැන යුගයේදී සිදු නොවූ දෙයක්. එහෙම දෙයක් සිදු වුණා නම්, පොලිසිය අතික් අයට පහර ගැසීම පුද්ගලයක් නොවෙයි. මහා සංඝරත්නයට ගහලා බේරෙන්නට පුළුවන් නම් අතික් අයට ගහලා බේරෙන්නට බැරි මන්ද කියා පොලිස් නිලධාරීන් කල්පනා කරනවා. පොලිස් තාඩන පිඩන නවත්වන්නට ඕනැය කියා තමුත්තාත්සේලා හිතනවා නම් මේ ගැන වහාම ක්‍රියා කරන්නට ඕනැය කියා අප කියන්නේ ඒ නිසයි.

අතිතයේ සිඬින් මොනවා වුණත් කමක් නැහැ, මේ වැය ශීඝ්‍රය යටතේ වූ සාකච්ඡාවේදී ඉදිරිපත් වූ චෝදනා එකක් එකක් පාසා විභාග කරන්නට වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්නට ඕනැ. හැබැයි ඒ විභාග කිරීම නියමාකාරයට කෙරෙන්නට ඕනැ. ඒ විභාග කිරීම පොලිස්පතිවරයාට භාර දුන්නට වැඩක් නැහැ. පොලිසිය සම්බන්ධ යෙන් මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් කර

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

නිබෙන භයානක චෝදනා ගැන පරීක්ෂා කිරීම සඳහා මේ ගරු සභාවෙන්ම කාරක සභාවක් පත් කරන්නට ආණ්ඩුව කැමතිද යන්න මම දැන ගන්නට සතුටුයි. මේ ගරු සභාවේ කාරක සභාවක් වුණම ආණ්ඩු පක්ෂයේත්, විරුද්ධ පක්ෂයේත් මන්ත්‍රීවරු එකට ඇතුළු වෙනවා. මහජනයාට ඇවිත් ඒ කාරක සභාවේදී සාක්ෂි දෙන්නට පුළුවන්. එවිට ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන් තාන්සේටත්, අපටත්, මුළු රටටත් 'ඇත්ත, නැත්ත' හෙළි වෙයි. එවැනි කාරක සභාවක් පත් කළොත් එහි ගෞරවය ලැබෙන්නේ ආණ්ඩුවටයි. අහිංසක මහජනයා වෙනුවෙන් විශාල සේවයක් කළාය කියා තමුන් තාන් සේලාට උදම් අනන්තට පුළුවන්. ඒ විධියට කරනවා නම් මේ ප්‍රශ්නය විසදීමට සැලකිය යුතු එක වැඩක් හෝ මේ ආණ්ඩුව කළාය කියා අපටත් සන්තෝශ වන්නට පුළුවන්. එම නිසා මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් කළ සෑම ප්‍රශ්නත්, තවත් ප්‍රශ්න මහජනතාවට ඉදිරිපත් කරන්නට තිබෙනවා නම් ඒවාත් එකින් එක සෝදිසි කර බැලීමට මේ ගරු සභාවේම කාරක සභාවක් පත් කිරීමට මේ ආණ්ඩුව ඉදිරිපත් වෙනවාද නැද්ද කියා මම දැන ගන්නට කැමතියි.

ඒ සමගම මේ අවස්ථාවේදී 'අනික්' ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කී දේ සනාථ කිරීම සඳහා මතක් කළ යුතු තවත් කරුණක් දෙකක් තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අදත් පොලිසිය තිබෙන්නේ අර්ධ යුද්ධ හමුදා තත්ත්වයකයි. ඇයි ඒ විධියට තියාගෙන ඉන්නේ? එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී, අධිරාජ්‍යවාදී සුද්දන්ගේ කාලයේදී, පොලිසිය තිබුණු තත්ත්වයටම අදත් මේ 'ආණ්ඩුව' පොලිසිය තියාගෙන ඉන්නවා නම්, මේ ආණ්ඩුව මහජන ආණ්ඩුවක් ය කියා කියන්නේ කොහොමද? ඇයි පොලිසියේ ප්‍රතිසංවිධානයක් 'ඇති' කරන්නේ නැත්තේ? ඇයි පොලිසියේ තිබෙන අර්ධ යුද්ධ හමුදා තත්ත්වය සම්පූර්ණයෙන් ඉවත් කරන්නේ නැත්තේ? එදා තිබුණු ස්වරූපයම 'අදත්' පොලිසියේ තිබෙන නිසා, අදත් පොලිසියේ අධි හමුදා තත්ත්වය තිබෙන නිසා, යුධ හමුදා වැය ශීඝ්‍රය යටතේ මම කිව්වා වගේ, පොලිසියේත් තියෙනවා නිලධාරී

කුලයක්. පොලිස් පතිවරයාගේ පටන් අන්තිම උප පොලිස් පරීක්ෂකවරයා පටන් සියළු දෙනාම එක කුලයකට අයිති වෙලා, තම කුලයේ එක් කෙනෙක් වරදක් කළොත් අනිත් ඔක්කෝම රොක් වෙනවා, ඔහුව ආරක්ෂා කිරීමට. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කුලයේ තිබෙන දරුණුකම කුමක්ද? පොලිස් පතිවරයාගේ පටන් අන්තිම උප පොලිස් පරීක්ෂක වරයා දක්වා ඔක්කෝම එකතු වෙලා—සමහර විට එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් පමණක් මේකෙන් අයිත් වෙයි—පහළින් ඉන්න සැරයන් වරුන්, කොස්තාපල් වරුන් පැහිමට ක්‍රියා කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම යුධ හමුදාවේ සෝල්දාදුවන් වගේ වහල් තත්ත්වයකයි, මේ සැරයන් වරුන්, කොස්තාපල් වරුන් ඉන්නේ. කාකි ඇඳුම් කට්ටලයක් ඇඳ ගත් පොලිස් නිලධාරියෙක්, ඒ ඇඳුම් කට්ටලයේ බලතල පාවිච්චි කරන විට, ඇත්තෙන්ම මහජනයාට තේරෙන්නේ නැහැ, ඒ පොලිස් සැරයන් වරයා හෝ පොලිස් කොස්තාපල් වරයා කොයි තරම් මානසික පීඩාවක් විදිනවාද කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බුඩි පරීක්ෂණ හෙවත් ඉන්ටෙලිජන්ට් ජීට් ගැන මේ ගරු සභාවේ කියන්නට යෙදුණා. කොන්ෆිඩෙන්ෂල් ෆිපයිල්ස් හෙවත් රහස් ලිපි ගැනත් මේ ගරු සභාවේ කියන්නට යෙදුණා. ප්‍රෝග්‍රෙස් ෆිපයිල්ස් ගැනත් මේ ගරු සභාවේදී කියන්නට යෙදුණා. මේ හැම එකකින්ම ඉතාමත්ම භයානක එක තමයි, ඉන්ටෙලිජන්ට් ජීට් එක. බුඩිය මැණීමේ ක්‍රමයක් ය කිව්වත් මොකක්ද මේක? මේක බුඩිය මැණීමේ ක්‍රමයක් නොවෙයි.

අ. භා. 6.45

මේ ක්‍රමය තමයි යොදල තියෙන්නේ නිලධාරීන්ගේ කුලය රකින්න. එම කුලය නිසා සැරයන් කෙනෙකු නැති නම් පොලිස් කොස්තාපල් කෙනෙකු පාගන්න හැකි වෙනවා. ඒ අයට නියම කර තිබෙනවා උසස් විමක් ලබා ගන්න නම් මොකක් හරි ඔත්තුවක් ගෙනෙන්න කියලා. ඔත්තුවක් ගෙනා හැටියෙ එය මේ "ඉන්ටෙලිජන්ට් ජීට්" එකට යනව. මෙතනින් තමයි, දූෂණ පටන් ගන්නේ. පොලිස් කොස්තාපල් වරයෙක් යම් තැනක කසිප්පු තියෙනව කියලා ඔත්තුවක් ගෙනාවොත් පොලිස් පරීක්ෂක

වරයා කසිප්පු කාරයගෙන් අල්ලසක් අරගෙන ඒක වහනව. මේකෙන් පේනව මෙම සංවිධානයේ දරුණුකම කොතරම්ද කියන එක. මේ නිලධාරී කුලය පොලිස් සේවයේ සාමාන්‍ය අයට කොයිතරම් පීඩනයන් ගෙන දෙනවද කියනව නම් දවල් දෙළහට මහ පාරේ ගිනි කාස්ට අවිවෙ සේවය කරන පොලිස් භටයකුගෙ කරේ බොත්තම දාල තිබුණේ නැතිනම් ඒකට කළු තිතක් දමනව. ඒ කියන්නේ පඩි අඩු කිරීමක් කරනව. මේ මිලෙවිජ ක්‍රියාව මොකක්ද? උසස්වීම් යනාදිය ලබාගන්න පොලිස් සැරයන්ලටත් කොසතාපල් වරුන්ටත් නොයෙකුත් අන්දමේ, ආත්ම ගෞරවය කෙළෙසන විධියේ, උදව් උපකාර කරන්න සිදු වෙනව, පොලිසියේ උසස් නිලධාරීන්ට. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ උසස් නිලධාරීන් අතින් ඉදිරිපත් කෙරෙන වාර්තා උසස්වීම්වලට තදින් බලපාන නිසයි. සාමාන්‍ය සාප්ත්වි කෙනෙකුට උසස් වීමට තිබෙන කාලයේදී ඔහුට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් ලැබිල තියෙනව නම් ඒ පැමිණිල්ල විභාග කර ඉවර වෙනතුරු බලාගෙන ඉන්න වෙනව. නමුත් උසස් නිලධාරීන්ට එහෙම නැ.

මේ ක්‍රමය තියාගෙන ඉන්නේ? මේවායින් තමයි, කුමන්ත්‍රණ සිදු වන්නේ. අවිස්සා වෙල්ලෙ ගරු මන්ත්‍රිතුමා කිව්ව උසස් නිලධාරීන් දුන්න අණ පිළිපැද්ද සමහර පොලිස් නිලධාරීන් නිර්දෝශී වුවත් ඔවුන්ට සේවයෙන් තාවකාලිකව ඉවත් වීමට සිදු වී තිබෙනවාය කියා. සමහර විශ්‍රාම ගිහින් තිබෙනවා. මේ අර්ධ යුද්ධ හමුදා සංවිධානය තිබෙන තුරු සෑම පොලිස් භටයෙක්ම උසස් නිලධාරීන් කියන දේ පිළිපදින්න ඕනැ. එසේ කළේ නැති නම් ඒක නීති විරෝධී ක්‍රියාවක්. අපි හිතමු පොලිස් රාලහාමි කෙනෙකුට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් තියෙනව කියල. පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරය එයාගෙන් කට උත්තරයක් ඉල්ලනවා නම්, ඒ කොස්තාපල් තැනට අයිතියක් නැහැ, “මට තමුත් තාත්සෙ ඉදිරියෙ මෙම කට උත්තරය දෙන්න බැහැ. මම මෙය උසස් නිලධාරී යෙකුට දෙන්නම්” කියන්න. එසේ කී වෙන් තවත් චෝදනාවක් එනව උසස් නිලධාරියෙකුගෙ අණ පිළිපැද්දේ නැහැ කියල. දැන් පේනවා මේ වහල් සේවයෙන් ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය මොකක්ද කියා. මේ අර්ධ යුද්ධ හමුදා සංවිධානය නිසා, පොලිස් සේවකයන්, පොලිස් කොස්තාපල්වරුන්, වැටී තිබෙන වහල් තත්ත්වය නිසා, සිදු වන්නේ කුමක්ද? පොලිස් ස්ථානය ඇතුළෙම, ඒ අයගෙ මානසික පීඩනය නිසා ඉතා දරුණු දේ සිදු වෙනවා. ඒ නිසයි යම් යම් අයට තාඩන පීඩන සිදු වන්නේ. පපුවට පයින් ගැහුවා ය, වෙන වෙනත් දේ කළාය කියනවා අසන්න ලැබෙන්නේ ඒකයි. සම්පූර්ණ යෙන්ම මානසික පීඩනයකින් ඒ අය ජීවත් වන්නේ. එම නිසා එම මානසික පීඩනයෙන් ඔවුන් ඉවත් කරන්න ඕනැ. ඔවුන් තම මානසික පීඩනය ඉවත් කර ගන්නේ අහිංසක මහජනයාට පහර ගැසීමෙන්. ඒ විධියට අහිංසක මහජනයාට පහර වදින්න ඉඩ තියෙන නිසයි අප ඉල්ලන්නේ මේ වහල් ක්‍රමය ඉවත් කරන්න ය කියල.

ගරු සභාපතිතුමනි, යුද්ධ හමුදා වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරද්දී මට දැනගන්නට උවමනා කළාක් මෙන් මේ අවස්ථාවේදී ද මට එක්තරා වැදගත් කරුණක් දැනගන්නට ඕනැ කරනවා. මම අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් දැනගන්නට

මා කිව්ව වැලිමඩ පොලිස් පරීක්ෂවරයා— මා එයාට චෝදනා කරන විට එයා උප පරීක්ෂක වරයෙක්—පරීක්ෂණයකට යන්න හිටිය ඊට මාස ගණනකට පස්සෙ, පරීක්ෂක කෙනෙක් වෙන්න. මගේ චෝදනාව ඉදිරිපත් කළාට විභාගයක් කළේ නැ, උසස් කිරීම කල් දැම්මෙන් නැ. ඔන්න උසස් නිලධාරීන්ට සලකන අන්දම. නමුත් ගමෙන් ගොඩෙන් එන අහිංසක කොස්තාපල්වරුන්ට, සැරයන්ලට සලකන්නේ වෙනත් විධියකටයි. බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රිතුමා කිව්ව වාගෙ මේ අයට යන්නමින්වත් උසස්වීමක් ලබාගන්න ආත්ම ගෞරවය කෙළෙසන දේවල් කරන්න සිදු වෙනව. මෙම ගරු සභාවෙ කියන්න පවා ලජ්ජයි, එවැනි දේ. එම නිසා මේ ක්‍රමය නතර කරන්න ඕනැ. එදා සිටම හැම පොලිස් භටයකුගේම හිතේ තියෙන දෙයක්, ඔවුන් ඉල්ලන දෙයක්, ඔවුන් ප්‍රාර්ථනය කරන දෙයක් තමයි, මේ කෙනෙල්මල් “ඉන්ටෙලිජන්ට් ජීවි” ක්‍රමය අහෝසි කර දැමීම. 1948 සිට අද වන තුරු මෙය කියනව. ඇයි මේවට ඇහුම්කන් නොදෙන්නේ? ඇයි

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

කැමතියි, පොලිස් හමුදාවේ, පොලිස් උප අධිකාරී තනතුරකට අද වන තුරු එක් සිංහල උගතුකුවත් පත් කර ගන්නාද කියා. සිංහල විභාගයකින් සමත් වුණු එක් පුද්ගලයකුවත් මේ දක්වා පත් කර ගෙන තිබෙනවාද? අඩු ගණනේ පොලිස් සේවයේ පොලිස් පරීක්ෂක තනතුරකට වත් සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත්ක පත්කර ගත් තාද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. අදත් පොලිස් පරීක්ෂක තනතුරුවලට, උප පොලිස් පරීක්ෂක තනතුරුවලට බඳවා ගන්නේ ඉංග්‍රීසි ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්. ගැසට් නිවේදන වල එය තිබෙනවා මා හොඳින්ම දන්නවා, ගරු සභාපතිතුමනි. අද ඉංග්‍රීසි උගතුන්ට පමණයි, පොලිස් සේවයේ උසස් නිලතල ලබාගත හැකි වන්නේ. ඇයි සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ට මෙවැනි තනතුරු සඳහා ඉල්ලුම් කිරීමට අයිතියක් නැත්තේ? මම ආණ්ඩු පක්ෂයේ පසු පස ආසනවල සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අහනවා, ආණ්ඩුවේ විලිලාප්පා නැති මේ ක්‍රමය මොකක්ද කියා. ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් මේ සිංහල පණත සම්මත වුණා නම්, භාෂා ප්‍රශ්නය විසඳා තිබෙනවා නම්, ඇයි සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ට මෙබඳු උසස් තත්ත්වයකට එන්ට අවකාශ නැත්තේ? ඇත්ත වශයෙන්ම ගමේ ගොඩේ සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් මේ සේවයට බඳවා ගත් නවා නම්, ඔවුන්ට උසස් පදවි ලැබෙනවා නම්, ඒකාන්ත වශයෙන් මේ තාඩන පිඩන අඩු වී යනවා. මන්ද, ඒ උදවිය සාමාන්‍ය ජනතාව සමග ගැවසී, තමන්ගේ අසල්වාසීන් සමග ගැවසී, මනුෂ්‍යයින් ආශ්‍රය කොට ඒ අයගේ අඩුපාඩුකම්, දුර්වල කම්, අමාරුකම් ගැන හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන නිසයි. හැම අවස්ථාවේදීම ඉබේම ඒ ආශ්‍රය ඉස්මතු වී එනවා. එම නිසා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මම අහනවා පොලිස් උප අධිකාරී තනතුරුවලට ඇයි සිංහල උගතුන්, සිංහල උපාධිධාරීන්, බඳවා ගැනීමට කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ කියා. අද විද්‍යෝදය, විද්‍යාලංකාර වැනි විශ්ව විද්‍යාලවලින් සිංහල උපාධිධාරීන් පිට වෙනවා. ඒ අයගේ වෙනත් සුදුසුකම් ගැන සලකා බලා, ඒ අයව මෙම තනතුරු වලට පත් කර ගන්ට කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ මන්ද?

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊයේ පෙරේදා පොලිස් ගැසට් නිවේදනයක තිබුණා, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ උප පොලිස් පරීක්ෂකවරුන් 15 දෙනෙකුගේ පුරප්පාඩු තිබෙන බව. මේ ආබාධ්‍ය 15 සඳහා පිටස්තර උදවිය 90 වක් පමණ ඉල්ලුම් කළා. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ පොලිස් කොස්තාපල්වරුන්, සාජන්විවරුන් වශයෙන්, සේවය කරන 15 දෙනෙකුත් ඉල්ලුම් කළා. ඉන් පසුව පරීක්ෂණයක් පැවැත්වුවා. අවසානයේදී මේ පුරප්පාඩු 15 සඳහා, 14 දෙනෙකු පිටිනුත් එක් පුද්ගලයකු පොලිස් සේවයෙහුත් අරගෙන තිබෙනවා. තත්ත්වය එහෙම නම් සේවයේ යෙදී සිටින අයට උසස්වීමක් ලැබෙන්නේ කොහොමද? පොලිස් රළු භාමිලා අහනවා, කවදාවත් උසස්වීමක් ලැබෙන්නේ නැති නම් මේ සේවයේ ඉදිමෙන් වැඩක් තිබෙනවාද කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් කොස්තාපල්වරුන් වශයෙන් අඩු ගණනේ එක පටියක්වත් ලබාගන්ට බැරිවූ සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් සිටිනවා. නමුත් ඉංග්‍රීසි ජ්‍යෙෂ්ඨය සමත් සාමාන්‍ය පොලිස් කොස්තාපල් කෙනෙකු සොයා ගන්ට පුළුවන්ද? ඉංග්‍රීසි ජ්‍යෙෂ්ඨය සමත් නම් ඕනෑ හැටියට උසස්වීම් ලබාගන්ට පුළුවනි. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ක්‍රමය සාධාරණද කියා මා නමුත්තාන්සේගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා.

ලගදී නිකුත් කළ අළුත් පොලිස් ගැසට් නිවේදනයකින් මෙතෙක් කල් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම පෙරළා දමා තිබෙනවා. අපේ පොලිස් රාළභාමිලා මේ ගැන දන්නවා. මොකක්ද මේ නිවේදනය? පොලිස් සේවයට අළුතෙන් බැඳෙන පුද්ගලයන් සේවයේ ස්ථිර කිරීමට නම් දෙමළ දැනගන්ට ඕනෑය; දෙමළ භාෂා පරීක්ෂණයෙන් සමත්වන්ට ඕනෑය, කියයි. [බාධා කිරීමක්] පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නම් කීප වතාවක්ම කීවා, ආණ්ඩුව භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවේ යොදවනවාය, සිංහල පණත, දෙමළ රාජ්‍ය භාෂා පණත, උසාවි පණත ආදී පණත් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය කියා. මම එතුමාගෙන් අහනවා, මේ පණත් තුනෙන් එකකවත් තිබෙනවාද, ආණ්ඩුවේ සේවයේ යෙදී සිටින සිංහල උදවිය දෙමළ භාෂාව ඉගෙන ගත්තා නැත්තා කියා. නිත්‍යානුකූලව එහෙම

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

දෙයක් නිබන්ධාද? මේ පණත් තුනෙන් එකකටත් එසේ නිබන්ධාද කියා පෙන්වන ලෙස මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට අභියෝග කරනවා. එහෙම නම් අපේ භාෂා ප්‍රතිපත්තියට පටහැණි, නීති විරෝධී දෙයක් කරන්නයි කියන්නේ. මේ ගරු සභාව පිළිගත් ප්‍රතිපත්තියට විරුද්ධ දෙයක් කරන්නයි කියන්නේ. සිංහල භාෂා ප්‍රතිපත්තිය පවා උල්ලංඝනය වන ආකාරයට සිංහල නිලධාරීන්ට දෙමළ භාෂාව ඉගෙන ගත්තට නියම කරන්නේ මොන කාරණයක් නිසාද? කොටින්ම දෙමළ ඉගෙන ගත්තේ නැතිනම් සේවයේ උසස්වීමක් දෙන්නේ නැතිවු.

ගරු සභාපතිතුමනි, තත්ත්වය මෙහෙම නම් සිංහල භාෂා පණත නිකම් විහිළුවක්. හෙට අනිද්දා සමහර විට අපට දැනගන්නට පුළුවන්කම ලැබේවි සිංහල පණතක් නිබන්ධාද නැද්ද යන බව. අද මේ පණත රදා නිබන්ධන කෙස් ගහෙන්. මන්ද? අද අධිකරණය ඉදිරියේ ප්‍රශ්නයක් නිබන්ධා, සිංහල පණත නීත්‍යානුකූලද නැද්ද කියා. එහිදී ලැබෙන තීන්දුව අනුව මෙම පණත වලංගුද කියා අපට වැටහේවි. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කෙසේ වෙතත් අද සිංහල රාජ්‍ය භාෂා පණත කියා දෙයක් නිබන්ධා. එහෙම නම් ඒ පණත අනුව ක්‍රියා කරන්නේ නැත්තේ මන්ද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ ගැන මම හොඳ නිදර්ශනයක් පෙන්වන්නම්.

මේවාට මා පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙය ඔප්පු කිරීම පිණිස පසුගිය 24 වන දා යවා තිබෙන චක්‍ර ලේඛනයකින් මා දැන් කියවනවා. කොළඹ නිබන්ධ අනතුරු අංශයටයි මෙය යවා තිබෙන්නේ. මම හිතනවා පිටුපස අසුන්වල සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මෙහි විහිළුව පෙනෙනවා ඇතෙයි කියා.

S. P. C. Circular No. TH. 115/52 of 24.8.62.

Mileage Return of Motor Vehicles— Forms 268 and 268 (a)

In the mileage returns summary form 268 (a) should be submitted in English,

මේවා දොම්පෙ සිංහලද දන්නේ නැහැ ගරු සභාපතිතුමනි; නමුත් කොහටද මේක යවා තිබෙන්නේ? රියදුරන්ගේ අංශයටයි

මෙය යවා තිබෙන්නේ. රියදුරන් මාසයක් තුළදී කළ ගමන් බිමන් පිළිබඳ විස්තර ලියා යවන්න තිබෙන්නේ ඉංග්‍රීසියෙන්. මේවා තමයි ඉහළ තැන්වලින් යවනු ලබන නිවේදන. ඔවුන් දිනපතා කරනු ලබන ගමන් පිළිබඳ විස්තර ලිවිය යුත්තේ සිංහලෙනුයි. නමුත් මාසය අවසානයේදී ඒවා සියල්ලක්ම ඉංග්‍රීසියෙන් ලියා යවන්න ඕනෑ. මේක මහ විහිළුවක් නොවේද? සිංහලෙන් කරනවාය කියන්නේ මේකටද? පොලීසිය විසින් නඩුවක් දමන විට ඒ පිළිබඳව වාර්තා කීපයක් මහේස්ත්‍රාත් තුමාට සැපයිය යුතුව තිබෙනවා. දැන් පවතින ක්‍රමය අනුව මේවා සියල්ලක්ම ලියා යවන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙනුයි. මේවා නිලධාරීන්ට හිතෙන අන්දමට කරන වැඩ. මේ අන්දමට තවමත් කරන්න ඉඩ දෙනවා නම් රාජ්‍ය භාෂා පණතක් තිබීමේ තේරුම මොකක්ද? පොලීසියේ අභ්‍යන්තරික කටයුතු සියල්ලක්ම පාහේ අද දින කෙරෙන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙනුයි. ඇයි මේවා සිංහලෙන් කරන්න බැරි? මේවා නීති විරෝධී නැද්ද? ඇයි මේ විධියට මහජනයාට රවටන්නේ? සිංහලෙන් වැඩ කටයුතු කරන්න බැරි නිලධාරීන් සිටිනවා නම් මහජනයාට රවටන්නේ නැතිව, මහජනයාට හිරිහැර කරන්නේ නැතිව, බොරු කරන්නේ නැතිව, මේ ස්ථානවලින් ඉවත්ව යන්න ඕනෑ. ඇයි මේ විධියට නීතිය උල්ලංඝනය කරන්න ඉඩ දී වග කිවයුත්තන් නිකම් බලාගෙන ඉන්නේ? කාටත් පොදුවේ නීතිය ක්‍රියාවේ යොදනවාය කියා රාජ්‍යය කලාවේදී සඳහන් කර තිබුණා. ඇයි එසේ නම් සිංහල පණත ක්‍රියාත්මක කරන්න කටයුතු යොදන්නේ නැත්තේ? ඇයි මේ විධියට කඩාකප්පල් කාරී වැඩ කටයුතු කරන්න ඉඩ දී තිබෙන්නේ?

පොලීස් අණපණත් අඩංගු විශාල පොතක් තිබෙනවා “පොලීස් ඩිපාර්ට්මන්ට් ඔබ්ජෙක්ස්” කියල. මෙහි තුන්වන කලාපයත් 1960 දී පිටවුණා. ආඥාපණත් සහ අනෙක් පොලීස් නීති රීති සියල්ලක්ම මෙහි තිබෙන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන්. ඉංග්‍රීසි නොදන්න දුප්පත් රාළහාමිලා මේවා කොහොමද කියවන්නේ? ඒ නිසා මෙම පොතේ සිංහල පරිවර්තනයක් පිට

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

නොකරන්නේ ඇයි? මේ විධියට බලන විට පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ සෑම අංශයකම පාහේ වැදගත් වැඩ කටයුතු සියල්ලම පාහේ අද දක්වාත් කෙරෙන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් බව මේ නිදර්ශනවලින් පැහැදිලිව පෙනී යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට තවත් වැදගත් කාරණයක් සඳහන් කරන්න නිබෙනවා. නමුත් මීට කලින්ද මේ කාරණය ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කර නිබෙන නිසා මා ඉතා කෙටියෙන් කරුණු ස්වල්පයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. සාප්තවි වරුන්ගේ සහ කොස්තාපල්වරුන්ගේ සංගමයක් පිහිටුවන්න තවම බලය දීලා නැහැ. ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන්ගේ සහ උප ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන්ගේ සංගමය නම් තව මත් වැඩ කටයුතු කරනවා. එම සංගමය පවත්වාගෙන යන්න ඉඩ තිබෙන නිසා ඒ අය හමු වී තම තමන්ගේ ප්‍රශ්න ආදිය සාකච්ඡා කරනවා. ඇයි මේ අවස්ථාව දුප් පත් කොස්තාපල්වරුන්ටත් සැරයන් මහතුන්ටත් ලබා දෙන්න බැරි? ඇයි මේ අයගේ දුක්ගැනවිලි, අයිතිවාසිකම් ගැන සාකච්ඡා කරන්න සංගමයක් පිහිටුවා ගන්න ඉඩ නොදෙන්නේ? මෙවැනි සංගම් තිබෙනවා නම් සමහර විට කුමන්ත්‍රණකාරීත්වය වැඩිය ඉඩ කඩ ලැබෙන එකක් නැහැ, තමන්ගේ වැඩ කටයුතු හොර රහසේ කරගෙන යන්න. එපමණක් නොව, ඔවුන්ටද තම සංගමය පිහිටුවා ගැනීමේ අවස්ථාව සලසා දුන්නොත් අද දින රාළහාමිලාට වැඩ කරන්න සිදු වී තිබෙන වහල් තත්ත්වය නැති කරගන්න උත්සාහයක් දරන්න පුළුවන් වන බව මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි.

අ. හා. 7

ඒ එක්කම තවත් කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න නිබෙනවා. නමුත් නාන්සේට මතක ඇති, පසුගිය අයවැය දෙවන වර කියවීම පිළිබඳ විවාදයේදී, යාපනේ නඩු කාරයෙක්—මම නමත් කියන්නම්—වී. එම්. කුමාරස්වාමි කියන නඩු කාරයා, “ශ්‍රී” අකුර නීති විරෝධීය කියා තීන්දුවක් දී තිබෙන බව මම කිව්වා.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිල. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree with the hon. Member and I myself have some doubts about the correctness of that judgment. Might we take it up under the Votes of the Ministry of Justice?

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිල. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)
(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම කලා කරන්නේ තීන්දුව ගැන නොවෙයි, නඩුව ගැනත් නොවෙයි, පොලීසිය ගැනයි. දැන් සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී අකුර තිබෙන වාහනයක් අග මැතිතුමියට තිබෙනවා. නමුත් නාන්සේටත් තිබෙනවා. මම හිතනවා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාටත් ඇත කියා.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිල. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)
නැතුව.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිල. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)
(Mr. K. M. P. Rajaratna)

අලුත් වාහන තිබෙන කාටත් ඇත්තේ ශ්‍රී අකුරයි. එහෙම නම් අර නඩු තීන්දුව උඩ පොලිස් භටයෙක් පැමිණ ශ්‍රී අකුර යෙදීමෙන් නීතිය කැඩුවාය කියා චෝදනා කර නඩු දමාවි.

කන්දියා මයා.

(තිල. கந்தையா)
(Mr. Kandiah)

I rise to point of Order, Sir. My good Friend is going into matters which are *sub judice* now. The appropriate time to raise these matters is when the Votes of the Official Language Department or of the Ministry of Justice are taken up.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිල. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Or the Ministry of Transport.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

Anyone of them. He told us he would be brief and he would be speaking on the police Votes only. Now he is going to the language question, on which I shall want four or five hours to reply to him. Is this the appropriate time to refer to it?

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මම අහන්නේ මේකයි සභාපතිතුමනි. දැන් අපේ රටේ යම් කිසි නීතියක් තිබෙන විට ඒ නීතිය ක්‍රියාවට පත් කරන්නෙ කවුද? නීතිය කඩනවාද තද්ද කියා බලන්නෙ කවුද? පොලීසියයි. මේක බොහෝම වැදගත්.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මම අහන්නේ මේකයි. මේ තීන්දුවෙන් පස්සෙ ශ්‍රී අකුර යෙදීම නීති විරෝධී කියා ඕනෑම කෙනෙකු අල්ලා ගන්න පුළුවන් නොවේද?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

May I dispose of that point straight-way? As far as we are concerned, a judgment by a magistrate in a particular case does not become binding in law, nor does it become a binding precedent on police action in subsequent cases. I hope that makes the position clear to the hon. Member for Welimada. We do not regard the judgment of a magistrate in a particular case as a binding precedent.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඒක හරි ගරු සභාපතිතුමනි. පාර්ලි මේන්තු ලේකම්තුමා කියන්නේ ආණ්ඩුවේ අදහස එය බවයි. නමුත් කියන දේවල්

—කාරක සභාව

නොවෙයි, සමහර පොලීසිවලින් කරන්නෙ. මේ උඩ යම් කිසි කෙනෙක් තඩුවක් පාව රුවොත් මොකද වෙන්නෙ?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Those are hypothetical questions that nobody can answer. It is like asking me; if I had a brother will he eat cheese? I cannot answer that.

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ பி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

Or drink glucose.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඒක තමයි ගරු සභාපතිතුමනි, රහස. අපේ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්නෙ නැහැ. 1956 සිට අද වන තුරු අපි ඇසුවා, ඇයි මේ පණත ක්‍රියාත්මක කරන්න වැඩ කළේ නැත්තේ කියා. පණත ක්‍රියාත්මක කිරීම හරියට කළා නම් මේ විධියේ දේවල් සිදු වෙන්නෙ නැහැ.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒ ප්‍රශ්නය මතු කරන්න තිබෙන්නේ ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති තුමාගේ අංශය යටතේයි.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මම දන්නෙ නැහැ සභාපතිතුමනි, මෙහි තේරුම මොකක්ද කියා. මෙය පොදු වග කීමක් නොමැති ආණ්ඩුවක් වාගෙයි මට පේන්නෙ. ඒ ඒ ඇමතිතුමාට, තම තමන්ට ඕනෑ හැටියට—

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

එහෙම නම් ගරු සභාපතිතුමනි, අපි වැය ශීථි බෙදා ගෙන මේ විධියට කාරක සභා අවසානවේ වෙත වෙනම සාකච්ඡා කරන්නේ මොකටද?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඒ නිසා තමයි මම මේ පොලීසියට අදාළ කරුණක් ගැන කතා කරන්නෙ.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒ කරුණ පොලීසියට අදාළ නැහැ.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

කොහොමද මෙය පොලීසියට අදාළ නැත කියන්නේ? පොලීසියෙන් තමයි නීතිය ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ. නීති ක්‍රියාවේ යොදවන්න පොලීසියට ඉඩ නැද්ද?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඔක්කොම නීති ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ පොලීසියෙන් නොවෙයි. මෙය අධිකරණ ඇමතිවරයාගේ හෝ ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමතිතුමාගේ හෝ වැය ශීථි යටතේ ගත්තොත් මීට වඩා ප්‍රයෝජන වත් වේවිය කියා මම කල්පනා කරනවා.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මම ඒ ප්‍රශ්නය ගැන කතා කර අවසානයි. මම මිලඟට තවත් ප්‍රශ්නයකට එනවා. ඒ ගැනත් වෙන වැය ශීර්ෂයක් යටතේ කතා කරන්න කියා විදි දන්නේ නැහැ. දුටු මුත්තේත්ත කසාගම් කියන පක්ෂය තහනම් කළාය කියා දැනුම් දී තිබෙනවා. එසේ තහනම් කළා නම් ඒ තහනම ක්‍රියාවට පත් කරන්න ඕනැ. එසේ නම් ඇයි මේ විධියේ පත්‍ර (පත්‍රයක් පෙන්වමින්) ලංකාවට ගෙන්වන්න?

දෙන්නේ? මේ විධියේ පත්‍ර 52ක් අද ලංකාවට එනවා. පොලීසිය නොවෙයිද මේ තහනම් නීති ක්‍රියාවට පත් කරන්නේ?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒ කාරණය ඊළඟ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ එන එකක්. එය මුදල් ඇමති තුමාගේ වැය ශීථි යටතේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවක්.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඊළඟ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලංකාවට එවුවොත් පොලීසිය නිශ්ශබ්ද වෙනවාද?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒ කටයුතු භාර පොලීසියට නොවෙයි, ඊළඟ දෙපාර්තමේන්තුවටයි.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

හොඳයි සභාපතිතුමනි, කෙසේ වුණත් මේ කර ඇති බොරුව රටට පෙන්වන්න ඒ උත්තරය හොඳම ප්‍රමාණවත්. දුටු මුත්තේත්ත කසාගම් කියන තහනම් කළාය කියන එක අමුලික බොරුවක් කියා රටට පෙන්වන්න ඒ උත්තරය හොඳම ප්‍රමාණ වත්. මට වුවමනා කරන්නේත් එපමණයි.

ඊළඟට මොන්ට් ක්‍රිස්ටෝ වාර්තාවේ කරුණු කීපයක් මම සඳහන් කරනවා.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

මොන්ට් ක්‍රිස්ටෝ වාර්තාව අදාළ වන්නේ කම්කරු ඇමතිතුමාගේ වැය ශීථිවලයි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මේ කරුණු අයිති පොලිසියටයි. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේ වාර්තාවේ 55 වැනි පිටුවෙන් කොමසාරිස්වරයා සඳහන් කර තිබෙන කරුණු:

The Thondar organizations has come to the notice of the police. One of the subjects listed for discussion by the police at the conference which arrived at the I.G.P's agreement was the question of thondars, but the discussion had been suppressed. At a moment's notice the staff thondars carry could be replaced with dangerous instruments like bombs and lethal weapons, as was shown in the photographs taken by the police of articles found in the lines of Congress labourers. The otherwise peaceful Kandyan landscape is darkened by the presence of this organization with a potentiality for harm.

මේක අයිති කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවටද?

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

ඉතින් මොකද? ඕකෙ ඇති පොලිස් ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මේක පොලිසියට අයිති ප්‍රශ්නයක්. මේ වතුවල තිබෙනවා, “තොන්ඩාස්” කියා සංවිධානයක්; මේකත් ඉන්දියානු සංගමයේම කොටසක්. මේ ප්‍රශ්නය ගැන කොන්ග්‍රස් සංගමය පොලිස්පතිවරයා සමග සම්මුතියක් ඇති කර ගැනීමට කටයුතු කළ නමුත් එය නුපුළුවන් වුණා. මේ “තොන්ඩාස්” කියන පිරිස සාමාන්‍යයෙන් බස්තමක් රැගෙන යනවා. මෙයින් අදහස් කරන්නේ රැස්වීම්වල විනය තැබීමයි. එහෙත් මේ පිරිස බස්තම් වෙනුවට අත් බෝම්බ ආදී භයානක අවි අයුධ රැගත් විශාල පිරිසක් වී මහජනතාවට තර්ජන

යක් වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ඒ වගේම උඩ රට පවතින සාමකාමී තත්ත්වය විනාශ වන්නට පුළුවන්. මේ සංවිධානය ගැන පොලිසිය මොන ක්‍රියා මාර්ගයක්ද ගෙන තිබෙන්නේ? මේ අය අතර තුවක්කු වැනි අවි ආයුධ තිබෙනවා. ඉන්දියානු සංගමය මේ පිරිස සකස් කර ගෙන යන්නේ හරියට යුද්ධ හමුදාවක් පිළියෙල කරන විධියටයි. තොන්ඩමන් මන්ත්‍රිතුමගේ රැස්වීමකට ගියොත් මේ “තොන්ඩාස්” කියන සංවිධානය තමුන් තාන්සේටත් දැක ගන්න පුළුවනි. හරියට යුද්ධ හමුදාවක් වගෙයි. කාකි කළු රෙදි ඇඳ, සපත්තු දමා, බස්තමක් රැගෙන සිටින මේ පිරිස හරියට යුද්ධ හමුදාවක් වගෙයි. මේ තොන්ඩාස් පිරිස හොඳට සංවිධානය වී තිබෙනවා. පුරවැසියන් නොවන අයට තබා පුරවැසියන්ට වත් මෙවැනි ශක්තිමත් සංවිධානයක් ඇති කරන්න අමාරුයි. මේක රාජද්‍රෝහී ක්‍රියාවක් හැටියට සලකා ක්‍රියා කරන්නේ නැත්තේ ඇයි? එහෙත් අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේ ප්‍රශ්නය ගැන කියනවාටවත් කැමති නැහැ. ඒක කම්කරු ඇමතිතුමාට අයිති වැඩක්ලි. මේ සංවිධානය ගැනත් වතුකරයේ තිබෙන අවි ආයුධ ගැනත් සොයා බලන්න. ගරු සභාපතිතුමනි, අහිංසක ගැමියෙක් තම හේන ආරක්ෂා කර ගැනීමට බල පත්‍රයක් තැනිව තුවක්කුවක් තබා ගතහොත් ඔහුට පොලිසියට ගෙන ගොස් හිරේ දමනවා. එහෙත් මේ ඉන්දියානු ජාතිකයෝ, මේ කල්ල තෝතිකාරයෝ, මේ රට දෙමළ රටක් කරන්න ඇවිත් ඉන්න පිරිස, තොන්ඩමන් මන්ත්‍රිවරයාගේ නායකත්වයෙන් සංවිධානය වී සිටින මේ පිරිස, භයානක පිරිසක්. තොන්ඩමන් මන්ත්‍රිවරයාගේ හෝ ඉන්දියන් සංගමයේ හෝ විධානය ලැබුණු විගස මේ සංවිධානය එළියට බසින්න සූදානම් වී සිටිනවා. මේ “තොන්ඩාස්” සංවිධානය තිනි විරොධී සංවිධානයක් කරනවාද, තැද්ද කියා මම ආණ්ඩුවෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. වත්තක් වත්තක් ගානේ පරීක්ෂා කර අවි ආයුධ තිබෙනවා නම් ඒ අය අධිකරණය ඉදිරියට පමුණුවන්න ඕනැ. මේ ගැන වහාම පරීක්ෂා කර ඒ අයට නියම දඩුවම් දෙන්න ඕනැ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

ඒ අයට නියම දඩුවම් දෙන්නට ඕනෑ. සිංහලයකු මොකුත් කළොත් පොලීසිය ඒ සිංහලයා අල්ලා දඩුවම් දෙනවා, නමුත් වතු කරයේ ඉන්දියානුන් මේ විධියට සංවිධාන ගෙන යන්නේ ඔවුන්ට විරුද්ධව කිසිවක් කරන්නේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ සිටින වගකිවයුතු මන්ත්‍රීවරු පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන, පොලීසියෙන් සිදු වන හිරිහැර ගැන කරුණු රාශියක් ප්‍රකාශ කළා. පසුගිය අවුරුදු දෙක තුළදී ඒ විධියට ප්‍රකාශ කරන ලද කරුණු ගැන නොසලකා හැරියා වගේම, ලිස්සා හැරියා වගේම, මේ වරක් ලිස්සා හරින්නට යනවාද, එසේ නැත්නම් මේ ගරු සභාවෙන් කාරක සභාවක් පත් කොට ක්‍රමානුකූලව මේ කරුණු ගැන සොයා බලනවාද කියා දැන ගන්නට කැමති බව අවසාන වශයෙන් ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව නතර කරනවා.

ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා.
(මොනරාගල)

(තිරු. උප්ගිය. ඉ. ගම. අල්පෙට් ශිල්පා—
මොනරාගල)

(Mr. W. G. M. Albert Silva—Moneragala)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීඝ්‍රය යටතේ මේ ගරු සභාවේ සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බෙහෝ දෙනෙකු තමතමන්ගේ අදහස් ප්‍රකාශ කළා. සමහරුන් පොලීසිය දෝෂ දර්ශනයට ලක් කළ අතර සමහරුන් පොලීසියට ප්‍රශංසා කළා. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පොලීසිය ගැන මේ ගරු සභාවේදී කරුණු ප්‍රකාශ කළ අන්දම ගැන බලන විට, මොනරාගල ඡන්ද කොට්ඨාශයේ තිබෙන පොලීසි තුන ඇත්තෙන්ම මේ රටේ තිබෙන ඉතාමත් ආදර්ශමත් පොලීසි තුන බව මට කියන්නට පුළුවනි. මොනරාගල ඡන්ද කොට්ඨාශයේ තිබෙන පොලීසි තුනෙන්, අපක්ෂපාතව නියම විධියට මහජනයාට සේවයක් සිදු වෙන නිසයි, මා එසේ කීවේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට පෙර කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන ප්‍රකාශ කළ කරුණු අනුව සලකන විටත්, මට පෙනෙන හැටියටත්, පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන්ට තිබෙන වරප්‍රසාද සාමාන්‍ය පොලිස් භටයන්ට නැති විම ගැන ආණ්ඩු පක්ෂය වෙනුවෙන් කනගාටුව ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. සාමාන්‍ය භටයන්ට වුවද

ගෙන තමතමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට උසස් නිලධාරීන්ට අවස්ථාව ඇතත් ඒ අවස්ථාව සුළු නිලධාරීන්ට නැහැ. ඒ නිසා උසස් නිලධාරීන්ට තිබෙන ඒ වරප්‍රසාදය සුළු නිලධාරීන්ටත් දෙන හැටියට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

මොනරාගල කොට්ඨාශයේ පොලීසි පිහිටුවා තිබෙන්නේ මොනරාගල, වැල්ලවාය හා කතරගමයි. මේ රටේ ඡන්ද කොට්ඨාශ දෙස බලන විට මොනරාගල ඡන්ද කොට්ඨාශයට විශාල ප්‍රදේශයක් ඇතුළත් වෙන බව පෙනෙනවා ඇති. විශාලම ප්‍රදේශයක් ඇතුළත් වන ඡන්ද කොට්ඨාශය මොනරාගලයි. එහි එක කෙළවරක සිට අනෙක් කෙළවර දක්වා දුර ප්‍රමාණය සැතපුම් 140ක් පමණයි. ඒ තරම් විශාල ඡන්ද කොට්ඨාශයක පොලිස් ස්ථාන තුනක් පමණක් තිබීම ප්‍රමාණවත් නැහැ. පසුගිය දා දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කොමිටි රැස්වීමේදී මොනරාගලට තවත් පොලිස් ස්ථාන දෙකක් අවශ්‍ය බව ඒ කොමිටිය පිළිගත්තා. ඒ වගේම බඩල්කුඹුරේ හා තණමල්විල ඒ පොලිස් ස්ථාන දෙක පිහිටුවිය යුතුය කියාත් ඒ කොමිටිය පිළිගත්තා. මේ පොලිස් ස්ථාන දෙක පිහිටුවා දීමට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. එසේ පිහිටුවා දුන්නොත් එයින් ලොකු පහසුවක් ඒ ප්‍රදේශයට ඇති වෙනවා.

අ. හා. 7.15

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ අතරම ඉතා කනගාටුවෙන් මතක් කළ යුතු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. පසුගිය ඇසළ උත්සව කාලයේදී කතරගම ඉතා කනගාටුදායක සිද්ධියක් ඇති වුණා. කතරගම දූතට තිබෙන නිත්‍ය පොලීසියෙන් එය සිදු වුණය කියා මා කියන්නේ නැහැ. උත්සවය දවස් වලදී පිට පළාත්වලින් ආ පොලිස් නිලධාරීන් කීප දෙනෙක් මගේ කොට්ඨාශයේ පුද්ගලයන් 3 දෙනෙකුට ඉතා දරුණු අන්දමට පහර දුන්නා, කිසිම හේතුවක් නැතිව. ඔවුන් පොලීසියේ පිළිකන්නට අරගෙන ගිහින් හොඳටම ගහල තිබෙනවා. ඒ ගැහිල්ලේ බරපතලකම කොයි තරම්ද කියනවා නම්, අන්තිමේදී ඒ ගමියන්ගේ මළ මුත්‍ර පවා පිට වුණා. තවත්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

ගැමියෙක් ගොස් මේ සිද්ධිය ගැන මොන රාගල දිසාපතිතුමාට දන්වා තිබෙනවා. දිසාපතිතුමා ඇවිත් අරගලය බේරන්ට ලැහැස්ති වන විට පොලීස් නිලධාරීන් දිසාපතිවරයාටත් ගහන්ට මහන්සි ගෙන තිබෙනවා. ඊට මොනරාගල දිසා පතිතුමා සාක්ෂි දරනවා ඇති. ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමාත් ඒ සමගම ගිහින් තිබෙනවා අරගලය බේරන්ට. ගිය ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමාටත් දිසාපතිතුමාටත් ඒ පොලීස් නිලධාරීන් තර්ජනය කර ගහන්ට පවා ලැහැස්ති වී තිබෙනවා. ඒ තරම් දරුණු අන්දමටයි, ඒ සිද්ධිය ඇති වුණේ. මා ඒ සම්බන්ධයෙන් අගමැතිනියටත්, පොලීස්පතිතුමාටත් දැනුම් දුන් නමුත් මට ඒවාට පිළිතුරු ලැබී නැහැ. මා බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඒ ගැන සොයා බලා, ඒ නිලධාරීන්ට සුදුසු අන්දමේ දඩුවම් දී මහජනතාව එවැනි නිලධාරීන්ගෙන් බේරා ගන්නවා ඇති කියා.

සභාපතිතුමනි, මා වැඩි දුර කථා කරන්න අදහස් කරන්නෙ නැහැ. අවසාන වශයෙන් පොලීස්පතිතුමාට මා ප්‍රශංසා කරන්ට කැමතියි. අපේ පොලීස්පතිතුමා ඉතා නිහතමානි, වැදගත් බෞද්ධ පොලීස්පතිතුමෙක්. එවැනි පොලීස්පතිතුමෙකු අපට ලැබී තිබෙන නිසා අපේ පොලීස් සේවය ඉදිරි අනාගතයේදී මිට වඩා දියුණු වෙනවා ඇති කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

පී. පී. වික්‍රමසූරිය මයා. (දෙවිනුවර)

(කි.ප්‍ර. ඒ. ඒ. වික්‍රමසූරිය—දෙවිනුවර)
(Mr. P. P. Wickramasuriya—Devinuwara)

Every year, when the Votes of the police come up for discussion during the Committee stage of the Budget, hon. Members on both sides of the House spotlight various incidents relating to the misdeeds and wrongs done by the police. But I notice that when the police Votes are passed, matters revert back to the same position and the police boys carry on as before not caring two brass buttons for what has been said here.

The hon. Parliamentary Secretary has more than once stated in this House that he contemplates urgent

reforms to the Ceylon Police; and I may say that I have confidence both in the hon. Parliamentary Secretary and the I. G. P. So that, I will make only a few comments by way of constructive criticism.

The names of Hinni Appuhamy, Arlis Silva and David Silva are now matters of history. Even though belated, justice was done in the case of Hinni Appuhamy. But in the case of Arlis Silva of Gandara—incidentally, Gandara is in my constituency, and I knew Arlis Silva personally—he was murdered in cold blood in 1958.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

I think this matter was fully discussed.

වික්‍රමසූරිය මයා.

(கிரு. விக்ரமசூரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

I am not going to expand on that. If the I. G. P. opens the police file in regard to that case, he will see that within 24 hours of the murder of that man, I gave information to the authorities giving not only the name of the murderer, the weapon with which the man was killed, the number of shots fired but also that the dead body of Arlis Silva could be found at Waralla. But although justice was not done in 1958, I must say that the man who murdered Arlis Silva in cold blood—nemesis works in a wonderful way—is now facing his trial which may mean life or death. In the case of David Silva, justice was not done in 1958, but the man who got him murdered is also today about to pay the supreme penalty. I will not say anything more about those cases.

According to the Administration Report of the I. G. P. for 1960, there had been 1,130 complaints made against the police. Departmental action had been taken in respect of 1,025 complaints. There had been 23 prosecutions and two convictions.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[විකුමසූරිය මයා.]

That is bad enough. So, there is no wonder that the entire public have lost confidence in the police force.

I mentioned very recently in this House the Dickwella Lagoon drownings. I need not narrate all the facts once again. I believe that the hon. Member for Akuressa also related that incident which occurred in my constituency. But may I say this? The Assistant Superintendent of Police, Navaratnam, held an inquiry into the lagoon drownings, and exonerated everybody in the police force there. In fact, according to this A. S. P., the indictment is against the hon. Member for Akuressa and myself for having mentioned this matter here and for having moved in the matter at all.

බම්බිට්ටි. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Shame!

විකුමසූරිය මයා.

(திரு. விக்ரமசுரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

The A. S. P., Navaratnam, who held the inquiry, went into the I. B., spent some days over it and completely whitewashed all the police officers in regard to their conduct in the matter. The report of the A. S. P. went to the S. P.; he okayed it. From the S. P., it went to the D. I. G.; he okayed it. It went from the D. I. G. to the I. G. P. and he okayed it; and from the I. G. P. it went to the hands of the Parliamentary Secretary. The Parliamentary Secretary did not okay it. He took the precaution of handing over the entire file to me. I went through the file. I noticed and pointed out to the Parliamentary Secretary irregularities from top to bottom. Moreover, I pointed out a serious fabrication in the Information Book. I now understand that the I. G. P. is contemplating action against the police officers and even against the higher officers. I am

glad to say that because the I. G. P. told me so personally. That is why I began by saying that I have the greatest confidence in the I. G. P.

One thing flows from this and that is the unsatisfactory nature of the complaints against the police. Here was a complaint made by me and Dr. Wickremasinghe against certain police officers, that complaint was investigated by a police officer and it went up to the head of the police force but nothing happened thereafter. If the Parliamentary Secretary did not hand the file over to me, then justice would not have been done also in the case of Dharmasena of Dickwella.

So the question arises: Are the complaints against the police properly investigated and is there a proper method in pursuing these complaints? I might say this: In 1946 the then government appointed a Police Commission. The Police Commission consisted of three of the most distinguished sons this country has ever produced, the late Sir Francis Soeretsz, the late Mr. P. Saravanamuttu and the late Mr. H. Sri Nissanka, a founder-member of the Sri Lanka Freedom Party and also at one time an hon. Member of this House. The Secretary of the Commission was Mr. E. B. Wickramanayake, a former Minister of Justice. It is rather strange that every Government from 1946 up till today has not paid the slightest attention to the Report of that Commission. The Police Commission held sittings throughout the length and breadth of Ceylon and put forward their ideas in a very comprehensive Report. If some of the suggestions were put into practice, most of the misdeeds and most of the complaints that we make against the police would not arise, I beg to say.

The Police Commission Report began with a short history of the police force. In 1918 the British brought Malayan Regiments for military purposes and it so continued till the time of Sir Dowbiggin. We can well understand that the

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

police force was organized for the oppression of a subject people. This is what the Report says:

Perhaps within the last 50 years it was during the Dowbiggin period that the Ceylon Police, generally speaking, enjoyed its highest reputation, and it would most probably have gone from strength to strength as a Police Force but for the unfortunate Riots of 1915. From that time on the Force which had been gradually emancipating itself from its undoubtedly military origin in this Island and from its military traditions, began to go back to them. Parades and drills with band accompaniments, rifle practices, route marches, bayonet charges, and similar military exercises

They became the order of the day.

Now my submission is that we are yet in the same place. The Police Commission gave very helpful suggestions how to remove the military complexion of the police force and to make it a real police force serving the people. One of the simplest suggestions they made in 1946 has not been implemented up to-date. No Government has done that. The Commission suggested that the police force should not be known as a police force but as a police service. They also say that the Inspector-General of Police should be known as the Commissioner of Police. Even those simple suggestions have not been put into practice.

Now, with respect to complaints against the police force the Commission says that there should be a tribunal of three. Mr. Saravanamuttu and Sir Francis Soertsz were of the view that this tribunal of three should consist of two police officers and a member of the public. But Mr. Sri Nissanka, in a rider, said that the tribunal should consist of two members of the public and one member of the police force. All these are helpful suggestions, but they have always been honoured in the breach.

අ. ස. 7.30

There are various other matters I would like to draw the attention of the House to, and one of them is this matter of promotions. In regard to promotions there is great heartburning in the police force. There is no

way open to a sub-inspector to go up to the rank of A. S. P., even according to seniority. There is no examination which he can take, pass and come up to the rank of A.S.P. Everything depends on the whims and fancies of the A.S.P. who reports to the S.P. and finally the decision is left in the hands of the D. I. G. of the Range concerned. This is exactly what we should guard ourselves against. An ambitious D.I.G. can always have his favourites for use, for whatever purpose he may have in mind, on a future day. As I said, there is much heartburning on this matter of promotions. It is certainly an unfair thing if a man, according to his seniority, is not promoted to the rank of A.S.P. other factors being equal. Otherwise, an examination should be held to determine who the officers are who deserve to get into higher ranks. As it is, it is the D.I.G. who decides their destinies.

There is another matter I wish to touch upon. Today, in every little police station in the Island, there is an armoury. In Dikwella Police Station there is an armoury, five miles away in Gandara there is an armoury and four miles away in Matara there is a very big armoury. What I want to suggest is this. It is high time that we broke loose from the militaristic traditions which were imposed on this country by the British. We are a peoples' Government. What is the use of weapons? What is the use of having half a dozen rifles and half a dozen bayonets at Dikwella Police Station, a larger armoury at Gandara Police Station and a still bigger one at the Matara Police Station?

What I wish to say is this. For goodness' sake do not use the police as an army. If you want an army, by all means have an army. If you train police officers, however good they may be, in military traditions, then they will be thinking of using all these weapons some day. I mention these facts not in a spirit of carping criticism. I want the hon. Parliamentary Secretary and the Inspector-General of Police, even at this late day, to go

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[වික්‍රමසූරිය මයා.]

into the Police Commission Report. There are wonderful suggestions there made by experienced men, people of integrity, people who had the confidence of the country and even have the confidence of the country today. For goodness' sake go into the Police Commission Report and implement most of those suggestions and you will then find that members of the public will not have one tenth of the complaints that are being made about the police now.

කන්දියා මයා.

(තිரு. කන්දියා)

(Mr. Kandiah)

තැනි සිටියේය.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

May I speak first?

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

Order please! Would the House agree to my suspending the Sitting for 15 minutes?

ශ්‍රී මන්ත්‍රීවරු

(கௌரவ அங்கத்தவர்கள்)

(Hon. Members)

Aye!

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

උස්වීම විනාඩි 15 කට තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

උස්වීම 3ට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන දේ, අ. හ. 7.50 ට නැවත පවත්වන දේ.

කන්දියා මයා.

(තිரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

The hon. Member for Welimada touched upon many matters which are not quite relevant to this particular debate on the police Votes, but I do not propose to reply to him today. I will reply to him on another day; I do not want it stated that

having been here and having heard the hon. Member for Welimada I did not reply him.

There has been a general expression of dissatisfaction with the police force and there seems to be a general desire for a reorganization, as it were, of the police force. All of us agree with that; but before a reorganization is taken in hand there should be a lot of re-thinking as to how the police force should in fact be reconstituted. The reconstitution, reconstruction or reorganization of the police force would certainly involve a certain amount of additional expenditure too. We have to be very careful of expenditure now. As was repeated in this House right along, our revenue is not enough to meet current expenditure and if we analyse the expenditure on the police force we will find that in 1951-52 it was Rs. 21.015 million and in 1952-53 it was Rs. 20,698 million. I am taking the year 1952-53 because it is 10 years from today. The proposed expenditure for the year 1962-63 as appearing in the Estimates is Rs. 42.504 million. In other words, within the last 10 years the expenditure has doubled and one has to examine whether this expenditure which has doubled is justifiable and whether the country can today afford this heavy expenditure.

The expenditure has been rising steadily from 1951 onwards. In 1959-60 the actual expenditure was Rs. 39.194 million; in 1960-61 it was Rs. 42.028 million and this year also you have Rs. 42.504 million in the Estimates. I do not know how many Supplementary Estimates will come before Parliament so far as the police force is concerned. If we can restrict the amount of expenditure we will be able to manage our finances. I will not be surprised if by the beginning of next year we may even have to cut the pay of Government servants and so on.

In the 1962-63 Estimates at page 68 we have made provision for an increase of 64 rankers. I do not

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

think we should complain about that because as time goes on there has to be a small increase in the number.

Under Vote No. 2, Sub-head 5, we have provided Rs. 500,000 for certain equipment. We do not know what this equipment means. We have provided Rs. 96,000 for stores and photographic equipment. Then there is Rs. 1,650,000 provided for uniforms. I should like to know what is meant by "equipment" here. Why do we want this equipment for the police force?

Almost every hon. Member who spoke expressed dissatisfaction with the police. If there is one section of the people, one party, that has a real grievance against the police, it is the Tamil people. We were very badly treated during the *satyagraha*. I do not know who was in charge of the arrangements then. The police exceeded their rights and treated the Tamil people rather cruelly. After the declaration of the Emergency, when Col. Udugama was the Co-ordinating Officer, the police came more under his control than under the control of the police officer in charge there. We know definitely that the Sinhalese-speaking rankers used to take orders from Col. Udugama rather than from the Superintendent of Police there. That was the confused state of the police there. There should at no time be any connection between the police and the army. I do not want to go into this matter at length except to say that we were treated very badly by the police during that time.

My good Friend from Weligama objected to Sinhalese police officers and rankers studying Tamil. He does not seem to know that under the Army Act, the Postal Ordinance and certain other Acts, every Government Servant is expected to know all the three languages because they have to talk with the people in the language of the people.

As I stated, there was dissatisfaction expressed with certain sections of the police, but nobody mentioned the very satisfactory performance of one section of the police—the police dogs.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

And police women.

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I do not know anything about police women regarding whom my good Friend, the hon. Second Member for Colombo Central, will speak, but I am now speaking about the police dogs.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

I am a strong supporter of the police women.

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

Inasmuch as he is going to touch upon the question of police women, I do not want to go into that aspect.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

We should have a woman I. G. P. May be, that will change things.

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

My good Friend wants a woman I. G. P., but our present I. G. P. is as good as a woman. He is a combination of both man and woman.—
[Interruption.]

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කන්දියා මයා.]

My good Friend, the Member for Avissawella spoke about the university days when he met the I. G. P. The I. G. P. and I were together at the University doing mathematics. I think two or three years ago I said that the I. G. P. would be very satisfactory, that he is honourable and will always be honourable. But after the events of 1961 I am beginning to doubt whether mathematics and police administration go together.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා. (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග, විදුලි බලය හා මුදල් පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)

(කෙළරව ජී. ඒ. ඩී. සිල්වා—කමත්තොழ්විල්, කාණි, තීර්ථපාසන, මිණ්ණිසෙ, තිති අමෙස් ජරුම ජපෙ ජුතල්වරුම)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation, Power and Finance and Leader of the House)

Please add up.

කන්දියා මයා.

(තිරු. කන්තයා)

(Mr. Kandiah)

The Hon. Minister of Lands is also chipping in because he is also a mathematician.

About these police dogs—it was really a pleasure to read the report about them. They have a high sense of duty and their performance has been excellent.

කෙනමන් මයා.

(තිරු. කෙනමන්)

(Mr. Keuneman)

A high sense of smell too.

කන්දියා මයා.

(තිරු. කන්තයා)

(Mr. Kandiah)

A. high sense of smell also.

I want to read one or two paragraphs on these police dogs:

Alsations .. 8

Labrador .. 1

and another and another.

All these dogs are in charge of an Inspector who has been trained at the R. A. F. Training Centre, Netheravan and New Scotland Yard in 1955. During the year these dogs visited 34 scenes of crime and they have proved to be very useful in 18 cases.

Obviously, on the face of it, they get more than pass mark, more than 50 per cent. I am not sure whether the I. G. P. will get good pass marks for the regime of 1961 and 1962. If it is 40 per cent. for pass marks, he will pass; if it is 50 per cent., I am not sure. He would be on the margin.

Then, Sir, the following are some of the very good instances of the usefulness of these dogs. It is very pleasant reading to find out how those dogs are performing their duties.

A case of murder at Kegalle on May 8. Police dog 'Rex' was taken to the scene where the body of a man was lying with two sheaths of the knives by his side. Police dog 'Rex' took the scent from a sheath, tracked into crowd nearby and jumped on a man named Heen Nilame who happened to be the brother of the deceased. Heen Nilame thereupon immediately confessed that he took part in this murder. The same dog also jumped on a man named Podirala who was among the crowd and he too confessed to complicity in the murder.

What performance, Sir!

If it were an officer, I am sure that he will not act immediately. He will not rush through the track.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

The dog can be bribed with a pound of flesh.

කන්දියා මයා.

(තිරු. කන්තයා)

(Mr. Kandiah)

That is exactly what I am coming to. Beautiful dogs can never be bribed with a pound of flesh. They just rush because they know their duty, and their high sense of duty prevents them from being tempted.

விசாரணை கமிஷன் பணம், 1962-63

—காரக சபை

[கந்தியா மஹா.]

Of course, I would accept the position that, if it were a case of an officer, he would wait for a pound of flesh or he would wait for some oiling.

கேனமன் மஹா.

(திரு. கேனமன்)

(Mr. Keuneman)

But will the dog's evidence be accepted in a court of law?

கந்தியா மஹா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

I am not sure on that point because I think, if we are going on developing the Law of Evidence and making it broader with justice, then even a dog's presence probably might be accepted in a court of law. But our Law of Evidence as it stands today—

ஃபீ. ஃபீ. டியஸ் பண்டாரநாயக்க மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Not so long as we have our criminal lawyers to argue these points!

கந்தியா மஹா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

Anyway, I am not a criminal lawyer, nor do I desire to be one.

I have not the slightest doubt that the dog's evidence would be more reliable than the police officer's evidence.

Then the second case is a case of burglary at Wennappuwa. That dog had tracked a distance of three miles where he went to the house of a man named Siyadoris.

கேனமன் மஹா.

(திரு. கேனமன்)

(Mr. Keuneman)

Did he get overtime?

கந்தியா மஹா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

He did not get overtime.

Then, this case is reported :

Murder at Ganemulla. The body of a man was found with stab injuries in a house and by his side there was a knife. Police Dog "Rex II" was taken to the scene and took the scent of the knife and tracked a distance of 150 yards to the house of a man who was subsequently arrested and is being charged.

ஃபீ. ஃபீ. டியஸ் பண்டாரநாயக்க மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Apart from Rex, are there not others?

கந்தியா மஹா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

Yes, there is no Felix here! As I was mentioning there is "Rex".

ஃபீ. ஃபீ. டியஸ் பண்டாரநாயக்க மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

What if the dogs report sick?

கந்தியா மஹா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

There is Fritz, but I do not see any Felix here.

Now, to continue :

Murder and Gang Robbery at Kegalle. The Police dogs tracked up to the place where a club had been uprooted from a fence and from there to the house of a man named Jayawardena where the police recovered a bundle of currency notes stolen from the complainant.

[Interruption.]

I am waiting till both of them finish.

ஃபீ. ஃபீ. டியஸ் பண்டாரநாயக்க மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Now that there are seven police dogs, I was suggesting that the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) might try to organize a trade union, and demand better kennels.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I will continue to read :

Murder and Gang Robbery at Kegalle. A club and jemmy were found at the scene. Police dogs "Skip" and "Fritz" were taken to the scene, and they took the scent of this club and jemmy. The Police dogs tracked up to the place where a club had been uprooted from a fence and from there to the house of a man named Jayawardena where the Police recovered a bundle of currency notes stolen from the complainant. The accused is being prosecuted.

The fifth was a case of burglary at Uppuveli in Trincomalee District. A shirt had been left at the scene by the accused. Police dog "Rex II" took the scent from the shirt and tracked a distance of 50 yards to the house of a man named Podimahat-maya who was taken into custody.

The police dogs maintained at the Police Training School were responsible for the arrest of the accused in five cases the details of which are given below :

(1) On March 9, Welipenne Police summoned the police dogs to a scene of house breaking and theft. Police dog "Tarzan" was given the scent from an iron spike and it tracked about 3½ miles and went to a house of one K. T. Davith Singho of Gammana. Later Davith was taken into custody by the police.

(2) On June 19, Kirillaponne Police summoned, the police dogs to a scene of robbery and murder. Police dog "Tarzan" was given the scent from a handkerchief and it tracked to a carpentry shed and from there two persons were taken into custody.

(3) On July 8, Horana Police summoned the police dogs to a scene of robbery and murder. Police dog "Tarzan" was given the scent from a torn shirt and tracked to the house of one Jeris who was taken into custody.

(4) On August 28, Kotahena Police summoned the police dogs to a scene of house breaking and theft. Police dog "Tarzan" was given the scent from a red dotted cloth and it tracked to the house of one W. P. Romanis and later he was taken into custody.

(5) On December 10, Dompe Police summoned the police dogs to a scene of robbery. Police dog "Tarzan" was given the scent from a knife and it

tracked about 4½ miles and went to the house of one Pawlis. Officers who followed the dog found some articles on the route where the dog had tracked.

I was reading this not in a light way—

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Dompe dogs are better than Dompe socialism.

එෆ්. ආර්. ඩයස් චන්ඩරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

No, that is because Dompe dogs follow the Dompe socialism.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டாக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is because only the dogs will follow it.

එම්. ඩී. චන්ඩා මයා. (හතුරන්කේත)

(திரு. எம். டி. பண்டா—ஹங்குரன்கேத்த)

(Mr. M. D. Banda—Hanguranketa)

It is fit only for dogs.

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I did not think of speaking because I am only fairly ready ; otherwise these disturbances will help me to think. So I would desire not to be disturbed by these two hon. Members.

එෆ්. ආර්. ඩයස් චන්ඩරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

We will not obstruct him any more ; let him follow the scent.

කන්දියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I do not know where I will go if I follow the scent.

விசேஷத் தலைநிலைப் பணம், 1962-63

—காரக கலாவி

சி.பி. டி. கந்தியா மையா.

(திரு. எம். டி. பண்டா)

(Mr. M. D. Banda)

Or where you will end up.

கந்தியா மையா.

(திரு. கந்தியா)

(Mr. Kandiah)

Sir, I represent a constituency which, according to the hon. Parliamentary Secretary, is as backward as his constituency of Dompe. That is what he told me one day, that his constituency was backward. My constituency consists of a number of islands and one of the largest of these islands, namely, Delft, is in the middle of the deep sea and travelling to Delft is very difficult. Sometimes you may be able to go there once a day and sometimes not even once. When there are disturbances it is difficult to get there; the police have found it difficult to get there. I know of cases where dead bodies have had to remain there for two or three days before the police could come there.

I have been requesting the police department to provide at least a sub-station at Delft under the supervision of the Kayts police. I did not want to press the matter but now, in view of the disturbances there, I am constrained to press this matter and ask that, at least, six constables and a sergeant be posted there under the supervision of the Kayts police if a police station cannot be established at Delft. That is something which would not cause much difficulty, even financially.

The D. M. O. of Delft comes under orders to stay there only for one year. A doctor comes there only on condition that he gets a transfer after one year. The D. M. O. has been intimidated and threatened and he has not gone there for weeks and weeks and the hospital at Delft is run by an apothecary.

In these circumstances, Sir, I earnestly request the hon. Parliamentary Secretary under whose charge the police department is to consider these matters and see that at least a sub-station is provided for Delft or some constables stationed there under the supervision of the Kayts Police.

This is not like any other place which can easily be reached by motor or launch. They do not have enough launches. As I stated, sometimes you can go once a day, but at times you cannot go even once a day. That is the difficulty in which these people are placed.

The report of the Inspector-General of Police for the year 1960 contains some interesting facts. In this connection I might mention that, excepting for one or two administration reports, all the other reports we have in hand are for 1960. It is a pity that we do not have up to date reports. In point of fact these administration reports have to be sent in before we take up the Budget. The report available is for 1960, when we really should have in hand the report for 1961. I think under the Monetary Board Act provision is made that their report must be sent to the Minister of Finance before the 31st of March of the following year. I think the time has come when we must ask all heads of departments to see that these reports reach us at least before the 30th of June each year. I think there is only one report that I have seen for 1961, and that I believe is the report of the Rubber Controller. I am sure the Minister, whoever is in charge of this subject, will write a strong letter to all heads of departments to see that their reports are made available to Members of Parliament before the 30th of June.

சி.பி. டி. கந்தியா மையா.

(திரு. எம். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree entirely with the hon. Member, but I do not think these administration reports are under the control of any one Minister.

விசர்பன கெடுமெபன் பனன், 1962-63

—காரக ஸலாவ

அலாரெய லன். லி. பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You are in overall control.

லிபி. லாரி. லெய்ஸ் மனிடரனாகை மலா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I will bring it to the notice of the Hon. Ministers. A lot depends on when they will be ready and how soon a Minister is in a position to furnish them.

கந்தியா மலா.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

As far as the 1960 report is concerned—we may be out of date—I would like to refer to page A.172. You find there a comparative statement of “grave crimes” from 1943 to 1960. The figure given for 1943 is 28,604; for 1944, it is 34,023; thereafter it began to come down, and in 1952, it is 17,000. The number has been reduced to half. I must congratulate the officers who were in charge during this time. What do we find thereafter? The number goes on increasing, and in 1956, we have the figure 21,000; in 1959 we have 19,000. We must not overlook the fact that these are the years of the Language trouble. You would see how the language trouble has reacted even in crime! One does not know whether these increases were due to the language problem because there is no reference to it. I merely want to mention how crime has increased with respect to this problem. In other words, unless there is satisfaction and contentment—

லிபி. லாரி. லெய்ஸ் மனிடரனாகை மலா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Rainfall also increased.

கந்தியா மலா.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I do not know whether rain from up or from down has increased, but I am sure of one thing, that is, that crime figures will not increase if there is amity, contentment and so on in the country. However, let us take rainfall under some other Vote perhaps under Irrigation and Power. And I am glad to hear that the ex-Minister of Finance might take up the Ministry of Irrigation and Power. That is what I have been told; I do not know.

I will now come back to the report of the Inspector-General of Police. At page A178 we have figures with respect to suicides. I would like to emphasize this matter a little. The total number of cases reported in 1958 is 671; in 1959, it is 775; and in 1960, it is 870. Why do we have this increase in suicides, and how can we stop or at least reduce the rate of suicides? We have to look into the causes first, and the causes are given in this report. Of acetic acid poisoning 119 persons died in 1958, 151 in 1959 and 235 in 1960. This is a serious matter as far as the police and all of us are concerned. Of course, the term “acetic acid” here covers a multitude of sins. There is an insecticide called “Folidol” which is now frequently used for committing suicide. This is an insecticide which is meant for use in farms.

லிபி. லாரி. லெய்ஸ் மனிடரனாகை மலா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

In Welimada.

டி. லா. 8.15

கந்தியா மலா.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

My good Friend from Welimada is not here. When I fasted I tried orange juice and glucose with a cube of chicken soup.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Folidol is used for pest control in the vegetable growing areas in the Welimada district.

කන්දිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

Only a pinch of Folidol need be used by any person who wants to commit suicide. I have attended three or four funerals of persons who had taken it. It is most tragic. If this stuff was not freely available these deaths would not have taken place. There should be some legislation to restrict the availability of these poisons which can be taken for committing suicide.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Does the hon. Member suggest that we impose capital punishment on suicide?

කන් දසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I am happy to see the ex-Minister in a gay mood. I wonder whether he is to become a Minister or something like that very soon. Yesterday he looked very sad, but today he is very cheerful.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Free from the cares of office.

කන් දසියා මයා.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

This is not a matter for jokes. Some legislation must be brought to see that insecticides like Folidol are not freely sold without restriction and that some supervision is exercised even over restricted sales.

ගුරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළෙඳ,
ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்தன்—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பல்நுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

Welimada is here !

කන් දසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

I said that I tried orange juice, glucose and one or two cubes of chicken soup. It is a wonderful drink. Take one glass of it, and you can live for months and months without other food!

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මිය.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Shall we take this matter up under the Food Ministry Votes?

කන් දසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

That was incidental because the hon. Parliamentary Secretary told us that there is a lot of Folidol in Welimada.

What are the causes of suicide? The first cause is poverty. The second is disappointment in love; this is a perpetual problem which even this Government might find it difficult to cope with. Then we have as another cause disappointment at not getting a job. People do not have anything to eat and we are playing the fool with money. I must say that the handling of finances in this country has been very unsatisfactory. We have been going on the same lines right along. The time must come when our administration charges or recurrent expenditure must be brought down much below our revenue.

We have Vote No. 6 which is recurrent expenditure.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Social service, capital ?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සහාව

කන් දිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

No, Vote No. 6 is recurrent capital expenditure. That comes under capital expenditure. because you have capital works started but not finished. Revenue is not enough to meet recurrent expenditure. The total of Vote No. 6 is over Rs 120 million. So we have no money even to continue our capital expenditure. Therefore, I say that the Police Votes must be cut dow.

එෆ්. ආර්. සයස් බණ්ඩාරයක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

It cuts across his own argument where he asked for six extra sergeants.

කන්දු දිසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

You have provided for seventy-six additional sergeants. That is why I asked for six sergeants for Delft. But there are a number of other items that can be cut down.

Then the next cause of suicide is disappointment at not receiving a job. This is where we have a lot of trouble. When one officer is promoted over half a dozen senior officers, there is disappointment and frustration among those officers who are overlooked. People have come and told us that it is a terrible thing. In point of fact, some even develop high blood pressure. Certainly you may choose an officer in whom you have confidence for certain types of work but do not promote him over other senior officers and let them feel frustrated. If you find that some officer is not good enough then you have to do something about it. but by promoting juniors over seniors you will only make them feel that there is nepotism and favouritism. That does not pay at all. There have been cases where an officer has been promoted over a few others but still there was no dissatisfaction because that particular officer was a brilliant man.

ඒප්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

The hon. Member was talking about people who were disappointed about promotion. Now he talks of frustration because someone else is promoted over others. I want to know whether there have been suicides in the second category too.

කන් දසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

Enough of them ; I will give you by the dozen. If only he had a certain amount of experience together with his brilliance, it would have meant a great deal.

ච්ඡිද්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Suicides never came under my
brilliance at any stage.

කන් දසිය මය.

(திரு. கந்தையா)

(Mr. Kandiah)

And eventually it ended in the biggest suicide in his Ministry!

I am making these points seriously. This is not in regard to the language question or anything of that sort. I am speaking in the general interest of the country. I am pleading with the Government not to interfere with appointments, etc., but to follow some rule or other.

We have sudden deaths also. Under sudden deaths, traffic accidents have accounted for 288 deaths. Something must be done in this respect too.

These are the matters I want to bring to the notice of the authorities concerned. I do not have much to add, except to say that there have been many complaints against the police. The people who have the most serious complaints to make against the police are from the Tamil community. However, in view of the fact that details have already

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

been given, I do not want to go into that matter, except to say this, let us have a police service which will be fair and which will treat all people equally. Let there be some rethinking also. Let them think that the police should have a certain amount of sympathy for the people, instead of taking up an "army" attitude towards them.

කෙනෙත් ඔයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

The Debate on the Police Votes, particularly since this Parliament began in 1960, has always occupied a considerable time. You will recall, Mr. Chairman, the changing nature of the Debate on this Head over the last three years. In 1960 there was an onslaught on the police force, not only from this side of the House but also from the Government side. In all my experience as a Member of this House I have never heard such a concentrated, critical and factual onslaught on maladministration, misdeeds and corruption in the police force.

On that occasion the hon. Parliamentary Secretary suggested a method of getting round these difficulties and improving the situation. He instructed police officers to call on their M.Ps and to get to know them better. Police officers immediately called on us. After that the situation improved slightly. But that whole position has now disappeared. I must say that when we came to the Debate last year we were still in a period where there seemed to be a little improvement. The position this year shows a deterioration.

I mention this because it is not my intention merely to come here and slang the police, nor have I come here to repeat stories of atrocities, although there are many personally known to me. I think we must go into this question much more fundamentally. I do not think that the vast majority of policemen commit atrocities. There are some

thoroughly bad hats who should be in gaol and not in the police force. But I am not prepared to condemn everybody because of these persons. I am only certain that no action is taken. In some cases these persons find themselves promoted into positions where they can carry on atrocities with greater vigour and impunity!

අ. හා. 8.30

But what I want to stress is something different. I am very sorry about this deterioration that is taking place. It is a deterioration that is taking place not only in the incidence of police violence but in the general attitude of the police towards the people. The hon. Member for Akuressa when speaking stated that when we talk of police violence we must not only talk of violence with the fist and baton but also of violence with the tongue and the attitude adopted by some of these police officers—the attitude of being bigger in authority and an oppressor of the people. I know that the people themselves talk back to the police. At least, in my constituency they do so—*[Interruption.]* Yes, I know that there are many rural areas where they dare not, but certainly the way in which the police officers talk to the people is not good at all. When it comes to important people or to people who can create trouble for them, they are extraordinarily polite. I have seen that and I think every hon. Member has seen that. But when it comes to dealing with and addressing ordinary people we know how they behave, for instance, they use language which even the aristocrats whom the hon. Member for Avissawella mentioned would be ashamed to use on their servants.

The position of the I.G.P. was raised. In this connection, personally, I do not think that we can solve this kind of problem merely by saying that we need to have a different type of I.G.P. With regard to the I.G.P., let me say this. I endorse what many hon. Members have said. He is an extremely honourable man and a very good

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කෙනමත් මය.]

public servant. But, I think, it is not fair merely to blame him for not being able to improve the police force. I myself feel that, instead of controlling the police the police are controlling the I.G.P. in the sense that he has absorbed their attitudes and outlooks. Therefore, the question is not really one of going in for him but of reforming the entire institutional structure of the police. That is what we need.

Here I want to say that I do not regard the remedy of the hon. Member for Avissawella to be the correct one. He wants a rough and tough policeman in charge—[Interruption.] Yes he also wants a cut in their telephones. But I do not want any rough and tough policemen either in charge or anywhere from the top to the bottom. A policeman may have to be rough and tough sometimes, but that is not his quality. His quality should be to fairly enforce the law without fear or favour, to be decent, honourable, honest and to help where he can—[Interruption.] Yes, he has to be tough towards a criminal. Therefore to say that you want a different type of character in charge of the police force seems to be merely begging the question.

We have to come back to the question of the need for a new police commission. I want to stress this very strongly. I stressed it in 1960, I stressed it in 1961, in 1962, and I am again stressing it. I do not want a police commission to inquire into atrocities. I do not think it will be of any value—on the other hand it might step up the atrocities! I endorse the suggestion made by a number of hon. Members as regards a change in the institutional procedure for inquiry into complaints against the police. That I think is a very valuable suggestion that came out of this Debate. It is absolutely necessary that a police commission should be appointed in order to change the institutional structure of the police and bring it into line with the modern society that exists in Ceylon in 1962.

The last Police Commission was held in 1946, that is, before independence. Its recommendations have, in the main, not been implemented; but even those recommendations were made in the context of a colonial Government. They were made in the context of Ceylon being a subject country to Great Britain. We have gone beyond that stage now. We got not only independence but certain changes in the correlation of class forces in Ceylon have taken place after 1956. Therefore, the question of a new approach to the organizational institutions and attitudes of the police has become absolutely necessary.

It seems to me that the best way of doing it is not by re-organizing through a ministerial or administrative act but by the appointment of a police commission for the reason that the police should also have an opportunity of putting their case before it. They have a lot of experience and there are, I know, a number of officers and men who have something valuable to contribute—which they have no way of contributing—about the necessary changes that are required in the police force, such as changes in its procedure, changes in its discipline, changes in its attitudes, nature, and so on. And, it may be that this is the best way of meeting the situation and I most strongly urge that we have a Police Commission of that sort set up as quickly as possible.

However, there are certain other matters that must be dealt with immediately they cannot wait for a police commission. We have had an example at the beginning of this year of an attempted *coup d'état* in which high officers of the police force were alleged to have played a leading role. Some of them are now before court; some of them are in detention and not before court; and, some of them have been sent on compulsory leave—a fair number of senior officers are on compulsory leave. Therefore, there is no doubt in the mind of the Government that this rot has spread quite far. It is equally no

விசாரணை கைமுறைப் பணம், 1962-63

—காரைக்காலம்

accident, as the hon. Member for Devinuwara pointed out, that some of the persons who stand accused are the very police officers against whom hon. Members of the House have from time to time spoken in regard to accusations of brutality, terrorism, sadism, and so on. I do not want to go into that aspect of the matter any more.

It is because successive Governments allowed the situation to grow that this core of rot has spread and has not been cleaned out yet. We had a very sad reflection on the police force quite recently—the failure of the police force to apprehend Mr. Royce de Mel. It is pretty obvious from what happened that Mr. Royce de Mel was hidden somewhere in Ceylon.

சி. டி. பி. ராஜா மஹா

(திரு. எம். டி. பண்டார)

(Mr. M. D. Banda)

Where ?

கே. கே. மஹா

(திரு. கே. கே. மஹா)

(Mr. Keuneman)

He was produced with such remarkable alacrity that he must have been somewhere in Ceylon, but the entire police force was apparently unable to apprehend him.

சி. டி. பி. ராஜா மஹா

(திரு. எம். டி. பண்டார)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

At one stage, I think there was a story that he was killed and buried in the backyard at "Temple Trees".

கே. கே. மஹா

(திரு. கே. கே. மஹா)

(Mr. Keuneman)

I am not responsible for these stories. If you run your C. I. D. on stories—[Interruption]—Apparently, you do, because whatever you may be running it on, it does not work.

சி. டி. பி. ராஜா மஹா

(திரு. எம். டி. பண்டார)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

As far as the coup of 27th January is concerned, it was not a story.

கே. கே. மஹா

(திரு. கே. கே. மஹா)

(Mr. Keuneman)

I do not say it was a story. But other people found it out before your C. I. D. did. The C. I. D. came into action afterwards.

Here was a case where the entire police force was unable to find a very well-known person, Mr. Royce de Mel, the former Rear-Admiral of the Navy, in a very small country. Now, the police force has done, on many other occasions—even though with the assistance of police dogs, as mentioned by the hon. Member for Kayts—excellent police work. Hence, I want to raise this question. Is it not a fact that Mr. Royce de Mel was not arrested because there are persons still in high positions in the police force who were not interested in apprehending him? That is also a matter that has to be considered. Have you completely cleaned out this core of rot? That is a matter which the Government should look into, because I cannot believe that the police would have been so grossly inefficient that they could not apprehend him. The police have done admirable bits of police work; they can do it when they want to. There are some admirable officers in the police force; and when they want to work, they can work very well. Of course, when they do not want to work, it is another matter.

Therefore, it seems to me that you cannot merely sit still about this question of reorganization. You have to get down to it. You cannot assume that the core of rot in the police force is confined to those who have been charged in the courts, who are under detention or who are on compulsory leave.

The second point in regard to which immediate action could be taken concerns the matter of promotions and

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කෙනමන් මයා.]

pay. People talk about the police being corrupt. When you pay people so miserably and then put them in positions of power where they come into contact with all sorts of persons who offer them bribes, I am not surprised that some of them succumb to it. The answer to that is, give them a proper scale of salaries.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Can you compete with bootleggers?

කෙනමන් මයා.

(තිரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

I do not think that the entire police force is dishonest. I am personally aware of many police officers who are completely honest men and who have resisted corruption. And I know that in my constituency, in particular, very substantial opportunities for corruption exist from bootleggers, *kasippu* kings, exchange currency swindlers—I will deal with one of these swindling activities in a moment—bucket shop keepers, and so on. This is a matter that should be tackled. We have to do something about it soon.

Then, there is the question of promotion, particularly from the ranks to the inspectorate and from the inspectorate to gazetted rank. I must say that I feel very sorry both for constables and sergeants as well as sub-inspectors and inspectors. They are often called upon to do most unpleasant jobs: long hours in the sun; hard work; hanging about; putting up with people being rude to them. I know—I do not know the reason—that in the Fort, for instance, there are two police inspectors who are seen marching about the place for long hours, dealing with traffic. Is this the way in which you treat your police inspectors?

That is why I think there are a number of matters which could be dealt with immediately. You need not wait for a commission to go into the overall question of reorganization.

Then there are a number of matters dealing with the regulations. I have said many times before, and I repeat again, that some of the biggest law-breakers are the police.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Law-breakers or jaw-breakers?

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Both law-breakers and jaw-breakers. I am now dealing with law-breakers and not jaw breakers. But when it comes to the question of breaking laws, even without having to break jaws, the police are the biggest offenders because the police act according to police procedure, not according to regulations. We have been hammering away at this question time and time again and we can never get anywhere because nobody in the police goes according to the law.

Take the question of bail. I have pointed out time and time again that, when a person is taken into custody for a bailable offence, there must be some officer capable of making an order on whether the person should be released on bail or not. But what happens, particularly in the Colombo area, persons are taken into custody, the officers all go off, some of them go to clubs, some of them go home, some of them go to the pictures, and nobody other than the officer-in-charge of the station very often is entitled to order bail. The result is that persons long after inquiries are kept there till next morning without bail. There is nothing in the regulations. This is police procedure.

I disagree entirely with the hon. Member for Avissawella in regard to telephones. In my opinion, every police officer from sub-inspector upwards must have a telephone right up to the I. G. P. and I do not care whether it is 120 or 320. Everyone of them should have a telephone. It

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

should be an essential part of their equipment. This is not the way to save money. But what I do ask is that some action be taken on this matter without allowing police procedure to prevail.

We are told that if you allow it to the reserve sergeant or somebody else, he will take a bribe. Then, in that case, please make arrangements for an officer to be in attendance to order these things, an officer on night duty. Why is it that always a reserve P. C. is on night duty? Surely there must be an officer who can make orders in these cases. Half the work involved in these areas are on matters like this. I feel that the beatings-up that take place in police stations and attempts to extort money from persons in custody could be reduced if there is a responsible officer in charge especially at night because it is during night hours that one has to keep a sharp lookout on police stations. During the day you do not get so many assaults except in certain notorious cases.

I now refer to another matter. In an increasing number of matters, applications by members of the public are referred to the police for report and this is being used by a large number of officers in order to extort money. I am aware of cases regarding citizenship. Every application for citizenship is usually referred to the police for a report and one of the habits of the police is to keep the report there in the police station until the applicant comes along and lubricates the wheels and make them move. I had a case the other day—I brought it to the attention of the A. S. P. and he acted on it—of an English gentleman who had married a Ceylonese lady and made an application for citizenship by registration. This matter was in the police station without being sent back for some six to eight months. Eventually when I tried to track it down I found it in a file in a police station not far from Colombo. When I reported the matter finally

to the A. S. P. I must say he acted immediately and the wheels started to move without being oiled from outside. But in a number of such cases these things happen. I will give you another concrete case. I will not give you names because it is my intention to put in a Question in the House mentioning all the names, so that I can get a specific answer. But I mention the facts.

There is the case of a man who applied for a driving licence to drive hiring cars. This was referred to the Peliyagoda Police. This man came to me and stated that a certain officer of the Peliyagoda Police, whom he named and whom I have named but whose name I shall not mention on the Floor of the House now, came and asked him for some money in order to recommend that application. He refused. The man has come and shown me the letter from the Commissioner of Motor Transport informing him to the effect, "your application cannot be granted because there is an adverse police report against you."

Now, this man has never been charged in any court of law. He has never been convicted of any offence. He is a decent, law-abiding citizen. All he wanted to have was his certificate of competence as a hiring car driver. But, nevertheless, the C. M. T. states that the only reason for objecting is that the police have reported adversely against him. I will bring every bit of this factually to the notice of the authorities and ask them to take action in this matter, though I am not very happy about it because in every single complaint I made to the police I do not think action has been taken except in one case. In that case I had to go personally to the Fort Police Station, take the Inspector with me and show him what one of his officers was doing.

We both caught him red-handed and action was taken. But apart from that, I am not aware of any person being dealt with. In this case I hope

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කෙනමත් මයා.]

something will be done because it is not clear to me on what grounds they have made an adverse report against the man. On that adverse report this poor man was not allowed to have his driving licence, merely because he would not agree to the payment of a bribe. This sort of thing must be dealt with immediately.

I feel that one of the big weaknesses of this I. G. P. is that he did not seriously lay down a code of conduct for the police force, particularly in the matter of their social relations. In a number of cases, evidence has been led of the most undesirable and questionable associations of certain police officers. Now that the Bandaranaike Assassination Case is over, let me recall that it transpired in evidence that even the police officer who had been in charge of the investigation at a certain stage had been one of the persons instrumental in procuring, I think, the cartridges, the bullets, which were used to shoot Mr. Bandaranaike.

Another police officer who was charged, I think, admitted assisting in the procuring of a weapon. They are not the only ones. I knew both these persons well because they were in my constituency. These persons had been in the habit of going round and socially mixing with highly undesirable persons suspected of all sorts of criminal activities. And I am not talking only of the persons who were charged. There were various other persons.

If you go to the illegal or semi-illegal clubs you very often see police men. I had once seen with my own eyes the police officer in charge of anti-smuggling and anti-narcotics activity closeted in a room of one of the persons, suspected as being a leading narcotic smuggler, drinking whisky. The police officer is dead but the narcotics smuggler is still prospering. Of course, they were committing no offence; but was that the correct thing to have happened?

There are a number of these clubs which are virtually gambling clubs except that they are strictly within the law. Illegal gambling takes place in carnivals. Have we not seen police officers? Why cannot the Head of the Force, the I. G. P., take some action to stop this, to insist on a certain code of conduct among his officers? Surely, there are enough facilities for entertainment for police officers without their getting involved in this type of questionable association, because once that happens they get drawn into very questionable activities? I think, that action on these lines is absolutely necessary.

Permit me before I close to mention one other matter. I did not want to refer to atrocities but there is one case I simply have to mention because every other attempt of mine to get anything done about it has failed.

Sir, I wrote to the Hon. Prime Minister some time ago about the activities of Sub-Inspector Kumar who was then in charge of the Chunnakam Police Station, and who is now in charge of the Point Pedro Police Station. In my opinion this man does not deserve to be in the police force. You know, Sir, I am not a person who makes charges of a vague nature. When I say something, I say it, as far as I can, with responsibility. To my mind this man should be in prison, not in the police.

I take the opportunity and say it has been placed before the I. G. P., before the Hon. Prime Minister that this man is deliberately inciting caste riots in those areas. There have been official complaints made by the All Ceylon Minority Tamil Sabha and by a large number of persons who belong to the so-called depressed classes. This man insults them, incites them, harasses them, hammers them, and gets them thrashed. His conduct in Chunnakam became so notorious that he had to be kicked out of that place. Now the whole thing has started again in Point Pedro.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පත්‍ර, 1962-63

—කාරක සභාව

The moment he went to Point Pedro there had been a first class riot. If police do not drum this man out of the police force, let them get him out of the Jaffna area and the Eastern Province.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Whom are you referring to?

කෙනමන් මයා.

(තිரு. கௌமன்)

(Mr. Keuneman)

Kumar.

I make this statement with all seriousness. He is one of the worst cases I have come across, in my opinion, in the police force. He harasses the minority Tamils absolutely without cause. This man should be imprisoned, he should not be in Government Service, and I am surprised that nothing is happening. I do not, as you know, usually make charges against Government officers. This man is being shielded by somebody in the police force. I am not saying by the Minister, but somebody in the police force is shielding this man. He is a brute, he is not a man, and I hope action will be taken.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

It will be taken.

කෙනමන් මයා.

(තිரு. கௌமன்)

(Mr. Keuneman)

I hope so. We have been promised action, action, action, but nothing has happened, except that he has been transferred from the scene of his activity. Now that there are no more depressed class persons to harass in the Chunnakam area, he is sent to Point Pedro to harass the people there and start riots. I am glad to hear that something is going

to happen about it, and I hope it happens soon because it is utterly disgusting that a man like this should be in the police force.

I also endorse the remarks made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that this caste discrimination should be brought to an end. It exists not only among the Sinhalese, but also among the Tamils. There is a tendency for people who are supposed to be from castes which are considered by certain others to be inferior, to be shut out. That is a relic of feudal practices that must be wiped out of the social life of this country and out of the police force. It does not exist now in a number of places, but it does definitely still exist in the matter of selection to the police force, and I hope that action will be taken straightway.

Now, Sir, there is one matter in which I am personally interested. A member of my Party, B. G. Peiris, was murdered in Colombo some time ago. He was due to go abroad and on the night before, he got into a taxi. He was garrotted, strangled to death, and his body was dumped in Hunupitiya. Within one hour of the crime being committed, the police and all of us had been informed. It was a clear case of murder and robbery, and the police have done nothing. Nothing has happened about it.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Even the Police dogs failed.

කෙනමන් මයා.

(තිரு. கௌமன்)

(Mr. Keuneman)

The police dogs even failed. I am sorry to disappoint the hon. Member for Kayts (Mr. Kandiah) that the dogs have failed. It was one of the most wanton, and brutal murders that I have known. The deceased was a very good man. I do not think that this matter was being pursued properly. I went and saw the S. P. about it. I was not at all happy about the way in which the

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[කෙනමත් මයා.]

whole investigation was conducted. I told them that I had certain matters to bring to their notice but nobody asked me any questions. Eventually I had to send certain people to give information on factual matters, about the money this man was carrying on him and so on; I had to send those people. The police did not appear to be as interested as they should have been. When I went to see the S. P. he told me something but I do not wish to mention that in the interests of the investigations that are going on now. I have nothing to say against this S. P.; in fact, since he came things have begun to improve. What I say is that, in this matter there was not enough “push” and I do not know whether anything can be done about this matter now as the scent is cold.

In my own constituency I do not say that we have a situation of the type that other hon. Members have described. There has been a little improvement in the situation as regards assaults and so on but in the general matter of control of crime, I think, there is a great deal that remains to be done.

අමරනන්ද රත්නායක මයා. (පස්සර)

(திரு. அமரானந்த ரத்னாயக்க—பஸ்ஸறை)
(Mr. Amarananda Ratnayake—Passara)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීස් වැය ශීඝ්‍රය යටතේ වචන සවලපයක් කථා කිරීමට මට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන පළමුකොට මා තමුන් තාන්සේට ස්තූතිවන්ත වෙතවා. කතාශ්‍රවණයෙන් තමුන් මෙම අවස්ථාවේදී මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා පොලීස් සේවයේ තිබෙන අක්‍රමිකතාවන් ගැන. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මෙම වැය ශීඝ්‍රය යටතේ පවත්වන ලද කථා රාශියකට මාද අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ ඇහුම්කන් දී තිබෙනවා. අද දවසේ යම් යම් සුළු වෙනස්කම් සිදු වී ඇතත් රටට ප්‍රයෝජනයක් වන අන්දමට පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව සකස් වී නොමැති බව කතාශ්‍රවණයෙන් වුවත් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනැ.

මගේ කොට්ඨාශයේ සිටින අහිංසක ජනතාවට පොලීසියෙන් වන අනවර ගැන විස්තර සහිතව කියන්න මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. උඩරට පළාත්වල අහිංසක ගම්බද ජනතාවයි සිටින්නේ. පොලීසිය මගින් අයුතු විධියට ඒ අය උසාවියට ඉදිරිපත් කරනවා. මොකද එහෙම වන්නේ? පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින කොස්තාපල්වරුන්ගේ වාර්ෂික පඩි වැඩිවීම කෙරෙන්නේ එක්තරා නඩු ගණනක් ඉදිරිපත් කළොත් පමණයයි කියනවා. එම නිසා ඔය කියන ඉන්ක්‍රිමන්ට් එක ලබා ගන්න අහිංසක ගමියන් නිවැරද්දේ නඩුවලට පටලවා ගන්නවා. රා පොල්කට්ටක් හෝ තෙලිප්ප් ටිකක් අහුවුණත්—සිස්ටි එහෙම දමල ටිකක් වුණත් ගැලුමක් දෙකක් තරමට වැඩි කර ගන්නවා—අහිංසක මිනිසුන් උසාවියට ඉදිරිපත් කරන බව මා දන්නවා. මගේ කොට්ඨාශයේ ලුණුගල සහ මඩොල්සිම පොලීසි දෙකක් තිබෙනවා. එම ප්‍රදේශවල අසරණ අහිංසක ජනතාවට විරුද්ධව අර විධියට පොලීසි යෙන් කොයිතරම් නඩු දමා තියෙනවාද කියා සොයා බලන්න. රා තබාගන්නාය කියා දමා තිබෙන එවැනි නඩුවලින් කියක් ඔප්පු වෙලා තියෙනවාද කියා සොයා බලන්න. කියක් ඔප්පු නොවී තිබෙනවාද කියා සොයා බලන්න. වාර්ෂික පඩි වැඩිවීම් නොකඩවා ලබා ගැනීම සඳහා මේ ආකාරයට මහජනයා කරදරයකට සහ දුකට යොමු කරන්ට සිදු වන බව සලකා මේ වැඩ පිළිවෙල නතර කළොත් තරකද? අවුරුද්ද තුළ බරපතල වරදක් නොකළ, සාමාන්‍ය යෙන් සතුටුදායක ලෙස සේවය කළ, සියලුම සේවකයන්ට වාර්ෂික වැටුප් වැඩිවීම දිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. දැන් මෙන් නඩු ගණන ගැන සැලකිය යුතු නැහැ.

මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ ගොවි ජනතාවට තුවක්කු පාවිච්චිය සඳහා බලපත්‍ර වුවමනා කරනවා. අවුරුදු පතා ඒවා අලුත්වැඩියා කර ගන්ටත් ඕනැ. ආදායම් පාලක නිලධාරී මහත්මයා පළාතේ ජනයා ගැන හොඳාකාර දන්නවා. ඒ මහත්මයා ඉල්ලුම් කරුවන් ගැන සොයා බලා හරියා කාර දැනගෙනයි තුවක්කු බලපත්‍ර ඉල්ලා එවන අයට ඒවා දෙන ලෙස රෙකමදාරු

කරන්නේ. වන සතුන්ගෙන් තම ගොවිතැන් ආරක්ෂා කර ගත යුතු නිසයි ගොවියන් මේ බලපත්‍ර ඉල්ලන්නේ. ඉතින් ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයා දෙන රෙකමදාරුව තිබෙද්දීත් අවහිර කරන බව ඉතා කනගාටුවෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඉස්සර නම් ගොවිතැන් පාඨ වුණාම යම් සහන මුදලක් ගෙව්වා. දැන් එවැන්නක් ලැබෙන්නේ නැහැ. තත්ත්වය එසේ තිබියදීත් තමන්ගේ වගාවන් වන සතුන්ගෙන් බේරා ගැනීම සඳහා තුවක්කු බලපත්‍ර ඉල්ලන අසරණ ගොවියන්ට අකුල් හෙළන්නේ මන්ද? මේ සම්බන්ධයෙන් සෑම පොලිස් ස්ථානයකම සිටින ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන් වෙත විශේෂ නියෝගයක් යවන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

මාත් නියෝජනය කරන්නේ උඩරට ප්‍රදේශයේ වතුකර කොට්ඨාශයක්. වැලිමඩ ගරා මන්ත්‍රිතුමා සඳහන් කළ ප්‍රශ්න මගේ කොට්ඨාශයටත් බල පානවා. විශේෂ ක්‍රියා මාගරියක් ඇති කර කල්ලතෝනි ප්‍රශ්නය විසඳිය යුතුය කියා මාත් කල්පනා කර නවා. මාසයකට කල්ලතෝනින් කී දෙනකු පොලිසියෙන් අල්ලාගෙන තිබෙනවාදැයි ප්‍රශ්න කරන්ට කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශය ඇතුළත මාස් පනා කල්ලතෝනින් සිය ගණනින් වැඩි වෙනවා. පොලිසියට මේ උවදුර මැඩලීම සඳහා මොන විධියේ නියෝග යවා තිබෙනවාදැයි දැනගන්ට කැමතියි. බදුල්ල, පස්සර, ලුණුගල යන නගර වල හැම කඩයකම පාහේ කල්ලතෝනින් ඉන්නවා. මා සඳහන් කළේ පුරවැසිභාවය ලබා නොගත්, වතුකරයේ සිටින කම්කරුවන් ගැන නොවන බව පැහැදිලිව ම සඳහන් කරන්ට කැමතියි. නියම කල්ලතෝනි ගණයට වැටෙන අය ගැනයි මා සඳහන් කළේ.

තාවකාලික බලපත්‍රවල කාල සීමාව ඉකුත් වූ අය තව දුරටත් මෙහි රැඳී සිටීමට බලයක් නැති වුවත් එසේ බලපත්‍රවල කාල සීමාව ඉකුත් වීත් අවුරුදු ගණන් ඒ ඒ තැන්වලම ඉන්නවා. ඒ අයගේ ලයිස්තු වක් තිබිය යුතුයි. මේ මේ අය ඒ වරද පිට පොලිසිය අත් අඩංගුවට ගන්ට බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා සඳහන් කරන්ටත් ඕනෑ. ඒ ලයිස්තුවල පිටපත් පළාතේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රිවරයාටත් යැවිය යුතුයි.

යුතුයි. සමහර නිලධාරීන් මේ ලයිස්තු වලින් අයුතු ප්‍රයෝජන ගන්ට ඉඩ තියෙනවා. ලයිස්තුවල නම් සඳහන් වූ පුද්ගලයින් හමු වී මුදලක් අරන් ඒ අය හිර භාරයට නොගෙන සිටීමට ඉඩ තිබෙන බව මතක් කරන්ට කැමතියි. ඒ ගැනත් කල්පනා කරන්ට ඕනෑ. කෙසේ වෙතත් මේ විධියට ඉන්න අය පිළිබඳව දැනට වඩා දැඩි පියවරක් ගත යුතු බව මේ අවස්ථාවේ දී මතක් කරන්ට කැමතියි.

සිංහලෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමට සූදානම් වී සිටි සිංහල රාළහාමිලා දෙදෙනෙකු මගේ විරුද්ධත්වය ගැන පවා නොසලකා උතුරා ප්‍රදේශයට මාරු කර යවා තිබෙනවා. එයින් එක් කෙනෙක් හිරියේ මඩොල්සිම පොලිස් ස්ථානයේ. ඊට පසු මඩොල්සිම පොලිසියේ සිංහලෙන් වැඩ කිරීම තරමක් ඇණහිටියා. පොලිසියේ සාමාන්‍ය රාළ හාමිලා, සාජන්විලා සිංහලෙන් වැඩ කිරීමට ඉතා කැමැත්තෙන් සිටිනවා. නමුත් සමහර ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන් ඊට අකුල් හෙළන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්ට කැමතියි. ඒ සම්බන්ධයෙන් වැලිමඩ මන්ත්‍රිතුමා (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා) කළ කථාවට මා සම්පූර්ණයෙන්ම එකඟ වන බව කියන්ට කැමතියි. සිංහලෙන් වැඩ කරන්න අපි ලැහැස්ති වෙතවා නම්, සිංහලෙන් වැඩ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව සිංහලෙන් වැඩ කිරීම සම්බන්ධයෙන් කොයි තරම්දුරට ක්‍රියා කර තිබෙනවාද කියන ප්‍රශ්නය මතු කරන්ට ඕනෑ. එපමණක් නොවෙයි, දකුණු කොළඹ දෙවන ගරා මන්ත්‍රිතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා) කීවා වගේ පොලිසිය මහජනතාවට ආමන්ත්‍රණය කරන පිළිවෙල කිසිම විධියකින් වෙනස් වෙලා නැහැ. එය වෙනස් කිරීම, මගේ හිතේ හැටියට, පොලිස් අභ්‍යාස විද්‍යාලයේදී කරන්ට ඕනෑ දෙයක්. සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් විධියකට, වෙනමම පරිසරයකට අනුව ඒ අය පුහුණු කළොත් තමයි, නියම පොලිස් රාළහාමිලා ඇති වන්නේ; නියම පොලිසියක් මේ රටේ ඇති වන්නේ.

එපමණක් නොවෙයි සභාපතිතුමනි, පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන් රජයට බඳවා ගන්න අවස්ථාවලදී මගේ කොට්ඨාශයේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[අමරනන්ද රත්නායක මයා.]

කිසි කෙනෙකුට—මගේ කොට්ඨාශයේ සිටිනවා ජ්‍යෙෂ්ඨය සමත්, හොඳ හැඩ හුරු කමක් ඇති, ඉතාම ලක්ෂණ දේහයක් ඇති, ශක්තිමත් ඉලන්දාරි, ඒ කිසි කෙනෙකුට—පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්ස්පෙක්ටර් තනතුරකට ඉල්ලුම් පත්‍රයක් යැවීමට අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැති බව ඉතා කණගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. ඉල්ලුම් පත්‍රයක් දැමීමෙන්, ඒ ගැන කුමන විධියේ සැලකිල්ලක් ලැබෙනවාද කියන එක ගැන සැක සහිතයි.

මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා විකක් රවලත් බැලුවා. එතුමාට පිළිතුරු කථාව කරන්න නිබෙන නිසා මගේ කථාව විකක් කෙටි කරන්නත් කිව්වා. නමුත් මේ ගරු සභාවේදී අවුරුද්දකට දෙකකට පමණ පෙරත් කියන්නට යෙදුණ කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. දිවංගත එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා මිය ගිය දිනය නිමිත්තෙන් ලුණුගල පැවැත්වූ උත්සවයේදී පොඩි කලබලයක් වෙලා, එවකට සිටි පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් වන්දා දිසානායක මහතා විසින් ඒ උත්සවය මෙහෙයවූ 6 දෙනෙක් පොලිසියට අරගෙන ගොස්, තලා අසාධාරණ නඩුවක් දැමූ බව මේ ගරු සභාවේදී මා මිට පෙරත් කියා හිටියා. ඒ අවස්ථාවේදී වන්දා දිසානායක පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් අකුරුස්ස ඡන්ද කොට්ඨාශයට මාරු කළා. ඊට පසුව මේ නඩුව පොලිස් උසාවියට ගියා. එයින් පසුව සුප්‍රීම් උසාවියට තැබුවා. නමුත් ඊට කලින්ම ඇටර්නි ජෙනරාල්තුමා ඒ අසාධාරණය දැක එයින් 5 දෙනෙක් නිදහස් කළා. ඊට පසුව සුප්‍රීම් උසාවියේදී පළමු වැනි විත්තිකාරයා වන කොඩිකාර මහතා නිදහස් වූ බව මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ වගේම, අකුරුස්ස ඡන්ද කොට්ඨාශයට ගිය පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් වන්දා දිසානායක මහතා මිනිසුන්ට ගහන නිසා අකුරුස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ) මේ ගරු සභාවේදී ඒ ගැන කියා සිටියෙන් එතනින්ම මාරු කර තිබෙනවා. මේ විධියේ අසාධාරණ වැඩ කර තිබෙන වන්දා දිසානායක ඉන්ස්පෙක්ටර් සම්බන්ධයෙන් පොලිසිය කුමන ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවාද කියා ප්‍රශ්න කරන අතර, විශේෂයෙන්ම මේ විධි

යේ පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර්වරුන් පොලිසියෙන් පත්තා දැමිය යුතු බව මතක් කරමින්, ලබන අවුරුද්දේ අපි මේ ස්ථානයේ සිටියොත්, පොලිසිය සම්බන්ධයෙන්, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ, කථා කරන අවස්ථාවේදී පොලිසිය මිට වඩා දියුණු තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டி. ஜி. எச். சிரிசேன—அக்குறண முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිසියේ පරිසරය සම්බන්ධයෙනුත්, පොලිසියේ නිලධාරීන් හා කොස්තාපල් ආදී අනික් සේවකයින් සම්බන්ධයෙනුත්, මේ ගරු සභාවේදී විස්තර කර ඇති නිසා, ඒ සම්බන්ධයෙන් තව තවත් කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට මා මහත්සි වන්නේ නැහැ. දෙපක්ෂයෙන්ම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉදිරිපත් කළ කරුණු වලින් වැඩි කොටසක් මටත් අනුමත කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. මම එක කාරණයක් ගැන තමුන්නාන්සේට විස්තර කරන්නට උත්සාහ කරනවා. එක් තරා ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් ප්‍රකාශ කළා, පොලිස් බල්ලන් තරමටවත් පොලිසිය සතුටුදායක නැත කියා. මට ඉතා කනගාටුවෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ මට කිසිසේත් ඒ කියමනට එකඟ වන්න පුළුවන්කමක් නැති බවයි. පොලිස් බල්ලන් ගැන කරුණු කීපයක් තමුන්නාන්සේ ඉදිරිපිට ප්‍රකාශ කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. පොලිස් බල්ලෙකුට මාසයකට කරන වියදම, පොලිස් කොස්තාපල් කෙනෙකුට මාසයකට පඩිය වශයෙන්වත් ලැබෙන්නේ නැති බව කියන්නට මට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

අ. හා. 9.15

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් කොස්තාපල් කෙනෙක් ඔහුගේ බැරක්කයේදී අසනීප වී හදිසියෙන් ඔහුට ක්ලාන්තයක් හැදුනොත් ඔහු ආරෝග්‍යශාලාවට ගෙන යාමට පොලිසියේ වාහනයක්වත්, උසස් පොලිස් නිලධාරියකුගේ මෝටර් රථයක් වත් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. නමුත් පොලිස් බල්ලෙක් කැම කන්නේ නැතිව

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

හිටියොත් වහාම ඒ පොලීස් බල්ලා පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර්වරයාගේ වාහනයේ හෝ පොලීසියේ වැන් රථයේ හෝ දමා ගෙන දොස්තර ළඟට එක්කගෙන ගිහින් උඟට බෙහෙත්වලට සහ ඉන්ජෙක්ෂන්වලට රුපියල් හැට හැත්තාව වියදම් කරනවා; උඟට හොඳට සාත්තු සප්පායම් කරනවා. මේ අනුව ඒ පොලීස් බල්ලාට දක්වන සැලකිල්ල තරම් සැලකිල්ලක්වත් දිවා රූ මහන්සි වී වැඩ කරන ඒ පොලීස් හටයාට ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ පොලීස් නිලධාරීන්ට පොලීස් බල්ලන්ට තරම්වත් සැලකිල්ලක් නො දැක්වීම ගැන මට බොහොම කනගාටුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීස් බල්ලන් ගෙන් බලාපොරොත්තු වන සේවාව හරි හැටි ඉටු වෙනවාද යන ප්‍රශ්නය ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාටත්, එතුමාගේ මාගීයෙන් පොලීස්පතිතුමාටත් මම ඉදිරිපත් කරන්ට කැමතියි. පොලීස් නිලධාරීන්ගෙන් කෙරෙන සේවය තරම් උසස් සේවයක් පොලීස් බල්ලන්ගෙන් සිදු වෙනවාය කියා අපට කිසිසේත් පිළිගන්ට බැහැ. පොලීස් බල්ලන් නිසා ඇති වූ එක්තරා සිද්ධියක් ගැන මම තමුන්නාත්සේට කරුණු ඉදිරිපත් කරන්ට කැමතියි. පොලීස් බල්ලන් නිසා නිකම් අපරාධයේ අහිංසක ගැමි ජනයා එල්ලුම් ගස් යන අවස්ථා ඇති වී තිබෙන බව මම තමුන්නාත්සේට කියන්ට කැමතියි. කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ එක් තරා පොලීස් ස්ථානයක සිදු වූ සිද්ධියක් ගැන, මට ලැබුණු ආරංචි මාත්‍රයක් අනුව මම තමුන්නාත්සේට කරුණු කියන්ට කැමතියි. පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව දත්තවා ඇති මේ ගැන. ගොකරුල්ලේ පොලීස් ස්ථානයේ සිදු වූ දෙයක් ගැනයි, මම කියන්ට යන්නේ. යම්කිසි පුද්ගලයෙක් එක්තරා ගෙදරකින් තුවක්කුවක් හොරකම් කරගෙන ගිහින් තියෙනවා. මේක සොයා ගන්ට බැරිව පොලීස් බල්ලන් අරගෙන ගිහින් හොරකම අල්ලන්ට උත්සාහ කළාලු. තුවක්කුව හොරකම් කළ පුද්ගලයා පාවිච්චි කළ තුවායක් පාරේ වැටී තිබිලා තියෙනවා. ඒ පාරෙන් ගිය එක්තරා ඉලන්දුරියෙක් හොඳ තුවායක් තියෙනවාය කියා ඒක අරගෙන ගිහින් ඒක පාවිච්චි කරලා, ගෙදර ගෙනත් දාලා ගෙදර ඉඳල තියෙනවා. පොලීස් බල්ලෝ ඉව අල්ලගෙන ඉව

අල්ලගෙන ඇවිත් අර තුවායටත් ඉව අල්ලලා ඊට පස්සේ එහා ගෙදරට ගිහින් අර ඉලන්දුරියටත් ඉව ඇල්ලුවාලු. අන්තිමේදී අර ඉලන්දුරියා පොලීසියට අරගෙන ගිහින් ඇට කටු කඩලා නොයෙකුත් හිරිහැර කරල නඩුවකුත් දැම්මලු. ඔය අතර තුරේ අහිංසක තරුණයෙක් අල්ලගත්තාය කියා අහල පහළ මිනිස්සු කලබල වෙලා හොරකම ගැන හොයාගෙන යන විට ගම්මුලාදැනියාගේ පුතා තුවක්කුව හොරකම් කරගෙන පොලොන්නරුවට අරගෙන ගිහින් තුවක්කුව එහෙ තියාගෙන ඉන්න බව ආරංචි වුණාලු. අන්තිමේදී තුවක්කුවයි, හොරාවයි අල්ලගෙන ඇවිත් මෙන්න තුවක්කුව, මෙන්න හොරා කියා භාර දුන්නලු. මේකෙන් අර අහිංසක ඉලන්දුරියා නිදහස් වුණා. නමුත් අර හොරකම කරපු හොරාට කිසිම දඩුවමක් ලැබුණේ නැහැ, ගම්මුලාදැනියාගේ පුතා නිසා. ඒ නිසා මේ විධියේ පොලීස් බල්ලන්ට දක්වන සැලකිල්ල තරම්වත් සැලකිල්ලක් පොලීස් නිලධාරීන්ට නොදැක්වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් එක කාරණයක් මතක් කරන්ට ඕනෑ. ජාතිවාදී කෝලාහල කාලයේදී අපේ ඇතැම් පොලීස් නිලධාරීවරුන් කීප දෙනෙක්ම නොයෙකුත් අක්‍රමිකතා සහ අපරාධ කර තිබෙන බව මේ ගරු සභාවේදීත්, මේ ගරු සභාවෙන් පිටත දීත් කීප වරක් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ අතර අහිංසක පොලීස් නිලධාරීන් කීප දෙනකු සේවයෙන් පහ කර තිබෙන බවත් අපි පිළිගන්න ඕනෑ. පොලීසියේ උසස් නිලධාරී මහතුන්ගේ නියෝග පරිදි අහිංසක කොස්තාපල් මහත්වරුන් රාජකාරිය කළ නිසා නීතිය අනික් පැත්තට පෙරළා ඒ කොස්තාපල් මහත්වරුන් සේවයෙන් ඉවත් වන තැනට කටයුතු කෙරී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ විශේෂ සැලකිල්ල යොමු වියයුතු කාරණයක් ගැන කියන්ට කැමතියි. මමත් බෙන්තර ඇල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රී වරයාත් (කේ. එච්. පී. ඇල්බට් මයා.) සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසුවයි අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, දෙහිවල පොලීස් ස්ථානයේ සේවය කළ පොලීස් නිලධාරීන් දෙදෙනකුට මා කලින් සඳහන්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[සිරිසේන මයා.]

කළ විධියේ අකරතැබීමකට මුහුණ පාත්ට වෙලා ඔවුන්ගේ සේවය තහනම් කර තිබෙනවා, නමුත් පසුව සුළු උසාවියේ පවරා තිබුණු එයට අදාළ නඩුවේ තීන්දුව අනුව ඒ නිලධාරීන් දෙදෙනා නිදහස් වුණා. ඒ වුණත් විනයානුකූලද මොකක්ද ඔන්ත ඔය විධියේ දඩුවමක් දෙනවාය කියා ඒ නිලධාරීන් දෙදෙනා සේවයෙන් පහ කර දමා තිබෙනවා. මෙයින් එක් පොලිස් නිලධාරියකු නම් අංක 6054 දරන ඊ. ඇම්. කරුණාසේකර මහතායි. ඔහු මගේ ඡන්ද කොටසාශයේ තරුණයෙක්. උසස් පොලිස් නිලධාරීන් විසින් තිර පරාදේ මෙවැනි පුද්ගලයන් බිල්ලට දී තිබෙනවා. අද උසස් පොලිස් නිලධාරීන් කරන්නේ සුළු නිලධාරීන් බිල්ලට දීමයි. මේ ව්‍යාපාරය එදා වාගේ අදත් පොලිසියේ තිබෙන බව සරීර වශයෙන්ම, මෙබඳු සිසිත් නිසා, මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට පුළුවනි.

මා සදහන් කළ ඒ පුද්ගලයාත්, බෙන් තර ඇල්පිටිය කොටසාශයේ මන්ත්‍රීතුමා ගේ කොටසාශයේ අනික් තරුණයාත් එබඳු අතවරයකට ගොදුරු වුනු පුද්ගලයන් බව කියන්නට ඕනෑ. රාජකාරියෙන් පහ කරන ලද මෙවැනි පුද්ගලයන් ගණනා වක්ම ඉන්නවා. ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා දිස්ත්‍රික් උසාවියේ නඩු තීන්දුව අනුව නිදහස් කරනු ලැබූ මේ තරුණයින් ගැන අනුකම්පා කර මේ අහිංසකයින් දෙදෙනා— නිර්දෝෂි පුද්ගලයන් දෙදෙනා—නැවත සේවයට බඳවා ගන්න ලෙස පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ මාර්ගයෙන් පොලිස්පති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සම්බන්ධ ලියකියවිලි අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ මාගීයෙන් පොලිස්පතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, උසස් නිලධාරීන් බේරී සුළු නිලධාරීන් බිල්ලට දෙන මේ කන ගාටුදයක තත්ත්වය සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් කර දමා පොලිස් සේවයේ සතුටු දයක තත්ත්වයක් ඇති කිරීමට පියවරක් ගන්නවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන සවලපය මෙයින් අවසාන කරනවා.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර- ඇල්පිටිය)

(ති.රු. කේ. எச். ஜி. அல்பேட்—பெந்தா- எல்பிட்டிய)

(Mr. K. H. G. Albert—Bentara- Elpitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය සම් බන්ධයෙන් අමුතුවෙන් යමක් කියන්නට තිබෙනවා. මම කැමතියි මේ පිළිබඳව යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්නට. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන වෙනවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. යෝජනාව නම් මේකයි. දැනට අප රටේ හැම ස්ථානයකම පොලිස් ස්ථාන පිහිටුවා පොලිස් සේවයක් සපයා තිබේ නවා. මේ පොලිස් හමුදාවට එක් එක් කොටසාශ නැති නම් ගම් බෙදා දී, ඒ ඒ ගමේ සාමය ඇති කර, අපරාධ නැති කර නියම සේවයක් ඉටු කරන අයට තත්ත්ව යෙන් උසස්වීම් ලැබෙන අන්දමට, පඩි වැඩි වන අන්දමට, ක්‍රමවත් වැඩ පිළි වෙළක් ඇති කරනවා නම්, ඒකාන්ත වශයෙන් දැනට සිදු වන අපරාධ නැත්තටම නැති කරන්නට පුළුවන් වෙනවා. එම නිසා මේ පියවර ගන්න ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. අන්න ඒ විධියට කටයුතු කළොත් පමණයි අපට උසස් පොලිස් සේවයක් ලබාගන්නට පුළුවන් වන්නේ; ඒ වාගේම මහජනයාට නියම අන්දමට පොලි සියෙන් සේවයක් ඉටු වන්නේ; රටේ සාමය සදාචාරය ඇති වන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, අද රටේ අපරාධ දූෂණ වැඩි කරන්නේ පොලිසියේ උදවිය යයි සැම දෙනෙක්ම කියනවා, විවේචනය කරනවා. නමුත් මා යෝජනා කළ අන්දමට ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරනවා නම් අනුමානයක් නැතුව මහජනයාට පොලිස් සේවයෙන් සේවයක්ම වන බව කියන්නට කැමතියි. එසේ සදහන් කරන ගමන්ම අකුරුණ පළමුවැනි මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.) ඉදිරිපත් කළ කාරණය මමද අනුමත කරන අතර, ඒ පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නොපමාව ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන සවලපය අවසන් කරනවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

සුමනපාල දහනායක මයා. (දෙණියාය)

(திரு. சுமனபால தகனாயக்க—தெனியாய)

(Mr. Sumanapala Dahanayake—Deniyaya)

ගරු සභාපතිතුමනි, වැඩි වේලාවක් කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. එක කාරණයක් ගැන පමණක් මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට කැමතියි. දෙණියාය ජන්ද කොට යාශය තුළ ඇති ප්‍රධාන නගරය දෙණියායයි. මෙම නගරයට “පොලිස් හෙඩ් ක්වාටර්ස් ස්ටේෂන්” එකක් දෙනවාය කියා අවුරුදු ගණනකට උඩදී ගෙයක්ද බැඳුවා. නමුත් අද වන තුරු මොනම දෙයක්වත් ඉටු වෙලා නැහැ. මේ කොට්ඨාශය තුළ පොලිස් මධ්‍යස්ථාන දෙකක් තිබෙනවා, නමුත් ඒවා පිහිටා තිබෙන්නේ හැතැප්ම හතරක් මානයේයි. එම නිසා පොලිස් මූල ස්ථානයක් තිබීම වැදගත් වෙනවා.

දෙවැනි කාරණය ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ ගණනාවක්ම පොලිස් නිලධාරීන්ගේ—පොලිස් කොස්තාපල්වරුන්ගේ—නොමනා හැසිරීම ගැන සඳහන් කළා. ඇත්ත වශයෙන් ම මටත් ඒ ගැන යමක් කියන්නට තිබෙනවා. අද පොලිසියකට ගොස් පොලිසියේ කෙනෙකුට විරුද්ධව යමෙක් පැමිණිල්ලක් කළාම, ඉබේම ඒ පැමිණිලිකාරයා විත්තිකරුවෙක් වෙනවා. ඊට පස්සේ ඒ පොලිසියට කළ පැමිණිල්ල ගැන කිසිම විභාගයක් නැහැ. ඊළඟට කියනවා, පොලිසියෙන් විභාග කර ඉවර වන තුරු ඉන්න කියා. මා සම්බන්ධයෙන් වූ සිද්ධියත් මේ ගරු සභාවේදී මම මතක් කර තිබෙනවා. ඒ ගැන උසාවියේ නඩුවක් තිබෙන නිසා මම ඒ ගැන යමක් කියන්නේ නැහැ. ඒ විධියේ අවස්ථාවලදී සිදු වන්නේ කුමක්ද? ඒ සම්බන්ධයෙන් තවමත් 17 දෙනෙක් පමණයි සාක්ෂි දී තිබෙන්නේ. තවත් අසූ ගණනක් සාක්ෂි දෙන්න ඉන්නවා. මාස ගණනකින්වත් අවසානයක් වෙන්නේ නැහැ. ඔය විධියට කල් යන කොට සාමාන්‍යයෙන් ගම්බද ජනතාවට ඔය සිද්ධීන් ගැන කල්පනාවක් හිටින්නේ නැහැ. ඒ නිසා හරියාකාර සාක්ෂි ඉදිරිපත් කර ගැනීමට බැරි වන නිසා, වැරද්දක් තිබුණත් ඒ වැරද්ද ඔප්පු වෙන්නේ නැහැ.

තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපේ පළාතේ සාමාන්‍යයෙන් මිනි මරන්නේ නැහැ. මිනි මැරුම් කෝලාහල ඒ පළාතේ නැහැ. නමුත් කලබල ඇති වන්න පටන් ගත්තේ පොලිසිය ඒ පළාතට ගියාට පසුවයි. ඒ පළාතේ සිවිල් නඩු නොහොත් ඉඩම් ආරාචුල් ආදිය තිබෙනවා. ඒවා සම්බන්ධයෙන් පොලිසිය කෙළින්ම මැදිහත් වීම නිසා යම් කිසි සුළු අරගලයක් වුණත් වැඩි වෙනවා. මම ඒ ගැන එක සිද්ධියක් කියන්නම්. පසු ගිය දවස්වල ඉඩමක පාරවල් සම්බන්ධයෙන් නඩුවක් ඇති වුණා. මහජනයා පාවිච්චි කරන පාරවල් පහක් තිබුණා. ඒවායින් එකක් ගම් සභා කොමිටියේ පාරක්. අනෙක් පාරවල් 4 හතරාකාරයකට මහජනයාට ලෙහෙසි පහසු විධියට ඇති කරගෙන තිබූ පාරවල්. ඔය අවස්ථාවේදී ඒ පාරවල් වැටී තිබුණ ඉඩම අයිතිකාරයා ඒ පාරවල යන අයට කියා තිබෙනවා, ගම් සභා පාර පාවිච්චි කරන්නාය කියා. පසුව ඒ ඉඩම උඩින් ගිය පාසැල් ශිෂ්‍යයන් පිරිසකට ගහන්න ගියාය කියා ඒ ඉඩම අයිතිකාරයාගේ තරහකාරයන් විසින් පොලිසියට පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවා. පොලිසිය මෙය විශාල දෙයක් හැටියට හිතාගෙන, ක්‍රමිතල් අපරාධකාරයෙක් අල්ලන්න යන විධියට අර ඉඩම අයිතිකාරයා අල්ලන්න ගියා. පොලිසියෙන් ගිය කොස්තාපල් කෙළින්ම ගෙදරට යන්නේ නැතිව, ගෙට පිකක් ඇතිත් සිටිනම කියා ඔහුට අඩ ගසා තිබෙනවා. ඒ තැනැත්තාගේ නම මොකක්ද කියා හරියටම මම දන්නේ නැහැ. අපි නම් සාමාන්‍යයෙන් කියන්නේ පියදස අයිස කියායි. අර පොලිසියෙන් ගිය කොස්තාපල් ඇතිත් සිටිගෙන අසා තිබෙනවා, “කෝ පියදස” කියා. ඒ කොස්තාපල් තැන පළමුවෙන් ගෙට ගොස් නැහැ. පස්සේ ඔහුගේ භාය්‍යාව ඇවිත් කියා තිබෙනවා. එයා තැන කියා. ඒ භාය්‍යාව ඔපරේෂන් එකක් සම්බන්ධයෙන් සුමාන ගණනක් ඉස්ප්‍රිතාලයේ සිට ඊට කලින් දිනයෙයි ගෙදර ඇවිත් තිබෙන්නේ. ඊට පසුව “මෙහාට වරෙන්” කියා ඒ තැනැත්තියට කථා කර තිබෙනවා. ඒ තැනැත්තිය

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

[සුමනපාල දහනායක මයා.]

ගියේ නැහැ. යන්න සනිපයක් තිබී
ලත් නැහැ. ඒ පාර කොස්තාපල් ගෙද
රට ගිහින්, “කළා කළාම එන්න බැහැ
නේද” කියා අර තැනැත්තිය තල්ලු
කර දමා ඊට පසුව ගේ තුළ සෝදිසි කර
බැලූ විට කවුරුවත් සිටියේ නැති නිසා
ඔහු යන්න ගිහින් තිබෙනවා. ඒ කාරණය
මම මාතර උප පොලිස් ස්ථානාධිපතිතුමාට
දැන්නවා. නමුත් ඒ ගැන පරීක්ෂණයක්
පැවැත්වූ බවක් තවමත් දැනගන්න ලැබු
ණේ නැහැ. ඔන්න ඔය විධියට ඉතාම සුළු
දේවල් මහමෙර වාගේ හිතාගෙන පොලි
සිය කටයුතු කරනවා. ඒ නිසයි මා ඉල්ලා
සිටින්නේ මේ ගැන විභාගයක් පවත්වන්න
ය කියා.

දැන් සෑම ආකාරයකින්ම ඔප්පු වී
තිබෙනවා, පොලිසියට විරුද්ධව පැමිණිල්
ලක් කළොත්, අන්තිමේදී ඒ පැමිණිල්ල
කළ තැනැත්තා විත්තිකාරයා වන බව.
විත්තිකාරයා වුණාට පස්සේ අර කලින්
කළ පැමිණිල්ල යට යනවා.

සභාපතිතුමනි, මට හුඟක් කරුණු
කියන්න තිබෙනවා, නමුත් පාර්ලිමේන්තු
ලේකම්තුමාගේ ඉල්ලීම අනුව මීට වඩා
කළා කිරීමට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ.
එම නිසා ඒ කරුණු දෙක තුන සම්බන්ධ
යෙන් සොයා බලන ලෙස මම එතුමා
ගෙන් ඉල්ලනවා.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

You will appreciate, Mr. Chair-
man, that over the last one and a
half days we have had a very long
Debate in regard to very important
matters connected with the police
service. The Debate has taken many
hours. We have had many speeches,
all of them relating to matters of
great importance.

First and foremost, I think a word
of thanks is due to you, Mr. Chair-
man, for the patience and courtesy
with which you have given all of us
here a hearing. We are particularly
conscious of the fact that the Deputy
Chairman of Committees and you
have been sharing the duties of pre-
siding. Sometimes the call of duty

to the House of Representatives has
even had to take precedence over
calls of nature. In the circumstances,
we must pay you the warmest
tribute that we can for the patience,
restraint and understanding you have
shown to us all in the course of this
Debate.

If I do not deal with particular
points that have been raised by hon.
Members of the House, it is not for
want of paying attention to them. I
have with me here 17 or 18 scripts
of paper setting out in full the notes
and complete discussions that have
taken place. If I am somewhat
desultory and pick particular points
and deal with them in a general way,
I trust you will understand that I am
not, in any sense, disrespectful to
hon. Members of the House, who
have taken such great trouble in the
preparation and presentation of their
speeches, but that I am seeking to
present an argument, a thesis, in a
coherent form without getting
involved in matters of detail, to
which it would not be possible to
reply unless I were to take for myself
a couple of hours, as I did in regard
to the Votes of the armed services.
I do not propose to do that in this
instance because, after all, the time
of the House and your time,
Mr. Chairman, are precious, and I
think we are all tired.

First and foremost. I would like to
refer to all the requests we have had
from many hon. Members, asking for
increased police services in their res-
pective areas, either in the form of
new stations or in the form of
increased petrol allowances or in the
form of various other things, where,
ultimately, in the last analysis,
money is involved. Hitherto, on past
occasions when I have appeared
before you in Committee at Budget
time, I have really had to conduct
what amounts to an internal conflict
within myself, the demand coming
from myself to myself for more
money for police services. I do
appreciate that the amount of money
one is in a position to spend is ulti-
mately a criterion of the degree of
efficiency of the service that one can

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

provide. Indeed, if we had more money to spend on petrol and travelling, I have no doubt that many areas which are in fact unpoliced could be better patrolled; I have no doubt that more raids could be conducted; and I have no doubt that the deterrent effect of the police arm would be very much greater in its efficacy. But the fact remains that, according to the needs and assessment of the situation, according to the different services they are called upon to perform, the Government has been called upon to make those decisions in a particular way.

The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) highlighted it in a particular way. He said that in his view it was a completely wrong thing to cut down on the amount of petrol that is provided for transport and for travelling, and still to expect an efficient police service. Now, I have no longer any obligations to the Ministry of Finance. I said once before, I think, that an economic crisis exists in the solution that one adopts to meet a problem and not in the problem itself. I still stand by that thesis, whether I am speaking from the second row or whether I am speaking from the front row, notwithstanding the different conflicting opinions on this question which have recently been ventilated through the public press. I am aware that the hon. Member for Yatiyantota says that he has got a solution, which he proposes to keep a secret for the moment because it involves his party's policy, and he does not want to disclose it.

I am aware that the hon. Leader of the Opposition has talked about recurring Budget deficits and repeated, very shortly and in a nutshell, the argument that he has so ably presented from time to time, also here on the Floor of the House. As far as I am concerned, I presented my solution to what I considered to be existing problems when I held office as Minister of Finance. My solution might have created a crisis within the country; I do not think

it did. But it certainly created problems within Parliament. I have side-stepped that crisis, and side-stepped from office, leaving the situation for a solution to be found by others. I do not for a moment know what solution is going to be offered to the country, and though we are now engaged in the Budget Debate we do not yet know what the solution is going to be.

I have indicated earlier that in my view the failure to adopt my particular solution will produce certain results. I said so on the 24th of August, or rather, in the early hours of the morning of the 25th, when I made my final Speech. I still do not know what the solution is going to be. Many hon. Members have suggested a cut in expenditure. It may be so; I do not know. I do not think it will be a suitable solution. I think it will create other problems and, perhaps, create a crisis in adopting such a solution. I do not know whether it will take the shape and form of introducing what was once described as the "de Silva Plan" in certain sections of the newspapers. I do not know whether it will amount to the adoption of some other technique such as a total ban on certain import commodities. But if the results of the implementation of some other economic solution which is not going to create a crisis will make it possible for us to increase the amount of money to be spent on the police force, I should like to give an undertaking to hon. Members of the House that I shall certainly take it up with the Hon. Minister of Finance in accordance with your directions and do my level best to see to it that the additional services demanded by hon. Members in this House for the service of their own electorates are, so far as it lies within my capacity as Parliamentary Secretary, fulfilled.

Speaking for myself, I consider the economic problem is one which demanded a particular solution which for political reasons we were not in a position to implement. That being so, I was of the view that it is not

විසර්ජන කෙටුම්පත් පත්‍රය, 1962-63

—කාරක සභාව

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

possible to spend anything more than the money that we have in fact voted in the Estimates which we are discussing in the Committee Stage. But it does strike me that, if the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) is sincere in his demand that we should increase the allocation already provided, it seems remarkable that the hon. Members of the Opposition should underscore their demand for more money by seeking to cut the provision that has already been made. It seems to be a curious paradox that the method of asking for more money is to seek to cut what has already been provided. So far as it lies within my power, if the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, who is here, is able to tell us what increased allocation he shall give us for the year, we, in the Defence and External Affairs Ministry, shall certainly see to it that the money is indeed put to good use.

Many questions have been raised in the course of the Debate relating to the police service. When I assumed office as Parliamentary Secretary in July, 1960, I did so in a spirit of hope. I recognized that the police service which existed in this country was not one that was in tune with the requirements of the people, particularly after what I described as being the revolution of 1956. You may quarrel with me in the choice of words but every hon. Member of the House will be aware of the fact that something very significant is the changing pattern of the class structure in our society, which certainly did occur in 1956; and arising from that electoral triumph of 1956, I think every hon. Member will agree with us that, that significant change did not produce its counterpart reflection within the Public Service or in the administration. Indeed the remarks I made earlier speaking of the armed services are equally applicable to the police force. There are many people who, today, do not find themselves in sympathy with that change, and in my assessment and analysis the sum total of all the abuse that the hon. Members opposite have hurled on the

Government, and indeed some hon. Members on our side too, is ultimately refractable to that one significant cause. You find that fundamental lack of sympathy particularly in the higher rungs of the administration in the police service as in other administrative services. How many of us come here from rural electorates? I am one of them. What do we find? Let us ask the simple question: Do the police officers in our areas have any social contact worth talking about with anyone except the trousered folk of the area, the rich folk, the ones who have got tiled roofs, walls round their gardens and tall gate-posts? Those are the symbols, I suppose, of the class structure in our villages, and you will always find that the sub-inspectors and the inspectors living in those areas tend to consort only with the government servants, the rich folk and the impressive *mudalalies*, and might even make friends with their daughters—one does not know! I am trying to give you a perfectly simple illustration of the social contact that exists between the police and certain classes of our society, and not of any general corruption. I am talking of the kind of society in which they move. Is there any question of any social contact or sympathetic contact on any other level? No. The English-educated class drawn from the better schools in the past still seek to preserve a tradition, and until the recent Anuradhapura convention I believe they pinned their hopes on the U. N. P. I do not know whether they really and truly believe the change or whether they still, like many others, hope that the change is merely a superficial thing covering up the reality. I do not know how these classes will interpret it, but the fact remains that if we really do want to make progress in our country we must make a significant change in that direction.

The hon. Member for Welimada is quite right when he says that a change in the language attitudes would certainly indicate a significant move in that direction. I entirely

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1962-63

—කාරක සභාව

agree; but he and other hon. Members are wrong in stating, for instance, that the Sinhala S. S. C. qualified youth are excluded from the police service or that in regard to the matter of promotions to the inspectorate there is discrimination in that only the English S. S. C. qualified receive consideration. I am aware that English-educated officers still tend to show some prejudice in favour of the English-educated, but to say that some ruse is being practised in this matter is not true. The truth is that, while the English-educated class still try as far as possible to defeat the purposes of the revolution of 1956, we, on our part, have been trying to make a significant impression in the matter of achieving those very purposes—*[Interruption.]*

The hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) pertinently interrupts, "Why not sack them?" Yes, one can sack the whole Public Service and start again, but I must state this: the mere question of sacking is not what is important, and that cannot be the end. The answer is that, if you have got the necessary compulsive degree of persuasion, it is quite possible to ring the changes, effect the necessary changes, without having to lose such experience, efficiency and value as we have already got in the Public Service.

These attitudes that have been complained of by hon. Members are not incapable of change; they must be kept under control, and they cannot be allowed to become a menace to the situation in which we live. But that unfortunately, is exactly what is happening. There are many persons in the Police Service today who perhaps fall into this class. Names have been mentioned in this Debate; hon. Members have talked of particular officers of gazetted rank and drawn attention to their past iniquities, dating back even to 1906 and earlier. I do not propose to enter into a discussion about individuals. The question is, what does all this prove? To my mind it goes to prove

one simple thing—the argument I have always presented on the Floor of this House—namely, that the democracy which we practise is a democracy that is heavily weighted in favour of the individual as against the general welfare of the community.

Arguments are presented about a particular police officer who was guilty of wrong-doing but who was transferred, on compassionate grounds, from one place to another, out of consideration for his wife and the schooling of children. When I gave this illustration in my concluding speech at the Second Reading of this Appropriation Bill, you will recall, I met with very little response; but is it not a fact that what hon. Members are now stating is merely the same thing in other words? In other words, at every stage we are stuck with the position that you cannot prove a charge against an officer, however much you know him to be an undesirable sort of person, without beginning to think of the other side of the coin: how does it affect this man's life, his prospects, his wife and children? On considerations like that, one begins to see the picture completely differently and then one begins to hesitate and vacillate and takes no decision whatsoever, when, indeed, what is necessary in the interests of the country is the taking of positive action to eliminate elements whom the administration considers should be eliminated. Everybody agrees that some change should be made and the manner and form of that change will ultimately founder on the rocks of democracy as it is practised here, and it would then result in no change whatsoever. That is the practical position into which we have been forced.

We have talked of changes and we have talked of reorganization. But, so long as we say that no person can be removed from a service by the Public Service Commission unless there is good cause to do so, and so long as you maintain in theory and practice the situation of a Public

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

Service Commission for whom nobody is responsible in this House and who must take politically independent decisions, you will come to conclusions such as those pointed out by the hon. First Member for Akurana, (Mr. D. G. H. Sirisena) if I may be permitted to take a case at random, when he drew attention to the case of some police officers—I know he has brought this case to my attention many times over—who were prosecuted before the Supreme Court for the offence of looting at the Dehiwela junction during the 1958 communal riots. Sir, they were acquitted by the Supreme Court. There is a judgment of the Chief Justice, Mr. Justice H. H. Basnayake, and two other Judges, acquitting these gentlemen on the facts. They were acquitted on the facts. I have read that judgment, and yet the Public Service Commission, having gone into the facts of the case, has decided that these police officers should none the less have their services terminated.

However much the hon. First Member for Akurana may take this matter up in the Ministry of Defence and External Affairs, short of giving a direction to the Public Service Commission by the Prime Minister, I do not think anything can be done and I do not think the Prime Minister would wish for a single moment to go against the Constitution if it is not her constitutional right and authority to do so.

We are then left with the position, however much we talk of reorganization, that so long as the highest cadres within the gazetted ranks are occupied by officers against whom nothing can be proved in that sense, although we can draw attention to various strictures made by various people, police commissions and other things elsewhere, or short of taking a decision to retire persons in some form and in accordance with some principle, or unless one decides quite arbitrarily to give that power to the Government and for the Government to take upon itself the right and authority to determine, then you can

blame the Government, if you like, and say, "You have not got rid of the right people. You are clinging on to them. You are keeping them and getting yourself into trouble." That, Sir, is the situation with which we are faced.

It is quite true I did not make an honest endeavour to try to establish a better degree of contact between these different classes of police officers from the inspectorate level upwards and hon. Members of Parliament. I am glad to see that my efforts have been recognized in this direction at least by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman). He said so at the last Committee Stage in 1961 when he paid a handsome tribute to the Government and said that the Government is certainly trying and made an honest effort in this direction and that some progress has been made. I am sorry that, apparently it has not happened in every area. The hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) tells us he has received no visits or visitations from the Inspectors in his range.

What I wish to say is this. It is manifestly true, on the other hand, that, as the hon. Second Member for Colombo Central points out, that was merely a flash in the pan, that we are now back again where we were before. He is quite right. May I say that is perfectly correct and may I tell you why?

In the early days I did try to maintain and keep that kind of contact. I know the I.G.P. tried. Everyone has described him as a very good man, an honest and a wonderful person, a school mate, a man who practises all the best Buddhist principles. The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Labour and Nationalised Services said so, but I think he agrees and we all agree that you cannot run a police service on principles of *panchaseela*.

The hon. Second Member for Colombo Central pointed out that you want the police service to maintain law and order. The hon.

Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) recognized the fact that, in a society which is not free from class divisions—and you have not got the ideal society where States themselves are not necessary—the administration of things supersedes the administration of the people—that is an ideal situation that I think has not been reached, not even in the Soviet Union. Therefore in a situation where we have not reached such ideal conditions it is necessary to have an efficient police force. You must be kind to the people who are your masters but you cannot afford to be kind to criminals. You cannot afford to do away with firmness on the ground of also being kind. We must have a police service capable of efficient, powerful and deliberate action to maintain law and order. The police service must win the friendship and love of the people. It is not something which can be artificially created. I maintain to this day that the lines taken by this Government were the correct lines.

But, unfortunately, the circumstances that supervened, particularly the attempted *coup d'état* of 27th January, is a consideration which led in a completely different direction. One consequence of the statements that have been made here on the Floor of this House is that it has led to my, as Parliamentary Secretary, deliberately, if I may say so, isolating myself from the departments of the police and the military services. Deliberately, I say, because I do not wish to have any more allegations made by hon. Members on the Floor of this House every time I talk to a police officer, or am alleged to have talked to an officer, that there is a coup in the offing, that the Government is going to be overthrown or that all leftist leaders are to be arrested. On the flimsiest evidence, on statements said to have been made, we find charges thrown around the Floor of this House. Certainly, no Parliamentary Secretary who seeks to do his duty by hon. Members and who seeks to establish

an efficient service can afford to do anything but maintain formal contact with officers right at the top if this kind of allegation is going to be thrown about every time one seeks to take some positive action towards the amelioration of the nature of the conditions and the relationships that should exist between the police service and the public.

Now, in these circumstances I have done my best. I am admitting that so far I have tried, particularly after the attempted *coup d'état* of 27th January, to deliberately step aside. I have never had occasion to meet any police officers excepting the I.G.P. and the D.I.G., C.I.D., and that for formal purposes connected with the carrying out of instructions of the Hon. Prime Minister. But that is not the best way a police service can be run, I say.

A number of hon. Members have said that I undertook that I would go into particular complaints made by them. Indeed, one or two hon. Members have been kind enough to pay me the compliment that I honoured my obligation and did so, particularly the hon. Member for Devinuwara (Mr. P. P. Wickremasuriya). He was not the only one, there were others too. But may I say this? In no instance can it be said that I neglected my duties, excepting for this, that however much it became necessary to send for officials, to send for officers at subordinate levels, to find out facts, I was not prepared to run the risk of being called a conspirator, a coup conspirator, for the sake of trying to do my duty by hon. Members of this House.

Some hon. Members said: "Why not appoint a commission?" We have had arguments for the last two years on this. I have gone into them. Two different kinds of commissions have been contemplated in the course of the different arguments. One type they wanted was merely shall I say, a commission which sits in judgment after events, a *post mortem* commission, so to say, sitting and investigating various allegations of police atrocities. That

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

is one type which some hon. Members have been talking about. I said that, and I repeat, certainly, the Government has no objection in principle to it, and I believe I have brought this to the notice of the Hon. Prime Minister more than once and she is now actively considering the question of appointing a commission of the type contemplated in the 1945 or 1946 Report of Sir Francis Soerster in which he contemplated members of the public being associated with police officers in regard to inquiries against police officers. That is one type of thing which is by the way. In other words, it is nothing more than a sort of quasi-judicial tribunal to go into particular cases and to ascertain the facts.

Let us consider the other type of commission. Hon. Members of the House have asked for a commission for the reorganization of the police service. If I may say so, the only reason why a commission should be appointed to undertake the reorganization is because you think that the political Government responsible for undertaking the reorganization is biased or incapable of arriving at a balanced judgment and you require, therefore, an independent person or body to go into these details and to undertake the reorganization in some impartial manner after consulting all shades of opinion throughout the country.

If it means merely the question of consulting police officers at different levels and ranks, I do not see any reason why the Government too cannot undertake the obligation without the need for the appointment of a commission. Unless you are going to worry about the dangers of political bias there is no need for the appointment of a commission. I do not think the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) is worried about that; I think he used the words "Police Commission" merely because it occurred to him as a form of words to which we have become accustomed and I do not think he was thinking merely of the dangers of

any political bias entering into the scheme of reorganization. I think, what he wanted was the fact of the reorganization, and for some things he did not want even to wait until any commission was formally appointed to go into these matters and the reason for that is perfectly correct.

කෙනමත් මයා.

(තිரு. කෙනමන්)

(Mr. Keuneman)

Will you give way for five minutes?

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I have only got five minutes more and, therefore, I do not wish to give way unless you are prepared to extend the time a little more beyond 10 P.M.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

We will extend the time.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

There are many matters that arise out of what you have said.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I know that the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) is never satisfied until he has had a second shy!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

There is no question of a second shy or a third shy; he cannot be allowed to get away with what he is saying now.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

If they are going to be allowed to speak a second time I will carry on till 10 P.M.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1962-63

—කාරක සභාව

[ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

carry on the Government in the manner in which it is provided by the Constitution and I must say that this Government—

වෛද්‍යාචාර්ය නානාඳන්

(දොරාදර් නාගනාතන්)

(Dr. Naganathan)

This is a national police not a government police.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course, it is national but still for all that it has to be run by the Government. It cannot be run by the Federal Party.

වෛද්‍යාචාර්ය නානාඳන්

(දොරාදර් නාගනාතන්)

(Dr. Naganathan)

There is superior intellect and knowledge in our party.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

That is what they think. They thought so for a long time. They have tried to set up their own post offices and they can set up their police offices also if they want to.

Let me now come to one further point before I conclude for tonight. If you are going to continue the Debate, I might as well reply fully on all the points raised. I do not accept for a single moment the theory of the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) when he suggested that we can solve all problems by undertaking little matters like the cutting off of the telephones of Gazetted officers. Those are little aberrations from which even the hon. Member for Avissawella suffers sometimes, and I do not think that a few matters like the cutting off of telephones will take us very far.

But I do agree with hon. Members that the range system requires a complete review. The question of maintaining ranges in the territorial forms of Range I, Range II and Range III, where nobody is at home on the range, is not at all satisfactory. I think, that the entire scheme must involve complete responsibility in a centralized Inspector-General of Police who must take responsibility for the whole of the administration. We cannot have a private army of police officers owing special loyalties to particular groups or particular officers roaming round the country.

ස්ටැන්ලි මොලිගොඩ මයා. (නිවිතිගල)

(තිරු. ස්ටැන්ලි මොලිගොඩ—නිවිතිගල)

(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

If the hon. Parliamentary Secretary will not mind my interruption, cannot we abolish range system altogether?

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

That is one of the points which is receiving the active consideration of the Government at the moment. I am not in a position to give in detail what exact form and shape it will take. But I do know the fact that there is no territorial contiguity in the different ranges in regard to the areas under those ranges, as I mentioned already on the Floor of the House. Even the very existence of the range system is one which certainly does require reconsideration. It might be possible to reorganize the functions, the sub-divisions of powers, between the different Deputy Inspectors-General more on the basis of functions than on the basis of territorial forms or even on the basis of anything else. For example, we know that we have already got two functional Deputy Inspector-General, one for the C.I.D. and one for total administration.

விசர்சன கெடுதலுடன் பணம், 1962-63

We also agree that the entire scheme of police training, particularly the methods adopted, does require a complete review.

In conclusion, I should like to say one last thing. There is no question of orders having been given in regard to any incident which took place affecting Buddhist priests in July, 1961, to which the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) referred. The position is that a group of Buddhist priests accompanied, I believe, by others did march towards "Temple Trees" in support of the cause of the hon. Member for Welimada. As to who was responsible for what took place we do not know, but stones, bottles and missiles of various description were thrown. It is true that the police acting on their own, without any specific instructions from anybody, did baton charge the crowd in the course of which, I believe, one or two priests were injured and one inspector of police did end up in hospital. Those are the facts.

එකල්හි වෙලාව අ. හා. 10 වූයෙන්, මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ප්‍රශ්නය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රශ්නය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම ආදිනම්බර් මස 6 වන මුහුර්තයකි.

කල් තැබීම

කල් තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

මතු පළ වන යෝජනාව සභා සම්මත විය:

“මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය.”—
[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය 30 අகතුල, අ. හා. 10.01 0, 1962 අගෝස්තු 30 වන දින සභාසම්මතය අනුව, 1962 ආදිනම්බර් 6 වන මුහුර්තයක, ප. හා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

“சபை இப்பொழுது ஒத்திவைக்கப் பெறுமாக” [கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா] எனும் பிரேரணை நிறைவேற்றப்பட்டது.

இதன்படி, 1962, ஆகஸ்ட் 30 ஆம் தேதி நிறைவேற்றப் பெற்ற சபையின் தீர்மானத்துக்கிணங்க, பி. ப. 10.01 மணிக்கு, 1962, செப்டம்பர் 6 ஆம் தேதி வியாழக் கிழமை மு. ப. 10 மணி வரை சபை ஒத்திவைக்கப்பெற்றது.

Resolved: "That the House do now adjourn."—[Hon. C. P. de Silva.]

Adjourned accordingly at 10.01 p.m. until 10 a.m. on Thursday, September 6, 1962, pursuant to the Resolution of the House of August 30, 1962.

ලබන පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்
WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

රජයේ විදුලි කමිහක් දෙපාර්තමේන්තුව
යන්තරයෙන් යොමුව

அரசாங்க மின்சார துணைக்களம்

இணைப்புக்கிளை

DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL
UNDERTAKINGS: INSTALLATION BRANCH

190/62

එවිමන්' ඩි සමරක්කෝනොයි මයා. (බුලන්
සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புளத்திங் ஹஸ்)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

කෘෂිකම්, ඉඩම්, වාරිමාර්ග, විදුලිබල හා මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රජයේ විදුලි කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ රජයේ යන්ත්‍රසාන ශාඛාව මැකලම් පාරෙන්, එඩින්බරෝ චන්ද්‍රවංකයේ අංක 26 දරණ සභානයට ගෙන ගියේ මන්ද? (ආ) මෙම ශාඛාව 1962. 3. 6 වැනි දින එඩින්බරෝ චන්ද්‍රවංකයේ අංක 26 දරණ සභානයේ සිට මිනින්දෝරු කාර්යාලයට ගෙන ගියේ මන්ද? (ඉ) 1962.6.11 වැනි දින නැවතත් එඩින්බරෝ චන්ද්‍රවංකයේ අංක 26 දරණ සභානයට ගියේ මන්ද? (ඊ) මෙම වෂීයේ සැප්තැම්බර් මාසයේ දී මෙම අංශය නැවතත් මිනින්දෝරු කාර්යාල ගොඩනැගිල්ලට ගෙන යන්නට අදහස් කර ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (උ) මිනින්දෝරු කාර්යාලයේ ගොඩනැගිලි පෘථිවි කිරීම සඳහා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂවරයාගෙන් අවසර කලින් ලබා ගත්තේද? (ඌ) 1962.2.28 වැනි දින සිට 1962.3.5 වැනි දින දක්වා හා 1962.6.7 වැනි දින සිට 1962.6.13 වැනි දින දක්වා කාල තුළ කොළඹ කොට්ඨාශයේ කේබල් අදින්නන්ගේ කණ්ඩායම, කාර්යාලීය ලී බඩු ආදිය මිනින්දෝරු කාර්යාල ගොඩනැගිල්ලටත්, එහි සිට ආපසු ගෙන යාමටත් යොදන ලද්දේ මන්ද? එය නියමානුකූලද? (එ) මෙවැනි ගෙන යාම සඳහා වැය වූ මුදල කොපමණද? එම වියදම් ගෙවන ලද්දේ කුමන ගිණුමකින්ද? (ඵ) කලින්, එඩින්බරෝ චන්ද්‍රවංකයේ අංක 26 දරණ සභානය පාලන කළේ

පැට්‍රෝල් පාලක දෙපාර්තමේන්තුව හා ලංගමය රුපියල් 1,100 ක කුලියක් ගෙවූ බව එතුමා දන්නවාද? (ඔ) එම ගොඩනැගිල්ල සඳහා විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව රුපියල් 1,500 ක කුලියක් ගෙවන්නේ මන්ද?

கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை, நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) அரசினர் மின்சாரத் திணைக்களத்தின் இணைப்புக் கிளை மக்கலம் வீதியிலிருந்து “எடின்பேக் கிறசென்ற்” இல் உள்ள 26 ம் இலக்கத்திற்கு மாற்றப்பட்டதேன்? (ஆ) 6.3.62 இல் இக்கிளை “எடின்பேக் கிறசென்ற்” 26 ம் இலக்கத்திலிருந்து நில அளவையாளர் அதிபதியின் அலுவலகத்திற்கு மாற்றப்பட்டதேன்? (இ) 11.6.62 இல் இதே கிளை “எடின்பேக் கிறசென்ற்” 26 ம் இலக்கத்திற்குத் திரும்பவும் மாற்றப்பட்டதேன்? (ஈ) இதே கிளை இவ்வருடம் செப்ரெம்பர் மாதத்தில் நில அளவையாளர் அலுவலகக் கட்டடத்திற்கு மறுபடியும் மாற்றப்படவிருக்கிறதென்பதை அவர் அறிவாரா? (உ) நில அளவையதிபதியின் அலுவலகக் கட்டடத்தை உபயோகிப்பதற்கு அரசாங்கக் கட்டுவேலை அதிபதியிடம் முன்கூட்டியே அனுமதி பெற்றப்பட்டதா? (ஊ) 28.2.62—5.3.62, 7.6.62—13.6.62 க்கு இடைப்பட்ட காலங்களில் நில அளவையாளர் கட்டடத்திற்கும், அங்கிருந்தும் அலுவலகத் தளபாடங்கள் முதலியனவற்றைக் கொண்டுசெல்வதற்குக் கொழும்புப் பிரிவைச் சேர்ந்த கம்பியிணைப்புத் தொழிலாளிகள் பயன்படுத்தப்பட்டதேன்? அது சரியானதா? (ஏ) அவ்வித மாற்றங்களால் ஏற்பட்ட செலவினங்களெவ்வளவு? எக்கணக்குடன் இவை சேர்க்கப்பட்டன? (ஏ) பெற்றோல் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களம், இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை ஆகியவை “எடின்பேக் கிறசென்ற்” 26 ம் இலக்கத்தில் இருந்தபொழுது அவ்விடத்திற்கு 1,100 ரூபா வாடகை செலுத்தினரென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஐ) அதே கட்டடத்திற்கு மின்சாரத் திணைக்களம் 1,500 ரூபா வாடகை செலுத்துவதேன்?

asked the Minister of Agriculture, Land, Irrigation, Power and Finance : (a) Why was the Government Installation Branch of Department of Government Electrical Undertakings shifted from McCallum Road to No. 26, Edinburgh Crescent ? (b)

ලිඛිත පිළිතුරු

Why was this branch shifted from 26, Edinburgh Crescent to the Surveyor-General's Office on 6.3.62? (c) Why was the same branch reshifted to No. 26, Edinburgh Crescent on 11.6.62?

(d) Is he aware that this same branch is to be shifted back to the Survey Buildings in September this year?

(e) Was prior authority obtained from the D. P. W. for using the Surveyor-General Buildings?

(f) Why was the cable gang of the Colombo Division used for the transport of office furniture, etc., to the Survey Buildings and back between the periods 28.2.62-5.3.62, and 7.6.62-13.6.62. Was it in order?

(g) What are the expenses incurred for such shifting and to what account were these charged? (h) Is he aware that the Petrol Control Department and C.T.B. who were occupying No. 26, Edinburgh Crescent earlier paid a rent of Rs. 1,100? (i) Why is the Electrical Department paying for the same building a rent of Rs. 1,500?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග, විදුලි බලය හා මුදල් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)

(කෙළරව ශ්‍රී. ජී. ඩී. සිල්වා—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை, நிதி அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation, Power and Finance and Leader of the House)

(අ) රජයේ යන්ත්‍රසාන ශාඛාව එක කොටසක් වන කොළඹ ප්‍රාදේශීය කළමනාකාර තැනගේ කාර්යාලය මැකලම් පාරේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් ඉඩකඩ පාවිච්චි කරමින් සිටි අතර, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට මේ ඉඩකඩ ආපසු උවමනා කළ නිසා, 1958 ජූලි මස මේ කාර්යාලය එඩින්බරෝ වන්දුවංකයේ අංක 26 දරණ සානසයට ගෙනයන ලදී. (ආ) එඩින්බරෝ වන්දුවංකයේ අංක 26 දරණ නිවස එය අයිතිකරුට ආපසු උවමනා යයි දන්වා සිටි හෙයින් දෙපාර්තමේන්තුව මූලික විධිවිධාන යොදා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට වෙන්කර දෙන ලද මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තු ගොඩනැගිල්ලේ කොටසකට යන්ත්‍ර සාන ශාඛාව 62. 3. 6 වන දින

ලිඛිත පිළිතුරු

ගෙන එන ලදී. (ඉ) 62. 6. 14 වන දින, ප්‍රසිද්ධ වැඩ අධ්‍යක්ෂව ඉඩකඩ ලබාදීම සඳහා යන්ත්‍ර සාන ශාඛාව නැවත එඩින්බරෝ වන්දුවංකයේ අංක 26 දරණ නිවසට ආපසු ගෙන යනු ලැබීය. (ඊ) ඔව්, කොළඹ ප්‍රාදේශීය කළමනාකාර තැනගේ මුළු කාර්යාලයටම දැන් සැහෙන පමණ ඉඩ ප්‍රමාණය වෙන්කර දී තිබෙන මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තු ගොඩනැගිල්ලට ගෙන යනවා ඇත. (උ) දෙපාර්තමේන්තුවට මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තු ගොඩනැගිල්ලේ ඉඩකඩ වෙන් කර දී තිබුණ නිසා රජයේ වැඩ අධ්‍යක්ෂගෙන් කලින් අවසර ලබා ගැනීමට උවමනා නොවී ය. (ඌ) මෙය නීත්‍යානුකූල විය. (එ) දෙපාර්තමේන්තු කම්කරුවන් යෙදවූ නිසා කිසිත් නැත. (ඒ) නැත. (ඔ) භාණ්ඩාගාරයේද අනුදැනීම ඇතිව ගමනාගමන හා වැඩ අමාත්‍යාංශය මේ කුලිය අනුමත කරනු ලැබීය.

(a) The Office of the Divisional Manager, Colombo, of which the Government Installation Branch forms a section, was occupying railway premises at McCallum Road and as the railway required these premises back, the office was shifted in July, 1958 to No. 26, Edinburgh Crescent. (b) On the owner of No. 26, Edinburgh Crescent intimating that he required the premises back, the department made preliminary arrangements and moved the G. I. Branch on 6.3.62 to the Survey Department building, a portion of which had already been allotted to the department by the P. W. D. (c) The G. I. Branch was shifted back to No. 26 Edinburgh Crescent on 14.6.62 in order to temporarily accommodate the P. W. D. (d) Yes. The entire office of the Divisional Manager, Colombo, will be shifted to the Survey Department building where adequate space has now been allotted. (e) Prior authority from the D.P.W. was not necessary as he had already allotted space to the department in the Survey Department building. (f) This was in order. (g) None, since departmental labour was used. (h) No. (i) This rent was approved by the Ministry of Transport and Works in consultation with the Treasury.

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

APPENDIX

Statement of rented premises occupied by Government Departments and State Sponsored Corporations

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
MINISTRY OF DEFENCE AND EXTERNAL AFFAIRS					
1 Citizenship Division of the Ministry of D. & E. A.	Hemas Building, Colombo, Fort ..	24 ..	1,625 0 ..	Usufally Trust ..	—
2. Ceylon Army—					
(a) American Missionary Bungalow	Velvatithurai ..	.. Army Unit ..	75 0 ..	Rev. S. K. Bunker	—
(b) Land belonging to the Thodaveli Camp, Mannar	..	.. Army Unit ..	112 50 ..	Messrs. K. S. M. Cassim, A. M. Mohamed Meera Saibo, S. G. Mohamed Sathaku, M. S. Sahab Hameed, and M. S. Abdul Cader	(Lease of Land)
3. Information Department:					
(a) Head Office	Hemas Building, Colombo, Fort ..	94 ..	7,375 0 ..	Usufally Trust	—
(b) Government Film Unit..	.. “Velona”, Moratuwa	106 ..	300 0 ..	Mr. V. M. de Mel	—
4. Royal Ceylon Air Force	.. Ekala	.. 30 (approx.) ..	1,000 0 ..	Mrs. Croos Chandraj	.. 143 acres of land in Ekala is occupied by the Royal Cey- lon Air Force as the maintenance and operation of the Power Station and transmitter hall situated on this land was made a commitment of the R.Cy.A.F. un- der the Bases Agreement
5. Police Department					
(1) Do ..	.. Police Office, Tangalle	8 ..	85 0 ..	Mr D. W. David, Tangalle	—
(2) Do ..	.. Police Station, Hungama	13 ..	60 0 ..	Mr. D. S. A. Wijesooriya, Thilla- watawana, Hungama	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(3)	Do ..	..	Police Station, Ambalantota	..	18	..	90 0	..	Mr. D S. W. Gunasekera, Air Port, Ratmalana.	—
(4)	Do ..	..	Police Station, Tissa	..	18	..	140 0	..	Mr. M. S. Thambiraja, Tissa-maharama.	—
(5)	Do ..	..	Police Station, Walasmulla	..	18	..	95 0	..	Mr. G. H. M. E. de Silva, Susiri Niwasa, Walasmulla	—
(6)	Do ..	..	Police Station, Middeniya	..	13	..	65 0	..	Mrs. W. M. A. Gimarahamy, Galpottayaya, Middeniya	—
(7)	Do ..	..	Police Station, Gandara	..	13	..	170 0	..	Mr. M. L. M. Ameer, Gandara, is paid Rs. 105/- and Mr. M. L. M. Hameem, Gandara is paid Rs 65	—
(8)	Do ..	..	Police Station, Hakmana	..	16	..	55 0	..	Mrs. D. Jayaweera, Hakmana	—
(9)	Do ..	..	Police Station, Akuressa	..	15	..	125 0	..	Mr. D. D. Yapa, 449, Galle Road Mount Lavinia	—
(10)	Do ..	..	Police Station, Weligama	..	26	..	90 0	..	Mr. D. H. Sugathadasa, Nawala-pitiya	—
(11)	Do ..	..	Police Station, Morawaka	..	13	..	90 0	..	Mr. S. P. Abeywickrema, Morawaka	—
(12)	Do ..	..	Police Station, Mawaralla	..	12	..	160 0	..	M/s H. Don Carolis & Sons Ltd., Colombo	—
(13)	Do ..	..	Police Station, Waralla	..	13	..	40 0	..	Mr. L. M. Amarasinghe, Waralla	—
(14)	Do ..	..	Police Station, Peradeniya	..	24	..	175 0	..	Mr. E. Rambukwella of Kandy..	—
(15)	Do ..	..	Police Station, Mahawela	..	15	..	75 0	..	Mr. G. P. H. C. de Silva, of Mahawela	—
(16)	Do ..	..	Police Station Kadugannawa	..	16	..	150 0	..	Mrs. S. De Silva of Nugedoda	—
(17)	Do ..	..	Police Station, Galaha	..	10	..	150 0	..	Mr. S. Suppihapillai of Galaha	—
(18)	Do ..	..	Police Station. Rattota	..	11	..	142 50	..	Mr. H. Aluvihare of Rattota	—
(19)	Do ..	..	Police Station, Talatuoya,	..	13	..	82 50	..	Mr. M. A. D. Appuhamy of Talatuoya	—
(20)	Do ..	..	Police Station, Rangala	..	11	..	57 50	..	The Manager, Getagahawela Group, Rangala	—
(21)	Do ..	..	Police Station, Hanguranketa	..	13	..	75 0	..	Mr. S. B. Illangantilleke and Mrs. Mrs. L. Abeykoon of Hanguranketa	—
(22)	Do ..	..	Police Station, Hunnasgiriya	..	13	..	60 0	..	Supt., Waitalawa Group, Hunnasgiriya	—
(23)	Do ..	..	Gampola Police Office	..	3	..	45 0	..	Mrs. E. G. Jonklaas of Colombo..	—

වාරික පිළිතුරු

වාරික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
Police Department (contd.)					
(24) Do ..	Police Station, Galewela	15	52 50	Mr. W. M. Punchi Banda of Galewela	—
(25) Do ..	Police Station, Ingiriya	19	355 0	Mud. Emis Chandrasekera	—
(26) Do ..	Police Station, Paiyagala	24	185 0	Mr. T. Francis Perera	—
(27) Do ..	Police Station, Beruwala	13	43 95	Mr. H. William Fernando	—
(28) Do ..	Police Station, Bombuwela	13	100 0	Mr. S. Kadiravelu	—
(29) Do ..	Police Station, Matugama	43	70 0	Mr. E. Wijegunawardane	—
(30) Do ..	Police Office, Matugama	8	63 50	Mr. V. A. Abraham	—
(31) Do ..	Police Station, Meegahatenne	15	133 0	Mr. P. Wijegunawardane	—
(32) Do ..	Police Station, Welipenna	15	95 0	Mrs. Sylvia Seneviratne	—
(33) Do ..	Police Station, Badureliya	15	125 0	Mr. P. D. Herman	—
(34) Do ..	Police Station, Bulathsinhala	17	87 50	Mr. P. Dharmaratne	—
(35) Do ..	Police Office, Nuwara Eliya	12	225 0	Mrs. L. Amarasekiriya, Park Road, Colombo	—
(36) Do ..	Police Station, Bogowantalawa	10	125 0	Supdt., Kotiyagala Estate, Bogowantalawa	—
(37) Do ..	Police Station, Nanuoya	9	40 0	Chairman, V. C. Nanuoya	—
(38) Do ..	Police Office, Bandarawela	6	100 0	Mr. K. Liyanage, Proctor, Bandarawela	—
(39) Do ..	Police Station, Wellawaya	18	105 0	Mr. D. Wijesinghe, Badulla	—
(40) Do ..	Police Station, Ella	13	62 80	Dr. S. A. Vettivelu, Chundikuli, Jaffna	—
(41) Do ..	Police Station, Welimada	17	200 0	Mr. K. D. Peter Perera, Welimade	—
(42) Do ..	Police Station, Madulsima	14	100 0	Supdt., Veralapatana Estate, Madulsima	—
(43) Do ..	Police Station, Lunugala	13	290 0	W. H. D. de Kretser & Co., Ltd., Colombo	—
(44) Do ..	Police Station, Bibile	18	135 0	Mr. J. D. Kotagama, Bibile	—
(45) Do ..	Police Station Moneragala	24	100 0	Mrs. L. H. Nancy Nona, Moneragala	—
(46) Do ..	Police Station, Karayoor	9	128 24	Mr. K. Arumugam	—
(47) Do ..	Police Station, Anaicottai	12	125 0	Dr. W. S. Nathaniel	—
(48) Do ..	Police Station, Kopay	12	200	Mr. S. Kanagasabai	—
(49) Do ..	Police Station, Chavakachcheri	19	131 31	Mrs. P. Kasippillai	—
(50) Do ..	Police Post, Punnalai	4	50 0	Mrs. S. Sivapakiam	—
(51) Do ..	Police Post, Nainativu	4	30 0	Mrs. Paramalingam	—
(52) Do ..	Police Post, Vidaltivu	5	40 0	Mr. M. Thuraiappah	—
(53) Do ..	Police Post, Erukallampiddy	5	25 0	V. C., Chairman, Erukallampiddy	—

(54)	Do ..	Police Station, Kankesanturai	..	58	..	260	0	..	Mr. J. E. T. Christopher	..	
(55)	Do ..	Police Office, Kankesanturai	..	9	..	115	0	..	Mrs. Selvamuthu Netsingham	..	
(56)	Do ..	Police Station, Chaunnakam	..	27	..	400	0	..	Mrs. T. Thaiyalnayakiammal	..	
(57)	Do ..	Police Station, Chankanai	..	18	..	107	50	..	Mrs. M. Sabaratnam	..	
(58)	Do ..	Police Station, Valvettiturai	..	16	..	125	0	..	Mr. K. Chinnathamby	..	
(59)	Do ..	Police Office, Batticaloa	..	22	..	117	50	..	Mr. S. K. Sarawanamuthu, Hospital Road, Batticaloa	..	
(60)	Do ..	Police Station, Akkaraipattu	..	12	..	150	0	..	Mr. S. M. Moosim of Kalmunai	..	
(61)	Do ..	Police Station, Valaichenai	..	14	..	150	0	..	M. Thambipillai of Valaichenai	..	
(62)	Do ..	Police Station, Pottuvil	..	11	..	Papers under Correspondence regarding assessment. Approximately Rs. 150/- will have to be paid per month for this building				M. Canagaratnam of Pottuvil	..
(63)	Do ..	Police Office Homagama and Gang Robbery Bureau	..	17	..	200	0	..	Mr. M. D. Romanis, Athurugiriya Road, Homagama	..	
(64)	Do ..	Police Station, Homagama	..	44	..	300	0	..	Mr. B. M. D. James, Katuwana Road, Homagama	..	
(65)	Do ..	Police Station, Hanwella	..	24	..	162	0	..	Mrs. N. Gunasekera, No. 15, Sri Maha Vihara Road, Dehiwela	..	
(66)	Do ..	Police Station, Kahatuduwa	..	21	..	85	0	..	Mr. B. D. J. Jayathilake, Rawathawatte, Moratuwa	..	
(67)	Do ..	Police Station, Bomeriya	..	18	..	150	0	..	Mr. A. A. D. T. Appuhamy, Angoda	..	
(68)	Do ..	Guard Room, Kirillapone	..	15	..	250	0	..	Mr. K. D. Siriwardene, Polhengoda Road, Kirillapone	..	
(69)	Do ..	Guard Room, Gangodawila	..	3	..	105	0	..	Vidyodaya, Gangodawila	..	
(70)	Do ..	Police Station, Nugegoda	..	10	..	90	0	..	Mr. K. E. de Silva, Miscellaneous Stores, Nugegoda	..	
(71)	Do ..	Police Station, Maharagama	..	7	..	90	0	..	Mr. D. R. Jayasundera, High Level Road, Maharagama	..	

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
Police Department (contd.)					
(72) Do ..	Provincial Investigation Bureau, Dist. Intelligence Bureau and Police Office, W. P. (Central) Nugegoda	32	500 0	Mr. K. E. de Silva, Miscella- neous Stores, Nugegoda	—
(73) Do ..	Police Office, Mount Lavinia	15	230 0	Mrs. M. Ramanathan	—
(74) Do ..	Police Station, Dehiwela	14	45 0	Municipal Council Dehiwela/ Mount Lavinia	—
(75) Do ..	Police Station, Piliyandala	10	60 60	Mr. H. Udawatte	—
(76) Do ..	Police Station, Mawatagama	18	72 50	Mr. W. D. R. Gunaratna	—
(77) Do ..	Police Station, Alawwa	15	85 0	Messrs T. D. Gunasekara and P. M. Cooray	—
(78) Do ..	Police Station, Rambodagalla	13	92 50	Mr. K. B. Ratnayake	—
(79) Do ..	Police Station, Polgahawela	17	50 0	Mrs. M. J. de Fonseka	—
(80) Do ..	Police Station, Pothuhera	16	250 0	Mr. M. A. de Silva	—
(81) Do ..	Police Station, Wellawa	15	156 0	Mr. R. M. Herath	—
(82) Do ..	Police Station, Koswatta	13	75 0	Mrs. M. S. Leelawathie	—
(83) Do ..	Police Station, Wennappuwa	22	102 50	Mrs. R. M. Edwards	—
(84) Do ..	Police Station, Mundel	14	110 0	Railway Department	—
(85) Do ..	Police Station, Pannala	15	80 0	Mr. E. Subasinghe	—
(86) Do ..	Police Station, Giriulla	13	100 0	Mr. A. S. Gunasekera	—
(87) Do ..	Police Station, Dummalasuriya	14	80 0	Mr. J. M. E. Peiris	—
(88) Do ..	Police Post, Kalpitiya	6	20 0	Mrs. S. B. Cader	—
(89) Do ..	Police Office, Kuliyapitiya	8	123 20	Messrs K. K. Appakutty and Sons	—
(90) Do ..	A. S. P's Office, Kelaniya and Police Station, Peliyagoda	76	200 0	Mr. P. Ramanathan Chettiar, Lakshmi Oil Mills, Peliyagoda	—
(91) Do ..	Police Station, Ragama	17	75 0	Mr. P. V. Gunasekera, 135, Campbell Place, Colombo 8	—
(92) Do ..	Police Station Kadawatta,	17	175 0	Mrs. P. S. W. Abeyawardena, Magistrate's Bungalow, Kandy	—
(93) Do ..	Police Station, Meegahawatta	12	45 0	A. M. D. Simon Appuhamy, Meegahawatta, Delgoda	—
(94) Do ..	Police Station, Dompe	15	62 50	Y. P. Suriyapperuma, Palugama	—
(95) Do ..	Police Station, Ja-ela	17	45 17	Mrs. P. V. M. Rodrigo Kanuwana, Ja-ela	—
(96) Do ..	Police Station, Divulapitiya	17	90 0	Mrs. L. Attanayake, 19, Colombo Road, Katuwegoda	—
(97) Do ..	Police, Station, Koohchikade	13	60 7	Dr. W. A. E. Karunaratne, Gregory's Road, Colombo	—
(98) Do ..	Police, Station, Weliveriya	12	40 0	Mr. H. Pabiyana Perera, Wel- iveriya	—

පිළිබිඹු පිළිබඳ

පිළිබිඹු පිළිබඳ

(99)	Do..	..	Police Station, Ganemulla	..	12	..	100	0	..	B. R. T. S. C. Bandara, "Croton", Ganemulla	—
(100)	Do..	..	Police Station, Mirigama	..	18	..	200	0	..	J. A. Amaratunga, Kandalama Waluwa, Mirigama	—
(101)	Do..	..	Police Station, Kogoda	..	17	..	282	50	..	Mr. D. W. Perera	..
(102)	Do..	..	Police, Station, Pitigala	..	8	..	150	0	..	Mr. P. Soloman De Silva	..
(103)	Do..	..	Police Station, Mectiyagoda	..	12	..	270	0	..	Mr. A. D. de Silva	..
(104)	Do..	..	Police Station, Ratgama	..	12	..	90	0	..	Mrs. Y. Sadohamy	..
(105)	Do..	..	Police Station, Hikkaduwa	..	17	..	115	0	..	Mr. N. D. Alwis	..
(106)	Do..	..	Police Station, Ahangama	..	18	..	65	0	..	Mr. N. L. Edwin Alwis	..
(107)	Do..	..	Police Station, Yakkalamulla	..	12	..	100	0	..	Mr. N. B. Gunawardena	..
(108)	Do..	..	Police Station, Udugama	..	12	..	91	0	..	Homadola Estate	..
(109)	Do..	..	Police Station, Nagoda	..	10	..	95	0	..	Mr. A. Jayasinghe	..
(110)	Do..	..	Police Station, Hiniduma	..	11	..	115	0	..	Mr. W. W. Karunaratna	..
(111)	Do..	..	Police Station, Akmeemana	..	12	..	100	0	..	Mr. M. K. H. Muttettuwatta	..
(112)	Do..	..	Police Station, Poddala	..	11	..	40	0	..	Mr. C. H. Windsor	..
(113)	Do..	..	Wolfendhal Guard Room—Pre- mises No. 237-239	..	9	..	75	0	..	Mrs. Mohamed, Cotla Terrace, Borella	..
(114)	Do..	..	Police Station, Dematagoda	..	51	..	81	45	..	Mrs. E. Piyadasa, 242, Temple Road, Maradana	—
(115)	Do..	..	Police Station, Kuruwita	..	9	..	45	0	..	Mrs. W. M. Podimenike and 3 others	—
(116)	Do..	..	Police Station, Kiriella	..	6	..	80	0	..	Mr. G. Hendrick Appuhamy	..
(117)	Do..	..	Police Station, Kalawana	..	7	..	180	0	..	Mr. D. M. Wijesinghe	..
(118)	Do..	..	Police Station, Nivitigala	..	8	..	85	0	..	Mr. W. M. Premaratne	..
(119)	Do..	..	Police Station, Pallobodda	..	8	..	135	0	..	Mr. N. Nadarajah	..
(120)	Do..	..	Police Station, Kabawatta	..	3	..	60	0	..	Mr. I. V. PUNCHIMAHATTAYA	..
(121)	Do..	..	Police Station, Eheliyagoda	..	3	..	125	0	..	Mr. D. H. Gamalath Hamine	..
(122)	Do..	..	Police Station, Kosgama	..	3	..	390	0	..	Mr. S. E. Wijesundera	..
(123)	Do..	..	Police Station, Karawanella	..	4	..	235	0	..	Mrs. H. P. Wimalawathie	..
(124)	Do..	..	Police Station, Deraniyagala	..	4	..	75	0	..	Mr. Y. P. Samarasekera	..
(125)	Do..	..	Police Station, Warakapola	..	3	..	100	0	..	M. A. M. Abc'ul Haseem	..
(126)	Do..	..	Police Station, Bulathkohupitiya	..	9	..	250	0	..	W. Jinadasa ..	..
(127)	Do..	..	Police Station, Mawanella	..	3	..	120	0	..	K. R. Appuhamy	..
(128)	Do..	..	Police Station, Aranayaka	..	3	..	175	0	..	V. B. Fernando ..	..
(129)	Do..	..	Police Office, Awissawella	..	7	..	150	0	..	D. S. Tilakaratne	..
							1,878				
										15,931	29

වැඩික පිළිතුරු

වැඩික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
MINISTRY OF FINANCE					
1. National Savings Movement ..	23, Flower Road, Colombo 7 ..	30	825 0	Mrs. G. C. Mendis	..
2. Inland Revenue Department..	Insurance Co. Building, Colombo	—	18,318 30	Messrs Ceylon Insurance Co. Ltd.	..
3. Department of Census and Statistics	(1) No. 2, Hewa Avenue, Colombo 7 ..	54	1,250 0	Mrs. I. Wijesekere	..
	(2) 15, Barnes Place, Colombo 7 ..	83	650 0	Mrs. H. N. G. Fernando	..
	(3) No. 11 1/1 Barnes Place, Colombo 7	24	450 0		
4. Central Bank of Ceylon ..	(a) Hemas Building	319	20,164 15	Messrs Esufally Trust for a portion covered by a rental of Rs. 17,964.15 p.m.	..
5. Agricultural Industrial Credit Corporation of Ceylon Development Finance Corporation of Ceylon	(b) Y. M. B. A. Building	146	11,698 0	Y. M. B. A.	..
	Iceland Building, Galle Face	35	500 0	Messrs Associated Investments Ltd.	..
	3rd Floor, Hemas Building, Colombo	11	1,400 0	Esufally Trust	..
MINISTRY OF JUSTICE					
1. Fiscal Marshal's Office ..	Kuliapitiya ..	11	90 0	R. Balasingham	..
2. Debt Conciliation Board ..	Colombo	20	200 0	Boys Scout Headquarters	..
3. Official Language Department, (Public Section)	421, Bullers Road, Colombo 7 ..	27	475 0	Chairman, Gal Oya Development Board	..
4. Do. ..	15, Layards Road, Colombo ..	57	1,150 0	F. J. L. Fernando	..
5. Do. ..	3/1, Race Course Avenue, Colombo 7	75	1,000 0	Mr. D. J. Ranaweera	..
6. Rural Court	Udispattu ..	..	1 37	Rev. U. Sri Piyaratne	..
7. Do. ..	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..
	..	..	..	..	..

15.	Rural Court ..	..	Nelluwa	..	..	do.	..	25	0	..	Mr. D. L. V. Jayawardene	..
16.	Do.	..	Elgama	..	..	do.	..	25	0	..	Mrs. K. E. Rosalin	..
17.	Do.	..	Karawedda	..	..	do.	..	45	0	..	Mrs. T. Velliamma	..
18.	Do.	..	Chunnakam	..	..	do.	..	50	0	..	Mr. A. Sinnathamby	..
19.	Do.	..	Enkanai	..	..	do.	..	27	50	..	Village Committee, Enkanai	..
20.	Do.	..	Annalathivu	..	..	do.	..	5	0	..	Village Committee, Annalathivu..	..
21.	Do.	..	Illuppadiveni	..	..	do.	..	25	0	..	Mr. E. Siviguru	..
22.	Do.	..	Damana	..	..	do.	..	12	50	..	Mr. D. M. Kalubanda	..
23.	Do.	..	Uppuveli	..	..	do.	..	5	0	..	Village Committee, Uppuveli	..
24.	Do.	..	Hiripitiya	..	..	do.	..	40	0	..	Mr. W. H. Kirihamy	..
25.	Do.	..	Polpithigama	..	..	do.	..	35	0	..	Mr. R. B. Ekanayake	..
26.	Do.	..	Lunuwila	..	..	do.	..	37	50	..	Mr. R. M. Dharmadasa	..
27.	Do.	..	Madampe	..	..	do.	..	20	0	..	Mr. L. M. W. Senanayake	..
28.	Do.	..	Thirippane	..	..	do.	..	5	0	..	Village Committee, Thirippane	..
29.	Do.	..	Badalkumbura	..	..	do.	..	20	0	..	Mr. W. M. Wijeratne	..
30.	Do.	..	Mavigahatenne	..	..	do.	..	20	0	..	Mr. W. M. Kalubanda	..
31.	Do.	..	Thoppur	..	..	do.	..	20	0	..	Mr. P. Kennamalai	..
32.	Do.	..	Puthikuthirippu	..	..	do.	..	10	0	..	Rural Development Society	..
33.	Do.	..	Karanadukarthy	..	..	do.	..	5	0	..	do.	..
34.	Do.	..	Magallawa	..	..	do.	..	10	0	..	Mrs. S. D. Lucy Hamy	..
35.	Do.	..	Morahela	..	..	do.	..	25	0	..	Mrs. L. Sumanawathie	..

MINISTRY OF INDUSTRIES, HOME AND CULTURAL AFFAIRS

1.	Social Service Sales Room	Department	Flower Road, Colombo	..	4	..	75	0	..	National Deaf and Blind Services League	..
2.	Department of National Museums	(a) Jaffna	..	..	2	..	175	0	..	Mrs. B. Anandam and Mrs. A. Navarathnam	..
		(b) Ratnapura	..	..	2	..	250	0	..	Mrs. U. D. Sirimanne Perera	..
3.	Department of Probation and Child Care Services	3. Bagatalle Road, Colombo	..	..	48	..	1,100	0	..	Mrs. M. L. Basnayake	..
4.	Ceylon Tyre Corporation	50, General's Lake Road, Colombo	..	..	9	..	650	0	..	Messrs A. E. M. Sulaiman Sons, Ltd.	..

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
5. Eastern Paper Mills Corporation					
(1) Head Office	No. 6, Albert Crescent, Colombo—	57	1,400 0	Mr. L. Hewawithirane	—
(2) Paper Store	No. 35 Lewis Brown & Store, ..		3543 40	Messrs. Lewis Brown & Co. Ltd...	—
(3) Paper Store	Madampitiya Iceland Building		480 0	Mr. Sellamuthu Sivanathan Co., Ltd.	—
(4) Paper Store	No. 4, Vauxhall Stores		1,551 50	Messrs Aitken Spence and Co. Ltd.	—
6. National Small Industries Corporation					
(1) Carpentry Workshop ..	108/3, Veluwana Place, Demata- goda	80	466 0	Mr. A. H. Davoodbhoy	—
(2) Carpentry Workshop 1, 2, 3 and 4	Moratuwa ..	(1) 152 (2) 73 (3) 116 (4) 155	62 50 62 50 62 50 62 50	Mrs. Sita de Mel	—
7. Industrial Ests. Corporation—	50, Generals Lake Road, Colombo	10	718 0	Messrs A. E. M. Sulaiman Sons and Co. Ltd.	—
8. Ceylon Mineral Sands Corporation—	181½, Union Place, Colombo ..	6	360 0	Messrs Associated Motorways and Co. Ltd.	—
9. D. I. Leather Corporation ..	115, Kelaniya River Mill Road, Mattakuliya	—	90 0	Mrs. E. D. Corea	—
10. Ceylon Cement Corporation ..	(a) 14, Barnes Place, Colombo (b) 35A, McCarthy Road	85	1,000 0 1,250 0	Mr. E. A. Block Mr. D. D. W. Kannangara	—
11. Provincial Administration					
(1) Colombo District					
(a) D.R.O. Office	Mirigama	9	100 0	Mr. A. S. Samarasinghe	—
(b) Do	Negombo	13	45 0	Mud. T. D. Mendis	—
(c) Do	Minuwangoda	12	45 0	Mr. A. A. P. Gunawardena	—
(d) Do	Kandana	13	150 0	Dr. B. L. G. Ameratunge	—
(e) Do.	Mudungoda	12	75 0	Mr. R. K. W. Ranasinghe	—
(f) Do.	Nittambuwa	13	45 0	Mr. N. D. S. Gunaratne	—
(g) Do.	Homagama	16	125 0	Mr. F. E. de Alwis	—
(h) Do.	Piliyandala	13	125 0	Mr. L. R. Perera	—
(i) Do.	55, Kirillapone Avenue, Colombo 5	12	250 0	Mrs. K. D. Emaliyana	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(2) Kalutara District

(a) D.R.O. Office	..	Kalutara	..	15	..	175	0	..	Mr. K. S. Perera	..
(b) Do.	..	Panadura	..	11	..	150	0	..	Mr. D. E. Seneviratne	..
(c) Do.	..	Horana	..	11	..	125	0	..	Mr. D. A. Abeyakoon	..
(d) Do.	..	Agalawatte	..	20	..	90	0	..	Mrs. L. M. Siriwardene	..
(e) District Office, R.D. and C.I.	..	Nagoda, Kalutara	..	17	..	50	0	..	Bodhi Trust, Kalutara	..

Kandy District

(a) D.R.O. Office	..	Tumpane	..	11	..	60	0	..	Mr. T. B. Abeyakoon	..
(b) Do.	..	Uda Palata	..	12	..	100	0	..	Mrs. M. Jonklass	..
(c) Do.	..	Uda Bulathgama	..	15	..	80	0	..	Mrs. C. Sandanam	..
(d) Do.	..	Harispattu	..	13	..	137	50	..	Mr. C. B. Weerasinghe	..
(e) Do.	..	Udunuwara and Yatinuwara	..	15	..	100	0	..	Mrs. S. Senanayake	..
(f) Do.	..	Patha Hewaheta	..	7	..	100	0	..	Mr. S. Chelliah	..
(g) Do.	..	Meda Dumbura	..	13	..	70	0	..	Mr. K. G. Sala	..

(4) Matala District

(a) D.R.O. Office	..	Matala South	..	12	..	95	0	..	Mrs. L. W. Mediawaka	..
-------------------	----	--------------	----	----	----	----	---	----	----------------------	----

(5) Galle District

(a) D.R.O. Office	..	4, Gravets Town Hall, Galle	..	11	..	313	20	..	M. C., Galle	..
(b) Do.	..	Unawatuna	..	12	..	200	0	..	Mr. D. Amerasuriya	..
(c) Do.	..	Ambalangoda	..	11	..	100	0	..	Late Mr. K. J. de Silva	..
(d) Do.	..	Baddegama	..	11	..	75	0	..	Mr. S. Vitanachchi	..
(e) Do.	..	Elpitiya	..	9	..	55	0	..	Mrs. C. Gunasekera	..
(f) Do.	..	Bentota	..	12	..	50	0	..	Mrs. A. Karunaratne	..

(6) Matara District

(a) D.R.O. Office	..	Kamburupitiya	..	9	..	32	50	..	Rev. K. Bodhigutha Thero	..
-------------------	----	---------------	----	---	----	----	----	----	--------------------------	----

(7) Hambantota District

(a) D.R.O. Office	..	Hambantota	..	11	..	60	0	..	Mr. S. E. Dharmadasa	..
-------------------	----	------------	----	----	----	----	---	----	----------------------	----

(8) Jaffna District

(a) D.R.O. Office	..	Point Pedro	..	12	..	67	0	..	Mr. P. Nagalingam.	..
(b) Do.	..	Pallai	..	6	..	45	0	..	Mrs. N. Saraswathie	..
(c) Do.	..	Kopay	..	9	..	50	0	..	Mrs. S. Thivanthan	..
(d) Do.	..	Chankanai	..	11	..	50	0	..	Mr. K. Sinnathamby	..
(e) Do.	..	Tellipalai	..	11	..	150	0	..	Mr. K. Balasingham	..
(f) Do.	..	Chavakachcheri	..	9	..	100	0	..	Mr. S. S. Vivasam	..
(g) Do.	..	Kayts	..	9	..	75	0	..	Mr. A. Manampilai	..

වැඩික පිළිතුරු

වැඩික පිළිතුරු

(6)

Remarks

(5)

Name of Landlord

(4)

Rent paid p.m.
Rs. c.

(3)

No. of Officers

(2)

Address

(1)

Name of Ministry/Department

(9)	Batticaloa District	..	Chenkaladi	..	9	..	80 0	..	Mr. S. Chelliah	..	—
	(a) D.R.O. Office	..	Valachchenai	..	8	..	60 0	..	Mr. S. K. Saravanamuthu	..	—
	(b) Do.	..	..	..	9	..	42 50	..	Mrs. K. Valliamma	..	—
	(c) Do.	..	Batticaloa	..	..	..	..	..	..	..	—
(10)	Amparai District	..	Akkaraipattu	..	11	..	60 0	..	Mr. A. V. Sivasamboo	..	—
	(a) D.R.O. Office	..	Pottuvil	..	8	..	37 50	..	Mr. N. Kathirgamathamby	..	—
	(b) Do.	..	..	..	13	..	80 0	..	Mr. S. Arasaratnam	..	—
	(c) Do.	..	Kalmunai	..	..	..	..	..	..	..	—
(11)	Trincomalee District	..	—	..	9	..	40 0	..	Muhandiram C. Muthukumar	..	—
	(a) D. R. O. Office	..	Mutur	..	2	..	15 0	..	Mr. A. M. Mohamed Mahar	..	—
	(b) Do	..	Thanpalakaman Pattu	..	..	..	..	..	..	..	—
(12)	Kurunegala District	..	Wariyapola	..	11	..	40 0	..	Mr. A. E. Madawela	..	—
	(a) D. R. O. Office	..	Polgahawela	..	12	..	65 0	..	Mr. N. A. Juwanis Appuhamy	..	—
	(b) Do	..	..	..	11	..	65 0	..	Mrs. M. M. M. Dingiri Amma	..	—
	(c) Do	..	Ibbagamuwa	..	..	..	..	..	..	..	—
(13)	Puttalam District	..	Chilaw	..	11	..	200 0	..	Mrs. Hilda Fernando	..	—
	(a) D. R. O. Office	..	Kalpitiya	..	6	..	7 50	..	—	..	—
	(b) Do	..	..	..	..	..	..	..	..	..	—
(14)	Badulla District	..	Wiyaluma	..	7	..	80 0	..	Mr. C. E. Kumbalwela	..	—
	(a) D. R. O. Office	..	Haputale	..	10	..	60 0	..	Mr. A. Subasinghe	..	—
	(b) Do	..	..	..	14	..	60 0	..	Mrs. A. C. L. Ratwatte	..	—
	(c) Do	..	Welimada	..	—	..	10 0	..	Mr. C. V. Divitotawela	..	—
	(d) D. R. O. Office & Store	..	Welimada	..	..	..	..	..	..	..	—
(15)	Ratnapura District	..	Ketandola	..	11	..	40 0	..	Mr. Y. Jeremias de Costa and	..	—
	D. R. O. Office	..	Ratnapura	..	—	..	—	..	Mr. Y. Johannis de Costa	..	—
	Do.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	—
(16)	Kegalle District	..	Kegalle	..	9	..	75 0	..	Mr. H. R. Podiappuhamy	..	—
	(a) D. R. O. Office	..	Nelundeniya	..	11	..	60 0	..	Mr. S. Arnolis	..	—
	(b) Do.	..	..	..	9	..	100 0	..	Mr. P. V. Piyadasa	..	—
	(c) Do.	..	Karawanella	..	..	..	..	..	..	..	—
12.	Rural Development Department	..	136/14, Skinners Road North,	..	3	..	769 98	..	Messrs. M. A. Sheriff & Co.	..	—
(1)	Cottage Industries	..	Kotahena, Colombo	..	..	..	..	..	..	..	—
(2)	Department Store	..	129, Driberg Avenue, Maradana	..	57	..	995 0	..	Mrs. M. S. Perera	..	—
	Cottage Industries	..	..	..	..	..	..	..	..	..	—
	Department Store	..	..	..	..	..	..	..	..	..	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(3) Yarn Sales Depot	..	35, Visaka Road, Bambalapitiya	38	..	222 50	..	Hony. Secy. Mallika Home for the Aged	—
(4) Community Development Training & Research Institute	..	"Tiveston" Building, Peradeniya	16	..	400 0	..	Chavalier Christain Gomez	—
(5) Powerloom Workshop	Textile	Ampitiya	3	..	45 0	..	Rev. G. Sobitan Thero	—
(6) Do.	..	Ranwala, Kegalle	3	..	225 0	..	Mrs. U. Samarasinghe	—
(7) Do.	..	Sinhapitiya, Gampola	3	..	175 0	..	Mr A. M. P. Wilson Silva	—
(8) Do.	..	Vihare Road Matale	3	..	75 0	..	Mrs. P. Wijeyasaidar	—
(9) Rural Development Training Centre	..	Dalugama, Kelaniya	6	..	300 0	..	Vidyalkankara University, Kelaniya	—
(10) Loom School	..	Menikdiwela	1	..	3 0	..	H. D. Wilson Silva & Others	—
Excise Department								
(1) Head Office	..	Savoy Building, Colombo	50	..	2,150 0	..	Mr C. V. de Silva	—
(2) Superintendents Office	..	Chilaw	4	..	105 0	..	Mr. A. E. R. Corea	—
(3) Assistant Commissioner Excise (Southern Div.) Office and Excise Superintendent's Office, Distillery & Warehouses	..	Kalutara	21	..	275 0	..	Mrs. K. E. Wijesekera	—
(4) Excise Superintendent's Office and Station	..	Panadura	18	..	100 0	..	Mr. S. G. Kuruppu	—
(5) Offices of the Assistant Commissioner (Northern Div.) and Excise Superintendent's Office	..	Jaffna	12	..	65 30	..	Mr. S. Sittampalam	—
(6) Excise Superintendent's Office	..	Point Pedro	6	..	41 17	..	Mrs. K. Samasivampillai	—
(7) Excise Station	..	Negombo	14	..	94 79	..	Mr. E. R. I. Fernando	—
(8) Do...	..	Jaela	13	..	40 0	..	Mrs. A. D. Anamaria Hamy	—
(9) Do...	..	Kelaniya	11	..	125 0	..	Mr. D. E. Hettiarachchi	—
(10) Do...	..	Gampaha	8	..	35 0	..	Mrs. E. W. Kumara	—
(11) Do...	..	Wennappuwa	13	..	40 0	..	Mr. D. M. Ratnayake	—
(12) Do...	..	Pugoda	9	..	55 0	..	Ayr. Dr. D. N. Weerakody	—
(13) Do...	..	Mirigama	6	..	125 0	..	Mrs. A. E. Seneviratne	—
(14) Do...	..	Marawila	15	..	90 0	..	Mr. A. R. Pandithasekera	—
(15) Do...	..	Madampe	8	..	28 17	..	Mrs. S. C. Abeyaratne	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(16) Excise Station	Padukka	8	45 0	Mr. M. D. Jacolis	..
(17) Do...	Matugama	8	75 0	Mr. T. D. Tillakaratne	..
(18) Do...	Payagala	12	37 50	Mrs. L. P. C. Lanerolle	..
(19) Do...	Wadduwa	12	50 0	Mrs. W. Perera	..
(20) Do...	Horana	7	40 0	Mr. D. D. H. Abeyratne	..
(21) Do...	Hikkaduwa	10	27 97	Mr. M. Punchisingho	..
(22) Do...	Tangalle	7	55 0	Mr. P. E. Jayasekera	..
(23) Do...	Beruwala	13	56 28	Mr. G. T. Fernando	..
(24) Do...	Kesbewa	8	60 0	Mr. G. D. Karunaratne	..
(25) Do...	Maharagama	8	52 50	Mr. D. G. A. Abeysinghe	..
(26) Do...	Matara	7	37 50	Mrs. A. K. Kaluarachchi	..
(27) Do...	K. K. S.	14	57 0	Mrs. K. Sathasivam Pillai	..
(28) Do...	Chunkanai	14	50 0	Mrs. A. Kariyasabai	..
(29) Do...	Point Pedro	16	50 0	Mrs. H. V. Ram Iswara	..
(30) Do...	Kayts	14	40 0	Mr. B. J. Aloysious	..
(31) Do...	Atchuvelli	13	72 50	Mrs. P. R. Vancialaus	..
(32) Do...	Chavakachcheri..	15	32 50	Mr. A. Kandiah..	..
(33) Do...	Kuliyapitiya	8	125 0	Mrs. M. R. de Silva	..
(34) Do...	Kegalle	10	62 80	Mrs. C. M. de Silva	..
(35) Do...	Matale	8	82 50	Mr. L. H. G. de Silva	..
(36) Do...	Gampola	7	22 73	Mr. M. L. A. Gaffoor	..
(37) Excise Warehouse	Batticaloa	9	62 56	Mr. J. X. A. V. Fernando	..
(38) Do...	Kudapayagala	19	75 0	Mrs. M. F. Coorey	..
(39) Do...	Moratuwa	11	700 0	Mr. H. C. Peiris..	..
(40) Do...	Negombo	15	124 25	Mrs. C. de Croos	..
(41) Do...	No. 4 Paiyagala..	15	214 48	Messrs. Anvil Distilleries Ltd., Paiyagala	..
(42) Do...	Nos. 5 and 6 Paiyagala	..	1,169 99	Mr. W. F. Wickremasinghe and Dr. B. J. Cooray	..
(43) Sirilanda Distillery	Kalutara	—	196 23	Messrs. M. F. G. Gunaratne & Co.	..
14. Public Trustee Department	No. 2, Bullers Lane, Colombo	60	1,050 0	Trustee of Sir Don Baron Jaya- tilleke	..
15. Mosques and Muslim Charitable Trusts	365 1/1, Galle Road, Colombo 3..	17	600 0	Mr. M. S. Raju ..	..
16. Attorney-General's Department	Balapitiya	9	125 0	Mrs. H. E. de Silva	..
(1) Land Registry	Point Pedro	9	105 0	Mr. V. Naganathan	..
(2) Do.	..	..	..	..	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

17. Govt. Archivist Department ..	Nuwara Eliya ..	60	..	600 0	..	Muhandiram H. V. P. Ratnavira	—
18 Cultural Affairs Department (a) Lanka Buddhaya Mandalaya Library	31, Havelock Road, Colombo ..	5	..	425 0	..	Mr. C. L. Peries..	—
MINISTRY OF AGRICULTURE, LAND, IRRIGATION AND POWER							
1. Coconut Rehabilitation Department	Y. M. B. A. Building, Colombo ..	38	..	2,100 0	..	Y. M. B. A.	—
2. Rubber Control Department ..	Eastern Bank Building, Colombo	169	..	1,541 25	..	Messrs. Walker and Sons	—
3. (a) Valuation Head Office	Alexandra Place, Colombo ..	165	..	2,000 0	..	Mr. S. K. Madanayaka	—
(b) Division Office	No. 3, Hewa Avenue, Colombo ..	57	..	800 0	..	Mr. D. C. Gunasekera	—
(c) Sub-Office	Main Street, Jaffna ..	11	..	100 0	..	Mr. D. D. Francis Xavier	—
(a) Irrigation Division Office..	Bandiyamulle, Gampaha ..	13	..	100 0	..	Mr. S. D. B. Jayatilleka	—
(b) Irrigation Stores	Gohagoda Road, Katugastota ..	—	..	45 0	..	Village Committee, Kalugam- manasiya, Pattua, Werallagama	—
(a) Division Survey Office	Mailanbaweli, Chenkaladi ..	6	..	75 0	..	Mr. J. C. Chamugan	—
(b) District Survey Office	21/1, Galkanda Rd., Anniwatte, Kandy	7	..	150 0	..	Mr. A. M. Kumarasinghe	—
Electrical Department :							
(1) Government Electrical Department, Division Manager, Colombo District	26, Edinburg Crescent ..	126	..	1,500 0	..	Mr. A. N. Seneviratne	—
(2) Engineer Lifts	Alston Place, Colombo	6	}				
(3) Engineer Air Conditioning and Refrigeration	do. ..	6					
(4) Meter Room, Colombo Division	do. ..	20		1,750 0	..	Messrs, P. C. Fernando & Co.	—
(5) Store-keepers Office, Electrical Department	164, Lukmanjee Place, Colombo..	12	..	1,047 50	..	Messrs. A. Lukmanjee & Co.	—
(6) District Manager, Southern Division	8/1, 1st Avenue, Ratmalana ..	12	..	300 0	..	Mr. K. Mailvaganam	—
(7) Electrical Engineer's Office, Batticaloa	24, Covington Road, Batticaloa..	6	..	130 0	..	Mrs. M. E. Tissaweerasinghe	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(8) Electrical Foreman's Office, Ratnapura	54, Old Werahera Road, Ratnapura	—	60 00	Mrs. D. Wanasundera	..
(9) Electrical Department, Superintendent's Office and Stores, Deraniyagala	Deraniyagala ..	—	57 50	Mr. M. Muthusamy Rajah	..
(10) Electrical Depot	14, Goodshed Road, Ambalangoda	—	100 0	Mr. S. C. de Silva	..
(11) Electrical Depot	National Salt Corporation Building, Hambantota	—	10 0	National Salt Corporation	..
(12) Electrical Stores	114, Negombo Road, Veyangoda	—	15 0	Mr. A. J. Thomas	..
(13) Electrical Department (Emp's Duty Room), Bandarawela	Bandarawela ..	—	15 0	Chairman, Village Committee, Bandarawela	..
(14) Foreman's Office and Stores	Town Council, Mannar	—	32 50	Village Committee, Mannar	..
(15) Kegalle Electrical Depot	Kegalle ..	—	40 0	Mr. B. Vincent	..
(16) Mirigama Electrical Depot	Kaudalam ..	—	23 50	Sedawatte Mills Ltd.	..
(17) Electrical Maintenance Depot	64, Kandy Road, Jaffna	—	70 0	Mr. C. Kangaiyah	..
7. Coconut Research Institute ..	Parasite Breeding Station, Batticaloa	4	175 0	Mrs. T. S. Nasammah	..
8. (1) Tea Control Department, Head Office	Eastern Bank Building, Colombo	166	1,539 93	Messrs. Walker & Sons	..
(2) Tea Control Department, Employees Recreation Room	Y. M. B. A. Building	—	792 0	Y. M. B. A.	..
(3) Tea Control Department, Div. Office	81, Lighthouse Street, Galle	8	175 0	Mr. I. M. Markan Markar	..
(4) Do. ..	Avisawella ..	8	110 0	Mr. A. B. M. Sally	..
(5) Tea Control Dept., Div. Office	140, Ambagamuwa Road, Gampola	8	80 0	Mr. F. S. W. Perera	..
(6) Do. ..	Ceylon Insurance Building, Dalada Street, Kandy	8	150 0	Sir Benette Soyza	..
(7) Tea Control Dept., Div. Office	Welimada Road, Bandarawela ..	8	225 0	Mr. C. de Fonseka	..
9. Ceylon State Plantation Corporation	52, Rosemead Place, Colombo ..	27	1,300 0	Mr. H. Richard Peiris	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

10. Agrarian Services

(1) Dept. Accts. Section	60, Horton Place, Colombo	91	..	3,000 0	..	Messrs. H. L. de Mel & Co.	..
(2) Guaranteed Price Scheme, Office	336, Deans Road, Colombo	25	..	118 17	..	Adamjee Lukmanjee & Sons	..
(3) Asst. Commr's Office	283, Galle Road, Colombo	20	..	800 0	..	Shri T. B. Gunawardena	..
(4) Do. ..	361, James Place, Kalutara North	10	..	100 0	..	Mrs. Grace de Fonseka	..
(5) Do. ..	Town Hall, Galle	8	..	204 70	..	Chairman, M. C., Galle	..
(6) Do. ..	Hambantota ..	11	..	75 0	..	Mr. R. Amerasuriya	..
(7) Do. ..	23, Colombo Road, Ratnapura	12	..	125 0	..	Mr. D. C. Jayatillaka	..
(8) Do. ..	Targan Building, Kegalle	12	..	100 0	..	Mrs. N. Samarasinghe	..
(9) Do. ..	18, Kandy Road, Jaffna	8	..	125 0	..	Mrs. R. John Pullai	..
(10) Do. ..	Trincomalee ..	7	..	75 0	..	Chairman, Town Council, Trincomalee	..
(11) Do. ..	Batticaloa ..	15	..	150 0	..	Mr. V. Kandiah	..
(12) Do. ..	Badulla ..	7	..	138 68	..	C. D. M.	..
(13) Do. ..	35/15, Wijaya Road, Chilaw	4	..	100 0	..	Mrs. C. S. Fernando	..
11. Rubber Research Institute (Small Holders Division)	267/3, Galle Road, Bambalapitiya	16	..	850 0	..	Mrs. A. P. T. Shanmugan	..

12. Tea Research Institute, Low Country Sub-Office

2	..	10 0	..	Planter's Association, Ratnapura
---	----	------	----	----------------------------------

13. Land Development Department

(1) L. D. O's Office	Galle	15	..	296 40	..	Municipal Council, Galle	..
(2) L. D. D. Stores	Matara	3	..	150 0	..	Mrs. W. K. W. Gunaratne Miss C. Wickramasooriya Miss Y. Wickramasooriya Mr. A. F. H. Gunaratne	..
(3) Workshop	Matara	13	..	40 0	..	Mr. G. D. Gunawardena	..
(4) Unit Office	Hattota	3	..	20 0	..	Mr. W. Appuhamy	..

පාචික පිළිතුරු

පාචික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers Rent paid p.m. Rs. c.	(4) Name of Landlord	(5) Remarks
14. Forest Department				
(1) R. F. O's Office	Mullaitivu	2	Mr. S. Neelanainar	..
(2) R. F. O's Office	Vavuniya	2	Mr. K. C. Sathasivam	..
(3) R. F. O's Office	Akuressa	2	Mr. J. Jayasinghe	..
(4) R. F. O's Office	Kamburupitiya	2	Mr. D. Illayaperuma	..
(5) R. F. O's Office	Walasmulla	2	Mr. D. D. Pathirana	..
(6) R. F. O's Office	Matara	2	Mr. M. S. M. Siddick	..
(7) R. F. O's Office	Monaragala	1	Mrs. N. Weeraratne	..
(8) R. F. O's Office	Badulla	1	Mrs. G. Gajanayake	..
(9) R. F. O's Office	Ingiriya	2	Mrs. D. W. Sooriarachchi	..
(10) R. F. O's Office	Dehiowita	1	Mr. U. G. Gunawardena	..
(11) R. F. O's Office	Agalawatta	2	Dr. S. Dharmage	..
(12) R. F. O's Office	Kalawana	2	Mr. K. D. Gunasundera	..
(13) R. F. O's Office	Govinna	2	Mr. D. B. Addassuriya	..
(14) R. F. O's Office	Balangoda	2	Mr. M. L. M. Aboosaly	..
(15) D. F. O's Office	Colombo 2	17	Mr. J. S. A. Fernando	..
15. Fisheries Department				
(1) Fisheries Office	Akkariaipattu	4	Mr. O. M. Ismail	..
(2) Do...	Beruwala	1	Chairman, V. C., Beruwela	..
(3) Do...	Batticaloa	7	Mrs. S. Thambipillai	..
(4) Do...	Chilaw	1	Fisheries Inspector	..
(5) Do...	Chenkaladi	1	Mr. S. Chelliah	..
(6) Do...	Dodanduwa	1	Mr. W. S. P. Dharmasuriya	..
(7) Do...	Kalutara	3	Chairman, V. C. Kalutara	..
(8) Do...	Kalpitiya	2	Mr. T. B. Mendis	..
(9) Do...	Kalmunai	1	Mr. A. Krishnapillai	..
(10) Do...	Kuchchaveli	2	Chairman, V. C. Kuchchaveli	..
(11) Do...	K. K. S.	2	Mr. M. Arulappen	..
(12) Do...	Matara	2	Mr. A. U. Liyanage	..
(13) Do...	Moratuwa	2	Mr. D. H. L. de Silva	..
(14) Do...	Negombo	17	Mr. M. J. P. Fernando	..
(15) Do...	Pt. Pedro	2	Mr. V. S. Kanapathipillai	..
(16) Do...	Pandatherappu	1	Fisheries Inspector	..
(17) Do...	Kayts	2	Mr. P. Kurusamuthu	..
(18) Do...	Tangalle	3	Mr. S. P. Davith Singho	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

16. Agricultural Department

(19)	Do ..	Valaiththenai ..	1	..	60	0	..	Mr. M. Thankapillai	..
(20)	Do ..	Weligama ..	4	..	45	0	..	Mr. O. M. Leelaratne	..
(21)	Do ..	Katuneriya ..	2	..	25	0	..	Dr. Frank Perera	..
(22)	Do ..	Pothuvil ..	1	..	15	0	..	Fisheries Inspector	..
Agricultural Department									
(1)	Agri. Extension Centre	Demaladuwa, Piliyandala	3	..	40	0	..	Mr. D. D. Jayasinghe	..
(2)	Do ..	Yakkala ..	3	..	25	0	..	Mr. A. W. Perera	..
(3)	Do ..	Tawalampitiya, Mirigama	4	..	35	0	..	Mrs. K. Wijesuriya	..
(4)	Do ..	38, Mirigama Road, Minuwangoda	5	..	30	0	..	Mr. Simonhamy	..
(5)	Do ..	Meewitigammana, Urapola	3	..	40	0	..	Mr. K. D. Perera	..
(6)	Do ..	Malwana, Dompe	2	..	50	0	..	Mr. K. D. Chandrapala	..
(7)	Vet. Dispensary	Demaladuwa, Piliyandala	3	..	20	0	..	Mr. D. D. Jayasinghe	..
(8)	Agri. Extension Centre	Kuchiveli ..	1	..	12	50	..	Agri. Producers Co-op. Society, Kuchiveli	..
(9)	Do ..	Mutur ..	1	..	12	50	..	Mr. K. Kanagaratnam	..
(10)	Agri. & Vet. Dispensary	Kekirawa ..	4	..	49	50	..	Mr. P. S. Nadarajah	..
(11)	Paddy Cultivation Building	Rothschild Estate, Pussellawa	1	..	20	0	..	Messrs. Eastern Produce & Estate Co.	..
(12)	Agri. Extension Centre	Mariawatta, Gampola	3	..	25	0	..	Mr. S. B. Udurawana	..
(13)	Do ..	Pilimatalawa ..	4	..	85	0	..	Mr. D. B. Nillegoda	..
(14)	Do ..	Kandy Road, Ampitiya	3	..	70	0	..	Mr. D. A. Ekanayake	..
(15)	Do ..	Medagoda, Galagedera	3	..	45	0	..	Mr. K. Prematilleke	..
(16)	Do ..	Madawela ..	3	..	75	0	..	Mr. A. M. Haniffa	..
(17)	Vet. Dispensary	Anchikade, Teldeniya	3	..	20	0	..	Mr. S. S. Selladurai	..
(18)	Do ..	Sinhapitiya, Gampola	3	..	25	0	..	Mr. G. B. Gardihewa	..
(19)	Garage for Vet. Services	147, Gondennawa, Nawalapitiya	—	..	15	0	..	Mr. M. R. M. A. Peries	..
(20)	Vet. Dispensary	Nawalapitiya ..	3	..	25	0	..	Mr. W. Seetin Silva	..
(21)	District Agri. Office & Agri. Extension Centre	Harrison Jones Road, Matale	12	..	99	50	..	Meesan Estates Ltd., Matale	..
(22)	District Agri. Office	93, Moor Street, Mannar	12	..	80	0	..	Mud. N. M. Abdul Cassim Marikkar, J.P.	..
(23)	Vet. Dispensary	Main Street, Sinnakadi, Mannar	3	..	24	0	..	A portion of the house occupied by the Vet. Surgeon of the area is used as the Dispensary as such rent for it is paid to him	..
(24)	Agri. Extension Centre	Karandagol, Nildandahinna	6	..	60	0	..	Mr. J. A. Gunasekera	..
(25)	Do ..	Watumulla ..	6	..	25	0	..	Mr. D. C. S. A. Yapa	..
(26)	Dist. Agri. Office	5/63, Batugedera, Ratnapura	9	..	60	0	..	Mr. D. A. Jayasekera	..

ලාභික පිළිතුරු

ලාභික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(27) Agri. Ext. Centre, Vet Dispensary	Balangoda ..	5	35 88	Mr. M. L. M. Aboosally	—
(28) Agri. Ext. Centre	Malwatiti Walawwa, Godakawela..	2	50 0	Mr. A. L. Amerasekera	—
(29) Do.	Kalawana ..	3	35 0	Mr. I. W. Hatanakira	—
(30) Vet. Dispensary	Batugedera, Ratnapura ..	3	20 0	A portion of the house occupied by the Vet. Surgeon of the area is used as the Dispensary as such rent for it is paid to him	—
(31) Agri. Ext. Centre	Anamaduwa ..	9	50 0	Mr. A. C. Hallajah	—
(32) Government Hatchery	Wennappuwa ..	5	25 0	V. C. Office, Wannapuwa	—
(33) Vet. Dispensary	121/1 (213), Edirleagedera, Put-talam Road, Chilaw	3	50 0	Mr. E. L. M. Corea	—
(34) District Agri. Office	Kurunduhinna, Kegalla	17	93 0	Mrs. G. Direcksz	—
(35) Agri. Ext. Centre	Talduwa, Avissawella	4	24 50	Mr. G. M. Piyadasa	—
(36) Do.	Warawala, Ruwanwella	4	40 0	Mr. L. D. Ranasinghe	—
(37) Do.	Ranwala, Kegalla	6	24 0	Mr. A. D. Alwis	—
(38) Do.	Bungalatenna, Nelundeniya	4	27 50	Mr. W. G. Mudiyanse	—
(39) Do.	Wellawaya	3	50 0	Mr. H. Jayasundara	—
(40) Do.	Maha-oya	2	40 0	Mr. J. V. Appuhamy	—
(41) Do.	Hali-Ela	3	35 0	Mr. H. M. Appuhamy	—
(42) Vet. Dispensary	Mahiyangana Road, Bibile	3	20 0	Mr. K. D. W. Silva	—
(43) Do.	Katugaha Walawwa, Puwakgodamulle, Badulla	3	15 0	Mr. A. R. Paranagama	—
(44) Dist. Agri. Office	Mallawapitiya, Kurunegala	16	150 0	Mr. D. P. Katugampola	—
(45) Dist. Agri. Store	Malkaduwa, Kurunegala	1	24 75	Mr. U. B. Senanayake	—
(46) Agri. Ext. Centre	Malkaduwa, Kurunegala	4	125 0	do.	—
(47) Do.	Wariyapola	5	60 0	Mr. W. Jayasekera	—
(48) Do.	Dandagamuwa, Kuliyaipitiya	6	85 0	Mr. A. M. P. Attanayake	—
(49) Agri. Ext. Centre	Polgahawela	5	37 50	Mr. G. R. Dissanayake	—
(50) Do.	Maho	5	90 0	Mr. S. A. Sinnathamby	—
(51) Vet. Dispensary	234, Kandy Road, Kurunegala ..	3	24 75	A portion of the house occupied by the Vet. Surgeon of the area is being used as the Dispensary as such rent for it is paid to him	—
(52) Agri. Ext. Centre	Kaluwanchikudi	3	50 0	Mr. S. S. Narayana Pillai	—
(53) Do.	Chenkaladi ..	2	40 0	Multi-purpose Co-op. Society, Chenkaladi	—
(54) Do.	Valaichchenai ..	3	25 0	Mr. P. Thambipillai	—
(55) Do.	Kahawatte ..	3	40 0	Mr. E. S. Thuduwewatte	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(56)	Do.	..	Matara-Tissa Road, Kuwula	..	3	..	42 50	..	Mr. D. S. Gunasekera	..
(57)	Do.	..	Wehalgoda, Matara	..	2	..	40 0	..	Mr. M. D. Amerasinghe	..
(58)	Do.	..	Akurugoda, Kamburupitiya	..	3	..	50 0	..	Mr. P. V. Samarasinghe	..
(59)	Do.	..	Nalimbala, Palatuwa	..	3	..	50 0	..	Mr. D. D. Abeygunaratne	..
(60)	Do.	..	Makandura	..	2	..	30 0	..	Mr. D. G. A. Siriwardena	..
(61)	District Agri. Office	..	Matara Road, Galle	..	15	..	200 0	..	Mr. P. H. Mendis	..
(62)	Agri. Ext. Centre	..	Navinna Road, Kethulampitiya, Galle	..	8	..	60 0	..	Mr. S. W. L. Gunawardena	..
(63)	Do.	..	Pilana, Wanchawela	..	13	..	45 0	..	Mr. R. Amarasooriya	..
(64)	Do.	..	Colombo Road, Induruwa	..	8	..	25 0	..	Mr. D. B. Meegoda	..
(65)	Do.	..	Elpitiya Road, Kurundugaha-hathakme	..	10	..	40 0	..	Mr. M. W. Astinshingho	..
(66)	Do.	..	Dunwatta, Halpalthota, Baddegama	..	13	..	40 0	..	Mr. B. W. Gunawardena	..
(67)	Do.	..	Opatha Road, Hiniduma	..	8	..	32 50	..	Mr. C. C. D. W. Karunaratne	..
(68)	Do.	..	11, Aluthpara, Ambalangoda	..	11	..	40 0	..	Mr. U. P. William Silva	..
(69)	Vet. Dispensary	..	16/5, Edderamulla Road, Ambalangoda	..	3	..	15 0	..	Mr. A. T. Mendis	..
(70)	Dist. Agri. Office and Agri. Ext. Centre	..	Nagoda, Kalutara	..	18	..	175 0	..	Moratuwa Bodhi Trustee, Kalutara	..
(71)	Agri. Ext. Centre	..	Panadura	..	3	..	70 0	..	Mr. H. S. Perera	..
(72)	Do ..	..	Danwathugoda, Agalawatte	..	3	..	35 0	..	Mr. D. S. Danwatte	..
(73)	Do ..	..	Panthiya, Matugama	..	3	..	20 0	..	Mr. G. D. Loyaris	..
(74)	Do ..	..	Aramanagolla, Horana	..	2	..	25 0	..	Mr. D. E. Karanagoda	..
(75)	Vet. Dispensary	..	De Abrew Road, Kalutara North	..	3	..	25 0	..	Mr. H. G. de Silva	..
(76)	Dist. Agri. Office	..	Jaffna	..	30	..	130 0	..	Mr. D. Somasunderam	..
(77)	Agri. Ext. Centre	..	Thelippallai	..	17	..	45 0	..	Mrs. K. Rasammah	..
(78)	Do ..	..	Chankanai	..	7	..	70 0	..	Mr. K. Sabaratnam	..
(79)	Do ..	..	Point Pedro	..	13	..	72 50	..	Mr. S. Sivagurunathan	..
(80)	Do ..	..	Chavakachcheri	..	6	..	60 0	..	Mrs. A. Carthigesu	..
(81)	Do ..	..	Pallai	..	4	..	10 0	..	Multi-Purpose Co-op. Society, Pallai	..
(82)	Animal Centre	Husbandry	Pudur	..	1	..	8 33	..	Mr. T. Manikavasagar	..
(83)	Do ..	..	Delft	..	1	..	33 33	..	Mr. R. Velupillai	..
(84)	Do ..	..	Panditheruppu	..	1	..	28 33	..	Agri. Producers and Sales Society, Panditheruppu	..
(85)	Do ..	..	Chavakachcheri	..	1	..	15 0	..	Mr. V. Thamboo	..
(86)	Do ..	..	Kadduwan	..	1	..	40 0	..	Mr. N. Nagalingam	..
(87)	Do ..	..	Karainagar	..	1	..	40 0	..	Mr. N. Thirunavukarasu	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
(88) Animal Husbandry Centre	Naranthanai ..	1	30 0	Mr. A. J. Emmanuel	—
(89) Do ..	Chankanai ..	1	30 0	Mrs. R. S. Chelliah	—
(90) Vet. Laboratory	18/2, Bankshall Street, Jaffna	3	50 0	Mrs. S. Surainayan	—
(91) Vet. Dispensary	59, Point Pedro Road, Jaffna	3	20 0	Mr. A. U. Ponnambalam	—
(92) Do ..	Kandy Road, Chavakachcheri	3	20 0	Mr. K. Subramaniam	—
MINISTRY OF LABOUR AND NATIONALIZED SERVICES					
1. C. M. T.					
(a) Office of the Divi. Road Transport Officer	Ratnapura ..	4	75 0	Mr. I. M. H. Illangakoon	—
(b) Do	Jaffna ..	6	75 0	Mrs. S. Manonmony	—
(c) Do	Batticaloa ..	4	50 0	Mrs. V. Kumarasamy	—
(d) Do	Bandarawela ..	4	80 0	Mrs. M. D. Aslin Nona	—
(e) Do	Negombo ..	5	84 70	Mr. E. R. L. Fernando	—
(f) Do	Kalutara ..	4	100 0	Chairman, U. C., Kalutara	—
2. Compensation Tribunal	5, De Fonseka Road	16	496 66	Mr. M. S. Marikar Bawa	—
3. C. T. B.					
(1) Deputy Secretary (Compensation), Personnel Div., Gratuity Section and Office of District Manager, Maharagama	5, De Fonseka Road	55	853 34	Marikar Bawa & Co., Ltd.	—
(2) C. T. B. Central Bus Stand	341, Norris Road, Pettah	250	2,019 20	ilbert & Richard & Co., Ltd...	—
(3) C. T. B. Garages, Depots, etc. (1) Bus Park	Homagama ..	—	90 0	Mrs. Wilfred Homagama	—
(2) Time-Keeper's Office	Ethumale ..	1	7 50	Mr. H. K. J. de Silva, Ethumale	—
(3) Time-Keeper's Office	Pelmadulla ..	1	25 0	Mrs. A. L. M. A. Marikar, A/2, Sea Beach Road, Ratmalana	—
(4) Employee's Rest Room	Avissawella ..	5	30 0	Mrs. F. T. Gunasekera, 67 Ratnapura Road, Avissawella	—
(5) Depot Office	Avissawella ..	18	75 0	Mrs. P. Nanayakkara, o/o. Mr. Sudath Maskorala, C. W. E., Colombo 2	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(6) Bus Stand Office	..	Avisawella	..	2	..	50 0	..	Chairman, U. C. Avisawella	..
(7) Time Keeper's Office	..	Keeramalai	..	1	..	12 50	..	Mr. V. Nadarajah, K. V. M. Maddam, Keeramalai	..
(8) Time Keeper's Office	..	Akkaraipattu	..	1	..	15 0	..	Mrs. S. C. Haniffa, Division No. 6, Akkaraipattu	..
(9) CTB Depot	..	Amparai	..	9	..	125 0	..	Gal Oya Development Board	..
(10) Time Keeper's Office	..	Kalmunai	..	1	..	30 0	..	Chairman, T. C. Kalmunai	..
(11) Bus Stand Office	..	Batticaloa	..	1	..	50 0	..	Chairman, U. C. Batticaloa	..
(12) Akuressa Sub-Depot	..	—	—	109	..	50 0	..	Mr. K. K. Jamis Appuhamy, Parambe, Akuressa	..
(13) Puttalam Workshop	Depot,	—	—	24	..	27 50	..	Ceylon Government Railway	..
(14) Bus Stand Office	..	Mannar	..	4	..	20 0	..	Chairman, Town Council, Mannar	..
(15) Regional Accounts Office	Accounts	Anuradhapura	..	23	..	45 0	..	General Manager, Anuradhapura Preservation Board	..
(16) Depot Office	..	Bandarawela	..	4	..	80 0	..	Commissioner of Co-operative Development	..
(17) Regional Office	..	Bandarawela	..	8	..	150 0	..	Mr. C. W. Ratnaike, 12, 40th Lane, Wellawatte	..
(18) Time Keeper's Office	..	Haputale	..	1	..	12 50	..	Chariman, Town Council, Haputale	..
(19) Time Keeper's Office	..	Passara	..	1	..	15 0	..	Chairman, Town Council, Passara	..
(20) Nawalapitiya Bus Stand Waiting Hall	Bus Stand	—	—	—	..	10 0	..	Chairman, U. C. Nawalapitiya	..
(21) Depot Office	..	Nawalapitiya	..	12	..	250 0	..	Mr. R. S. de Silva, 67, New Road, Dolosbage, Nawalapitiya	..
(22) Regional Office	..	Gampola	..	40	..	125 0	..	Mrs. J. M. Biso Menika, Ratmal-kaduwa Road, Gampola	..
(23) Tissa Sub-Depot	..	—	—	21	..	75 0	..	Mrs. E. D. Senanayake, Kirinda, Tissa	..
(24) Depot Office	..	Tangalla	..	104	..	100 0	..	W. P. Arnolis Appu & Sons, Tangalla	..
(25) Regional Office	..	Matara	..	38	..	300 0	..	Dr. J. E. Mohotti, Matara	..
(26) Sub-Depot	..	Hakmana	..	51	..	50 0	..	Mr. K. B. L. de Silva, Okkam-pitiya, Moneragala	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(27) Store room and Rest Room for crews	Chilaw	..	65 ..	Mr. D. S. Pasanga, Borampola, Halmillawewa, Hettipola	—
(28) Bus Stand, Waiting Hall	Chilaw	..	25 0 ..	Liquidator, Green Line Omnibus Co., Ltd.	—
(29) Depot Canteen	Nagoda	..	75 0 ..	Mr. S. Saranelis Fernando, Nagoda	—
(30) Depot Office	Horana	..	22 175 0 ..	Mr. A. D. Carolis Appuhamy, 47, Main Street Horana	—
(31) Engineering Office and Stores	Horana	..	5 100 0 ..	Mr. H. Lantin Silva, Horana	—
(32) C. T. B. Petrol Station	Kegalla	..	2 130 0 ..	Mr. P. M. Jayawardene & Others Kegalla	—
(33) Regional Office	Kandy South	..	48 220 0 ..	Messrs. Chandra Automobiles, Kandy	—
(34) Time Keeper's Office	Bandaragama	..	1 30 0 ..	Mr. D. C. Kannangara, Bandara- gama	—
4. Port (Cargo) Corporation Per- sonnel Division	Y. M. B. A. Building, Fort	..	50 3,277 0 ..	President, Colombo Y. M. B. A...	—
5. Labour Department					
(1) Factories Division	222, Galle Road, Colombo 4	..	31 2,403 75 ..	Mr. S. S. Wijesinghe (Attorney) Owner T. Vittachchi	—
(2) Statistics Division	Nadarajah Building, Colpetty	..	22 1,250 0 ..	Mr. R. A. Nadeson	—
(3) Colombo Enforcement Div.	276, Kollupitiya, Duplication Road, Colpetty	..	32 1,500 0 ..	S. D. C. Mendis ..	—
(4) Col. Ind. Relations Div.	167, Stafford Place, Maradana	..	41 2,000 0 ..	Mrs. M. Gunawardena	—
(5) Labour Tribunal and Ind. Courts	11, Rosmead Place, Colombo	..	45 1,800 0 ..	Court decision as to who the owner is awaited	—
(6) District Labour Office	Negombo	..	20 200 0 ..	Mr. E. W. O. Charles Appuhamy	—
(7) Do. ..	Batticaloa	..	15 150 0 ..	Mr. A. H. K. Ramanathan	—
(8) Do. ..	Jaffna	..	16 200 0 ..	Mrs. T. Balasanthiram	—
(9) Do. ..	Kalutara	..	20 248 66 ..	Mr. K. S. Perera	—
(10) Do. ..	Badulla	..	16 138 67 ..	Mr. R. Vythilingam	—
(11) Labour Office	Chilaw	..	7 125 0 ..	Mr. M. A. C. Fernando	—
(12) Do. ..	Vavuniya	..	6 125 0 ..	Mr. V. X. B. Fernando	—
(13) Do. ..	Kalmunai	..	6 72 50 ..	Mr. S. Thambirasa	—
(14) Do. ..	Matugama	..	6 70 0 ..	Mrs. D. S. A. Atapattu	—
(15) Do. ..	Kegalle	..	8 51 0 ..	Secretary, Friend in need Society	—
(16) Do. ..	Haputale	..	6 82 84 ..	Mr. M. H. Samayadana	—
(17) Do. ..	Matara	..	10 200 0 ..	Mr. D. J. W. Dahanayake	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(18) Do.	..	Nawalapitiya	..	7	..	74 92	..	Mr. C. Sandanam	..
(19) Do. ..	..	Nuwara Eliya	..	7	..	60 0	..	Municipal Commissioner, Nuwara Eliya	..
(20) Do. ..	..	Galaha	..	4	..	75 0	..	Superintendent Galaha, Group	..
(21) Labour Tribunal	..	Kandy	..	8	..	300 0	..	Kandy Hotels Co., Ltd.	..
(22) Registration Centre	..	Point Pedro	..	—	..	8 21	..	Mr. P. Arumugam	..
(23) Do. ..	..	Mannar	..	—	..	32 50	..	Chairman, Town Council, Mannar	..
(24) Emp. Provident Fund Office, Enforcement Div. and Assessment Branch	..	Col. Club Bldgs Col.	..	367	..	4,000 0	..	paid from E. P. F. votes	..
MINISTRY OF HEALTH									
National Hospital Sweeps Board	..	385, Deans Road, Colombo	..	28	..	208 54	..	Director of Health Services	..
S. H. S' Colombo :	..		..		..		..		..
(1) Central Dispensary	..	Angoda	..	6	..	75 0	..	Mr. H. S. Bulathsinghala	..
(2) Do.	..	Alawala	..	2	..	20 50	..	Mr. W. Riwithansinghe	..
(3) Visiting Station	..	Aturugiriya	..	—	..	10 0	..	Mrs. P. H. Pathberiya	..
(4) Branch Dispensary	..	Anurugoda	..	—	..	15 0	..	Mr. A. K. Hendrick Singhe	..
(5) Do.	..	Artigala	..	—	..	12 50	..	Mr. M. A. Edwin	..
(6) Do.	..	Bollegala	..	—	..	30 0	..	Mrs. W. D. Manikahamy	..
(7) Central Dispensary	..	Badalgamuwa	..	1	..	8 10	..	Mr. M. A. Amarasekera	..
(8) Branch Dispensary	..	Bokandara	..	—	..	10 0	..	Mr. L. A. A. Perera	..
(9) Visiting Station	..	Bope	..	—	..	7 50	..	Mr. J. Amarasinghe	..
(10) Do.	..	Batawala	..	—	..	20 0	..	Mr. D. H. Kuruppu	..
(11) School Dental Office	..	Colombo	..	22	..	800 0	..	Mrs. P. Subbaiyar	..
(12) S. H. S. Office	..	Colombo	..	58	..	1,200 0	..	Dr. A. D. P. A. Wijegunawardena	..
(13) Apothecary's Quarters	..	Alawala	..	—	..	25 0	..	Mr. W. Ruvithansingho	..
(14) Do.	..	Dawalapola	..	3	..	30 0	..	Mr. L. Samaratunga	..
(15) Visiting Station	..	Diyagama	..	—	..	12 50	..	Mr. S. P. Eleperuma	..
(16) Central Dispensary and Apothecary's Quarters	..	Dunagaha	..	2	..	2	..	Mr. R. S. P. Karunathilleke	..
(17) Nurses' Quarters	..	Divulapitiya	..	—	..	45 0	..	Mr. T. M. Somapala	..
(18) Visiting Station	..	Aranwala	..	—	..	10 0	..	Mr. Charles Alwis	..
(19) Do.	..	Egodaunya	..	—	..	7 50	..	Mr. N. P. Fernando	..
(20) M. O. H. Office	..	Gampaha	..	5	..	140 0	..	Mr. D. S. Kalugampitiya	..
(21) Apothecary's Quarters	..	Godigamuwa	..	—	..	55 0	..	Mr. D. W. Marshall	..
(22) Branch Dispensary	..	Galudupita	..	—	..	25 0	..	Mr. G. M. Fernando	..
(23) Do.	..	Ganepola	..	—	..	12 50	..	Senator A. D. Jayasekera	..
(24) Central Dispensary	..	Hendala	..	3	..	125 0	..	Mr. B. E. Rodriegu	..
(25) Central Dispensary and Apothecary's Quarters	..	Halpe	..	2	..	125 0	..	Mrs. H. Samaratunga	..

වැඩික පිළිතුරු

වැඩික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
(26) Visiting Station	Heyantuduwa	..	25 0	Mr. H. D. Dionis	..
(27) M. O. H's Office	Homagama	..	100 0	Mrs. S. A. Francinahamy	..
(28) Visiting Station	Havanikanda	..	7 50	Mrs. M. D. Sabona	..
(29) Central Dispensary	Hunupitiya	..	90 0	Mr. D. A. Fernando	..
(30) Branch Dispensary	Horampella	..	40 0	Mr. L. P. Gunadasa	..
(31) Do.	Halpe	..	35 0	Hony. Secretary, Gajaba Community Centre, Halpe	..
(32) Central Dispensary and Apothecary's Quarters	Hanwella	..	90 0	Mrs. D. A. Fernando	..
(33) M. O. H. Office	Jaala	..	135 0	Mr. V. G. E. Mendis	..
(34) Central Dispensary and Apothecary's Quarters	Kadawata	..	100 0	Mr. E. K. W. Abeyratne	..
(35) Do.	Kochchikade	..	75 0	Mr. Seedis Fernando	..
(36) Branch Dispensary	Katunayake	..	40 0	Mr. H. W. de Silva	..
(37) Visiting Station	Kalachiya	..	15 0	Mr. D. Dissanayake	..
(38) Central Dispensary and Apothecary's Quarters	Kesbawa	..	130 0	Mr. A. J. Ranasinghe	..
(39) Branch Dispensary	Kahapola	..	10 0	Mr. P. Subaneri Appu	..
(40) Branch Dispensary	Kimbulapitiya	..	5 0	Mr. G. Charles Fernando	..
(41) M. O. H. Office	Kelaniya	..	82 50	Commissioner of National Housing	..
(42) Apos. Quarters	Kosgama	..	50 0	Mrs. S. D. G. Jayatilake	..
(43) M. O. H. Office	Kotte	..	30 0	Chairman, Urban Council, Kotte..	..
(44) Do. ..	Kochchikade	..	75 0	Chairman, Urban Council, Kochchikade	..
(45) Central Dispensary	Kotadeniyawa	..	30 0	Mrs. T. K. A. Sedanona	..
(46) Dental Clinic	Kotalawalapura..	..	22 50	Chief Acct. C. G. R.	..
(47) Apos. Quarters	Kaduwalla	..	90 0	Mr. T. P. Perera	..
(48) Health Office	Kirindiwela	..	50 0	Mr. M. P. M. William	..
(49) Central Dispensary	Kotalawalapura..	..	100 0	Chief Acct. C. G. R.	..
(50) Apos. Quarters	Kotadeniyawa	..	60 0	Mr. S. A. Amaradasa	..
(51) Branch Dispensary	Dunagaha	..	35 0	Mr. B. A. M. Appuhamy	..
(52) Health Office	Kelaniya	..	125 0	Mrs. M. A. Karunathilaka	..
(53) M. O. H. Office	Mirigama	..	125 0	Mr. A. S. Amarasinghe	..
(54) Health Office	Minuwangoda	..	50 0	Mr. P. Thiagarajah	..
(55) M. O. H. Office	Moratuwa	..	115 0	Chairman, U. C. Moratuwa	..
(56) Visiting Station	Mulleriyawa	..	10 0	Mr. G. A. Karlis	..
(57) Do. ..	Padukka	..	40 0	Mrs. M. Leelawathie	..
(58) Central Dispensary	Makawita	..	7 50	Mrs. Joslin Ranasinghe	..
(59) Apo's. Quarters	Minuwangoda	..	50 0	Mr D C. Rajapakse	..

ලාභික පිළිතුරු

ලාභික පිළිතුරු

(60) Branch Dispensary	..	Munnakkara ..	..	—	..	25 0	..	Commr. M. C., Negombo	..
(61) Do. ..	..	Maladeniya, Ambepussa	..	—	..	17 50	..	Mrs. H. P. Gunawardena	..
(62) Do. ..	..	Niwandama, Ganemulla	..	—	..	30 0	..	Mr. U. D. Alwis..	..
(63) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Nugegoda ..	..	3	..	300 0	..	Mr. R. D. C. Siriwardena	..
(64) Visiting Station	..	Nikahamukanda, Urapola	..	—	..	10 0	..	Mr. W. A. Charles Gunasekera	..
(65) M. O. H. Office	..	Negombo ..	..	21	..	63 53	..	Commr. M. C., Negombo	..
(66) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Bamunupitiya ..	..	2	..	127 50	..	Mr. P. Navaratna	..
(67) Branch Dispensary	..	Polpitimukalana, Ganemulla	..	—	..	30 0	..	Mrs. G. D. Salin Nona	..
(68) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Pamunugama ..	..	—	..	50 0	..	Mr. H. G. Tissara	..
(69) Apos. Quarters	..	Padukka ..	..	—	..	45 0	..	Mr. M. D. M. Jayawardena	..
(70) Central Dispensary	..	Do. ..	..	3	..	50 0	..	do. ..	..
(71) M. O. H. Office	..	Do ..	..	39	..	100 0	..	Dr. N. D. D. Jayawardana	..
(72) Central Dispensary	..	Pitipana ..	..	2	..	25 0	..	Mr. M. M. Fernando	..
(73) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Paliyagoda ..	..	3	..	120 0	..	Mudaliyar J. Madanayake	..
(74) Visiting Station	..	Panagoda ..	..	—	..	20 0	..	Mr. B. G. J. Appuhamy	..
(75) Apos. Quarters	..	Pugoda ..	..	—	..	45 0	..	Mr. P. D. D. Wijetilleke	..
(76) Central Dispensary	..	Radawana ..	..	2	..	20 0	..	Mr. S. M. D. S. Appuhamy	..
(77) Visiting Station	..	Siddamulla, Piliyandala	..	—	..	7 50	..	Mrs. T. Asilin Nona	..
(78) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Seeduwa ..	..	2	..	75 0	..	Mr. W. V. Fernando	..
(79) Visiting Station	..	Setapaduwa, Pamunugama	..	—	..	12 50	..	Mrs. Parlanthina	..
(80) Central Dispensary	..	Singharamulla ..	..	2	..	65 0	..	Mr. H. F. Dias ..	..
(81) Apos. Quarters	..	Do. ..	..	—	..	100 0	..	Mr. A. A. Dias ..	..
(82) Central Dispensary and Apos. Quarters	..	Sedwatte ..	..	2	..	26 36	..	Mudaliyar J. Madanayake	..
(83) Visiting Station	..	Talahena ..	..	—	..	7 50	..	Mrs. W. H. Martha Fernando	..
(84) Visiting Station	..	Talawela ..	..	—	..	12 50	..	Mr. W. Romanis	..
(85) Visiting Station	..	Thihariya ..	..	—	..	37 50	..	Mr. M. P. A. S. Perera	..
(86) Branch Dispensary	..	Udahamulla ..	..	—	..	15 0	..	Mr. H. R. N. Perera	..
(87) Visiting Station	..	Uswetakeiyawa	..	—	..	10 0	..	Mr. C. M. Rodrigo	..
(88) Central Dispensary	..	Udupila ..	..	—	..	70 0	..	Mr. S. P. Wickremarachchi	..
(89) Visiting Station	..	Weboda ..	..	—	..	15 0	..	Mr. K. C. Jayawardena	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
(90) Visiting Station	Weniwebola	..	5 0	Mr. D. J. R. Senaratna	..
(91) Clinic ..	Wetara	..	15 0	Chairman V. C. Udugaha Pattu	..
(92) Central Dispensary Apos. Quarters	Waga	..	40 0	Mr. G. D. S. Appuhamy	..
(93) Branch Dispensary	Warapalana	..	22 50	Mr. D. S. Senaratna	..
(94) Do. ..	Walgama	..	50 0	Mr. A. R. M. Jalal	..
(95) Do. ..	Ganehigama, Pugoda	..	25 0	Mrs. K. Emalin	..
(96) Apos. Quarters	Kelaniya	..	82 50	Commr. of National Housing	..
(97) Branch Dispensary	Kotugoda	..	25 0	Mrs. H. P. Perera	..
3. S. H. S., Kalutara					
(1) C. M. O. H. Office	Kalutara	123	100 0	Chairman, U. C., Kalutara	..
(2) M. O. H. Office	Panadura	50	110 0	Chairman, U. C., Panadura	..
(3) Health Office	Agalawatte	38	40 0	Mr. D. L. Danwatte, Agalawatte	..
(4) Central Dispensary Apos. Qrs.	Horawela	2	60 0	Mr. G. D. Seemon	..
(5) Do. ..	Kehelwatte	3	62 50	Mr. P. G. Dharmabandu	..
(6) Do. ..	Lathpandura	2	42 50	Mr. C. B. S. A. Tillakaratna	..
(7) Central Dispensary	Badurueliya	2	25 0	Mrs. K. S. Emaliahamy	..
(8) Do. ..	Waragoda	2	20 0	Mrs. U. D. A. Hamine	..
(9) Do. ..	Wadduwa	2	75 0	Dr. D. A. Kuruppu	..
(10) Branch Dispensary	Karapagala	..	7 0	Mr. D. A. Wijegunaratne	..
(11) Do. ..	Walagedera	..	17 50	Mr. D. H. D. Siriwardena	..
(12) Do. ..	Polgampola	..	20 0	Mr. H. L. D. Sumanadasa	..
(13) Do. ..	Malkawa	..	15 0	Mr. K. V. S. Fernando	..
(14) Do. ..	Govinna	..	20 0	Mrs. H. D. Beunhamy	..
(15) Do. ..	Dambara	..	25 0	Mr. D. A. Werakoon	..
(16) Do. ..	Pelawatta	..	20 0	Mr. H. D. Piyasena	..
(17) Do. ..	Katugahena	..	12 0	Mr. K. P. W. Gunaratne	..
(18) Do. ..	Tebuwana	..	30 73	Mrs. P. D. S. Perera	..
(19) Visiting Station	Paraigama	..	7 50	Mr. K. D. D. P. Appuhamy	..
(20) Do. ..	Milleniya	..	7 50	Mrs. G. Solohamy	..
(21) Do. ..	Mulatiyana	..	10 0	Mr. W. D. P. Senanayake	..
(22) Do. ..	Ambalanduwa	..	2 50	Mr. A. L. M. S. Hadjar	..
(23) Do. ..	Paiyagala	..	20 0	Mr. I. D. Fernando	..
(24) Do. ..	Gunagamuwa	..	12 0	Mr. K. John Perera	..
(25) Do. ..	Yalhelkela	..	10 0	Mr. P. K. Davith Singho	..
(26) Do. ..	Kindalpitiya	..	10 0	Mr. S. M. A. William Perera	..
(27) Do. ..	Weediyagoda	..	15 0	Mr. L. D. Jamis Appuhamy	..
(28) Do. ..	Petigamuwa	..	10 0	Mrs. A. Babanona	..
(29) Do. ..	Kudaligama	..	15 0	Mr. R. D. N. Wijeratne	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(30)	Do.	..	Pahalawessa ..	..	—	..	7 50	..	Mrs. S. D. A. Samarasinghe	..	—
(31)	Do. ..	..	Magamumaswila	..	—	..	6 0	..	Mr. I. D. A. Weeraratne	..	—
(32)	Branch Dispensary	..	Handapangoda	..	—	..	15 0	..	Mr. G. D. David	..	—
(33)	Do. ..	..	Malamulla ..	..	—	..	20 0	..	Mr. M. M. Peiris	..	—
4. S. H.S., Kandy											
(1)	Visiting Station	..	Haloluwa ..	..	—	..	8 0	..	Mr. R. P. V. Somadasa	..	—
(2)	Branch Dispensary	..	Muruwatalawa ..	..	—	..	20 0	..	Mr. A. Ratnayake	..	—
(3)	Visiting Station	..	Weligalla ..	..	—	..	12 50	..	Mr. S. S. Jayaweerasaratnam	..	—
(4)	Branch Dispensary	..	Davulagala, Handessa	..	—	..	52 50	..	Suptd. Edalla Estate	..	—
(5)	Health Office	..	Kadugannwa ..	..	8	..	36 0	..	Mr. C. D. M. Kasim	..	—
(6)	Visiting Station	..	Deragamuwa ..	..	—	..	6 0	..	Mr. L. B. Ranasinghe	..	—
(7)	Do...	..	Udutalawinna, Katugastota	..	—	..	10 0	..	Mr. R. L. Garuf	..	—
(8)	Health Office	..	Wattegama ..	..	8	..	50 0	..	Mr. A. G. S. Fernando	..	—
(9)	Visiting Station	..	Hapugastalawa, Udabulathgama	..	—	..	7 50	..	Mr. Meeralebbe	..	—
(10)	Do...	..	Hitigegama ..	..	—	..	12 0	..	Mr. W. L. J. Pelpitiya	..	—
(11)	Do...	..	Kalugala ..	..	—	..	20 0	..	Mrs. S. A. B. Silva	..	—
(12)	Branch Dispensary	..	Morahengama ..	..	—	..	20 0	..	Rev. B. Pemananda	..	—
(13)	M. O. H. Office	..	Nawalapitiya ..	..	8	..	90 0	..	Mr. C. Sandanam	..	—
(14)	Visiting Station	..	Mediwehi ..	..	—	..	20 0	..	Mr. H. O. Lathief	..	—
(15)	Branch Dispensary	..	Alawathugoda ..	..	—	..	12 50	..	Mr. A. W. S. Dharmasena	..	—
(16)	Visiting Station	..	Pujapitiya ..	..	—	..	7 50	..	Mr. V. C. Palipana	..	—
(17)	Health Office	..	Harispathuwa ..	..	8	..	45 0	..	Mr. L. D. Manamperuma	..	—
(18)	Branch Dispensary	..	Mailapitiya ..	..	—	..	45 0	..	Mr. D. A. Wanigasekera	..	—
(19)	Visiting Station	..	Ihakeitiya ..	..	—	..	5 0	..	Mr. I. B. Mudannayaka	..	—
(20)	Central Dispensary	..	Galaha ..	..	—	..	85 0	..	Mr. S. M. Kandasamy	..	—
(21)	Health Office	..	Talathuoya ..	..	8	..	42 50	..	Mr. R. E. F. Perumal	..	—
(22)	Branch Dispensary	..	Eramuduliyadda	..	—	..	6 75	..	Mr. L. B. Herath	..	—
(23)	Health Office	..	Galagedera ..	..	8	..	65 0	..	Mrs. D. E. Wickremanayake	..	—
(24)	Visiting Station	..	Kalugama, Geliyoa	..	—	..	8 0	..	Chairman, V. C. Pahalapalatha	..	—
(25)	Health Office	..	Urugala ..	..	8	..	10 0	..	Mr. G. Gonston	..	—
(26)	Branch Dispensary	..	Udawatte, Gonagama	..	—	..	7 50	..	Mr. R. H. Heen Banda	..	—
(27)	Do...	..	Arambekada ..	..	—	..	10 0	..	Mr. S. M. Dias	..	—
(28)	Visiting Station	..	Kosgama, Madulkele	..	—	..	10 0	..	Mr. E. J. A. Basnayake	..	—
(29)	Do...	..	Palkumbura, Werelagama	..	—	..	10 0	..	Mr. U. A. S. Sathar	..	—
(30)	Do...	..	Welambada, Handessa	..	—	..	20 0	..	Mr. S. A. Odayar	..	—
(31)	Do...	..	Ambagastenne ..	..	—	..	15 0	..	Rev. D. Darnasiri	..	—
(32)	Branch Dispensary	..	Godatale ..	..	—	..	18 0	..	Mr. Y. G. Ranhamy	..	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p. m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
5. S. H. S., Matale					
(1) Health Office	Rattota	4	26 50	Chairman T. C. Rattota	—
(2) Do ..	Dambulla	4	35 0	Mrs. J. A. Elisahamy	—
(3) Central Dispensary	Illukumbura	3	35 0	Mr. K. M. W. Heen Banda	—
(4) Apos. Quarters	Do	3	35 0	Mr. K. M. Mudiyanse	—
(5) Branch Dispensary	Lenawa	2	10 0	Mr. I. Mutubanda	—
(6) Do ..	Leliambe	3	10 0	Mr. P. M. Tikiri Banda	—
(7) Do ..	Opalgala	3	7 50	Mr. A. G. Uku Banda	—
(8) Do ..	Ukuwela	3	20 0	Social Service League, Ukuwela	—
(9) Do ..	Welikanda	2	20 0	Mr. K. V. E. Kumarasamy	—
(10) Do ..	Welangahawatta	2	3 0	Mr. C. Gunasekera	—
(11) Do ..	Degampahatenna	3	10 0	Mr. G. Dingiravala	—
(12) Do ..	Dandubandiruppu	3	7 50	Mr. P. M. Gunhamy	—
(13) Visiting Station	Ettanwela	2	15 0	Mr. H. M. Tilakaratne	—
(14) Do ..	Galgedevala	2	7 50	Mr. H. B. Ratnayake	—
S.H.S., Badulla					
(1) Health Office	Bibile	—	100 0	Mr. S. S. Indigahawela	—
(2) do.	Maturata	—	50 0	Mr. W. H. Fernando	—
S.H.S., Vavuniya					
(1) M.O.H. Office	Vavuniya	7	105 0	Mr. A. Santhirasegaran	—
(2) do.	Mannar	7	150 0	Mr. S. Jacob Dias	—
(3) do.	Mullaitivu	5	65 0	Mrs. S. Nagamuttu	—
S.H.S., Matara					
(1) Central Dispensary	Akuressa	4	37 50	Mr. D. S. D. Yapa	—
(2) Branch Dispensary	Maliduwa	1	15 0	Mr. H. Amarakoon	—
(3) Visiting Station	Platiyana	—	5 0	Mr. G. V. Juwaniappuhamy	—
(4) Branch Dispensary	Mamadala	—	8 0	Mr. D. H. T. Pahihamy	—
(5) do.	Hatagala	1	20 0	Mrs. A. B. C. de Silva	—
(6) do.	Kahawatte	—	25 0	Mr. M. W. S. Silva	—
(7) Visiting Station	Sitinamaluwa	—	5 0	Mr. B. M. P. de Silva	—
(8) do.	Koggala	—	7 50	Mr. J. D. Hendrick	—
(9) Central Dispensary and Apo's Quarters	Benalapantara	3	25 0	Mr. H. Wijesekera	—
(10) Branch Dispensary	Kotapola	1	6 75	Mr. T. D. N. Jayawardena	—
(11) Visiting Station	Malkagamuwa	—	5 0	Mr. H. A. C. Darnasena	—
(12) do.	Waralle	—	7 50	Mr. W. A. Jamis Appuhamy	—
(13) Apo's Quarters	Dehigaspe	—	40 0	Mr. D. J. Gunawardena	—

	මාසික පිළිතුරු		මාසික පිළිතුරු
(14)	Central Dispensary	Dehigaspe	D. J. Gunawardena
(15)	Do.	Deiyandara	Mr. F. W. Dissanayake
(16)	Do.	Dickwella	Mr. H. J. Wijerama
(17)	Apo's Quarters	Dickwella	Mr. M. L. S. Silva
(18)	Branch Dispensary	Kottegoda	Mr. M. C. W. Aron Silva
(19)	Do.	Nilhiliwa	Mr. D. E. S. Yapa
(20)	Do.	Ambala	Mr. W. Don Carolis
(21)	Central Dispensary	Gatamanne	Mr. G. Wijesinghe
(22)	Apo's Quarters	Karatota	Mr. D. A. Rajapakse
(23)	Visiting Station	Kamburawela	Mr. W. H. O. Silva
(24)	Central Dispensary and Apo's Quarters	Hakmana	Mrs. D. Jayaweera
(25)	Branch Dispensary	Puhulwela	Mr. D. C. M. Pathirana
(26)	Visiting Station	Gannoruwa	Mr. P. M. P. F. Wickremaratne
(27)	Branch Dispensary	Gonadeniya	Mr. H. Galagama
(28)	Visiting Station	Hingura	Mr. G. Weerakutti
(29)	Branch Dispensary	Middeniya	Mr. R. Weerasekera
(30)	Central Dispensary and Apo's Quarters	Kamburupitiya	Mrs. L. M. A. Gunawardena
(31)	Apo's Quarters	Kattuwana	Mr. K. D. E. Samel
(32)	Branch Dispensary	Watukanda	Mr. P. J. Gunasekera
(33)	Central Dispensary	Kekenadura	Chairman, Urban Council, Kekanadura
(34)	Apo's Quarters	Kekunadura	Mr. S. H. Jinadasa
(35)	Visiting Stations	Naotunna	Mrs. W. Wickremaratne
(36)	Central Dispensary	Kirama	Mr. D. C. Abewickrema
(37)	Visiting Station	Pathegama	Mr. G. D. E. Abewickrema
(38)	Branch Dispensary	Idandukita	Mr. J. Karunatileka
(39)	Do.	Pitabeddara	Mr. M. Thambipillai
(40)	Central Dispensary	Nakulugamuwa	Mr. C. H. Abegunawardena
(41)	Apo's Quarters	do.	Mr. M. D. de Silva
(42)	Visiting Station	Galgamuwa	Mr. W. Ekenayake
(43)	Do.	Netalpitiya	Mrs. S. Samarawickrema
(44)	Branch Dispensary	Tennegama	Mr. L. D. C. Edirisinghe
(45)	Do.	Waragoda, Uyangoda	Mr. M. L. William Appuhamy
(46)	Do.	Yonakeliya	Mrs. M. N. Alice Nona
(47)	Visiting Station	Pallemalala	Mr. T. G. Pedishamy
(48)	Branch Dispensary	Bundala	Mr. U. G. Appu Singho
(49)	Do.	Benagamuwa	Mr. D. H. T. Dissanayake

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p. m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(50) Central Dispensary	Urugamuwa	3	25 0	Mr. G. L. Francis	—
(51) Visiting Station	Dandeniya	—	7 50	Mr. P. B. G. Dawnis	—
(52) Branch Dispensary	Walkanda	—	15 0	Mr. D. H. T. Dissanayake	—
(53) Do.	Hatrakuthihena..	1	20 0	Mr. G. Lawnis	—
(54) Visiting Station	Bowala	—	5 0	Mr. D. A. C. Jayawardena	—
(55) Branch Dispensary	Hakuruwela	1	12 50	Mr. H. R. Dissanayake	—
(56) Visiting Station	Hallala	—	10 0	Mr. B. H. T. Appuhamy	—
(57) Do.	Jamburagoda	—	15 0	Mr. G. A. D. Appuhamy	—
(58) Branch Dispensary	Mirissa	1	20 0	Mr. S. A. B. de Silva	—
(59) Do.	Aparekke	1	8 10	Mrs. D. M. A. Catherine	—
(60) Central Dispensary	Yatiyane	3	15 0	Mr. D. S. Abeysekera	—
(61) Health Office	Akuressa	4	90 0	Mr. G. D. Halloluwa	—
(62) Do.	Hakmana	5	37 50	Mr. M. K. C. de Silva	—
(63) Do.	Kamburupitiya	4	45 0	Mrs. M. A. W. Lanerolle	—
(64) Do.	Kotapola	4	40 0	Mr. K. A. S. Abeygunawardena..	—
(65) S. H. S. and M. O. H's Office	Matara	40	92 50	Mr. S. D. Gunawardena	—
(66) M. O. H's Office	Tangalle	5	135 0	Mr. C. A. Harischandra	—
(67) Do.	Walasmulla	5	62 0	Gate Mud. S. P. Wijetunge	—
9. S. H. S's Jaffna :				G. A., Hambantota	—
(1) S. H. S's Office	Jaffna	30	225 0	Dr. V. Vinayagamoorthy	—
(2) Central Dispensary	Vaddukoddai	2	125 0	Mr. M. Kathiravelu	—
(3) Do.	Alavaddy	2	35 0	Mr. V. Nagalingam	—
(4) Do.	Analaithivu	2	17 50	V. C. Chairman	—
(5) Do.	Chunnakam	2	70 0	Mrs. K. Nagarathnam	—
(6) Do.	Point Pedro	2	45 0	Mrs. T. Kanagammah	—
(7) Do.	Karavaddy	2	100 0	Mr. S. A. Rajanayagam	—
(8) Do.	Karainagar	2	60 0	Mr. A. Velupillai	—
(9) Do.	Kokuvil	2	50 0	Mrs. P. Seevarathnam	—
(10) Central Dispensary and M. H.	Manipay	3	140 0	Mr. K. Navaratnarajah	—
(11) Central Dispensary	Panhalai Kadduwana	2	80 0	Mr. S. Kathirgamathamby	—
(12) Do.	Puttur	2	32 50	Mr. S. Sittampalam	—
(13) Do.	Uduvil	2	62 50	Mrs. S. Shanmuganathan	—
(14) Do.	Velanai	2	52 50	Mr. K. Chanmugam	—
(15) Do.	Karaveddi M. H.	3	35 0	Gate Mud. K. Sinnathamby	—
(16) Do.	Inuvil	2	125 0	Mr. S. Sinnadurai	—
(17) Health Office	Chavakachcheri	6	60 0	Mr. C. T. E. Mills	—
(18) M. O. H. Office	Jaffna	9	60 0	Municipality, Jaffna	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(19) Health Office	..	Kayts	..	6	..	64	0	..	Mr. J. Joseph	..
(20) Do.	..	Manipay	..	7	..	40	0	..	Mrs. T. Ponniah	..
(21) Do.	..	Point Pedro	..	7	..	52	50	..	Mr. S. Sivagurugathar	..
(22) M. O. H. Office	..	Tellapallai	..	9	..	110	0	..	Mr. C. Thiruganam	..
10. S. H. S's Anuradhapura :										
(1) Health Office	..	Kekirawa	..	7	..	40	0	..	Mr. A. Mudiyanse	..
(2) Do.	..	Kahatagasdigiliya	..	4	..	50	0	..	Mr. P. M. Sulaiman Lebbe	..
(3) Branch Dispensary	..	Alakerney	..	—	..	10	0	..	Mrs. A. P. Saundranayagam	..
(4) Do.	..	Kiliveddy	..	—	..	5	0	..	Mr. K. Nagalingam	..
(5) Do.	..	Sampur	..	—	..	20	0	..	Chairman, V. C., Sampur	..
(6) Do.	..	Halmillawetiya	..	—	..	5	0	..	Mr. W. Jayawardena	..
(7) Visiting Station	..	Ilandagahawewa	..	—	..	5	0	..	Mr. D. R. Kalubanda	..
(8) Do.	..	Kimbulapitiyawa	..	—	..	5	0	..	Mr. B. Wannihamy	..
(9) Do.	..	Medawachechiya	..	—	..	10	0	..	Mr. R. P. M. Dissanayaka	..
(10) Do.	..	Kaddiparichan	..	—	..	15	0	..	Chairman, V. C.	..
(11) Do.	..	Mahawewa	..	—	..	10	0	..	Mr. Mudiyanse	..
(12) Do.	..	Moragahawela	..	—	..	8	0	..	Mr. V. P. Kapuruhamy	..
(13) Do.	..	Talgahawewa	..	—	..	5	0	..	Mr. E. Sahulhamid	..
(14) Do.	..	Maradankadawala	..	—	..	7	50	..	Mr. S. A. Ukkubanda	..
(15) Do.	..	Kurunchankerny	..	—	..	15	0	..	Mr. Meeran Naguran	..
S. H. S's Batticaloa :										
(1) Health Office	..	Kalmunai	..	8	..	120	0	..	Chairman, Town Council, Kalmunai	..
(2) Do.	..	Thirukovil	..	5	..	35	0	..	Mr. K. E. Soundrarajah	..
(3) Central Dispensary	..	Addalaichennai	..	2	..	45	0	..	Mr. P. M. Pathummah	..
(4) Do.	..	Kokkodicchalai	..	2	..	40	0	..	Mr. K. Ganamuttu	..
(5) Branch Dispensary	..	Aluvil	..	2	..	20	0	..	Mr. A. M. Ismail	..
(6) Do.	..	Palugaman	..	2	..	17	50	..	Mr. S. V. V. Thangarajah	..
(7) Branch Dispensary	..	Navithanvely	..	2	..	25	0	..	Mr. S. Seenitamby	..
(8) Do.	..	Kalladi, Uppodai	..	2	..	15	0	..	Mr. K. Kandasamy	..
(9) Visiting Station	..	Vanthasamoolai	..	2	..	5	0	..	Mr. P. Sivakkianam	..
(10) Do.	..	Pankudaveli	..	2	..	3	0	..	Mr. G. Seenithamby	..
(11) Do.	..	Komari	..	2	..	20	0	..	Mrs. K. Kanagammah	..
(12) Do.	..	Kumuna	..	2	..	6	0	..	Mrs. Thengamuttu	..
12. S. H. S's Kurunegala :										
(1) Health Office	..	Kuliyapitiya	..	8	..	125	0	..	Mr. R. Balasingham	..
(2) Do.	..	Maho	..	5	..	100	0	..	Rev. K. Seelaratne	..
(3) Do.	..	Wariyapola	..	5	..	52	50	..	Dr. Y. Nimalasuriya	..
(4) Do.	..	Gokarella	..	5	..	65	0	..	Mr. P. B. Dharmaratna	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
(5) Visiting Station	Hambare	1	7 50	Rev. Sineratna ..	—
(6) Do.	Kosgolla	1	10 0	Mr. Kiri Pancha	—
(7) Do.	Kosdeniya	1	5 0	Mr. B. M. Menikhamy	—
(8) Do.	Kambuwatawana	1	5 0	Chairman, V. C., Polpitigama	—
(9) Do.	Katigamuwa	1	7 50	Mrs. E. W. Muthumenika	—
(10) Central Dispensary	Kattimahane	1	20 0	Mr. E. O. Silva	—
(11) Visiting Station	Maharachchimulla	1	20 0	Mr. Julis Singho	—
(12) Central Dispensary	Makanduwa	1	100 0	Superintendent, Mahayaya Estate	—
(13) Visiting Station	Nagollagama	1	4 0	Mrs. Baby Menika	—
(14) Do.	Narangoda	1	5 0	Mrs. L. Laisahamy	—
(15) Do.	Neluwa	1	10 0	Rev. T. Chandranandar	—
(16) Branch Dispensary	Padiwela	1	5 0	Mr. M. Padiwela	—
(17) Do.	Udumulla	1	20 0	Mr. W. M. Jothihamy	—
(18) Central Dispensary	Weerapokana	1	20 0	Mr. P. R. Kimudiyanse	—
(19) Branch Dispensary	Bandarakoswatte	1	20 0	Mr. P. R. Kimudiyanse	—
(20) Central Dispensary	Batalagoda	1	50 0	Mr. A. D. Hannan	—
(21) Do.	Balalla	1	4 50	Chairman, V. C., Balalla	—
(22) Central Dispensary	Dunaledeniya	1	25 0	Mr. G. D. Primachandra	—
(23) Visiting Station	Dematawa	1	10 0	Mr. M. M. P. Banda	—
(24) Central Dispensary	Elabodagama	1	15 0	Mr. M. M. M. Ismail	—
(25) Do.	Koshena	1	25 0	Mr. P. B. Dingiri Banda	—
(26) Branch Dispensary	Kathiyawa	1	12 0	Mr. W. D. John	—
(27) Visiting Station	Ridibendiella	1	3 0	Mr. M. Muthu Banda	—
13. S. H. S's Puttalam :					
(1) S.H.S's & M.O.H. Office	Puttalam	22	150 0	Mr. E. Mutukumaru	—
(2) Branch Dispensary	Rajakadaluwa	6	10 0	Mr. R. A. D. Appuhamy	—
(3) Visiting Station	Karukupane	—	15 0	Mr. Julian Mirando	—
(4) Do.	Baththuluoya	—	10 0	Mr. G. J. P. Perera	—
(5) Do.	Thethapola	—	5 0	Mr. S. S. Pillai	—
(6) Branch Dispensary	Ethala	—	17 50	Mr. Seibu	—
(7) Central Dispensary	Lunuvil	1	50 0	Magalle Trading Co.	—
(8) Branch Dispensary	Pothuwatawana	—	20 0	Mr. R. M. Rajapakse	—
(9) Central Dispensary	Mellawa	1	60 0	Mr. C. P. T. Appuhamy	—
(10) Do.	Naththandiya	1	47 50	Mr. T. L. W. Tilakaratne	—
(11) Do.	Thoduawawa	1	40 0	Mr. D. W. J. Fernando	—
(12) Do.	Walahapitiya	1	25 0	Mr. M. A. Aldin Singho	—
(13) M. O. H. Office	Marawila	4	100 0	Mr. D. A. A. Hettiarachchi	—
(14) Do.	Chilaw	4	55 0	Urban Council, Chilaw	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

14. S. H. S's Ratnapura :

(1) Health Office	..	Balangoda	..	7	..	10 0	..	Dr. M. Ratwatte	..
(2) Do.	..	Atakalanpanna	..	8	..	45 0	..	Mr. K. M. Weerakoon	..
(3) Do.	..	Ehaliyagoda	..	5	..	60 0	..	Mr. W. W. Wannaku	..
15. S. H. S's Kegalle :									
(1) S. H. S's Office	..	Kegalle	..	20	..	150 0	..	G. A., Kegalle	..
(2) M. O. H's Office	..	do	..	7	..	75 0	..	G. A., Kegalle	..
(3) Health Office	..	Abanpitiya	..	5	..	68 0	..	Mr. W. P. A. Dias	..
(4) Do.	..	Mawannella	..	5	..	45 0	..	Mr. K. P. M. Kakulanduwa	..
(5) Do.	..	Warakapola	..	4	..	75 0	..	Mr. A. Rasiah	..
16. S. H. S's Galle :									
(1) Central Dispensary	..	Akmeemana	..	2	..	90 0	..	Mr. C. W. Gunaratne	..
(2) Visiting Station	..	Nagoda	..	—	..	20 0	..	Mr. A. M. Cornelis Silva	..
(3) Branch Dispensary	..	Akurala	..	—	..	20 0	..	Mr. D. S. de Zoysa	..
(4) Do.	..	Ampegama	..	—	..	30 0	..	Mrs. E. de Wijeratne	..
(5) Do.	..	Agaliya	..	—	..	12 0	..	Mr. A. S. de Silva	..
(6) Central Dispensary	..	Baddegama	..	3	..	50 0	..	Mr. P. N. W. Ratnayake	..
(7) Do.	..	Bentota	..	3	..	75 0	..	Mr. G. P. S. Karunaratne	..
(8) Branch Dispensary	..	Bope, Piyadigama	..	—	..	15 0	..	Rev. Siri Dharmaratne	..
(9) Health Office	..	Baddegama	..	6	..	25 0	..	Mrs. D. Abeywickrema	..
(10) Branch Dispensary	..	Dodanduwa	..	—	..	18 65	..	Mr. W. D. S. Dharmasuriya	..
(11) Central Dispensary	..	Ettiligoda, Galle	..	3	..	35 0	..	Mr. W. G. Sarlis	..
(12) Branch Dispensary	..	Ethakandura	..	—	..	15 0	..	Mr. K. M. G. A. Singho	..
(13) Health Office	..	Elpitiya	..	6	..	60 0	..	Mr. K. I. G. Gunadasa	..
(14) Branch Office	..	Elakeka, Bentota	..	—	..	15 0	..	Mr. P. W. Punchisingho	..
(15) Do.	..	Egodadeniya	..	—	..	7 50	..	Mr. C. D. P. Kodikara	..
(16) Do.	..	Godahena	..	—	..	18 0	..	Mr. M. A. M. K. Ramawickrema	..
(17) Central Dispensary	..	Hikkaduwa	..	2	..	46 18	..	Mr. A. H. Abeysekera	..
(18) Branch Dispensary	..	Hammeliya Baddegama	..	—	..	15 0	..	Mr. K. G. Podinona	..
(19) Central Dispensary	..	Kahaduwa	..	2	..	40 0	..	Mr. S. Gunawardena	..
(20) Branch Dispensary	..	Kataluwa	..	—	..	30 0	..	Mr. D. D. P. de Silva	..
(21) Do.	..	Karadewala	..	—	..	10 0	..	Mr. K. M. G. Sumathipala	..
(22) Do.	..	Mattaka	..	—	..	18 0	..	Mr. M. G. R. Premathilaka	..
(23) Do.	..	Meedakumbura	..	—	..	15 0	..	Mr. S. H. P. Medakumbura	..
(24) Central Dispensary	..	Nagoda	..	—	..	50 0	..	Mr. H. W. Seneviratne	..
(25) Branch Dispensary	..	Pahala Omatta Ganegoda	..	—	..	22 50	..	Mr. D. C. Seneviratne	..
(26) Central Dispensary	..	Pilana	..	3	..	60 0	..	Mr. K. S. de Silva	..
(27) Branch Dispensary	..	Pathegamagoda	..	—	..	22 0	..	Mr. T. H. de Silva	..
(28) Do.	..	Talaptiya	..	—	..	20 48	..	Mr. M. A. Cader	..
(29) Do.	..	Talpe	..	—	..	20 0	..	Mr. W. H. Premaratne	..
(30) Do.	..	Tittagalle	..	—	..	15 0	..	Mr. A. W. Babappu	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(31) Health Office	Unawatuna	5	45 0	Mr. D. M. P. Gunawardena	—
(32) Branch Dispensary	Ukwatta	—	25 0	Mr. S. T. P. A. de Silva	—
(33) Central Dispensary	Yakkalamulla	3	20 0	Mrs. N. Samarawickrema	—
(34) Health Office	Induruwa	6	65 0	Mr. H. H. William	—
(35) Central Dispensary	Ahangama	3	35 0	Chairman, Town Council, Ahangama	—
(36) Branch Dispensary	Nindana	—	22 50	Mr. P. W. Robert	—
(37) Do.	Bambarawana	—	10 0	Mr. I. K. Cornelis	—
18. Superintendent, T. B. Campaign	Kankesanturai	—	45 0	Mrs. P. Chellamma	—
(1) Apo's Quarters, Sanatorium	Copleddy	—	150 0	Municipal Council Dehiwela	—
(2) Anti-Filariasis Campaign		21	1,100 0	Mr. G. Singanayagam	—
(3) Medical Statistic Branch					
MINISTRY OF EDUCATION AND BROADCASTING					
Education Department					
(a) Div. Education Office	Northern Division, Jaffna	64	425 0	Mr. K. V. Visvalingam and Mr. T. N. Ragunathan	(2 Buildings)
(b) Do.	Eastern Division Batticaloa	37	65 0	Mr. M. L. L. Kariapper	As this building is being renovated at present a decision re rent is to be taken in consultation with the V. C.
(c) Education Sub-Office	Akrapattu	18	—	K. L. M. Meera Saibo and K. L. M. Abdul Sr.	
(d) Do.	Buluruppe, Kegalle	27	185 0	Mr. K. G. Piyadasa	—
(e) Do.	Tangalle	12	125 0	Mr. W. A. de Fonseka	—
(f) Do.	Madampe	17	100 0	Mr. U. D. A. Pelpola	—
(g) Do.	Nuwara Eliya	13	175 0	Mr. J. H. de Silva	—
MINISTRY OF COMMERCE, TRADE, FOOD AND SHIPPING					
Commerce Section					
1. Addl. S/C. T. F & S.	Galle Face Court No. 2, Colombo 3	35	983 75	Galle Face Land and Building Co., Ltd.	—
2. Commerce Department,	do.	68	1,630 38	do.	—
3. Commerce Department, Census Branch	Sir Mohamed Markan Mawatte, Colombo 3	28	533 33	do.	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

4.	Import & Export Control Department	32/1, Sir Mohamed Markan Markar Mawatte, Colombo 3	94	..	1,066 67	..	Galle Face Land and Building Co., Ltd.	—
5.	Tea Export Department	York Street, Colombo 1	39	..	2,817 32	..	Bank of Ceylon	..
6.	Commodity Purchase Department, Head Office	4th Floor, Millers Building, Colombo 1	62	..	2,750 0	..	Messrs. Millers Ltd.	..
7.	Registrar of Business Names	Gas Works Street, Colombo	27	..	2,500 0	..	Bank of Ceylon	..
Food Department								
1.	Galle District :							
(a)	Supply Centre	Elpitiya	2	..	60 0	..	Mrs. A. Peiris	..
(b)	Do.	do.	—	..	20 0	..	Southern Freighters, Ambalangoda	..
(c)	Do.	do.	—	..	15 0	..	Mr. R. M. P. de Silva	..
(d)	Do.	do.	—	..	215 0	..	Mr. D. M. D. J. Abeysekera	..
2.	Kurunegala District							
(a)	Maho Supply Centre	150, Main Street, Maho	1	..	110 0	..	Mr. G. H. M. Appuhamy	..
(b)	Do.	148, Main Street, Maho	—	..	60 0	..	Mr. W. H. Sumathiratne	..
(c)	Do.	31, Main Street, Maho	—	..	25 0	..	do.	..
(d)	Do.	103, Main Street, Maho	—	..	25 0	..	Mr. G. S. N. A. Mohideen	..
(e)	Do.	15, Marogollagama Road, Maho	—	..	50 0	..	Mr. E. H. M. Appuhamy	..
3.	Nuwara Eliya District							
(a)	Supply Centre	Talawakelle	2	..	60 0	..	Mr. M. E. Fernando	..
(b)	Do.	Nuwara Eliya	2	..	350 0	..	Municipal Council, N'Eliya	..
(c)	Supply Centre, Watagoda	Medakumbura	1	..	90 0	..	Supdt., Meddakumbura Estate	..
4.	Matale District							
(a)	Supply Centre	Vihara Mawatta, Matale	6	..	55 0	..	Upali Stores, Matale	..
(b)	Do.	King's Street, Matale	—	..	55 0	..	Mr. A. E. Abdul Hassan Cader, Matale	..
(c)	Do.	Gongawela Road, Matale	—	..	25 0	..	Mr. M. Samsudeen, Matale	..
(d)	Do.	do.	—	..	40 0	..	Urban Council, Matale	..
5.	Matara District							
(a)	Supply Centre	Main Street, Matara	3	..	60 0	..	Mr. Earl de Alwis	..
(b)	Do.	Broadway Street, Matara	—	..	74 80	..	Mr. M. O. M. M. Hadjjar	..
6.	Batticaloa District							
(a)	Supply Centre	Kakaduwalai	2	..	65 0	..	Manal Viditiam Co-op. Agri. Producers Society	..
(b)	Do.	Chavalakadai	—	..	180 0	..	G. O. D. B.	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
7. Kandy District					
(a) Supply Centre	..	1	236 26	Mr. E. L. Senanayake	..
(b) Do.	Kandy	..	143 0	Municipal Council, Kandy	..
(c) Do.	..	1	925 03	Mr. A. M. P. Charles Silva	..
(d) Do.	Hatton	2	101 07	Hatton Transport Agency	..
(e) Do.	Katugastota	2	60 0	M. C., Kandy	..
(f) Do.	Wattegama	3	79 60	Mrs. C. Jayasuriya	..
(g) Do.	Wattegama	..	15 05	Mrs. A. Hendrick Fernando	..
(h) Do.	Gampola	2	20 23	Mrs. S. Sheriff	..
(i) Do.	Gampola	..	17 23	Mr. W. S. de Simon	..
(j) Do.	Navalapitiya	..	143 30	Mr. S. M. Naina Marikar	..
(k) Do.	do.	4	34 70	Dr. W. F. Jayasuriya	..
(l) Do.	do.	..	31 12	Mr. P. T. Krishnasamy	..
8. Jaffna District					
(1) Jaffna Supply Centre	50, 52, 48/1, 48/11, Bankshall Street	7	85 0	Mr. C. S. K. N. Chettiar	..
(2) Do.	39, Bankshall Street	..	5 0	Mr. M. M. Abdul Cader	..
(3) Do.	52, 54, 56, 58 & 35, Bankshall Street	..	36 36	N. Mudaliyar Sithamparapillai	..
(4) Do.	33, 31, 31/1, & 31/7, Bankshall Street	..	38 21	Mr. T. Nagalingam	..
(5) Do.	25, 25/10, 25/9, 23 & 25/2, Bankshall Street	..	34 0	Mr. T. Rajaratnam	..
(6) Do.	10, 12, 8/1, 8/4, Bankshall Street	..	66 26	Mr. C. M. Chellappa	..
(7) Point Pedro Supply Centre	Theatre Stores, Main Street, Point Pedro	3	110 0	Mr. P. Kandasamy	..
(8) Do.	Thurenkal Stores	..	42 50	Mr. N. Paskarakural	..
(9) Do.	Nagappa Main Street	..	21 45	Mr. A. Subramaniam	..
(10) Do.	do.	..	72 32	Mr. A. Nagarathnam	..
9. Kankasanturai					
(a) Supply Centre	..	..	115 0	Mr. K. Thambipillai	..
(b) Do.	K. K. S.	..	85 75	Mr. P. I. Thirukul	..
(c) Do.	Sivakolundu Stores, K. K. S.	..	10 0	Mr. K. Sivakolundu	..
(d) Do.	Vythiyalingam Stores, K. K. S.	..	44 0	Mr. K. Vythiyalingam	..
(e) Do.	Muthiah Stores, K. K. S.	..	20 14	Mr. V. Muthiah	..
(f) Do.	Ramachandra Stores, K. K. S.	..	22 57	Mr. C. Ramachandran	..
(g) Do.	Wijayamma Stores, K. K. S.	..	20 25	Mr. M. Wijayamma	..
(h) Do.	Arulampalam Stores, K. K. S.	..	85 75	Mr. S. M. Arulampalam	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

10. Chavakacheri

(a) Supply Centre	375, Kandy Road, Jaffna	{	2	{	69 30	Mr. M. M. Sakaththulla	..
(b) Do.	364, Kandy Road, Jaffna	}		}	40 00	Mr. J. Kanagaratnam	..
(c) Do.	Hospital Stores				300 0	Mr. T. W. Rajaratnam	..
(d) Do.	10/2, Kachcheri Road				19 60	Mr. S. Sellakutty	..
(e) Do.	40, Dutch Road				160 0	R. C. Amerasingham	..
(f) Do.	30/1, Dutch Road				30 0	Mr. M. Sinnathambay	..

11. Ratnapura District

(a) Supply Centre	7, Colombo Road, Ratnapura	{	2	{	34 07	Mrs. S. M. Kiriella	..
(b) Do.	Main Street, Ratnapura	}		}	217 80	Urban Council, Ratnapura	..
(c) Do.	Thiruwanakatiya				40 0	Mrs. H. W. Pethiyagoda	..

12. Dela

(a) Supply Centre	86, Dela	{	1	{	35 0	W. K. Wijewardena	..
(b) Do.	58 & 52, Dela	}		}	67 50	Mr. W. Podi Fernando	..
(c) Do.	50, Dela				12 50	Mr. W. Podi Fernando	..
(d) Do.	67, Dela	{	1	{	25 0	Mr. W. Podi Fernando	..
(e) Do.	9, Veekandawatte	}		}	25 0	Mrs. R. A. Gnanawathie	..

13. Kahawatte

(a) Supply centre	20A, Kahawatte	{	2	{	28 0	Mr. S. D. Peter Appuhamy	..
(b) Do.	40 and 41, Kahawatte	}		}	50 0	Mr. D. P. Palisena and Mr. A. R. Punchisingho	..
(c) Do.	133, Pennatenne, Kahawatte				45 0	Mr. L. M. Fonseka	..
(d) Do.	59 and 61, ditto				25 0	Mr. S. M. Romiel, Mr. S. M. Meera Mohideen Marikar	..

14. Badulla District

(a) Supply Centre	Badulla	{	2	{	90 0	Colombo Commercial Co.	..
(b) Do.	Haliela	}	1	}	25 0	Mrs. K. M. Agnes Kamarasinghe	..
	Do.				30 0	Mr. D. Thelenis Silva	..
(c) Do.	Ella	{	1	{	40 0	Mr. W. M. Saris Silva	..
	Do.	}		}	25 0	Mr. E. D. S. Weeraratne	..
(d) Do.	Haputale	{	1	{	55 0	Mr. D. C. Peris	..
	Do.	}		}	40 0	P. M. T. Co., Haputale	..

15. Puttalam District

(a) Supply Centre	Madampe	{	1	{	200 0	Late Mr. C. A. Abeyratne	..
	Do.	}		}	22 50	Mr. W. E. Perera	..
	Do.				25 0	Mr. S. A. W. Wijesinghe	..

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(b) Supply Centre	Chilaw do. do.	3	34 69 8 64 48 90	St. Mary's Church Mr. S. M. Saibo M. R. Meenachi Achi	— — —
16. Colombo District					
(a) Supply Centre	Negombo	2	328 70	Municipal Council, Negombo	—
(b) Do.	Ja-ela	2	61 30	W. P. Somis	—
(c) Do.	Pepiliyana Stores	7	1,500 0	Mr. Jan Cooke	—
17. Nagadeepa Supply Centre					
	Nagadeepa South	1	60 0	Island Motor Launch Union	—
18. Kegalle District					
(a) Supply Centre	Buluruppe, Kegalle	3	35 0	Mr. L. B. Kossine	—
(b) Do.	Abusally Stores		50 0	Mr. M. A. Abusally	—
	do.		20 0	Mr. L. G. Premadasa	—
(c) Do.	Pinnagolla		40 0	Mr. H. R. Podiappuhamy	—
(d) Do.	Abusally Stores II		35 0	Mr. M. A. Abusally	—
	do. III		50 0	do.	—
(e) Do.	Dewalagama		105 0	Mr. D. P. Balasuriya	—
(f) Do.	Golahela		90 0	Mr. H. R. Podiappuhamy	—
Rambukkana					
(a) Supply Centre	154, Mattappuliya	2	17 50	Mr. K. Themis Perera	—
(b) Do.	88A, Rambukkana		22 50	Mr. N. H. Keerthiratne	—
	99B do.		20 0	Mr. N. Nadarajah	—
(c) Do.	158, Mattappuliya		11 1	Mr. T. D. A. Appuhamy	—
(d) Do.	328, Diyasennathe		12 99	Mrs. L. Rajapakse	—
(e) Do.	Old Police Station		42 29	Mr. R. Herath	—
(f) Do.	235 and 237, Keriwellapitiya		43 96	Mr. K. Kalimukka	—
19. Warakapola					
(a) Supply Centre	4, Gabedapola	4	60 0	Mr. S. M. Abdul Majeedu	—
(b) Do.	108, Danowita		60 0	Mr. M. L. Perera	—
(c) Do.	9, do.		135 0	Mr. B. S. Hettiaratchi	—
20. C. C. D & R. C. S.					
(1) Co-op. Development Department, Divisional Office	Badulla	14	25 0	Mr. F. W. Gunawardena	—
(2) Do.	Bibile, Badulla/Batticaloa Road, Opposite 120 mile Post		150 0	Mrs. D. L. A. Wijesinghe	—

මාසික පිළිතුර

මාසික පිළිතුර

(3)	Do.	..	30, Bar Road, Batticaloa	..	11	..	275 0	..	Batticaloa District Union	..	—
(4)	Do.	..	4, Bullers Road, Colombo	..	19	..	800 0	..	Mrs. S. De Silva	..	—
(5)	Dc.	..	20/1512, St. James Road, Chilaw	..	11	..	125 0	..	Co-operative Provincial Bank	..	—
(6)	Do.	..	27, 29 & 31, Courts Road, Gampaha	..	21	..	160 95	..	Mr. V. L. Dharmapala and S. A. Paranagana	..	—
(7)	Do.	..	44, Centre Road, Fort, Galle	..	18	..	90 0	..	Peoples Bank	..	—
(8)	Do.	..	59, Main Street, Jaffna	..	9	..	180 0	..	Co-operative Provincial Bank	..	—
(9)	Do.	..	365, Navalar Road, Jaffna	..	14	..	200 0	..	Mr. T. Kulasekaram	..	—
(10)	Dc.	..	Kandy Road, Paranthan, Jaffna	..	7	..	100 0	..	Mrs. S. Pathmanathan	..	—
(11)	Do.	..	Kalmunai Naipaddimunai Road	..	8	..	175 0	..	Mr. Krishnapillai	..	—
(12)	Co-operative Bank	Provincial	Kegalle Sabaragamuwa Co-operative Provincial Bank	..	18	..	175 0	..	Co-operative Provincial Bank	..	—
(13)	Co-op. Development Department, Divisional Office	..	'Frandel' Ananda Mawatha, Kuliyaipitiya	..	12	..	150 0	..	Mr. S. H. Jayawardena	..	—
(14)	Do.	..	330, Kumaratunga Mawatha, Matara	..	13	..	130 0	..	Mr. L. Obeya Sirinarayan	..	—
(15)	Do.	..	52, Baniyan Tree Road, Mannar	..	9	..	100 0	..	Mr. B. Christopher	..	—
(16)	Do.	..	128, Esplanade Road, Matale	..	9	..	125 0	..	Mr. Leslie Tenne	..	—
(17)	Do.	..	20, Rajadurai Road, Vavuniya	..	12	..	140 0	..	Mr. S. Sinnatambay	..	—
(18)	Dc. Accounts Br.	..	Gas Works Street, Pettah	..	32	..	1,500 0	..	Bank of Ceylon	..	—
(19)	Senior Asst. Commissioner	..	188, Vaxuhall Street, Colombo 2	..	9	..	1,350 0	..	M/s A. Meera Mohideen & Son	..	—
(20)	P & I Branch	..	455, Galle Road, Colombo 3	..	—	..	1,335 0	..	Co-operative Federation	..	—
4. Marketing Department											
(1)	Hospital Branch	Diet Supply	Ramboda (Sangilipalama)	..	2	..	10 0	..	Mr. K. R. Makawan	..	—
(2)	Do.	..	Dickoya	..	2	..	30 0	..	Mr. John Silva	..	—
(3)	Do. & Vegetable Collection Centre	..	Yakkala, Gampaha	..	4	..	85 0	..	Mr. D. P. Samaranayake	..	—
(4)	Hospital Branch	Diet Supply	Wathupitiwela	..	2	..	25 0	..	Mr. T. Saranellis Perera	..	—
(5)	Do.	..	Mirigama	..	2	..	25 0	..	Mudliyar S. W. D. J. Perera	..	—
(6)	Do.	..	Marawila	..	2	..	30 0	..	Mrs. D. D. M. Wijesuriya	..	—
(7)	Ceylon Products Shop, Vegetable Collection Centre and Hospital Diet Supply Branch	..	Mullativu	..	3	..	40 0	..	Mr. S. P. Peters	..	—
(8)	Dc.	..	Killinochchi	..	4	..	60 0	..	Mr K. M. K. S. Abdul Cader	..	—
(9)	Do.	..	Chavakachcheri	..	3	..	52 50	..	Mr. D. Devapalan	..	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(10) Hospital Branch	Jaffna	9	60 0	Mrs. R. Johnpillai	—
(11) Ceylon Products Shop	139, Main Street, Jaffna	4	75 0	Mr. S. S. Actinrus	—
(12) Hospital Diet Supply Branch	Seruvil Road, Kayts	2	20 0	Mr. M. F. A. Bonjin	—
(13) Ceylon Products Shop	Segaram building, Chunnakam	8	75 0	Dr. Vanigasagaram	—
(14) Vegetable Collection Centre	do.	8	75 0	do.	—
(15) Hospital Diet Supply Branch	2nd Cross Street, K. K. S.	8	50 87	Mr. M. Sinnappa	—
(16) Hospital Diet Supply Branch	Velvattithurai Junction	2	27 50	Mr. S. Carthigesu	—
(17) Do.	South Poololi, Manthikai, Point Pedro	2	20 0	Mrs. Letchimipillai	—
(18) Do.	5, College Street, Trincomalee	2	57 07	Mr. M. Kirulukaram	—
(19) Office of the Marketing Officer	Main Street, Batticaloa	2	35 0	Mrs. K. Valliamma	—
(20) Vegetable Collection Centre	Batticaloa	4	43 60	do.	—
(21) Hospital Diet Supply Branch	Batticaloa	7	43 60	do.	—
(22) Ceylon Products Shop and Hospital Diet Supply Centre	559, Habarana, Polonnaruwa	4	40 0	Mr. B. W. H. Ameraweera	—
(23) Do.	Thekkonwatta, Tangalle	9	71 44	Mr. Kirigoris Appuhamy	—
(24) Vegetable Collection Centre	104, Market Street, Tangalle	5	15 35	Mr. K. H. Charlis Appu	—
(25) Vegetable Collection Centre and Hospital Diet Supply Branch	3, Bray Brooke Street, Hambantota	5	40 0	Mr. V. P. Rasiah	—
(26) Hospital Diet Supply Branch	51st mile post, Balapitiya	2	35 0	Mr. S. Aliyal Silva	—
(27) Do.	A/89, Main Street, Elpitiya	2	20 0	Mr. S. J. de Silva	—
(28) Do.	52nd Mile Post, Deniyaya	2	45 0	Mr. Y. Siyadoris	—
(29) Do.	175, Badulla Road, Passara	2	12 91	Mr. D. D. William Singho	—
(30) Do.	Attanagalle, Lunugala	2	30 0	Mrs. B. W. Adlin Nona	—
(31) Hospital Diet Supply Branch and Vegetable Collection Centre	Badulla Road, Bibile	5	60 0	Mr. K. V. Samel Silva	—
(32) Vegetable Collection Centre	21st Mile Post, Moneragala	3	25 0	Mr. B. K. Ariyadasa	—
(33) Ceylon Products Shop and Hospital Diet Supply Branch	28, Bazaar Street, Moneragala	5	40 0	Mrs. L. H. Nancy Nona	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(34) Hospital Diet Supply Branch and Vegetable Collection Centre	Main Street, Buttala	..	3	..	20	0	..	Mr. M. A. M. Haniffa	..	—
(35) Hospital Diet Supply Branch	Temple Road, Haputale	..	2	..	25	0	..	Mr. Darlis Silva	..	—
(36) Asst. Commr's Office	42B, Station Road, Badulla	..	5	..	138	67	..	Mr. R. Vythialingam & Sons	..	—
(37) Hospital Diet Supply Branch	58, Bulathkohupitiya Road, Undugoda	..	2	..	30	0	..	Mr. S. H. Lokubanda	..	—
(38) Do.	Hospital Junction, Dambulla	..	2	..	40	0	..	Mr. P. D. L. Gunawardena	..	—
(39) Do.	182, Wahugapitiya, Pussellawa	..	2	..	45	0	..	Mr. M. V. Fernando	..	—
(40) Do.	518, Mawathugoda, Aranyake	..	2	..	15	0	..	Mr. D. H. Jeewappa	..	—
(41) Vegetable Collection Centre and Hospital Diet Supply Branch	53, Godakawela	..	2	..	40	0	..	Mr. P. W. Henry	..	—
(42) Hospital Diet Supply Branch	278, Ihlawidiya, Rakwana	..	2	..	30	0	..	Mr. D. P. L. Thomas Singho	..	—
(43) Do.	59/3, Pahalagama, Eheliyagoda	..	2	..	70	0	..	Mr. D. A. Weliwita	..	—
(44) Hospital Diet Supply Branch and Vegetable Collection Section	85, Galgamu, Puttalam	..	7	..	50	0	..	Mr. N. Mahadewa	..	—
(45) Hospital Diet Supply Branch	64, Puttalam Road, Nikaweratiya	..	2	..	57	50	..	Mr. G. Balasubramaniam	..	—
(46) Do.	Giriulla	..	2	..	30	0	..	Mr. N. Chelliah	..	—
(47) Do.	Wariapola	..	2	..	30	0	..	Mr. H. M. Mudalihamy	..	—
(48) Vegetable Collection Centre	110, Negombo Road, Kurunegala	..	15	..	50	0	..	Mr. J. A. Dias	..	—
(49) Hospital Diet Supply Branch	351, Main Street, Kuliyapitiya	..	2	..	33	10	..	Mr. M. L. T. Sheriff	..	—
(50) Do.	63B, Puttalam Road, Chilaw	..	2	..	35	0	..	Mr. Victor Corea	..	—
(51) Do.	Nagoda, Kalutara South	..	4	..	50	0	..	Mr. T. Odiris Appuhamy	..	—
(52) Do.	38/3, 4th Cross Street, Panadura	..	2	..	37	50	..	Mr. H. C. de Fonseka	..	—
(53) Do.	66, Uyana Road, Moratuwa	..	2	..	40	0	..	Mr. H. W. S. Fernando	..	—
(54) Do.	Horana	..	2	..	35	0	..	Mr. L. A. J. Appuhamy	..	—
(55) Do.	Ingiriya	..	2	..	22	50	..	Mr. D. J. N. G. Obeysekera	..	—
(56) Ceylon Products Shop	Kadawata	..	2	..	30	0	..	Mr. S. Weerasekera	..	—
(57) Hospital Diet Supply Branch	126/A, Katuwana Road, Homagama	..	2	..	60	0	..	Mr. W. D. F. Perera	..	—
(58) Do.	Ingiriyaawatte, Theligama, Kitulgala	..	2	..	20	0	..	Mr. M. W. Perera	..	—
(59) Do.	83, Karawanella	..	2	..	25	0	..	Mr. W. G. P. Appuhamy	..	—
(60) Do.	619, Galwita Road, Homagama	..	2	..	35	0	..	Mrs. D. G. R. Gunawardena	..	—
(61) Ceylon Products Shop and Vegetable Collection Centre	Bolape	..	3	..	70	0	..	Mr. H. M. Mudiyanse	..	—
(62) Vegetable Collection Centre	Nawagamuwa	..	2	..	40	0	..	Mr. D. J. Wanasinghe	..	—
(63) Do.	Tissamaharama	..	3	..	35	0	..	Mr. A. R. I. Marikkar	..	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(64) Vegetable Collection Centre and Hospital Supply Branch	Galgamuwa	2	50 0	Mr. N. K. Mahadewa	—
(65) Ceylon Products Shop and Vegetable Centre, Egg Store	Daluwakotuwa, Kochchikade	11	100 0	Mr. D. A. A. Samaranayake	—
(66) Pineapple Centre	Ambagahawatte, Minuwangoda	5	30 0	Mr. R. A. D. S. Perera	—
(67) Do.	Walpila	5	50 0	Mr. Elaris Appuhamy	—
5. C. W. E.					
(1) Depot	199, Bankshall Street, Colombo	42	203 0	Mr. M. Falil A. Caffoor	—
(2) Textile Depot	219, Main Street, Colombo	49	409 65	Mr. & Mrs. M. A. M. Hussain	—
(3) Do.	558, 2nd Division, Maradana	38	163 0	Mr. S. S. de Silva	—
(4) Retail Stores	85, Main Street, Colombo	12	183 37	M/s. Adamjee Lukmanjee & Sons, Ltd.	—
(5) Do.	33, Galle Road, Bambalapitiya	12	86 61	Col. Co-op. Stores Societies, Ltd.	—
(6) Retail Shop	47, 47A and 49A, Church Street, Nugegoda	25	394 80	Mr. D. Wickramaratne	—
(7) Stores	176/12, Thimbirigasyaya Road, Colombo	2	700 0	Ceylon Turf Club	—
(8) Depot	90, 90/1, 90/2, 90/3 and 90/4, Castle Street, Kandy	46	224 84	Mr. James Senanayake	—
(9) Textile Depot	148/50, Main Street, Galle	20	142 92	Mr. W. D. Stanley Fernando	—
(10) Do.	845, A & B, Main Street, Matara	19	101 91	Mr. A. M. Buhari	—
(11) Depot	28, Main Street, Matara	24	200 0	do.	—
(12) Reserve Depot	26, Somamalikai Godowns and 7 Rooms, Bankshall Street, Jaffna	29	194 90	M/s. Abdul Hussain Jafferjee	—
(13) Textile Depot	11/10, Momsae Building, Stanley Road, Jaffna	16	300 0	Mr. M. O. M. S. Abdul Cader	—
(14) Depot	54c, Main Street, Ambalantota	10	75 0	Mrs. H. A. Nona Baba	—
(15) Retail Stores	Stall No. 2, New Market, Kandy	16	233 34	M. C., Kandy	—
(16) Retail Shop	C. W. E. Shop, Dankotuwa	17	200 0	Mr. C. J. Fernando Pulle	—
(17) Do.	C. W. E. Shop, Gampaha	30	700 0	Mrs. G. A. Jayaratne	—
(18) Depot	4, Debiecheiya Road, Ratnapura.	30	350 0	Mr. O. L. M. A. Caffoor	—
(19) Retail Shop	Old Market Building, Nuwra Eliya	23	282 85	M. C., Nuwara Eliya	—
(20) Depot	77, Ampitiya Road, Talatu Oya	12	50 0	Mr. K. Ganeshan	—
(21) Retail Shop	431, 431/1, 431/2, Galle Road, Ratmalana	13	300 0	Mr. N. Z. Rajapakse	—

මාලිකා පිළිතුරු

මාලිකා පිළිතුරු

(22) Reserve Stores	..	48, Main Street, Ratnapura-Haputale Road, Balangoda	13	..	150 0	..	Mr. B. A. de Silva	..	—
(23) Depot	..	C. W. E. Depot, Balangoda	—	..	300 0	..	Mr. H. Haramanis Fernando	..	—
(24) Do.	..	Ananda Building, Tissamaharama	13	..	225 0	..	Mr. D. K. Jinadasa	..	—
(25) Do.	..	157 (Additional Building)	—	..	75 0	..	do.	..	—
(26) Do.	..	253, Trincomalee Street, Matale..	28	..	130 0	..	Mr. W. P. Darlis Silva and Mr. E. W. P. Mendis Silva	..	—
(27) Do.	..	Ginekotawatte, Niyangandora	17	..	35 0	..	Mr. S. M. P. Agalawatte	..	—
(28) Do.	..	C. W. E. Depot, Pugoda	16	..	125 0	..	Mr. A. L. M. Sameen	..	—
(29) Do.	..	C. W. E. Depot, Minuwangoda	16	..	300 0	..	Chairman, Town Council, Minuwangoda	..	—
(30) Do.	..	32/33, Kahatagasdigiliya	12	..	100 0	..	Mr. D. M. Punchirala Veda Mahatmaya	..	—
(31) Depot (Additional Building)	..	79, Trincomalee Street, Kahatagasdigiliya	—	..	50 0	..	Mr. S. Thambirajah	..	—
(32) Stores	..	401, Prince of Wales Avenue, Colombo	7	..	1,750 0	..	Miss. M. Subramaniam	..	—
(33) Depot	..	2, 2/1, 2/2, Fernando Avenue, Negombo	19	..	220 0	..	Mr. E. R. L. Fernando	..	—
(34) Do.	..	C. W. E. Depot, Dehiowita	16	..	125 0	..	Mrs. D. A. Ratnayake	..	—
(35) Do.	..	C. W. E. Depot, Menikhinna	13	..	150 0	..	Mr. I. G. Karunaratne	..	—
(36) Do.	..	C. W. E. Depot, Naththandiya	9	..	225 0	..	Liquidator, D. P. K. Union	..	—
(37) Do.	..	C. W. E. Depot, Veyangoda	17	..	265 0	..	Mr. D. S. K. Wijeratne	..	—
(38) Dry Fish Department	..	50, General's Lake Road	78	..	1,250 0	..	Mr. A. E. M. Sulaiman & Sons, Ltd.	..	—
(39) Depot	..	C. W. E. Depot, Weragantota	18	..	75 0	..	Mr. Y. M. Abayaratne	..	—
(40) Do.	..	C. W. E. Depot, Akurala	16	..	80 0	..	Mr. Badin Rajakaruna	..	—
(41) Do.	..	114, Moragollagama Road, Maho	17	..	255 0	..	Mr. I. L. M. Hajji Lebbe	..	—
(42) Depot (Additional Building)	..	77, Main Street, Maho	—	..	50 0	..	Mr. G. H. M. Appuhamy	..	—
(43) Depot	..	C. W. E. Depot, Watumulla	14	..	105 0	..	Mr. K. D. A. Gunatilleke	..	—
(44) Depot (Additional Building)	..	do.	—	..	60 0	..	do.	..	—
(45) Depot	..	C. W. E. Depot, Delgoda	13	..	125 0	..	Mr. L. S. Perera	..	—
(46) Do.	..	C. W. E. Depot, Balapitiya	12	..	150 0	..	Mr. H. Akman de Zoysa	..	—
(47) Do.	..	C. W. E. Depot, Galewela	14	..	200 0	..	Mr. K. A. Karim Lebbe	..	—
(48) Do.	..	C. W. E. Depot, Ayagama	16	..	100 0	..	Mrs. Soma Weerakoon	..	—
(49) Do.	..	C. W. E. Depot, Anamaduwa	13	..	60 0	..	Mr. M. W. E. Dharmawardena	..	—
(50) Do.	..	C. W. E. Depot, Yahalamatta	13	..	75 0	..	Mrs. S. Sirimanne	..	—
(51) Do.	..	C. W. E. Depot, Kadawatha	18	..	235 0	..	Mr. K. D. Sediris	..	—
(52) Shop	..	C. W. E. Shop, Whiteaway Building, Colombo	80	..	4,250 0	..	Government	..	—

වැඩික පිළිතුරු

වැඩික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
6. Ceylon Petroleum Corporation	113, Galle Road, Colombo 3	125	7,500 0	Mr. S. I. Annasamy & Miss M. S. Iyer	—
7. Insurance Corporation					
(1) Kandy Branch	Ward Street, Kandy	17	198 96	Associated Newspapers of Ceylon	—
(2) Galle Branch	Town Hall, Galle	15	404 64	Galle Municipality	—
(3) Jaffna Branch	45, Main Street, Jaffna	15	400 0	Mr. R. Magasalingam	—
(4) Badulla Branch	9, Dharmaduta Road, Badulla	13	100 0	Manager, Peoples' Bank, Badulla	—
(5) Negombo Branch	Rajapakse Broadway, Negombo	13	375 0	Mr. K. Meemaduma	—
(6) Kalutara Development Centre	568, Main Street, Kalutara	4	175 0	Mr. V. L. Wijemanne	—
(7) Ratnapura Development Centre	6, Bandaranayake Mawatha Ratnapura	3	140 00	Mr. Sanis	—
(8) Marata Development Centre	Main Street, Matara	5	150 0	Mr. S. K. Themis	—
(9) Kegalle Development Centre	433, Main Street, Kegalle	4	100 0	Mr. D. Udalgama	—
(10) Kurunegala Development Centre	12, St. Anne's Street, Kurunegala	4	150 0	Capt. S. I. S. Hameed	—
(11) Batticaloa Development Centre	23, Trincomalee Street, Batticaloa	2	175 0	Mr. W. S. de Silva	—
(12) C. W. E. Insurance Unit	103, Chatham Street, Colombo 1	21	1,110 0	M/s. H. L. de Mel & Co.	—
Peoples' Bank					
(1) Head Office	221, Union Place, Colombo 2 (1st and 2nd Floor)	56	4,175 0	Ratnam Private Hospital Ltd.	—
(2) Union Place Office	do (Ground floor)	44	2,824 50	do	—
(3) Foreign Branch	Y. M. B. A. Building, Colombo 1 (Ground floor)	23	1,830 0	Y. M. B. A. Colombo	—
(4) Bible Branch	Bibile	4	25 0	Welassa Bintemma Co-operative Stores, Union Ltd.	—
(5) Gampola Branch	158, Ambegamuwa Road Gampola	4	150 0	Mr. R. P. Piyasiri	—
(6) Hingurakgoda Branch	Hingurakgoda	4	25 0	Minneriya M. P. C. S. Ltd.	—
Food Department					
(1) Jaffna Supply Centre	15, Bankshall street, Jaffna	—	5 50	Mr. C. Karaikalamai	—
(2) Do.	22, —do—	—	10 00	Mr. A. H. Jafferjee	—
(3) Do.	51, 53, Paul Street, Jaffna	—	20 0	Mr. M. N. Rasiah	—
(4) Do.	2, 4, 7, 8, 13, 13/2, 13/5, 8/9, 17 & 19, Bankshall Street Jaffna	—	165 0	M/s. Rasiah & Sons.	—
(5) Do.	41 63, 65, 67, 69 & 45, Banks-hall Street, Jaffna	—	10 93	Mrs. S. Sinnadurai	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(6)	Do. ..	..	43, Bankshall Street, Jaffna	..	—	..	10 0	..	Mr. Y. Shanmugavadivel	..	—
(7)	Do. ..	..	21/4, & 23/1, Stanley Road, Jaffna	..	—	..	83 31	..	Mr. P. S. Jeganathan Chettiar	..	—
(8)	Do. ..	..	23/7 & 23/8, Stanley Road, Jaffna	..	—	..	148 50	..	Mr. T. Rajasunderam	..	—
(9)	Do. ..	..	18, 18/1, 18/3, 18/8 & 20, Stanley Road, Jaffna ..	..	—	..	107 28	..	Mr. S. Subramaniam	..	—
(10)	Do. ..	..	27 29, 25/11, 25/4, 25/1, 25/3, Stanley Road, Jaffna	..	—	..	33 74	..	Mr. C. Sithampalam	..	—
(11)	Do. ..	..	8/4, Stanley Road, Jaffna	..	—	..	56 08	..	Mr. A. M. Thambithurai	..	—
(12)	Do. ..	..	9/1 & 9/2, Bankshall Street, Jaffna	..	—	..	18 22	..	Mr. N. Sivaratnam	..	—
MINISTRY OF TRANSPORT AND WORKS											
..	Air Ceylon Ltd.	..	(a) Hemas Building, Colombo	..	28	..	3,300 0	..	Eusfally Trust	..	—
..	P. W. D.	..	(b) Cargills Building, Colombo	..	64	..	3,500 0	..	M/s. Cargills (Ceylon) Ltd.	..	—
..	(1) E. E's Office	..	Avisawella	..	11	..	125 0	..	Mr. A. B. M. Sally	..	—
..	(2) E. E's Office	..	Elpitiya	..	12	..	40 0	..	Mr. K. K. Arlis	..	—
..	P. M. G.	..		..		..		..		..	—
..	Tele. Engineer's Department	..		..		..		..		..	—
..	(1) Stores	..	109, Stace Road, Grandpass	..	—	..	850 0	..	Mrs. F. Samarakkody	..	—
..	(2) Workshop and Stores	..	Old Railway Yard, Maradana	..	704	..	2,700 0	..	G. M. R.	..	—
..	(3) Office of the Tele. Automatic Exchange Centre	..	Colombo	..	85	..	256 67	..	Mr. M. H. Hamid	..	—
..	(4) Laboratory	..	57/4 & 57/5, Dickmans Road, Colombo	..	43	..	1,800 0	..	Mr. B. S. Jayawardene	..	—
..	(5) District, Tele. Inspector's Office	..	19, Colpetty Lane, Colombo	..	371	..	800 0	..	Mr. Mavis Casichetty	..	—
..	(6) District Telecommunication Inspector's Office and bungalow	..	39, Galaha	..	4	..	22 80	..	Mr. S. M. Kandasamy	..	—
..	(7) District Telecommunication Inspector's Office and bungalow	..	Thambipillai Avenue, Haputale	..	9	..	100 0	..	Dr. W. L. P. Dassanayake	..	—

This building is jointly used by P. M. G. & Tele. Engineer

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(8) District Telecommuni- cation Inspector's Office and bungalow	Kahawatte ..	..	3 ..	20 0 ..	G. M. R. .. (Railway Depart- ment building)
(9) District Telecommuni- cation Inspector's Office	Alutgama Road, Matugama	..	3 ..	25 0 ..	Mr. A. K. Carolis ..
Post Offices					
(1) ..	Addalaichenai Post Office	..	1 ..	100 0 ..	K. M. Segu Ismail, Division 2, Addalaichenai
(2) ..	Amparai Post Office	..	13 ..	10 0 ..	Town's Officer, G. O. D. B. Ampari
(3) ..	Angoda Post Office	..	3 ..	90 0 ..	Mrs. M. M. Mohotti, 405, Driebergs Avenue, Colombo 10
(4) ..	Atchuvely Post Office	..	3 ..	46 04 ..	A. E. G. Benedict, Mail Room, G. P. O.
(5) ..	Bandarawela Travelling Post Office Bungalow and Quarters	..	5 ..	125 0 ..	M/s. F. J & G. de Saram, P. O. Box 212, Colombo
(6) ..	Balangoda Post Office	..	10 ..	130 37 ..	Mrs. K. Nithiananda, 127 Reid Avenue, Colombo 4
(7) ..	Bentota Post Office	..	5 ..	100 0 ..	(1) Mrs. Mary de Silva (2) Mrs. A. de Livara (3) Mrs. C. Gunawardena (4) Mrs. P. Wijesinghe (5) Major M. A. Jayaweera, No. 9, Sellamuttu Avenue, Colombo 3
(8) ..	Borella Post Office	..	7 ..	209 25 ..	Mr. H. Vandendriensen "Myrose", Tickell Road, Colombo 8
(9) ..	Chunnakam Post Office	..	8 ..	90 0 ..	Mr. P. Kandiah, 18, Walukarama Road, Colombo 3
(10) ..	Divulapitiya Post Office	..	2 ..	75 0 ..	Percy Jayakody 10, De Fonseka Road, Colombo 5
(11) ..	Dondra Post Office	..	3 ..	84 0 ..	Mr. N. A Wickrematunga, 32, Ferry Street, Colombo 12
(12) ..	Gampaha Post Office	..	19 ..	100 0 ..	Mrs. K. L. Jayatilaka, 157, Barber Street, Colombo 13

මාසික සම්මුතූරු

මාසික සම්මුතූරු

(13)	..	..	Halgranoys Post Office	..	4	..	110	0	..	Messrs Rowevans Agencies Ltd., Dimid Agencies Ltd. P. O. Box 472, Colombo	—
(14)	..	..	Hikkaduwa Post Office	..	5	..	120	0	..	Mrs. E. Wickremasuriya, 79, Kandy Road, Kadugannawa	—
(15)	..	..	Ingiriya Post Office	..	2	..	115	0	..	Messrs Bosenquet & Skrine Ltd., Box 14, Colombo	—
(16)	..	..	Kandy Branch Post Office	..	5	..	148	18	..	C. Sankaranakumaran, 46, Hill Street, Kandy	—
(17)	..	..	Karainagar Post Office	..	3	..	75	0	..	Mrs. K. Kanagasunderam, Gal- kanda Estate, Kandy	—
(18)	..	..	Kiriella Post Office	..	2	..	100	0	..	Mrs. N. I. Kiriella, 58, 42nd Lane, Colombo 6	—
(19)	..	..	Kotahena Post Office	..	6	..	160	0	..	Procurator General, Bishops House Colombo 8	—
(20)	..	..	Kottegoda Post Office	..	2	..	180	0	—	Mrs. W. L. Nanayakkara, 55, Dickmans Road, Colombo 5	—
(21)	..	..	Lindula Post Office	..	3	..	100	0	..	Managineg Agent, Ceylon Tea Plantation Colombo Ltd. P. O. Box 151, Colombo	—
(22)	..	..	Madampe Post Office	..	5	..	100	16	..	Messrs Vinita Ltd., State Bank Buildings, Colombo	—
(23)	..	..	Maho Post Office	..	9	..	65	0	..	Mrs. K. Rasaratnam, 58, Kinsey Road, Colombo 8	—
(24)	..	..	Maskeliya Post Office	..	3	..	150	0	..	The Distillers Ltd., P. O. Box 208, Colombo	—
(25)	..	..	Mount Lavinia Post Office	..	11	..	200	0	..	Mr. G. H. Dharmadasa 29, Station Road, Mount Lavinia	—
(26)	..	..	Mutwal Post Office	..	3	..	115	0	..	Mrs. B. R. de Silva, "Watersmeet", Colombo 15	—
(27)	..	..	Neboda Post Office	..	2	..	60	0	..	Mrs. F. M. Wijesekera (dead)	—
(28)	..	..	Nittambuwa Post Office	..	4	..	110	0	..	Mudliyar J. Eric Perera, 25, Gregory's Road, Colombo 7	—
(29)	..	..	Point Pedro Post Office	..	11	..	95	0	..	Mr. S. Vellayuthan, Accountant, Ministry of Finance, Treasury, Colombo 1	—
(30)	..	..	Punduluoya Post Office	..	3	..	150	0	..	Messrs Rosehaugh Ceylon Tea Co. Ltd. P. O. Box 258, Colombo	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department Post Offices (contd.)	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(31)	.. Pungudutivu Post Office	.. 2	.. 95 0	J. D. Senathirajah, C. T. O. Colombo	—
(32)	.. Rambodagalla Post Office	.. 2	.. 45 0	Mr. Eramudugala, 102, Fife Road, Colombo 5	—
(33)	.. Ruwanwella Post Office	.. 6	.. 200 0	Mr. S. M. Mustapha, Proctor S. C., 29, Cross Street, Kandy	—
(34)	.. Slave Island Post Office	.. 10	.. 300 0	Lady Evelyn de Soysa, 25, Barnes Place, Colombo 7	—
(35)	.. Talawakele Post Office	.. 6	.. 164 67	Mr. Ratna Wickremasuriya, 38, Humes Road, Galle	—
(36)	.. Vannarponnai Post Office	.. 3	.. 49 40	Mr. S. M. Sultan Abdul Cader, Ckavakachcheri	—
(37)	.. Wattala Post Office	.. 7	.. 88 50	Mrs. Freda de Saram, "Sriya- kantha", Uswetekeiyawa, Kandana	—
(38)	.. Watagoda Post Office	.. 2	.. 120 0	Messrs Eastern Produce Estate Co. Ltd. Medakumbura Estate, Watagoda	—
(39)	.. 19th Lane, Colombo 3 D. I. T's Office and City Sub-Post Office	.. 10	.. 800 0	Mr. Mervyn St. Sebastian Casie Chetty, 161/3, Hultsdorf, Colombo 12	—
(40)	.. 19th Lane, Colombo 3, Returned Letter Office	.. 5	.. 225 0	do.	—
(41)	.. Divisional Superintendent's Office Eastern Province Quarters	.. 12	.. 200 0	Mr. D. F. Kalinga Jayamaha, 26, Bagatale Road, Colombo 3	—
(42)	.. Divisional Superintendent's Office Southern Province (Office and quarters)	.. 10 in only	.. 233 20	Mr. Mohamed Macan Markar, P. O. Box 87, Colombo	—
(43)	.. Divisional Superintendents Office, Northern Province (Office and quarters)	.. 9 in only	.. 215 0	Dr. V. Pararajasingham, 74, Hos- pital Road, Jaffna	—
(44)	.. Millers Building, 1st Floor O. T. S. & P. M. G.	.. 58	.. 3,375 0	Managing Director, Messrs. Millers Ltd., Colombo	—
(45)	.. 19th Lane, Colombo 3, Premises No. 19, Office of the Divisional Supdt. of Post Offices, Western Division	.. 19	.. 550 0	Mrs. F. E. de Pinto, 29, St. Law- rence Road, Colombo	—
(46)	.. Wattagama Post Office	.. 6	.. 125 0	Mrs. Lalitha Silva, Madulkele ..	—
(47)	.. Agalawatta Post Office	.. 5	.. 100 0	T. D. Thomas Appuhamy, Aga- lawatta	—

මාලික සම්මුතිය

මාලික සම්මුතිය

(48)	..	..	Ahangama Post Office	..	6	..	175	0	..	Mr. W. M. Thomas Appuhamy, Ratnagiri Hotels, Kurunegala	—
(49)	..	..	Akkaraipattu Post Office	..	6	..	200	0	..	Mrs. G. M. Edward de Silva, Rest House Road, Kalmunai	—
(50)	..	..	Alaveddi Post Office	..	2	..	100	0	..	Mrs. S. Rajendra, Sri Bhawan, Alaveddi	—
(51)	..	..	Ambalangoda Post Office	..	30	..	99	73	..	Mrs. L. Kularatne, Fort, Galle	—
(52)	..	..	Amparai Post Office	..	13	..	400	0	..	Resident Manager, G. O. D. B., Amparai	—
(53)	..	..	Angoda Postmaster's Quarters	..	1	..	85	0	..	Mr. H. B. Perera, 174, Walpola, Angoda	—
(54)	..	..	Aranayake Post Office	..	3	..	135	0	..	Mrs. W. D. B. Fernando, "Suranya", Welimanne, Ara- nayake	—
(55)	..	..	Ambanpitiya Post Office	..	2	..	25	0	..	H. R. Padiappuhamy, Kegalle ..	—
(56)	..	..	Baddegama Post Office	..	5	..	75	0	..	Galle Gangekade Multi-purpose Co-operative Stores Union Ltd., Baddegama	—
(57)	..	..	Balapitiya Post Office	..	5	..	110	0	..	W. G. N. Ceasar de Silva, Sri Nagar, Balapitiya	—
(58)	..	..	Bandaragama Post Office	..	3	..	45	0	..	S. P. Jayatunga, Bondupitiya Dharga Town	—
(59)	..	..	Alawwa Post Office	..	4	..	85	0	..	U. B. Alawwa, Alawwa ..	—
(60)	..	..	Beliattha Post Office	..	6	..	80	0	..	Mr. and Mrs. T. V. Fernando, Alawwa	—
(61)	..	..	Beruwela Post Office	..	5	..	150	0	..	Mrs. T. M. B. Fernando, "Loretts" Beruwela	—
(62)	..	..	Bogawantalawa Post Office	..	3	..	130	0	..	The Std. Tea Co. of Ceylon Ltd. Kotiyagala Estate, Bogawan- talawa	—
(63)	..	..	Bulathkohupitiya Post Office	..	2	..	80	0	..	Mr. C. T. D. Weerasooriya, Bulath- kohupitiya	—
(64)	..	..	Chenkaladdi Post Office	..	7	..	50	0	..	Mrs. K. Valliamma, 15, Hospital Road, Batticaloa	—
(65)	..	..	Chulipuram ..	..	2	..	125	0	..	Mr. A. Kanagaratnam, Dickoya Estate, Dickoya	—
(66)	..	..	Dambulla ..	..	5	..	80	0	..	Mrs. J. A. Elisahamy, Dambulla	—
(67)	..	..	Dankotuwa ..	..	3	..	70	0	..	Mr. D. Vincent Jayakoddy "Field- view" Dankotuwa	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1) Name of Ministry/Department Post Offices (contd.)	(2) Address	(3) No. of Officers	(4) Rent paid p.m. Rs. c.	(5) Name of Landlord	(6) Remarks
(68)	Deraniyagala ..	3	75 0	Mrs. D. A. Ranasinghe, Deraniyagala, Deraniyagala	—
(69)	Dickwella ..	4	88 0	B. M. Janthis Silva, Dickwella ..	—
(70)	Dompe ..	3	195 0	P. D. E. Wijesuriya, Dompe ..	—
(71)	Eheliyagoda ..	6	105 0	M. M. Podinilama and Mrs. L. E. Ekneligoda, Kandegoda Kuruwita	—
(72)	Elpitiya ..	8	130 0	M. M. G. M. Sirimanne, Elpitiya	—
(73)	Erukalampeddi ..	2	83 73	M. K. M. Mohammed Salihue, Erukalampeddi	—
(74)	Galaha ..	2	93 20	S. M. Kandasamy, Main Street, Galaha	—
(75)	Galgamuwa ..	4	60 0	L. A. D. A. Gunawardena, Arasanwewa, Galgamuwa	—
(76)	Galewela ..	4	100 0	B. D. J. Wijeratne, Galewela ..	—
(77)	Ginigathena ..	2	125 0	M. W. Perera, Kitulgala ..	—
(78)	Giriulla ..	4	100 0	S. B. Silva, Giriulla ..	—
(79)	Godakawela ..	3	70 0	D. M. Martinsingho, National Hotel, Godakawela	—
(80)	Govinna Post Office	2	65 0	R. L. Wijewickrema, Govinna ..	—
(81)	Habaraduwa Post Office	3	85 0	P. G. Saranelis Silva, Habaraduwa	—
(82)	Hanguranketa Post Office	2	40 0	E. C. Weragoda, Hanguranketa	—
(83)	Hanwella Post Office	3	125 0	Mrs. B. K. Jayasinghe, Hanwella	—
(84)	Hatton Post Office	53	230 0	Mr. A. Navaratnam, Vinture Group, Hatton	—
(85)	Homagama Post Office	5	60 0	Mrs. M. P. Ranasinghe, Homagama	—
(86)	Horana Post Office	11	115 0	Mr. A. Samaranyake, Kumbuke Govinna, Horana	—
(87)	Ibbagamuwa Post Office	4	42 50	Mr. N. M. Abeykoon, Ibbagamuwa	—
(88)	Ja-Ela Post Office	8	87 50	Mr. W. D. Jusey Appuhamy, Bolathe, Ganemulla, Gampaha	—
(89)	Kadawata Post Office	4	135 0	Mr. Alex A. Senanayake, Kadawata	—
(90)	Kadugannawa Post Office	10	200 0	Mr. P. M. John, Kadugannawa	—
(91)	Kadugannawa Assistant's Quarters	1	65 0	Mr. M. Abdul Rahim Lebbe, Kadugannawa	—
(92)	Kaluwanchikudi Post Office	3	50 0	Mrs. Thirukudam, Kattankudi	—
(93)	Kamburupitiya Post Office	3	100 0	Mrs. S. L. Wijesinghe, Kamburupitiya	—

වැඩික පිළිතුරු

වැඩික පිළිතුරු

(94)	..	..	..	3	..	50 0	..	Mrs. A. Selvaratnam, Aratchi Walawwa, Kankasanturai	—
(95)	..	..	..	7	..	60 0	..	Miss J. Boniface, 145/9, Cathidran Lane, Jaffna	—
(96)	..	..	..	5	..	115 0	..	Mrs. A. Ferdinands, 7 Sivotya Lane, Chudnikuli	—
(97)	..	..	..	2	..	39 85	..	Mr. M. E. M. Mohamed Ibrahim, Division 3, Kattankudi	—
(98)	..	..	..	2	..	75 0	..	Mr. H. S. Gooneratne, Katunayake	—
(99)	..	..	..	5	..	40 0	..	Mrs. P. S. William, Kayts	—
(100)	..	..	..	2	..	10 00	..	Lady Paul Peris, Kirindiwela	—
(101)	..	..	..	9	..	170 0	..	Mr. J. A. Hewadewa, Kelaniya	—
(102)	..	..	..	2	..	117 50	..	Mr. M. G. Perera, Kitulgala	—
(103)	..	..	..	5	..	87 50	..	Mr. D. M. D. Kosta, Kochchikade	—
(104)	..	..	..	4	..	160 0	..	Mrs. Arulpragasam, Kokuvil	—
(105)	..	..	..	2	..	60 0	..	Mr. K. Ariyasingham, Bhandra-Kopay	—
(106)	..	..	..	2	..	51 90	..	Mr. Frak L, Jayasinghe, Fransis House, Kotte	—
(107)	..	..	..	3	..	125 0	..	Mr. Jayaweera Kuruppu, 26 Edward Lane, Colombo 3	—
(108)	..	..	..	2	..	50 0	..	Mr. M. F. E. Peris, Irrigation Bungalow, Tabbowa, Lunuwila	—
(109)	..	..	..	2	..	65 0	..	Mr. D. A. Weerakone, Golahenwatta, Palapathwela Matale	—
(110)	..	..	..	2	..	125 0	..	Mrs. M. L. Fattima Umma, Malwana	—
(111)	..	..	..	4	..	—	..	1. R. S. K. Ashbury, Mullaitivu 2. Mrs. I. K. Ashbury, Mullaitivu 3. G. M. Ashbury, 38, Boswell Place, Colombo 6	—
(112)	..	..	..	9	..	76 31	..	Mrs. R. D. Aslin Ranaweera, Medagedara, Matugama Road, Matugama	—
(113)	..	..	..	5	..	200 0	..	M. M. A. M. Mohamed Mabarak, Elpitiya Road, Mawanella	—
(114)	..	..	..	3	..	70 0	..	Mr. W. D. R. Gooneratne, Mawata-gama	—
(115)	..	..	..	1	..	125 0	..	Mr. M. B. Godigamuwa, Morantoto	—
(116)	..	..	..	2	..	60 0	..	Mr. T. B. Niyangoda, Madamahanuware	—

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
Post Offices—(contd.)					
(117)	Minuwangoda Post Office	5	54 98	Mr. D. R. Jayasekera, Minuwangoda	—
(118)	Mirissa Post Office	2	—	—	—
(119)	Mullativu Post Office	8	100 0	3/4, Shore, S. S. Nagalingam, Periyavilam, Illavalai, Jaffna	—
(120)	Mundel Post Office	3	32 50	Mrs. G. J. Livera, Mundel	—
(121)	Murunkan Post Office	6	175 0	Mr. J. M. Sabaratnam, Chundikuli	—
(122)	Mutur Post Office	3	75 0	K. D. N. David Silva, 1/2 Share, Mutur. W. Handy Silva, 1/2 Share, Mutur	—
(123)	Nattandiya Post Office	4	85 0	W. P. A. Fernando, 363, Bullers Road, Colombo 4	—
(124)	Naula Post Office	3	50 0	Mrs. P. U. Dingirimenike, Naula	—
(125)	Nedunkerni Post Office	1	115 0	P. Namasivayam, Postmaster, Nedunkerni	—
(126)	Nikadalupotha Post Office	2	30 0	B. D. Alwis, Hiripitiya, Nikadalupotha	—
(127)	Nintavur Post Office	2	—	—	—
(128)	Nivitigala Post Office	2	84 0	P. D. Johannes Batugedera, Ratnapura	—
(129)	Norwood Sub-Post Office	2	—	—	—
(130)	Padukka Post Office	7	98 10	Dr. M. D. D. Jayawardena, No. 2, Deal Place, Colombo 3	—
(131)	Paiyagala Post Office	3	75 0	H. P. Wijewickrema, Kalutara	—
(132)	Panditeruppu Post Office	2	150 0	A. S. Nadarajah, Chenkanai West, Panditeruppu	—
(133)	Pannala Post Office	3	65 0	J. F. Wijeratne, Pannala	—
(134)	Pannipitiya Post Office	3	75 0	G. J. Perera, Postmaster, Pannipitiya	—
(135)	Panwila Post Office	2	77 75	S. B. Werapitiya, Panwila	—
(136)	Paranthan Post Office	3	130 0	K. R. Rajanayagam, Paranthan	—
(137)	Piliyandala Post Office	5	—	—	—
(138)	Pottuvil Post Office	2	—	—	—
(139)	Potuhera Post Office	2	70 0	Mrs. H. H. Wijetilleke, "Eldorado", Potuhera	—
(140)	Punakari Post Office	2	—	—	—
(141)	Rambukkana Post Office	7	120 0	R. A. Fernando, Rambukkana	—
(142)	Tellipallai Post Office	4	175 0	S. Ranganathan, Tellipallai	—
(143)	Tissamaharama Post Office	5	120 0	S. Thambirajah, Tissamaharama	—

මාලික සම්මුතිය

මාලික සම්මුතිය

(144)	..	..	..	1	..	75	0	..	J. D. Gunaratne, Galgouawalawwa, Bope, Galle
(145)	..	..	..	3	..	75	0	..	S. B. Ekanayake, Ukuwela
(146)	..	..	..	3	..	85	0	{	(1) P. J. Anton Fernandez
(147)	..	..	..	4	..	165	0	..	(2) V. Ukuwa
(148)	..	..	..	2	..	60	0	..	(3) Mrs. C. Soosipillai, Vndugoda M. Kathiravalu Proctor, Vaddu koddai
(149)	..	..	..	2	..	55	0	..	H. S. F. A. P. Dhandrasekera, Veliveriya
(150)	..	..	..	2	..	105	0	..	N. Sarawanamuttu, Velanai
(151)	..	..	..	5	..	57	50	..	V. Sivapragasam, Velvetiturai
(152)	..	..	..	3	..	100	0	..	Y. Seenimohamed, Valachenai
(153)	..	..	..	4	..	175	0	..	W. A. Jayawickrema, Walasmulla
(154)	..	..	..	5	..	42	50	..	M. A. Abdul Hasim, Waraka- pola
(155)	..	..	..	3	..	137	50	..	A. M. Wijekoon, Wariyapola
(156)	..	..	..	1	..	210	0	..	P. L. M. Palaniappan Chettiar, Kotagala, Watawela
(157)	..	..	..	6	..	130	0	..	Mrs. Lalitha Silva, Madulkele
(158)	..	..	..	11	..	97	52	..	H. P. S. P. Siriwardena, 27 Hill Street, Dehiwela
(159)	..	..	..	8	..	130	0	..	Mrs. G. I. Perera, Pathiyadora Estate, Welimada
(160)	..	..	..	3	..	85	0	..	V. L. T. Perera, Lansigama, Wen- napuwa
(161)	..	..	..	2	..	—	..	..	A. V. Balasubramaniam, Werella- gama
(162)	..	..	..	3	..	190	0	..	K. S. de Silva, Hospital Road, Aluthgama
(163)	..	..	..	2	..	125	0	..	S. M. P. D. C. de Silva, Galaboda Group, Akuressa
(164)	..	..	..	7	..	130	0	..	K. S. Kumarihamy, Delft
(165)	..	..	..	2	..	84	0	..	Mrs. M. G. Samarawickrema, "Samara Paya", Dodanduwa
(166)	..	..	..	4	..	55	0	..	Mrs. E. Rasaputra, Hakmana
(167)	..	..	..	4	..	80	0	..	L. S. P. Dharmaratne, Narammala
(168)	..	..	..	4	..	60	0	..	T. B. Niyangoda, Urugala
(169)	..	..	..	2	..	80	0	{	1. M. T. Alahakoon
	..	..	..	4	..	..	..	..	2. M. P. Piyawansa Bandara
	..	..	..	4	..	..	..	..	3. M. A. Luxman Bandara Wadduwa

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name of Ministry/Department	Address	No. of Officers	Rent paid p.m. Rs. c.	Name of Landlord	Remarks
MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING					
1. A. C. L. G's Office	Jaffna	16	200 0	Mr. N. P. Jaganathan	—
2. Do.	Vavuniya	16	120 0	Mr. S. V. Rajah..	—
3. Do.	ColomLo	24	425 0	Government Surveyors' Association	—
4. Do.	Matala	12	37 60	Mr. K. P. B. Kandegedara	—
5. Do.	Ratnapura	17	137 34	Mr. V. R. Veliyathan	—
6. Do.	Matala	15	75 0	Mr. L. Wimalasuriya	—
7. Rent Control Board	Colombo	6	425 00	Government Surveyors' Association	—
8. Local Government Service commission	Gaffoor Building, Colombo	81	2940 80	Gaffoor Building Trust	—
9. Resident Engineer, Water Supply Scheme	333, Main Street, Matara	11	100 0	Mrs. B. D. D. S. Wijenayaka	—
10. Resident Engineer, Jaffna Water Supply Scheme	Kondavil	10 0	80 0	Mr. K. Tharmalingam	—
11. Engineer, Coast Protection Works and South of Colombo Water Supply Scheme, Stage II	22, Police Park Avenue, Havelock Town, Colombo	31	550 0	Dr. N. P. S. Goonaratne	—
12. Inspector (Waterworks)	Southern Area, Hambantota	1	20 0	Mr. M. S. Usuph	—
DEPARTMENTS NOT UNDER MINISTRIES					
1. Department of Elections (a) Elections Office	31, Guildford Crescent, Colombo	42	900 0	Messrs Ronald & Lewis Samarakrema	—
(b) Assistant Elections Officer, Colombo District	3, Queens Avenue, Colombo	19	650 0	Mrs. P. E. Peiris	—
(c) Elections Office	48, Nagoda Road, Katukurunda, Kalutara South	15	175 0	Bodhi Trust Kalutara	—
(d) Elections Office	149, Badulla Road, Nuwara Eliya	5	213 33	Mr. D. J. Wijewardena	—

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

දයක මුදල් : මුදල් ගෙවන දිනෙන් පසුව ඇරඹෙන මාසයේ සිට මාස 12ක් සඳහා රු. 32.00යි. අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 35.00යි. මාස 6කට ගාස්තුවෙන් අඩකි. පිටපතක් ගත 30යි. තැපැලෙන් ගත 45යි. මුදල්, කොළඹ හාලි මුවදොර, මහලේ කම් කැයසියාලයේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත කලින් එවිය යුතුය.

1962

சந்தா பணம் கொடுத்த தேதியை யடுத்துவரும் மாதம் தொடக்கம் 12 மாதத்துக்கு ரூபா 32.00 (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 35.00). 6 மாதத்துக்கு அரைக்கட்டணம் ; தனிப்பிரதி சதம் 30. தபால்மூலம் 45 சதம். முற்பணமாக அரசாங்க வெளியீட்டு அலுவலக அத்தியட்சரிடம் (த. பெ. 500, அரசாங்க கருமகம், கொழும்பு 1) செலுத்தலாம்.

1962

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment Rs. 32.00 (uncorrected copies Rs. 35.00) Half rates for 6 months. Each part 30 cents, by post, 45 cents, payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box 500, Colombo 1

1962

ලංකාවේ වාලිවෙනයෙහි පිහිටි " ඊස්ටර්න් ප්‍රේස් මිලිස් කෝපරේෂන් " හි නිපදවන ලද කඩදාසිවල ලංකානු වුවේ මුද්‍රණාලයේ මුද්‍රාපිතයි

இலங்கை, வாழைச்சேனை ஈஸ்டர்ன் பேப்பர் மில்ஸ் கோப்பரேஷனால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட காகிதத்தில், இலங்கை அரசாங்க அச்சகத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

Printed at the Government Press, Ceylon, on paper manufactured at the Eastern Paper Mills Corporation, Valaichchenai, Ceylon